# TABLA DE CONTENIDOS

## TEMAS ESPECIALES PARA SANTIAGO Y JUDAS

**UNA PALABRA DEL AUTOR RESPONDIENDO A LA PREGUNTA:**
**¿CÓMO PUEDE AYUDARME ÉSTE COMENTARIO?**

La interpretación bíblica es un proceso tanto espiritual como racional que intenta entender e interpretar a un escritor de la antigüedad inspirado por el Espíritu Santo, de tal manera que el mensaje de Dios pueda ser entendido y aplicado a nuestros días.

El proceso espiritual es crucial pero difícil de definir. Involucra un ceder a Dios y estar abierto a escucharle. Debe haber un hambre (1) por Dios, (2) de conocerle a Él, y (3) de servirle. Este proceso incluye oración, confesión y el estar dispuesto a cambiar tu manera de vivir. El Espíritu Santo es importantísimo en el proceso interpretativo, pero el por qué cristianos sinceros y entregados a Dios llegan a entender la Biblia de manera diferente es un verdadero misterio.

El proceso racional es más fácil de describir. Debemos de ser consistentes y justos al texto y no estar influenciados por nuestros prejuicios personales o denominacionales. De hecho, todos estamos condicionados históricamente. Ninguno de nosotros somos intérpretes completamente objetivos y neutrales.

Este comentario ofrece un proceso racional que contiene cuatro principios interpretativos y estructurados para ayudarnos a sobreponernos nuestros prejuicios.

**El Primer Principio**
El primer principio es notar la situación histórica en la cual cada libro de la Biblia fue escrito y la ocasión histórica particular para que se escribiera. Esto es debido a que el autor original tenía un propósito, un mensaje que comunicar. El texto bíblico no puede significar o decir algo que el autor antiguo e inspirado originalmente nunca hubiera querido decir. Vemos entonces, que la intención del autor original es ciertamente la clave de la interpretación -y no nuestra necesidad o situación histórica, emocional, cultural, personal o denominacional. Además, la aplicación es compañera integral de la interpretación, pero la correcta interpretación debe siempre anteceder a la aplicación. Cabe reiterar aquí, que cada texto bíblico tiene uno, y solo un significado. Este significado es aquel que el autor bíblico original le dio a través del liderazgo del Espíritu Santo para comunicarlo a su día. Este único significado puede tener muchas posibles aplicaciones a diferentes culturas y situaciones. Estas aplicaciones, sin embargo, deben estar ligadas a la verdad central del autor original. Por esta razón, este comentario de guía de estudio está diseñado para proveer una introducción a cada libro de la Biblia.

**El Segundo Principio**
El segundo principio es identificar las unidades literarias. Cada libro de la Biblia es un documento unificado. Los que interpretan la Biblia no tienen derecho de aislar un aspecto de la verdad a costa de excluir otros. Por lo tanto, debemos de esforzarnos por entender el propósito del libro particular a estudiar antes de que intentemos interpretar sus unidades literarias individuales. Las partes individuales -capítulos, párrafos, o versículos- no pueden significar algo que la unidad completa no significa. La interpretación debe de ir de un modo deductivo del todo a un modo inductivo de las partes. Por lo tanto, este comentario de guía de estudio está diseñado para ayudar al estudiante a analizar las estructuras de cada unidad literaria por párrafos. Las divisiones de párrafos y capítulos no son inspiradas, pero sí nos ayudan a identificar las unidades de pensamiento.

El interpretar a nivel de párrafo –y no a nivel de oración, cláusula, frase o palabra- es la clave para seguir el significado intencionado del autor bíblico. Los párrafos están basados en un tema unificado, frecuentemente llamado el enunciado o declaración temática. Cada palabra, frase, cláusula y enunciado en el párrafo se relaciona de alguna manera a este tema unificado. Ellos la limitan, expanden, la explican y/o la cuestionan. Una verdadera clave para la correcta interpretación es seguir el pensamiento del autor original párrafo a párrafo a través de las unidades literarias que componen ese libro de la Biblia en particular. Este comentario de guía de estudio está diseñado para ayudar al estudiante a hacer precisamente eso, al comparar traducciones modernas de la Biblia en Español. Estas traducciones han sido seleccionadas porque ellas emplean diversas teorías de traducción:

1. El Texto Griego de la Sociedades Bíblicas Unidas, cuarta edición revisada (SBU4). Este texto fue dividido en párrafos por eruditos textuales modernos.

2. El texto impreso de este estudio-guía-comentario es la Versión Reina-Valera 1960 (RV 1960). Esta es una traducción literal palabra-por-palabra basada en una tradición del manuscrito griego conocido como Textus Receptus. Sus divisiones de párrafos son más largas que las otras traducciones. Estas unidades más largas ayudan al estudiante a ver los temas unificados. Los comentarios de versículo-por-versículo que se encuentran aquí siguen las divisiones de párrafos de esta versión de la Biblia.

3. La Biblia de las Américas (LBLA) es una traducción modificada palabra-por-palabra. Forma un punto medio entre las siguientes dos traducciones modernas. Sus divisiones de párrafo son de bastante ayuda para identificar los temas que contienen.

4. La Versión Dios Habla Hoy (DHH) es una traducción dinámica equivalente publicada por la Sociedades Bíblicas Unidas. Intenta traducir la Biblia de tal manera que el lector moderno de habla hispana pueda entender el significado del texto griego. Con frecuencia, especialmente en los Evangelios, divide párrafos basado en el que habla, en vez de por el tema, de la misma manera que la Nueva Versión Internacional. Para los propósitos del intérprete esto no es lo mejor. Es interesante notar que tanto la SBU4 y la DHH son publicadas por la misma institución, sin embargo sus divisiones de párrafos difieren.

5. La Biblia de Jerusalén (JB) es una traducción dinámica equivalente basada en una traducción católica francesa. Es de mucha ayuda para comparar las divisiones de párrafos desde la perspectiva europea.

**El Tercer Principio**

El tercer principio es leer la Biblia en diferentes traducciones para poder obtener el más amplio rango de significado (campo semántico) que las palabras bíblicas o las frases puedan tener. Con frecuencia una frase griega o una palabra pueden ser entendidas de varias maneras. Estas diferentes traducciones resaltan estas opciones y ayudan a identificar y a explicar las variaciones de los manuscritos griegos. Estas no afectan la doctrina, pero sí nos ayudan a regresar al texto original escrito por el autor antiguo inspirado.

Bob Utley
Universidad Bautista del Este de Texas
27 de Junio de 1996

**UNA BÚSQUEDA PERSONAL POR LA VERDAD VERIFICABLE**

¿Podemos conocer la verdad? ¿Dónde se encuentra? ¿Podemos verificarla de manera lógica? ¿Existe una autoridad máxima? ¿Existen absolutos que puedan guiar nuestras vidas, nuestro mundo? ¿Tiene significado la vida? ¿Por qué estamos aquí? ¿Hacia dónde vamos? Todas estas preguntas –preguntas que toda persona racional contempla- han hostigado el intelecto humano desde el principio del tiempo (Ec.1:13-18; 3:9-11). Yo aún puedo recordar my propia búsqueda personal por encontrar el centro integral de mi vida. Me convertí en creyente de Jesucristo a temprana edad, debido principalmente al testimonio de personas importantes en mi familia. Cuando crecí a la edad adulta también crecieron preguntas acerca de mí y de mi mundo. Simples clichés culturales y religiosos no daban significado a las experiencias de las cuales yo leía o confrontaba. Este fue un tiempo de confusión, búsqueda, anhelo, y con frecuencia de desesperanza en vista del duro e insensible mundo en el cual vivía.

Muchos reclamaban tener las respuestas a estas preguntas esenciales, pero después de investigar y reflexionar yo descubrí que sus respuestas estaban basadas en (1) filosofías personales, (2) mitos antiguos, (3) experiencias personales, o (4) proyecciones psicológicas. Yo necesitaba algún grado de verificación, alguna evidencia, alguna explicación racional en la cual basar my entendimiento del mundo, mi centro de integridad, mi razón de vivir.

Encontré todo esto en mi estudio de la Biblia. Comencé a buscar evidencia de su confiabilidad, la cual la encontré en (1) la confiabilidad histórica de la Biblia confirmada por la arqueología, (2) la exactitud de las profecías del Antiguo Testamento, (3) la unidad del mensaje de la Biblia a través de los 1,600 años de su producción, y (4) los testimonios personales de personas cuyas vidas habían sido permanentemente cambiadas por el contacto de la Biblia. El cristianismo, como un sistema unificado de fe y creencia, tiene la habilidad de tratar con las preguntas complejas de la vida humana. No solamente me proveyó esto un marco racional, sino que además el aspecto de la experiencia de la fe bíblica me trajo estabilidad gozo emocional.

Yo pensaba que había encontrado el centro integral de mi vida-Cristo, como se entiende a través de las Escrituras. Fue una experiencia muy fuerte, una liberación emocional. Sin embargo, ¡yo todavía puedo acordarme de la conmoción emocional y el dolor cuando empecé a comprender cuántas diferentes interpretaciones de la Biblia se manejan, a veces incluso aún dentro de las mismas iglesias o escuelas de pensamiento! El afirmar la inspiración y confiabilidad de la Biblia no era el fin del asunto, sino solo el principio. ¿Cómo podía verificar o rechazar las variadas o conflictivas interpretaciones de los muchos pasajes difíciles de las Escrituras por aquellos que reclamaban su autoridad y confiabilidad?

Esta tarea se convirtió en la meta de mi vida y mi peregrinaje de fe. Yo sabía que mi fe en Cristo me había (1) traído gran paz y gozo. Mi mente anhelaba algunos absolutos en medio de la relatividad de mi cultura (post-modernista); (2) el dogmatismo de sistemas religiosos conflictivos (religiones del mundo); y (3) arrogancia denominacional. En mi búsqueda por métodos válidos a la interpretación de la literatura antigua me sorprendí al descubrir mis propios prejuicios históricos, culturales, denominacionales y de mis experiencias. Me di cuenta que con frecuencia leía la Biblia simplemente para reforzar mis propios puntos de vista. La usaba como una fuente de dogma para atacar a otros

mientras reafirmaba mis propias inseguridades e insuficiencias. ¡Cuán doloroso descubrimiento fue este para mí!

Y aunque nunca podré ser completamente objetivo, sí puedo convertirme en un mejor lector y estudiante de la Biblia. Yo puedo limitar mis prejuicios si los identifico y reconozco su presencia. Aun no estoy libre de mis prejuicios, pero puedo confrontar mis áreas débiles. ¡Y es que el intérprete es con frecuencia el peor enemigo de una buena y correcta lectura bíblica!

Permítame darle una lista de algunas de las presuposiciones que yo en lo personal traigo al estudio de la Biblia para que usted, el lector, pueda examinarlas juntamente conmigo:

**I. Presuposiciones**

A. Creo que la Biblia es la única revelación inspirada del Único y verdadero Dios. Por lo tanto, debe de ser interpretada a la luz de la intención del Autor divino original (El Espíritu Santo), a través de un escritor humano en una condición histórica específica.

B. Creo que la Biblia fue escrita para la persona común, es decir, ¡para todas las personas! Dios se adaptó a Si mismo para hablarnos claramente dentro de un contexto cultural e histórico. Dios no esconde la verdad, más bien ¡quiere que la entendamos! Por lo tanto, debe ser interpretada a la luz del día en que fue escrita, no del nuestro. La Biblia no debe significar para nosotros lo que nunca quiso significara para aquellos que la leyeron o escucharon por primera vez. La Biblia es entendible a la persona promedio y usa formas y técnicas de comunicación humanas normales.

C. Creo que la Biblia tiene un propósito y mensaje unificados. No se contradice a sí misma, aunque sí contiene pasajes paradójicos y difíciles. De tal manera que la Biblia es la mejor intérprete de sí misma.

D. Creo que cada pasaje (excluyendo la profecía) tiene un y solo un significado basado en la intención del autor original inspirado. Aunque nunca podemos saber con absoluta certeza la intención del autor original, muchos indicadores nos muestran su dirección, tales como:

1. el género (tipo de literatura) escogida para expresar el mensaje
2. la situación histórica y/o específica que motivó a que se escribiera
3. el contexto literario del libro entero al igual que cada unidad literaria
4. el diseño textual (bosquejo) de las unidades literarias según se relacionan al pasaje completo
5. las herramientas gramaticales específicas usadas para comunicar el mensaje
6. las palabras seleccionadas para presentar el mensaje
7. los pasajes paralelos

El estudio de cada una de estas áreas se convierte en el objeto de nuestro estudio de un pasaje de la Biblia. Antes de que explique mi metodología para una buena y correcta lectura de la Biblia permítame delinear algunos de los métodos inapropiados que son usados hoy y que han causado tanta diversidad en la interpretación, y que por consiguiente deben de ser evitados:

**II. Métodos Inapropiados**

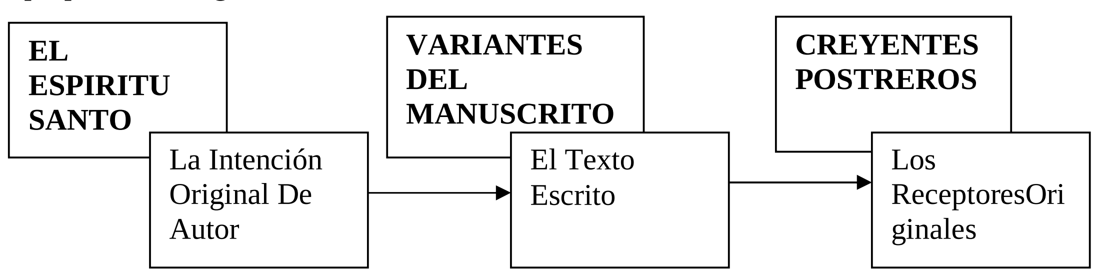
A. El ignorar el contexto literario de los libros de la Biblia y el usar cada oración, cláusula, o aún palabras individuales como declaraciones de verdades que en realidad no están relacionadas a la intención del autor o al contexto más amplio. Esto es en realidad “usar un texto como pretexto”, es decir, usar un texto para decir algo que el texto no enseña.

B. El ignorar la situación histórica de los libros al sustituirla por una situación histórica supuesta que tiene poco o ningún apoyo del texto mismo.
C. El ignorar la situación histórica de los libros y leerlo como si fuera el periódico matutino escrito principalmente para los cristianos modernos de hoy.
D. El ignorar la situación histórica de los libros al alegorizar el texto y hacerlo un mensaje teológico/filosófico completamente sin relación a los primeros oyentes y a la intención original del autor.
E. El ignorar el mensaje original al sustituirlo por el propio sistema teológico personal, doctrina preferida, o asunto contemporáneo sin relación alguno con el propósito del autor original y su mensaje. Este fenómeno con frecuencia se da cuando se lee la Biblia como un medio de establecer la autoridad del que habla, en su caso predicador o conferencista. A esto se le conoce como "respuesta del lector" (o sea es una interpretación según "lo que el texto significa para mí").

Al menos tres componentes relacionados pueden encontrarse en toda la comunicación humana escrita:




En el pasado, técnicas de lecturas diferentes se han enfocado en uno de los tres componentes. Pero para en verdad afirmar la inspiración única de la Biblia es más apropiado un diagrama modificado:




En realidad los tres componentes deben de ser incluidos en el proceso interpretativo. Para el propósito de verificación mi interpretación se enfoca en los primeros dos componentes: el autor original y el texto.

Estoy consciente que probablemente estoy reaccionando defensivamente ante los abusos que he observado (1) la alegorización y espiritualización de los textos bíblicos y (2) a la interpretación "respuesta del lector" (o sea es una interpretación según "lo que el texto significa para mi"). Los abusos pueden ocurrir en cada etapa. Debemos siempre de verificar nuestras motivaciones, prejuicios, técnicas, y aplicaciones. Pero ¿cómo los podemos verificar si no existen límites en la interpretación o un criterio base? Es aquí entonces donde la intención del autor y la estructura textual me proveen con algún criterio para limitar la gama de posibles interpretaciones válidas.

A la luz de estas técnicas de lectura inapropiadas preguntémonos ¿cuáles son algunos métodos apropiados para la buena y correcta lectura e interpretación que ofrezcan un grado aceptable de verificación y consistencia?

**III. Métodos Apropiados para una Buena y Correcta Lectura de la Biblia**

En este punto no estoy discutiendo sobre las técnicas específicas de interpretación para géneros específicos, sino sobre los principios generales hermenéuticos validos para todos los tipos de textos bíblicos. Un buen libro de texto que habla de los géneros específicos es *How To Read The Bible For All Its Worth, (Cómo Leer La Biblia Por Todo Lo Que Vale)* por Gordon Fee y Douglas Stuart, publicado por Zondervan.

Mi metodología se enfoca inicialmente en que el lector le permita al Espíritu Santo iluminar la Biblia a través de cuatro ciclos personales de lectura. Esto hace que el Espíritu, el texto y el lector sean primarios, y no secundarios. Esto también protege al lector de ser excesivamente influenciado por los comentaristas. He oído decir: "La Biblia arroja mucha luz sobre los comentarios." Digo esto no para menospreciar las ayudas de estudio, sino más bien para abogar por un uso mas apropiado de ellos en su momento.

Debemos poder apoyar nuestras interpretaciones desde el texto mismo. Hay cinco áreas que proveen al menos una verificación limitada:

1. Del autor original:
    a. su entorno histórico
    b. su contexto literario
2. la selección del autor original de
    a. estructuras gramaticales (sintaxis)
    b. el uso contemporáneo de las palabras
    c. el género literario
3. nuestro entendimiento apropiado de
    a. pasajes paralelos relevantes

Necesitamos poder proveer las razones y la lógica detrás de nuestra interpretación. La Biblia es nuestra única fuente de fe y práctica. Tristemente, y con frecuencia, los cristianos no están de acuerdo sobre lo que la Biblia enseña o afirma. Es contraproducente declarar y asegurar la inspiración de la Biblia, ¡y luego no poder ponerse de acuerdo en su enseñanza y requerimientos!

Por ello, los cuatro ciclos de lectura están diseñados para proveer las siguientes guías interpretativas:

A. El primer ciclo de lectura
    1. Lea el libro de corrido completo.
    2. Luego, léalo otra vez en una traducción diferente, mucho mejor si es una traducción de una teoría distinta:
        a. teoría palabra por palabra (Reina-Valera-1960, La Biblia de Las Américas, Reina-Valera Revisada1995)
        b. teoría equivalente dinámico (Dios Habla Hoy, Biblia de Jerusalén)
        c. teoría paráfrasis (Dios Llega Al Hombre, Nuevo Testamento Viviente)
    3. Busque el propósito central del libro. Identifique su tema.
    4. Aísle (si es posible) una unidad literaria, un capítulo, un párrafo o una oración que exprese claramente este propósito o tema central.
    5. Identifique el género literario predominante

a. Antiguo Testamento
(1) Narrativa hebrea
(2) Poesía hebrea (literatura de sabiduría, salmo)
(3) Profecía hebrea (prosa, poesía)
(4) Códigos de leyes
b. Nuevo Testamento
(1) Narraciones (Evangelios, Hechos)
(2) Parábolas (Evangelios)
(3) Cartas/epístolas
(4) Literatura apocalíptica

B. El segundo ciclo de lectura
1. Lea todo el libro una vez más, buscando identificar los temas o tópicos principales.
2. Haga un bosquejo de los temas principales y escribir brevemente su contenido en una declaración sencilla.
3. Revise su declaración de propósito y bosquejo amplio con ayudas de estudio.

C. El tercer ciclo de lectura
1. Lea todo el libro nuevamente, buscando identificar el entorno histórico y la ocasión específica que motivó se escribiera el libro.
2. Haga una lista de los asuntos históricos mencionados en el libro de la Biblia
a. el autor
b. la fecha
c. los destinatarios
d. la razón específica de su escritura
e. aspectos del entorno cultural relacionados con el propósito de su escritura
f. referencias a personajes y eventos históricos
3. Amplíe su bosquejo a nivel de párrafo de esa parte del libro bíblico que está interpretando. Siempre identifique y haga un bosquejo de la unidad literaria. Puede que sean varios capítulos o párrafos. Esto le permite seguir la lógica del autor original y el diseño textual.
4. Revise el entorno histórico usando ayudas de estudio.

D. El cuarto ciclo de lectura
1. Lea la unidad literaria específica en varias traducciones
a. palabra por palabra (RV-1960, LBLA, RVR-1995)
b. equivalente dinámico (DHH, BJ)
c. paráfrasis (DLAH, NTV)
2. Busque las estructuras literarias o gramaticales
a. las frases repetidas, Ef. 1:6, 12,13
b. las estructuras gramaticales repetidas, Ro. 8:31

C. conceptos contrastantes
3. Haga una lista de lo siguiente:
a. de los términos significativos
b. de términos inusuales
c. de estructuras gramaticales importantes
d. de palabras, cláusulas u oraciones particularmente difíciles
4. Busque los pasajes paralelos relevantes
a. busque el pasaje con la enseñanza mas clara de su terna usando
(1) libros de “teología sistemática”
(2) Biblia con referencias
(3) concordancias

b. Busque un posible par paradójico dentro de su tema. Es decir, muchas verdades bíblicas son presentadas en pares dialécticos; muchos conflictos denominacionales vienen de usar “textos como pretextos” y enseñar solo la mitad de una verdad bíblica. Toda la Biblia es inspirada, y debemos buscar el mensaje completo para poder proveer un balance bíblico a nuestra interpretación.
c. Busque paralelos dentro del mismo libro, mismo autor o mismo género; la Biblia es su propio mejor interprete porque tiene un solo autor, el Espíritu Santo.

5. Use ayudas de estudio para revisar sus observaciones de entorno histórico y ocasión del libro
   a. Use Biblias de estudio
   b. Use enciclopedias, manuales y diccionarios de la Biblia
   c. Use introducciones Bíblicas
   d. Use comentarios bíblicos (en este punto de su estudio, permita a la comunidad de creyentes, pasada y presente, que le ayude y corrija en su estudio.)

## IV. Aplicación de la Interpretación Bíblica

En este punto giramos hacia la aplicación. Usted ya se ha tornado el tiempo para entender el texto en su condición original; ahora usted debe aplicarlo a su vida y su cultura. Yo defino a la autoridad bíblica como “el entender lo que el autor bíblico original estaba diciendo en su día y aplicar esa verdad a nuestro día.” La aplicación debe seguir a la interpretación de la intención del autor original tanto en cuanto a tiempo como en lógica.

¡No podemos aplicar un pasaje Bíblico a nuestro día hasta que sepamos que estaba diciendo en su día!

¡Un pasaje de la Biblia no puede significar lo que nunca significó!

Su bosquejo detallado, a nivel de párrafo (ciclo de lectura #3), será su guía. La aplicación debe ser hecha a nivel de párrafo, no a nivel de palabra. Las palabras tienen sentido solo en contexto; las cláusulas tienen sentido solo en contexto, las oraciones tienen sentido solo en contexto. La única persona inspirada involucrada en el proceso interpretativo es el autor original. Nosotros solo seguimos su dirección por la iluminación del Espíritu Santo. Pero la iluminación no es inspiración. Para decir “así dice el Señor”, debemos acatarnos bajo la intención del autor original. La aplicación debe relacionarse específicamente a la intención general de todo el escrito, a la unidad literaria específica y el desarrollo del pensamiento del nivel de párrafo.

¡No permita que los asuntos de nuestro día interpreten a la Biblia; más bien deje que la Biblia hable!

Esto puede requerir que saquemos principios del texto. Esto es válido si el texto apoya un principio.

Desafortunadamente, muchas veces nuestros principios son solo eso, “nuestros” principios—no los principios del texto.

Al aplicar la Biblia, es importante recordar que (excepto en profecía) uno y solo un significado es válido para un texto bíblico en particular. Este significado está relacionado con la intención del autor original al dirigirse a una crisis o necesidad en su día. Muchas posibles aplicaciones se pueden derivar de este significado. La aplicación estará basada en las necesidades de los recipientes, pero deberá estar relacionada con el significado original del autor.

## V. El Aspecto Espiritual de la Interpretación

Hasta ahora he hablado sobre el proceso lógico y textual necesario en la interpretación y aplicación. Ahora permítame tratar brevemente el aspecto espiritual de la interpretación. La siguiente lista ha sido de ayuda para mí:

A. Ore pidiendo la ayuda del Espíritu (ver 1Co. 1:26-2:16).
B. Ore pidiendo perdón y limpieza de pecados personales conocidos (ver 1 Jn. 1:9).
C. Ore pidiendo por un mayor deseo de conocer a Dios (ver Sal. 19:7-14; 42: l y siguientes; Sal.119: l y siguientes).
D. Aplique inmediatamente cualquier nueva revelación a su vida.
E. Manténgase humilde y dispuesto a ser enseñado.

Es muy difícil mantener el balance entre el proceso lógico y el liderazgo espiritual del Espíritu Santo.

Las siguientes citas me han ayudado a mantener en balance entre los dos:

A. tomado del libro de James W. Sire, *Scripture Twisting, (Torciendo la Escritura)* págs. 17-18:

"La iluminación viene a la mente de la gente de Dios—no solo a la elite espiritual. No hay gurús en el cristianismo bíblico, ni iluminados, ni tampoco personas a través de quienes la interpretación adecuada tiene que venir. Y así, mientras que el Espíritu Santo da dones especiales de sabiduría, conocimiento y discernimiento espiritual, no asigna a estos cristianos dotados para ser los únicos intérpretes autorizados de Su Palabra. Depende de cada uno el aprender, juzgar y discernir lo referente a la Biblia, la cual continúa siendo la autoridad, aún para aquellos a quienes Dios ha dado habilidades especiales. Para resumir, la suposición que estoy haciendo a través de todo este libro es que la Biblia es la revelación verdadera de Dios para toda la humanidad, de que es nuestra autoridad máxima en todos los temas de los que habla; que no es un misterio total, sino que puede ser entendida adecuadamente por la gente ordinaria en cada cultura."

B. de Kierkegaard, encontrado en el libro de Bernard Ramm, *Protestant Biblical Interpretation, (Interpretación Biblica Protestante)* pág. 75:

De acuerdo con Kierkegaard, el estudio gramático, lexicológico e histórico de la Biblia era necesario pero preliminar a la lectura verdadera de la Biblia. "Para leer la Biblia como la *palabra de Dios,* uno debe leerla con el alma en vilo, de puntillas, con ansiosa expectación, en conversación con Dios. Leer la Biblia sin pensar o con descuido, académica o profesionalmente, es no leerla como la Palabra de Dios. Como se lee una carta de amor, así se lee la Palabra de Dios."

C. H. H. Rowley en *The Relevance of the Bible, (La Relevancia de la Biblia)* pág. 19:

"Ningún mero entendimiento intelectual de la Biblia, por más completo que sea, puede adueñarse de todos sus tesoros. No se desdeña tal entendimiento porque es esencial para un entendimiento total. Pero debe llevar a un entendimiento de los tesoros espirituales de este libro, si va a ser completo. Y para tener ese entendimiento espiritual, se necesita algo más que alerta intelectual.

Las cosas espirituales se disciernen espiritualmente. El estudiante de la Biblia necesita tener una actitud de receptividad espiritual, un deseo grande de encontrar a Dios para rendirse a El; si va a ir más allá de su estudio científico a una herencia mucho más rica del más grande de todos los libros."

## VI. El Método de éste Comentario

El *Comentario de Guía de Estudio* está diseñado para ayudarle en su proceso de interpretación de las siguientes maneras:

A. Un bosquejo histórico breve introduce cada libro. Después de haber completado el “ciclo de lectura #3 revise y verifique ésta información.

B. Las ideas contextuales se encuentran al principio de cada capítulo. Esto le ayudará a ver cómo está estructurada la unidad literaria.

C. Al principio de cada capítulo o unidad literaria principal, las divisiones de párrafos y sus títulos descriptivos están provistos correspondiendo a varias traducciones modernas:

   1. El Texto Griego de la Sociedades Bíblicas Unidas, cuarta edición revisada (SBU4).
   2. La Versión Reina-Valera 1960 (RV 1960).
   3. La Biblia de las Américas (LBLA)
   4. La Versión Dios Habla Hoy (DHH)
   5. La Biblia de Jerusalén (JB)

Las divisiones de párrafos no son inspiradas. Deben ser determinadas del contexto. Al comparar varias traducciones modernas que difieran en sus teorías de traducción y en sus perspectivas teológicas, podremos analizar la estructura supuesta del pensamiento del autor original. Cada párrafo tiene una verdad principal. Esto ha sido llamado “la oración temática” o “la idea central del texto”. Este pensamiento unificado es la clave para una interpretación histórica y gramatical adecuada. ¡Uno nunca debe interpretar, predicar o enseñar de menos de un párrafo! También recuerde que cada párrafo está relacionado con los párrafos que lo rodean. Es por eso que un bosquejo a nivel de párrafo de todo el libro es muy importante. Debemos poder seguir el flujo lógico del tema que está tratando el autor original inspirado.

D. Las notas del autor de este comentario siguen un enfoque de interpretación de versículo por versículo. Esto nos obliga a seguir el pensamiento del autor original. Las notas proveen información de varias áreas:

   1. contexto literario
   2. información histórica y cultural
   3. información gramatical
   4. estudio de palabras
   5. pasajes paralelos relevantes

E. En ciertos puntos en el comentario, el texto impreso de la Reina-Valera 1960 será complementado por otras traducciones de varias versiones modernas:

   1. La Versión Reina-Valera Revisada1995 (RVR-1995), la cual sigue los manuscritos
   textuales “Textus Receptus.”
   2. La Versión La Biblia de las Américas (LBLA), la cual es una traducción palabra-por–palabra de la Fundación Lockman, 1997.
   3. La Versión Dios Habla Hoy (DHH), la cual es una traducción de teoría dinámica equivalente de las Sociedades Bíblicas Unidas.
   4. La Biblia de Jerusalén (BJ), la cual es una traducción al español basada en una traducción Católica Francesa de teoría dinámica equivalente.

F. Para quienes no leen griego, ayuda el comparar traducciones para identificar problemas en el texto:

   1. variaciones de los manuscritos
   2. significados de palabra alternadas
   3. estructura y textos gramaticalmente difíciles
   4. textos ambiguos

Aunque las traducciones no pueden resolver estos problemas del texto, sí los centran (o señalan) como lugares para un estudio más profundo y meticuloso.

G. Al final de cada capítulo, hay preguntas para una discusión relevante que intentan concentrarse en los principales puntos de interpretación de ese capítulo.

# INTRODUCCION A SANTIAGO

## Apertura

A. Este era el libro del Nuevo Testamento que Soren Kierkegaard prefería porque enfatiza el aspecto práctico de la vida diaria de la cristiandad.
B. Es el libro que menos le gustaba a Martin Lutero porque aparenta contradecir a Pablo en el énfasis que hace en Romanos y Gálatas al respecto de "justificados por fe".
C. Es un género distinto a los del Nuevo Testamento
   1. Muy parecido a un nuevo pacto del libro de Proverbios (esto es literatura de la sabiduría) hablado por un fiero profeta.
   2. Escrito un poco después de la muerte de Jesús, aun muy Judío y practico.

## Autor

A. El autor tradicional es Santiago (Hebreo, "Jacobo"), el medio-hermano de Jesús (uno de cuatro, ver Mateo 13:55; Macos 6:3; Hechos 1:14; 12:17; Gálatas. 1:19). El era uno de los líderes de la Iglesia de Jerusalén (D.C 48-62, ver Hechos 15:13-21; Gálatas 2:9).
   1. El era también llamado "Santiago el Justo" y luego apodado "rodillas de camello" porque constantemente oraba de rodillas (de Egesipo, citado por Eusebio)
   2. Santiago no era creyente hasta después de la resurrección (ver Marcos 3:21; Juan 7:5). Jesús se le aparece personalmente después de la resurrección (ver I Cor. 15:7)
   3. El estuvo presente en el Cenáculo o Aposento Alto con los discípulos (ver Hch.1:14) y posiblemente estuvo con ellos cuando el Espíritu vino en Pentecostés
   4. Estaba casado (I Cor. 9:5)
   5. Pablo le refiere como un pilar (posiblemente un apóstol, ver Gal. 1:19) pero no era uno de los 12 apóstoles (ver Gal.2:9; Hch. 12:17; 15:13)
   6. En *Antiquities of the Jews*, 20:9:1, Josefo asegura que fue lapidado en el 62 D.C por ordenes de los Saduceos del Sanedrín, mientras otra tradición (de escritores del Siglo II, Clemente de Alejandría o Egesipo) señala que fue empujado por el borde de la pared del templo.
   7. Por muchas generaciones después de la muerte de Jesús, un familiar de Jesús fue nombrado líder de la Iglesia e Jerusalén.

B. En *Studies in the Epistle of James,* A.T Robinson afirma que de la autoría de Santiago: "Hay muchas pruebas de que la epístola fue escrita por el autor del discurso en Hechos 15:13-21 – delicadas similitudes de pensamiento y estilo demasiado sutiles para una mera imitación. La misma similitud aparece entre la Epistola de Santiago y la Carta a Antioquia, probablemente también escrita por Santiago (Hch. 15:23-29). Además, hay aparentes reminiscencias del Sermón Del Monte, el cual Santiago presenció o al menos, escucho la esencia del mismo. Existe la misma imaginería vivida en la epístola que es una característica tan prominente de la enseñanza de Jesús" (p.2)
   A.T. Robertson is following J. B. Mayor's *The Epistle of St. James*, pp. iii-iv.
C. Hay otros dos hombres llamados Santiago en el grupo apostólico del Nuevo Testamento. Sin embargo, Santiago, el hermano de Juan, fue muerto muy

temprano en el año 44 D.C  por Herodes Agripa I (ver Hch. 12:1-2). El otro Santiago, “el menos” o “más joven” (ver Marcos 15:40), nunca es mencionado fuera de las listas de los apóstoles. El autor de nuestra epístola, aparentemente, era bien conocido.

D. Existen 3 teorías acerca de la relación de Santiago con Jesús:
   1. Jerónimo dice que Santiago era primo de Jesús (por Alfeo y Maria De Clopas). Él lo dedujo por la comparación entre Mateo 227:56 y Juan 19:25.
   2. La tradición Romana Católica asegura que Santiago era medio hermano de Jesús por el matrimonio previo de Jose (ver comentarios en Mateo 13:55 y en Epifanio en *Heresies, 78).*
   3. Tertulianio ( 160-220 D.C), Helvido (366-384 D.C) y la mayoría de los protestantes aseveran que realmente era medio-hermano de Jesús por Jose y Maria (ver Marcos 6:3; I Cor. 9:5).
   4. Las opciones 1 y 2 fueron desarrolladas para guardar la doctrina Catolica Romana sobre la virginidad perpetua de Maria.

**Fecha**

A. Si la autoría arriba mencionada es aceptada, existen 2 posibles fechas:
   1. Temprano, antes del Concilio de Jerusalén (Hechos 15) en el año 49 D.C ( si esta fecha es real entonces Santiago es el libro de Nuevo Testamento en ser circulado primero)
   2. Luego, justamente después de la muerte de Santiago en el año 62 D.C
B. La fecha mas temprana tiene a su favor:
   1. El uso de la “sinagoga” en 2:2.
   2. La falta de organización de la iglesia.
   3. El uso de la palabra “anciano” en el sentido Judío en 5:14.
   4. La no mención de la controversia surgida alrededor de la misión Gentil (ver Hechos 15).
   5. Santiago pareciera estar escribiendo a comunidades Judías creyentes lejos de Jerusalén y probablemente, fuera de Palestina (ver 1:1)
C. La fecha mas reciente tiene a su favor:
   1. La posible reacción de Santiago (ver 2:14-20) ante la carta de Pablo a los Romanos (ver 4: 1 del mismo libro), toma una posición opuesta para corregir el uso inapropiado de los herejes (ver II Pedro 3:15-16). Si esto es verdad, un buen titulo para Santiago sería “corrección a medio curso.”
   2. El libro aparentemente asume doctrinas cristianas básicas por su total ausencia en el libro.

**Receptores**

A. La referencia a 2las doce tribus que están esparcidas por el mundo “ (1:1) es nuestra mayor pista. Así mismo, la inclusión de la carta en las “epístolas católicas” (por ejemplo cartas dirigidas a varias iglesias) refleja la naturaleza encíclica. Obviamente, una iglesia no es tan prominente como una especifica aunque sea un grupo de individuos esparcidos  y estos parecen ser los judíos fuera de Palestina.
B. Hay tres posibles interpretaciones de la frase en el 1:1:
   1. Judíos—esto parece ser improbable por el recurrente uso de “hermanos”, la carencia de las mayores verdades de los evangelios al respecto de Jesús, al igual que la mención especifica de la fe en Cristo en 2:1. También, luego del

Exilio Babilónico, muchas de las 2 tribus originales nunca regresaron. La misma metáfora de los creyentes es empleada simbólicamente en Apocalipsis 7:4-8.
2. Cristianos Judíos—esta pareciera ser la mas acertada por el gusto de los Judíos por el libro y la posición de liderazgo de Santiago en la iglesia de Jerusalén.
3. La iglesia como Israel espiritual – esto es posible por uso del termino "diáspora" en I Pedro 1:1y la alusión hecha por Pablo alrespecto de la iglesia (creyentes judíos y gentiles) como Israel espiritual (ver Rom.2:28-29; 4:16; Gal. 3:29; 6:16; I Pedro 2:5,9)

**OCASIÓN**

Existen 2 teorías importantes:

A. Un intento por aplicar el Nuevo Pacto para judíos cristianos del siglo I quienes vivían en un contexto pagano.
B. Algunos cree que se trataba de judíos ricos persiguiendo judíos cristianos. Es probable que los primeros cristianos hayan sido objeto de abusos antisemitas paganos. Era obviamente el tiempo de necesidad física y persecución (ver 1:2-4,12; 2:6-7; 5:4-11,13-14).

**GÉNERO LITERARIO**

A. Esta carta/sermón refleja el conocimiento de la literatura de sabiduría, ambas canónicas (Job- cantar de los Cantares) e inter-bíblicas (Eclesiastés cerca de 180 A.C) hace énfasis en la vida practica –fe en acción (ver 1:3-4).
B. De alguna manera, el estilo es muy similar a ambos, los maestros de sabiduría judíos y maestros griegos y romanos itinerantes de moral (como los Estoicos). Algunos ejemplo son:
   1. Estructuras débiles (saltos de un tema a otro)
   2. Muchos imperativos (54 de ellos)
   3. Diatribas (un supuesto objetor haciendo preguntas, ver 2:18; 4:13). Esto tambien lo encontramos en Malaquias, Romanos y I Juan.
C. Aunque hay algunas citas directas del Antiguo Testamento (ver 1:11; 2:8, 11, 23; 4:6), similar al libro de Apocalipsis, hay muchas alusiones al Antiguo Testamento.
D. El bosquejo del libro de Santiago es casi más largo que el libro mismo. Esto refleja la técnica rabínica de saltar de un tema a otro para mantener la atención de la audiencia. Los rabinos le llamaban "perlas en un cordel."
E. Santiago parece ser una combinación literaria del Antiguo Testamento: (1) sabios (maestros de sabiduría) y (2) profetas (similares a Amos y Jeremías). Usa verdades del Antiguo Testamento pero las combina con la enseñanza de Jesús en el "Sermón Del Monte". (Ver sección B. bajo Contenido)

**CONTENIDO**

A. Santiago hace alusión a las palabras de Jesús, encontradas en los Evangelios Sinópticos, más que en cualquier otro libre del Nuevo Testamento. (esto es1:5, 6,22; 2:5, 8,13; 3:12,18; 4:10,12; 5:12). Es incluso posible que Santiago contenga algunas citas de Jesús (ver 1:27Ñ 2:13; 3:18; 4:11-12, 17)
B. Santiago es la reminiscencia del Sermón del Monte.

| Santiago | Sermón del Monte |
|---|---|
| 1:2 | Mat. 5:1-2 |
| 1:4 | Mat. 5:48 |
| 1:5 | Mat. 7:7 (21:26) |
| 1:12 | Mat. 5:3-11 |
| 1:20 | Mat. 5:22 |
| 1:22-25 | Mat. 7:24-27 |
| 2:5 | Mat 5:3 (25:34) |
| 2:8 | Mat. 5:43; 7:12 |
| 2:13 | Mat. 5:7 (6:14-15; 18:32-35) |
| 3:6 | Mat. 5:22,29,30 |
| 3:12 | Mat. 7:16 |
| 3:18 | Mat. 5:9; 7:16-17 |
| 4:4 | Mat. 6:24 |
| 4:11-12 | Mat. 7:1 |
| 4:13 | Mat. 6:34 |
| 5:2 | Mat. 6:19-20 |
| 5:10-11 | Mat. 5:12 |
| 5:12 | Mat. 5:34-37 |

C. Es teología aplicada (la fe sin obras es muerta). De 108 versículos hay 54 imperativos.

**CANONIZACION**

A. La inclusión de Santiago difícil y tardía.
   1. Santiago no estaba en la lista canoníca de Roma llamada ¨fragmento Muratoriano ¨ cerca del 200 D.C.
   2. No estaba en la lista canoníca de África del Norte, 33600 D.C, llamada ¨Lista Cheltenham ¨ (también llamada catálogo Karl Mommsen´s)
   3. No estaba incluido en la versión Antiguo Latín del Nuevo Testamento.
   4. Eusebio lo lista como uno de los libros disputados (Hebreos, Santiago, II Pedro, II y III de Juan, Judas y Apocalipsis), *Hist*. Ecl. II: 23:24-24; III: 25:3.
   5. No fue recibido por la Iglesia del Oeste sino hasta el siglo 4 y no fue documentada en la iglesia del Este hasta la revisión de la traducción Siria del siglo 5 llamadoPeshitta.
   6. Fue rerchazado por Teodoro de Mopsuetia (392-428 D.C), el líder de la Escuela de Interpretación Biblica de Antioquia (él rechazaba todos las epístolas católicas).
   7. Erasmas tenía dudas acerca del libro a como también las tenia Martin Lutero quien le llamaba ¨epístola pajilla¨ porque sentía que contradecía el énfasis puesto por Romanos y Gálatas sobre ¨justificación por fe¨
B. Evidencia sobre la genuinidad de Santiago:

1. Fue aludida en los escritos de Clemente de Roma (95 D.C) y luego en el siglo 2 por Ignacio, Policarpo, Justin Martyr, e Ireneo.
2. Es aludido en los no—canónicos, pero populares, escritoscristianos llamados *Shepherd of Hermas* o Pastor de Hermas, ecrityo cerca de 130 D.C.
3. Es citado directamente por Origen (185-245 D.C) en su comentario de Juan, XIX-23.
4. En su *Hist. Eccl. 2:23,* Eusebio lo listó como uno de los ¨libros disputados¨ pero añadió que era aceptado por la mayoría de las iglesias.
5. Esta incluido en la revision de la traduccion Siria del 412 D.C (llamada peshitta)
6. Origen y Juan de Damasco en el Este y jeronimo y Agustin en el Oeste lograron la inclusión de este libro en el Canon. Recibió estatus canónico en el Concilio De Hippo, 3933 D.C, Carthage en 397 D.C y de nuevo en el año 497 D.C.
7. Fue aceptada por Crisóstomo (345-407 D.C) y Teodoreto (393-457 D.C), ambos líderes de la Escuela de Interpretación Biblica de Antioquia.

**I CICLO DE LECTURA (ver p.vi)**

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar en la medida del entendimiento que uno posee. La Biblia, el Espíritu Santo y usted son prioridad y responsables de la interpretación de la Biblia.
Usted no debe ceder este, que es su privilegio, a un comentarista humano quien quiera que éste sea.
Lea el libro bíblico completo de una sola vez. Determine el tema central del libro completo con sus propias palabras.
1. El tema del libro completo.
2. El tipo de literatura que género literario es.

**II CICLO DE LECTURA (ver pp. vi-vii.)**

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar en la medida del entendimiento que uno posee. La Biblia, el Espíritu Santo y usted son prioridad y responsables de la interpretación de la Biblia. Usted no debe ceder este, que es su privilegio, a un comentarista humano quien quiera que éste sea.

Lea el libro bíblico completo por segunda vez en una sola sesión. Bosqueje los temas principales y exprese el tema en una sola oración o frase.

1. Tema de la primera unidad literaria
2. Tema de la segunda unidad literaria
3. Tema de la tercera unidad literaria
4. Tema de la cuarta unidad literaria
5. Etc.

## Santiago 1:1-27

### División de los párrafos en traducciones modernas*

| Reina Valera 1960 RV-1960 | La Biblia De Las Américas (LBLA) | Dios Habla Hoy DHH | Biblia Jerusalén BJ |
|---|---|---|---|
| Saludo a las 12 tribus 1:1 | Saludos 1:1 | Saludo 1:1 | Saludo 1:1 |
| Ganancia de las pruebas 1:2-8 | Las bendiciones de las pruebas 1:2-4 | Fe y Sabiduría 1:2-8 | Las pruebas, un privilegio 1:2-4 |
| | | 1:5-8 | Oración con confianza 1:5-8 |
| Perspectiva de Rico y Pobre 1:9-11 | | Pobreza y Riquezas 1:9-11 | Lo mucho del rico 1:9-11 |
| Amando a Dios bajo las pruebas 1:12-18 | 1:12-16 | La prueba y la tentación 1:12-15 | Tentación 1:12 1:13-15 |
| | 1:17-18 | 1:16-18 | Recibiendo la Palabra y poniéndola en practica 1:16-17 1:18 |
| Cualidades necesarias en las pruebas 1:19-20 | Verdadera adoración 1:19-21 | Escuchando y haciendo 1:19-21 | La verdadera religión 1:19-21 |
| Hacedores y no oidores 1:21-27 | 1:22-25 1:26-27 | 1:22-25 1:26-27 | 1:22-25 1:26-27 |

---

* Aunque los párrafos no son inspirados, el dividir los párrafos es la clave para entender y seguir la intención original del autor. Cada traducción moderna ha dividido y agrupado los párrafos. Cada párrafo tiene un tema, una verdad o un pensamiento central. Cada versión encapsula ese tema a su propia manera. Cuando usted lea el texto, pregúntese cuál traducción se acomoda al entendimiento que usted tiene del tema y de la división de versículos.
En cada capítulo debemos leer la Biblia primero para tratar de identificar sus temas (párrafos), entonces debemos comparar nuestro entendimiento con las versiones modernas. Solo cuando entendemos la intención original del autor siguiendo su lógica y presentación podemos en verdad entender la Biblia. Solo el autor original es inspirado-por lo tanto, los lectores no tenemos derecho de modificar su mensaje. Por otro lado, los lectores de la Biblia sí tenemos la responsabilidad de aplicar la verdad inspirada a nuestra
época y a nuestras vidas.
**Las traducciones en Español que se usan en este comentario con sus respectivas abreviaciones son: la Reina-Valera 1960 (RV-1960), la Biblia de las Américas (LBLA), la Nueva Versión Internacional (NVI), la versión Dios Habla Hoy (DHH), la Biblia de Jerusalén (BJ), y la Reina-Valera Revisada 1995 (RVR-1995).**
**Nótese que todos los términos y abreviaciones están explicados en su totalidad en los Apéndices Uno, Dos y Tres. Para las abreviaciones de citas bíblicas véase una Biblia en sus primeras páginas.**

## CICLO DE LECTURA TRES (tomado de "una Guía para una Buena Lectura Bíblica" p. vii)

*SIGUIENDO LA INTENCION ORIGINAL DEL AUTOR AL NIVEL DE PARRAFOS*

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia Interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar en la medida del entendimiento que uno posee. La Biblia, el Espíritu Santo y usted son responsables de la interpretación de la Biblia. Usted no debe ceder este, que es su privilegio, a un comentarista humano quien quiera que éste sea. Lea el capítulo completo de una sola vez. Identifique los temas. Compare sus divisiones de tema con las traducciones modernas. La división de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir la intención original del autor, la cual es el corazón de la interpretación. Cada párrafo tiene un y solo un tema principal.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo
4. Etc.

## INFORMACION CONTEXTUAL

### Posible bosquejo del capítulo 1

Hay distintas formas de bosquejar este capítulo. Una de ellas es hacer una lista de características de los creyentes redimidos y maduros contra los creyentes redimidos pero débiles:

| Maduros | Débiles |
|---|---|
| 1. Gozo en medio de la prueba (1:2) | (Sin gozo) |
| 2. Pide sabiduría para soportar la prueba (1:5) | (No pide) |
| 3. No duda en sus oraciones (1:6) | Duda |
| 4. Se gloría en Cristo (1:9) | Se gloría en la riqueza |
| 5. Persevera en la tentación (1:12) | Cede ante la tentación |
| 6. Rápido para oír, lento para hablar y lento para la ira (1:19) | (Lo opuesto) |
| 7. Desecha toda inmundicia (1:21) | (Lo opuesto) |
| 8. Recibe la palabra de Dios (1:21) | (Lo opuesto) |
| Hace la palabra de Dios (1:22) | (Lo opuesto) |
| Espera en la palabra y recuerda la palabra de Dios (1:24-25) | (Lo opuesto) |
| 9. Cuidadoso de su hablar (1:20) | (Lo opuesto) |
| 10. Ayuda al necesitado (1:27) | (Lo opuesto) |
| **11.** Se mantiene inmaculado ante el mundo (1:27) | (Lo opuesto) |

## ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES:

**RV 1960; TEXTO 1:1**
**[1]Santiago, siervo de Dios y del Señor Jesucristo a las doce tribus que están en la dispersión: Salud.**

**1:1 "Santiago**" Es la forma griega del nombre hebreo común Jacobo. El era conocido por ambos, cristianos y judíos, en Jerusalén como "Santiago el Justo." El se convirtió en el líder respetado de la Iglesia de Jerusalén (ver Hechos 1:15). Algunas de las

evidencias tradicionales indican que esto sucedió gracias a su relación genealógica con Jesús. Esto pareciera haber sido un patrón en esta iglesia durante varias generaciones. Una razón por la que creo que este libro no es un pseudónimo es porque Santiago no se identifica especialmente así mismo o su relación con Jesús. Esta humildad caracteriza a los escritores del Nuevo Testamento.

-  **"siervo."** Esto hace referencia a (1) un sentido de humildad o (2) un titlulo honorifico del AT (por ejemplo Moises, David). Es obviamente usada en oposición a "Señor" (ver Judas v.1)
-  **"de Dios y del Señor Jesucristo"** Esta frase genitiva combina a Dios y a Jesús en un orden gramatical paralelo para reafirmar la igualdad de Jesúscon Dios (ver Tito 2:13; 2 Pedro 1:1; Juan 20:28). También puede unir al Padre y al Hijo en una sola actividad (ver 1 Tes. 3:11; 2 Tes. 2:16). Los autores del nuevo testamento usan el título de "Señor" (por ejemplo *kurios*, el cual es sinónimo con el hebreo *adon*, ambos traducidos como "dueño", "maestro", "esposo" o "señor") para reafirmar la deidad de Jesús de Nazaret. Era un término empleado para traducir "YHWH" del hebreo en AT al griego de la Septuaginta (ver Éxodo 3:14).
- 
  **LBLA "a las doce tribus que están en la dispersión"**
  **RV1960 "a las doce tribus que están en la dispersión"**
  **NVI "a las doce tribus que se hallan dispersas por el mundo"**
  **DHH "a las doce tribus de Israel esparcidas por todo el mundo"**
  **BJ "a las doce tribus de la dispersión"**

Las "doce tribus" sería una metáfora inclusiva para todos los creyentes judíos. Ellos son el nuevo pueblo de Dios, el nuevo Israel (ver Rom. 2:28,29; Gal. 6:16; I Pedro 2:5,9).
"Dispersos" es literalmente "diáspora," un término técnico para los judíos quienes vivían fuera de Palestina (ver Juan 7:35). Aquí se refiere a los creyentes en Cristo (ver I Pedro 1:1 o Gal. 3:29). La mayoría de las más antiguas congregaciones cristianas estaban formada por creyentes judíos.

**TEMA ESPECIAL: EL NUMERO DOCE**

El número doce siempre ha sido un numero simbólico de organización

1. Fuera de la Biblia
   a) Doce signos del Zodíaco
   b) Doce meses del año
2. En el AT
   a) Los hijos de Jacob (las tribus judías)
   b) Reflejado en
      1) Doce pilares en los pilares del altar en Éxodo 24:4
      2) Doce joyas en el peto del sumo sacerdote (que simbolizan las doce tribus) en Éxodo 28:21
      3) Las doce tortas de pan en el lugar santo del tabernáculo en Levítico 24:5
      4) Los doce espías enviados a Canaán en Números 13 (uno de cada tribu)
      5) Las doce varas (normas tribales) en la rebelión de Korah en Números 17:2
      6) Las doce piedras de Josué en Josué 4:3,9,20
      7) Los doce distritos administrativos durante la administración de Salomón en I Reyes 4:7
      8) Las doce piedras en el altar de Elías para YHWH en I Reyes 18:31
3. En el NT
   a) Los doce apóstoles escogidos

b) Las doce cestas de pan (una por cada apóstol) en Mateo 14:20
c) Doce tronos en los cuales los doce apóstoles se sientan (refiriéndose a las doce tribus de Israel) en Mateo 19:28
d) Las doce legiones de ángeles para Jesús en Mateo 26:53
e) El simbolismo de Apocalipsis
   1) 24 ancianos en 24 tronos en 4:4
   2) 144,000 (12x12) en 7:4; 14:1,3
   3) Doce estrellas en la corona de la mujer en 12:1
   4) Doce puertas, doce ángeles reflejando a las doce tribus en 21:12
   5) Doce cimientos de la nueva Jerusalén y en ellos los nombres de los doce apóstoles en 21:14
   6) Doce mil estadios en 21:6 (tamaño de la nueva ciudad, Nueva Jerusalén)
   7) Muralla de 144 codos en 21:7
   8) Doce puertas de perla en 21:21
   9) Arboles en la nueva Jerusalén con 12 tipos distintos de frutas (una por cada mes) en 22:2

- **"Saludos."** Esta es una forma común (ver *charein*) para una carta griega pero es raro en las cartas del NT. Literalmente significa "regocijo." Santiago usa este mismo "saludos" en Hechos 15:23. Pablo ligeramente cambia "saludos" por "gracia" (ver *charis)*

**RV1960 TEXTO 1:2-4**
**[2]Hermanos míos, tened por sumo gozo cuando os halléis en diversas pruebas, [3]sabiendo que la prueba de vuestra fe produce paciencia. [4]Mas tenga la paciencia su obra completa, para que seáis perfectos y cabales, sin que os falte cosa alguna.**

**1:2 "Tened"** esto es un aoristo medio imperativo. La versión DHH lo traduce como "tenerse." La NVI lo traduce como "considérense." Santiago está apelando a los creyentes a tomar una decisión personal acerca de cómo ellos enfrentan las situaciones de su vidas. ¡Conocer a Cristo lo cambia todo! Es literalmente "sumado." En el mundo antiguo, grupos de números eran totalizados en la parte de arriba y no en la parte de abajo, como lo es en nuestra cultura.

- **"sumo gozo"** "Todo" es puesto de primero en el texto griego para enfatizar. En Santiago, las pruebas no son gozo; sin embargo sus resultados lo son (ver Mateo 5:10-12; Lucas 6:22-23; Hechos 5:41; Romanos 5:3; I Pedro 1:6) Jesús sufrió y nosotros debemos compartir estas experiencias que producen madurez (ver Romanos 8:17; II Corintios 1:5,7; Filipenses 1:29, 3:10; Hebreos 5:8-9 y especialmente I Pedro 2:21, 3:14-17, 4:12-16).
- **"hermanos míos"** Santiago hace uso del término "hermanos" (*adelphos/adelphoi*) para (1) presentar un nuevo tema (como Pablo) y (2) para hacerse querer por sus lectores, lo cual era necesario debido a su estilo profético implacable. Santiago hace uso de este estilo literario bien a menudo (ver 1:2,9,16,19; 2:1,5,14,15; 3:1,10,12; 4:11 (tres veces); 5:7,10,12,19).

El término griego sigue la connotación hebrea de un familiar sanguíneo, pariente cercano, vecino, o matrimonio. El término griego es una combinación de "vientre" (*delphys*) y "un" (por ejemplo, uno del mismo vientre). El pueblo de Dios se perciben asi mismo como hijos de Dios. Esto llevo al uso de varias metáforas familiares en el

NT: (1) hijo/hijos; (2) nacido de nuevo/nacido de arriba; (3) adoptado; y (4) hermano/hermanos.

- 

**LBLA "el que os halléis"**
**RV1960 "cuando os halléis"**
**NVI "cuando tengan que enfrentarse"**
**DHH "cuando se vean sometidos"**
**BJ "al estar rodeados"**
Esto es un aoristo activo subjuntivo de un compuesto de los términos "caer" y "alrededor". El subjuntivo habla de una posible acción futura pero con un grado de duda. Estos creyentes estaban experimentando algunos problemas pero aparentemente no todos. Los problemas y las pruebas son algo común para los creyentes en este mundo (ver I Pedro 4:12-16; Romanos 8:17; Filipenses 1:29; II Timoteo 2:12).

- **"varias pruebas"** Esto es literalmente "diferentes colores" o "arcoirisado" (ver I Pedro 1:6). En I Pedro 4:10 la misma palabra es usada para describir la gracia de Dios. ¡Para cada prueba que enfrentamos hay una gracia equivalente de parte de Dios! En Santiago 1:3a  las pruebas purifican la fe, y en el 1:3b, producen paciencia. En 1:4, producen madurez. ¡Los problemas ocurren! ¡Como los creyentes se enfrentan a ellos es un tema crucial!

**1:3 "la prueba de"** El termino griego *dokimos* era usado para probar la genuinidad de los metales (ver Prov. 27:21 en la Septuaginta). Desarrollo la connotación de "probar para obtener la aprobación" (ver 1:12; I Pedro 1:7). Dios prueba a Sus hijos (ver Gen. 22:1; Ex. 16:4, 20:20; Deut. 8:2,16; Jueces 2:22, 13:3; II de Cronicas 32:31; Mateo 4:1; I Pedro 4:12-16) pero es siempre asi para el fortalecimiento y nunca para la destrucción. Ver tema especial en 1:13.

- **"Fe"** Aquí, la palabra *pistis* es usada en un sentido de confianza personal en Dios a través de Cristo, no una doctrina cristiana como en Judas v.3, 20. El termino griego *pistis* puede ser traducido al Español como "confiar", "creer" o fe." Esto implica dos aspectos diferentes de nuestra relación con Dios: (1) mostros ponemos nuestra confianza en la fidelidad de las promesas del Señor y que Jesús ha terminado el trabajo y (2) creemos que el mensaje acerca de Dios, el hombre, el pecado, Cristo, salvación, etc. por ende, puede hacer referencia al mensaje del evangelio y nuestra confianza en el evangelio. El evangelio es una persona a quien damos la bienvenida, un mensaje que creer, y una vida que vivir.
- **"Produce"** Este es el PRESENTE MEDIO (deponente) INDICATIVO. Nótese que es un proceso en curso, no un resultado instantáneo, y está siendo enfatizado. Una cadena de las etapas de crecimiento similar se puede ver en Rom. 5:3-4; Col. 1:11-12; I Pedro 1:6-7. La salvación es un regalo y un ¡proceso! Ver Tema Especial: Términos Griegos para Prueba en 1:13.

**TEMA ESPECIAL: Términos Griegos para Prueba y sus Connotaciones**

Existen 2 términos griegos que dan la idea de poner a prueba a alguien con algún propósito:

1. *Dokimazð, Dokimion, Dokimasia*

Este es un término empleado en la metalurgia para probar la genuinidad de algo (alguien metamórficamente) a través del fuego. El fuego revela el verdadero metal y consume (por ejemplo,

purifica) la escoria. Este proceso físico se convirtió en un poderoso modismo para Dios y/o Satanás y/o los humanos para probar a otros. Este término es usado únicamente en sentido positivo en vista a la aceptación.

Es usado en el NT. Para referirse a prueba:

a. Bueyes- Lucas 14:19
b. Nosotros mismos- I Cor. 11:28
c. Nuestra fe- Santiago 1:3
d. Incluso Dios- Hebreos 3:9

Los resultados de estas pruebas son tomados como positivos (ver Rom.1:28, 14:22, 16:10; II Cor.10:18, 13;3, Filip. 2:27; I Pedro 1:7). Por consiguiente, el termino implica la idea de que alguien ha sido examinado y probado:

a. Vale la pena
b. Es bueno
c. Es precioso
d. Es respetado

2. *Peirazð, peirasmus*

Este término tiene la connotación de examinación con el propósito de encontrar fallas. Es usualmente empleada en conexión con la tentación de Jesús.

a. Implica el intento de atrapar a Jesús (ver Mat.4:1, 16:1, 19:3, 22:18, 35; Marcos 1:13; Lucas 4:2; 10:25; Heb. 2:18).
b. Este término (*Peirazð)* es usado como titulo para Satanás en Mateo 4:3; I Tesalonicenses 3:5.
c. Es usado por Jesús para no probar a Dios (ver Mateo 14:7; Lucas 4:12) {en Cristo ver I Cor. 10:9}. Asi mismo, denota el intento de hacer algo que ha fallado (ver Hechos 9:20; 20:21; Hebreos 11:29).
d. Es usado en conexión con las tentaciones y pruebas de los creyentes (ver I Cor. 7:5, 10:9, 13; Gal. 6:1; I Tes.3:5; Heb.2:18; Santiago 1:2, 13,14; I Pedro 4:12; II Pedro 2:9).

- **“paciencia”** Esta palabra griega significa una “voluntaria, activa, inquebrantable, resistencia” (ver v.12; Lucas 21:19). Este es un tema recurrente en Santiago (ver 1:3, 4,12; 5:11).

**1:4 “y tenga vuestra paciencia”** este es un PRESENTE ACTIVO IMPERATIVO. De los 108 versículos en el libro de Santiago hay 54 IMPERATIVOS. Este es un libro de exhortación para la vida práctica.

**“su obra completa, para que seáis perfectos y cabales”** La palabra griega para perfecto (*teleios* es usada dos veces, ver 1:17,25; 3:2) significa “completamente equipado”. “maduro”. Es usualmente concatenado con amor (ver Rom. 12:2; I Cor. 13:9-13; I Juan 4:18). Noé es descrito con la misma palabra en la Septuaginta en Gen. 6:9. Parece que tiene la connotación de una fe madura la cual deviene en fiel, amante del servicio. No implica o sugiere “sin pecado” o “sin falta alguna.” Es posible que esto tenga una referencia escatológica. Santiago usualmente se enfoca en la culminación de la esperanza Cristiana (ver 1:8-9,12; 5:7,8).

El segundo término “cabales” (*holoklaros*) es usado para referirse a la salud y la entereza del cuerpo físico (ver Hechos 3:16) y meta metafóricamente al bienestar de la humanidad, ambas física y espiritualmente (ver I Tes. 5:23 y en versos 8-9,12).

- **“sin que os falte cosa alguna”** Nótese que un cristiano maduro es descrito de tres formas: (1) perfecto (*telos*); (2) con integridad (*holoklaros* ver I Tes. 5:23); y (3) sin que falte nada (BJ “sin que dejéis nada que desear”). Las pruebas son los medios que Dios usa para producir la madurez (ver Heb. 5:8-9). La madurez no es un conocimiento teológico únicamente, sino que es ¡fidelidad a prueba diaria! ¡La madurez es lo que somos no lo que sabemos! Es un fruto que vemos y desarrollamos durante la crisis.

**RV1960 TEXTO 1:5-8**
**[5]y si alguno de vosotros tiene falta de sabiduría, pídala a Dios, el cual da todos abundantemente y sin reproche, y le será dada. [6] pero pida con fe, no dudando nada; porque el que duda es semejante a la onda del mar, que es arrastrada por el viento y echada de una parte a otra. [7]no piense, pues, quien tal haga, que recibirá cosa alguna de parte el Señor. [8] El hombre de doble ánimo es inconstante en todos sus caminos.**

**1:5 "Si"** Es una ORACION CONDICIONAL DEL PRIMER TIPO lo cual significa que se asume que es verdad desde la perspectiva del autor o por su propósito literario. Los creyentes necesitan sabiduría para vivir una vida en santidad. Santiago sabía que las pruebas son tomadas como una muestra del descontento de Dios (ver Deut. 27-28), pero ellas son, en este mundo cuando causadas por la vida en santidad, exactamente lo opuesto (ver Job y Salmos 73).

-  **"alguno de vosotros tiene falta de sabiduría"** Aquí hay un juego de palabras entre los vv.4c y 5a. y está claro en la traducción La Biblia De Las Américas (LBLA)… sin que os falte nada. Pero si alguno de vosotros se ve falto de sabiduría. Este tema continua en 3:13-18. Nótese la oferta universal de sabiduría "si alguno de vosotros" la sabiduría de Dios está disponible para Sus hijos, sin embargo, ellos deben de percibir la necesidad, pedir y recibir. La sabiduría, al igual que la madurez, no es automática.

-  **"sabiduría"** en el AT sabiduría/conocimiento representa 2 aspectos: (1) intelectual y (2) practico (ver Prov. 1:1-6). En este contexto, el aspecto práctico, la comprensión diaria de parte de Dios la que sostiene a Su pueblo perseguido. El don de Dios, a través de la oración sostenida, la sabiduría, está condicionada en la fe sin duda, vv. 5-8. Ambas, creer en la oración y la sabiduría de Dios son nuestras armas espirituales en las pruebas y la tentación. (Efe. 6:10-18).

-  **"pídala a Dios"** Este es un PRESENTE ACTIVO IMPERATIVO, el cual literalmente es "déjele que continúe pidiéndole a Dios" Esta misma forma verbal esta repetida en el v.6 con la frase calificativa adicional "en fe" (ver Mat.7:7-8; Luc. 11:9) en Mateo, es Dios quien da "las cosas buenas"; en Lucas es Dios quien da "el Espíritu Santo" y en Santiago es Dios quien da la "sabiduría". La sabiduría puede ser personificada, como en Prov. 8:22-31. In Juan 1:1, la sabiduría de Dios se refiere a Jesús (el *Logos*).

-  **"da a todos"** Que promesa universal de parte de Dios para su pueblo. Nótese como el contexto desarrolla este tema universal: "si alguno pide" "da a todos generosamente", "sin reproche", "será dado." Pero, hay condiciones: "pida en fe" "sin dudar."

La disponibilidad universal para que los creyentes sepan cómo vivir de una forma que le es agradable a Dios es una verdad maravillosa, especialmente en tiempo de pruebas. Es incluso posible que un Dios lleno de gracia respondiera la oración sincera de una persona perdida dándole a él/ella la sabiduría, también, una sabiduría que le lleve a la salvación (ver II Tim. 3:15).

- **Dios Habla Hoy, Biblia Jerusalén** *"generosamente"*
  **Reina Valera 1960** *"generosamente"*
  Esta forma del término *hapl*ðs es encontrada una vez en el NT. Es la forma raíz (haploos) que significa "único" o "con un motivo o mente indivividida" (ver Mat. 6:22 para otra posible conexión con el Sermon del Monte). (*haplotés)* viene a ser usado metafóricamentecomo sinceridad, genuinidad, o pureza de motivos (ver Rom. 12:8; II Cor. 1:12; 11:3) o generosidad (ver II Cor. 8:2,9; 9:11,13). Santiago lo usa aquí para describir el regalo gratuito de Dios de la sabiduría para todo quel que pida y continue pidiendo en fe. Dios, luego, es lo opuesto de un hombre dudoso.

- **"y sin reproche"** ¡Dios no es un riguroso y mezquino disciplinario! ¡Él es un padre amante quien quiere lo mejor para Sus hijos! El no juega a los favoritos.

  **1:6 "pida con fe" Esta** es una condición para todos los dones y provisiones de Dios. No tiene que ver con dudar de nuestras habilidades, sino que dudar de la habilidad y deseo de Dios (ver 5:15; Mat. 21:21-22; Mar. 11:22-24; Heb. 11:1). La fe establece la comunión con Dios; la duda ¡la destruye! Dios se ha limitado así mismo a responder las oraciones de sus hijos que Creen/Confían/le son Fieles. El concepto de oración "sin respuesta" es discutida de nuevo en el 4:1-3.

- **"no dudando nada"** En el texto griego el término "duda" es un PERESENTE PARTICIPIO MEDIO. Esta repetido dos veces.
  El término "*diakrinð"* usualmente significa "discernir algo haciendo distinciones" (ver 2:4), pero en varios pasajes, toma la connotación de titubear entre dos decisiones u opiniones, lo cual implica una mente confusa, con carencia de madurez de fe (ver Mat. 21:21; Marcos 11:23; Rom. 4:20: 14:23; Santiago 1:6). Esto ilustra la lucha continua del cristiano dudoso.

  **1:7 "ese hombre"** Esta es una frase idiomática semita de desprecio. Esto es paralelo al que duda en el v.6

- 

**LBLA: "*siendo* hombre de doble ánimo"**
**RV 1960: "*el* hombre de doble ánimo"**
**Dios Habla Hoy: "hoy piensa una cosa y mañana otra"**
**Biblia Jerusalén: "irresoluto e inconstante"**
Literalmente, esto significa "doble-ánimo" (ver 4: 8). Este término es único para Santiago en el NT y en la literatura griega. Muchos creen que Santiago acuñó el término. Probablemente procede del AT "doblez de corazón" (ver I Cr. 12:33; Salmos 12:2) Fue usado antiguamente y usualmente empleado por la iglesia primitiva, primero por Clemente de Roma cerca del 96 DC. Esta es una prueba de la antigüedad de esta carta. En la alegoría de Paul Bunyan "Pilgrim´s Progress", es visto en "Mr. Facing Both Ways". El es descrito en v.6, océano sin descanso y en v.8 como una persona inestable y de doble ánimo. Versos 6-8, describe a una persona quien clama conocer a Dios y que es parte de la comunidad de creyentes. Es posible que el verso 6 trate de una persona dudosa y los versos 7-8 traten con una persona de doble ánimo. Este pasaje puede reflejar el proverbial "dos formas" o el judío "dos intentos (*yetzers*)" (ver Deut. 30:15; Prov. 4:10-19; Mateo 7:13-14)

| TEMA ESPECIAL: ORACION EFECTIVA |
| --- |

A. Relacionada con la relación personal con la Trinidad de Dios
   1. Relacionado con la voluntad de Dios
      a. Mateo 6:10
      b. I Juan 3:22
      c. I Juan 5:14-15
   2. Permanecer en Jesús
      Juan 15:7
   3. Orando en el nombre de Jesús
      a. Juan 14:13,14
      b. Juan 15: 16
      c. Juan 16:23-24
   4. Orando en el Espíritu
      a. Efesios 6:18
      b. Judas 20

B. Relacionada con los motivos personales
   1. No titubeando
      a. Mateo 21:22
      b. Santiago 1:6-7
   2. Pidiendo mal
      Santiago 4:3
   3. Pidiendo egoístamente
      Santiago 4:2-3

C. Relacionado con las opciones personales
   1. Perseverancia
      a. Lucas 18:1-8
      b. Colosenses 4:2
      c. Santiago 5:16
   2. Discordia en casa
      I Pedro 3:7
   3. Pecado
      a. Salmos 66:18
      b. Isaias 59:1-2
      c. Isaias 64:7

Todas las oraciones son contestadas, sin embargo no todas las oraciones son contestadas de forma afirmativa o en la manea que se desea. La oración es una relación de doble vía. Lo peor que Dios podría hacer es darle algo inapropiado a un creyente. Ver TEMA ESPECIAL: Oración Intercesora en Col.4:3

### LA RELACIÓN ENTRE LOS VERSÍCULOS 7-8 Y 9-11

A. La conjunción usada en el versículo 9 *(de)* señala al lector que estos versículos están, de alguna manera, entrelazados con lo anterior. No obstante, la conexión no es especificada. Es obvio que la discussion al respect de las pruebas, la que es introducida en el verso 2 comience nuevamente en el verso 12.

B. La conexión contextual es vacilante. Algunos dicen:
   1. El "sumo gozo" del verso 2 está relacionado con el "regocijo" del v.9.

2. Las pruebas del v.2 se relacionan con las pruebas de pobreza o riqueza en los vv. 9-11.

C. La mayoría de los comentaristas relacionan los vv.9-11 a las pruebas del v.2. estas pruebas son discutidas nuevamente en el v.12. las pruebas de los vv.9-11 se referirían únicamente a las tentaciones causadas por la riqueza o pobreza, no persecución.

**PREGUNTAS DE DISCUSIÓN**

Este es un comentario para guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe de andar a la luz que posee. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación. Usted no debe cederle este privilegio a un comentarista de la Biblia.

Estas preguntas para la discusión son para ayudarle a pensar sobre los principales temas de esta sección del libro. Estos tienen el propósito de provocarle a pensar, por lo tanto no son definitivos.

1. ¿A quién va dirigida la carta?
2. ¿Cuáles son los propósitos de las pruebas según los vv.3 y 4?
3. ¿Qué es duda? ¿Cómo la duda afecta las oraciones de los creyentes?
4. ¿Hay dos tipos de personas descritas en los vv.6-8 o solo una?

## ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES

**RV1960 TEXTO 1:9-11**

**9 El hermano que es de humilde condición, gloríese en su exaltación; 10 pero el que es rico, en su humillación; porque él pasará como la flor de la hierba. 11 Porque cuando sale el sol con calor abrasador, la hierba se seca, su flor se cae, y perece su hermosa apariencia; así también se marchitará el rico en todas sus empresas.**

**1:9 "hermano"** Aunque Santiago tiene un sabor judío, está dirigido a una audiencia Cristiana. Esto está confirmado por (1) el use del término "hermano" (ver 1:2,16,19; 2:1,5,14; 3:1,10,12; 4:11; 5:7,9,10,12,19); (2) el uso del término "Señor" (ver 1:1,7,12; 2:1;4:10,15; 5:4,7,8,10,11,14,15); (3) la mención específica de la fe en Cristo (ver 2:1); y (4) la expectativa del regreso Jesús (ver 5:8).

□

**LBLA "condición humilde"**
**RV 1960 "humilde condición"**
**Dios Habla Hoy "condición humilde"**
**Biblia Jerusalén "condición humilde"**

Esto hace referencia a la pobreza física (ver Lucas 6:20), sin embargo, este mismo termino es empleado por Jesús en el Sermón del Monte para "los pobres de espíritu" (ver Mateo 5:3).

□

**LBLA "se gloríe"**
**RV 1960 "gloríese"**
**Dios Habla Hoy "sentirse orgulloso"**
**Biblia Jerusalén "gloríese"**

Este uso de la palabra gloria *(kauchaomai)* puede ser vista en Septuaginta en Salmos 32:11 y en el NT en Filipenses 3:3. Este es un término griego fuerte que debe ser traducido como “exultar” (ver Rom. 5:2,3,11)

-  **“en su exaltación”** Esto se refiere a la exaltación de ser un cristiano (ver Jer.9:23-24). A luz de esto, distinciones mundanas y pruebas se desvanecen en la insignificancia.

**1:10 “el que es rico, *(exáltese)* en su humillación”** punto exacto de comparación no es claro, pero se vuelve obvio cuando asumimos que ambos son creyentes (ver mateo 23:12; Lucas 14:11; 18:14). Sin embargo, el término “hermano” no parece en el v. 10. Este pasaje podría contrastar a creyentes pobres y ricos no creyentes, como en el capítulo 5, versos 1-6 y en la parábola de Jesús en Lucas16:19-31.

**TEMA ESPECIAL: RIQUEZA**

I. Perspectiva del Antiguo Testamento como un todo
   A. Dios es el dueño de todas las cosas
      1. Génesis 1-2
      2. I Crónicas 29:11
      3. Salmos 24:1, 50:12; 89:11
      4. Isaías 66:2
   B. Los seres humanos somos administradores de riquezas para los propositos de Dios
      1. Deuteronomio 8:11-20
      2. Levítico 19:9-18
      3. Job 31:16-33
      4. Isaías 58:6-10
   C. La riqueza es una parte de la adoración
      1. Los dos diezmos
         a. Numerous 18:21-29; Deut. 12:6-7; 14:22-27
         b. Deut. 14:28-29; 26:12-15
      2. Proverbios 3:9
   D. La riqueza es vista como un regalo de Dios por un pacto de fidelidad
      1. Deut. 27-28
      2. Proverbios 3:10; 8:20-21; 10:22; 15:6
   E. Advertencia en contra de la riqueza a costa de otros
      1. Proverbios 21:6
      2. Jeremías 5:26-29
      3. Oseas 12:6-8
      4. Miqueas 6:9-12
   F. La riqueza no es pecaminosa a menos que sea una prioridad
      1. Salmos 52:7; 62:10; 73:3-9
      2. Proverbios 11:28; 23:4-5; 27:24; 28:20-22
      3. Job 31:24-28
II. Unica perspectiva de Proverbios
   I. Riqueza ubicada en arena del esfuerzo personal
      1. La holgazanería y la pereza son condenadas—Proverbios 6:6-11; 10:4-5; 26; 12:24,27; 13:4; 15:19; 18:9; 19:15,24; 20:4,13;21:25; 22:13; 24:30-34; 26:13-16
      2. Defensor del Arduo trabajo—Proverbios 12:11,14; 13:11
   B. Pobreza versus riqueza usada para ilustrar la rectitud versus la maldad—Proverbios 10:1; 11:27-28;

13 :7; 15:16-17; 28:6, 19-20

C. Sabiduría (conociendo a Dios y Su palabra y viviendo este conocimiento)es mejor que riquezas—Proverbios 3:13-15; 8:9-11,18-21; 13:18

D. Advertencias y admoniciones
   1. Advertencias
      a. Cuidado de garantizar un préstamo de parte del vecino (fianza/garantía)—Proverbios 6:15;11:15; 17:18; 20:16; 22:26-27; 27:13
      b. Cuidado de enriquecerse a través de medios malvados—Proverbios 1:19; 10:2,15; 11:1; 13:11; 16:11; 20:10,23; 21:6;22:16,22; 28:8
      c. Cuidado con prestar—Proverbios 22:7
      d. Cuidado con lo fugaz de las riquezas—Proverbios 23:4-5
      e. La riqueza no ayudara en el día del juicio—Proverbios 11:4
      f. La riqueza tiene muchos “amigos”—Proverbios 14:20; 19:4
   2. Admoniciones
      a. Defensor de la generosidad—Proverbios 11:24-26; 14:31; 17:5; 19:17; 22:9-22-23; 23:10-11; 28:27
      b. Rectitud mejor que la riqueza—Proverbios 16:8; 28:6,8, 20-22
      c. Oración por necesidad y no por abundancia—Proverbios 30:7-9
      d. Darle al pobre es darle a Dios—Proverbios 14:31

III. Perspectiva del Nuevo Testamento

A. Jesús
   1. La riqueza forma una única forma de tentación en la cual la confianza esta puesta en nosotros mismos y nuestros recursos en vez de Dios y sus recursos
      a. Mateo 6:24; 13:22; 19:23
      b. Marcos 10:23-31
      c. Lucas 12:15-21, 33-34
      d. Apocalipsis 3:17-19
   2. Dios proveerá a nuestras necesidades físicas
      a. Mateo 6:19-34
      b. Marcos 10:23-31
   3. La siembra está relacionada con la cosecha
   4. El arrepentimiento afecta la riqueza
      a. Lucas 19:2-10
      b. Levitico 516
   5. La exploitation economica esta condenada
      a. Mateo 23:25
      b. Marcos 12:38-40
   6. El juicio del tiempo final está relacionado con nuestro uso de las riquezas—Mateo 25:31-46

B. Pablo
   1. Visión práctica como en Proverbios (trabajo)
      a. Efesios 4:28
      b. I Tesalonicenses 4:11-12
      c. II Tesalonicenses 3:8, 11-12
      d. I Timoteo 5:8
   2. Vision espiritual como Jesus (las cosas son fugaces, estar contento)
      a. I Timoteo 6:6-10 (contentamiento)
      b. Filipenses 4:11-12

- **“porque él pasará como la flor de la hierba”** esto hace referencia a la naturaleza transitoria de todas las cosas materiales (ver II Cor. 4:18) estas

palabras en los versículos 10-11 son una alusión a Isa. 40:6-8 o Salmos 103:15-16 (ver I Pedro 1:24-25). El pobre necesita un sentido de valor y el rico necesita un sentido de humildad. Las distinciones terrenales se desvanecen en Cristo y vendrán un día a desvanecerse por completo en el reino consumado de Dios

**1:11 "Porque cuando sale el sol con calor abrasador"** esto se refiere a los vientos desierto de Siroco. La hierba (y la humanidad) es frágil, dependiente y transitoria.

**RV1960 TEXTO 1:12-18**

**12Bienaventurado el varón que soporta la tentación; porque cuando haya resistido la prueba, recibirá la corona de vida, que Dios ha prometido a los que le aman. 13 Cuando alguno es tentado, no diga que es tentado de parte de Dios; porque Dios no puede ser tentado por el mal, ni él tienta a nadie; 14 sino que cada uno es tentado, cuando de su propia concupiscencia es atraído y seducido. 15 Entonces la concupiscencia, después que ha concebido, da a luz el pecado; y el pecado, siendo consumado, da a luz la muerte. 16Amados hermanos míos, no erréis. 17 Toda buena dádiva y todo don perfecto desciende de lo alto, del Padre de las luces, en el cual no hay mudanza, ni sombra de variación. 18 El, de su voluntad, nos hizo nacer por la palabra de verdad, para que seamos primicias de sus criaturas.**

**1:12 "Bienaventurado"** Esto refleja el uso hebreo (ver Sal. 1:1; Prov. 3:13; 8:34; Job 5:17; Isa 56:2; Jer. 17:7). Esto puede ser traducido como "feliz". Es el mismo término empleado en las bienaventuranzas Sermón del Monte (ver Mateo 5:1-17).

-  **"el hombre que soporta la tentación"** Esta es una oración del PRESENTE lo cual significa la continuidad de las pruebas (ver v.3). los creyentes no son bendecidos por la prueba sino por la madurez espiritual la cual es producida por nuestra perseverancia y fe.

-  **"porque cuando haya resistido la prueba"** "prueba" es el ter mino griego *dokimos* (ver v.3). A menudo esto implica "a prueba en aras de aprobación". Esta aprobación viene a través de la prueba. Este término era empleado por médicos griegos que tomaban un examen práctico final previo a su graduación. Ver Tema Especial 1:13.

-  **"recibirá la corona de vida"** El termino para esto es *stephanos*, lo cual era corona puesta en la cabeza como símbolo de victoria atlética o militar. Hay varias coronas a las que el NT hace referencia, las cuales los creyentes fieles recibirán de Dios (1) "la corona de rectitud" (ver II Tim. 4:8); (2) "la corona de vida (ver Apoc. 2:10; 3:11); (3) "la corona de gloria" (ver I Pedro 5:4); y (4) "una corona imperecedera" (ver I Cor. 9:25). Dado al sabor judío de Santiago, esto no hace referencia a una corona por una victoria atlética, sino a como esta en la Septuaginta donde *stephanos* es usado como una corona para fines reales o sacerdotales.

-  **"que Dios ha prometido"** Esto es un AORISTO MEDIO (deponente) INDICATVO con un sujeto tácito. La Biblia de las Américas, Dios Habla Hoy, y Biblia Jerusalén proveen "el Señor" mientras la Reina Valera proporciona "Dios". Esto se debe a cambios escribanos posteriores del texto griego original.

> Los escribas intentaron hacer el texto lo mas especifico posible para remover la ambigüedad o supuestas interpretaciones herejes.

También nótese que esta corona (1) es prometida por Dios, pero (2) viene a través de la victoria de los creyentes sobre las pruebas y tentaciones. Como Dios siempre trata con la humanidad a través de pactos “si… entonces” de diferentes categorías.

-  **“a los que le aman”** El amor es demostrado a través de la obediencia (ver 2.5; Éxodo 20:5-6; Deut.5:10,32; 6:6;7:9). No hay excusa para la desobediencia (ver Lucas 6:46)

**1:13 “no diga (ninguno)”** Esta es una oración PRESENTE ACTIVO IMPERATIVO con la PARTICULA NEGATIVA que usualmente significa “dejar de decir”. La implicación es que algunos creyentes decían esto o que esto podría reflejar una técnica literaria llamada diatriba (ver Malaquías y Romanos)

-  **“que es tentado”** El contexto implica que si alguien dice que es tentado por Dios está intentando hacer que sus pecados sean una falta de Dios. La palabra tentado (*peirasmois*) es usada en el v.2 en el sentido de las pruebas exteriores, pero aquí la forma VERBAL es usada de tentación. Dios provee o permite la prueba (ver Mateo 4:1), pero Santas lo hace. “Tentado” (*peirazð*) es una PRESENTE PASIVO PARTICIPIO (por ejemplo “él está siendo tentado”), lo cual a veces tiene una connotación de “tentando para la destrucción”. Es la connotación opuesta de la palabra “prueba” (*dokimazð*) usado en 1:3,12. Ver Tema Especial para Prueba en 1:3
-  **“es tentado de parte de Dios”** ¡Dios no es la fuente del mal! Por favor leer Eclesiástico 15:11, 15, 20.
-  **“porque Dios no puede ser tentado por el mal ”** Esto significa que (1) no es tentable o (2) “no entrenado en el mal” lo cual significa que Dios no tiene conexión o experiencia con el mal.
-  **“ni Él tienta a nadie”** Sin embargo, la Biblia registra varias pruebas de parte de Dios: Abraham, Gen. 22:1; Israel, Deut. 8:2; Jesús, Mateo 4:1; los creyentes, Mateo 6:13. Esta afirmación pareciera estar atrapada entre las discrepencias al respecto de los términos “tentar” (*peirazð*, ver 1:13) y “probar” (*dokimazð*, ver 1:3,12). Dios no tienta para destruir sino que prueba para fortalecer.

**1:14 “cuando de su propia concupiscencia es atraído y seducido”** Estos dos verbos fueron usados de trampa y engaño para llevar a los animales a la cautividad. Nosotros tendemos a culpar a otros por nuestros pecados. Nosotros podríamos culpar a Dios, al diablo, padres, sociedad, educación, etc. Nosotros somos nuestro propio peor enemigo. La Biblia habla de tres enemigos de la humanidad: el mundo, la carne, y el diablo (ver 4:1-7; Efe. 2:1-3). En este contexto “la carne” es nuestra naturaleza Adánica, es el culpable (ver Eclesiástico 15:14-15). Nótese que Satanás no es ni siquiera mencionado en esta sección de pecaminosidad humana. Tampoco es mencionado en la sección de pecado humano en la carta a los Romanos de Pablo (ver 1-3). Satanás es un tentador real, sin embargo no fuerza a los humanos a pecar y no es por consiguiente una excusa para sus fallas morales.

**1:15 “Entonces la concupiscencia, después que ha concebido, da a luz el pecado”** El inicio del pecado es personificado y visto en la mente (ver Ro. 12:2;

Efe. 4:23). Aquí la metáfora cambia de atrapar animales a “dar a luz” usado en un sentido negativo mientras que en v.18 fue usada en un sentido positivo.

- **“muerte”** La Biblia hace mención de tres tipos de muertes: (1) muerte espiritual (ver Gen. 2:17; Rom. 6:23; Efe. 2:1); (2) muerte física (ver Gen. 5); y (3) muerte eterna (ver Apoc. 2:11; 20:6,14). A menudo los sentidos son mezclados como en Ezequiel 18:4. La muerte se ha comvertido en un tema teologico de la discussion evangelica en la tierra joven (30,000- 10,000 años) contra una vieja tierra (billones de años). ¿Es la muerte física (y la extinción de algunas especies) el orden normal de la creación o el resultado de la rebelión y el pecado? Este tipo de preguntas no son especialmente tratadas en la Biblia. La gente moderna trata de responder estas preguntas a través de una apelación a la ciencia, la Biblia, o una combinación de ambos. La Biblia provee información clara acerca de Dios y la redención, pero no para cada averiguación intelectual. Si uno apela a la ciencia moderna, las teorías cambian; si uno apela a los comentaristas, la teoría es parroquial o denominacional.

- **“Amados míos”** Ver nota en 1:2 y 1:9

**1:16: “No erréis”** Este es un PRESENTE IMPERATIVO NEGATIVO lo cual aquí significa “detengan un acto que ya está en proceso” con la connotación agregada de una tentación externa en pleno proceso. Esto es una frase idiomática fuerte la cual es empleada para introducir una verdad mayor (ver I Cor. 6:9; 15:33; Gal. 6:7; y I Juan 1:7). Dios da dones buenos y no tentaciones malignas.

**1:17 “Toda buena dádiva y todo don perfecto”** Esto es un contraste con los vv.13-16. Dos palabras diferentes son empleadas aquí las cuales aparecen ser empleadas de manera paralela. Sino no son sinónimos, entonces la primera enfatiza el hecho de dar y la otra el objeto dado. Dios quiere darnos buenas cosas. El no se niega pero de vez en cuando los creyentes no están listos para recibir y usar los dones de Dios de manera saludable. La Biblia lista algunas de las cosas que Dios nos ha dado:

1. Jesús (Juan 3:16; II Cor. 9:15)
2. El Espiritu (Lucas 11:13)
3. El Reino (Lucas 12:32)
4. Salvación (Juan1:12, Eph. 2:8)
5. Vida eternal (I Juan 5:11)
6. Paz (Juan 14:27)
7. Sabiduria (Santiago 1:5)

- **“desciende de lo alto”** Frases como esta implican que el cielo esta arriba de la tierra. A menudo, esto es usado para desacreditar a la Biblia. La Biblia esta escrita en lenguaje fenomenológico, el lenguaje de descripción hace uso de los cinco sentidos. Está centrado o enfatizado en la tierra. Este lenguaje es una forma literaria de expresar la prioridad de Dios en su mejor creación, la humanidad. La Biblia no es un libro de ciencias sino que es un libro de teología. No es un libro anti-científico sino que es un libro pre-científico. De esta manera relata todas las culturas a través del tiempo.
- **“del Padre de las luces”** La luz es una metáfora del bien, de salud, de comprensión o de verdad, de pureza. La primer mención de luz se encuentra en Génesis 1 donde YHWH crea la luz (ver v3). El también menciona la oscuridad

(Gen 1:4-5) lo cual muestra su control sobre ambas. Esto no se refiere al sol, el cual no sale a relucir sino hasta el cuarto día (ver Gen. 1:14-19; Salmos 136:7). A menudo la luz es asociada con Dios (ver Salmos 104:2; I Tim. 6:16; I Juan 1:5) o Cristo (Juan 1:4-5; 8:12; 9:5; 12:46). La humanidad no está controlada por una influencia demoniaca o angelical representada en movimientos o eclipses de luces celestiales. Dios es el creador (ver Gen 1:14-18) y controlador de los cuerpos celestiales (ver Salmos 147:4; Isa. 40:26). El siempre da buenas cosas a Sus hijos; aun las pruebas tienen un positivo, significativo y con un resultado intencionado – nuestra madurez y confianza en El (por ejemplo parecernos mas a Cristo, ver Rom. 8:28-29)

- **LBLA "con el cual no hay cambios ni sombra de variación"**
**RV1960 "en el cual no hay mudanza ni sombra de variación"**
**Dios Habla Hoy "en él no hay variaciones ni oscurecimientos"**
**Biblia Jerusalén "en quien no hay cambios ni sombra de rotación"**
Estos términos reflejan fases de los cuerpos celestes de luz. Dios no es como ellos. Dios es inalterable (ver Salmos 102:26-27; Mal. 3:6; Heb. 1:11-12:13:8). Esto no implica que Él es rígido y antipático a las necesidades humanas (ver Exod. 32:12,14; . Salmos 106:44-45; Jer. 18:6-10) sino que Su naturaleza, Su carácter de amor y su compasión para con los humanos no cambia. Los creyentes pueden confiar en las promesas de Dios porque Él es incambiable e inmutable. La ambigüedad de esta frase provoco que los escribas alteraran el texto de diversas maneras. Para una discusión completa ver bruce Metzger's *A Contextual Commentary on the Greek New Testament* pp.679-680

**1:18 "El de su voluntad"** Dios siempre toma la iniciativa (AORISTO PASIVO [deponente] PARTICIPIO) en la situación de la humanidad y la salvación (Juan 6:44.65; Rom.9; Efe. 1:4; 2:8; I Pedro 1:3)

- **"nos hizo nacer"** Esta es una metáfora bíblica familiar muy común acerca de la Salvación al convertirnos en hijos de Dios a través del nacimiento (ver 1:12-13; Juan 3:3; Hechos 17:29; Hebreos 12:5-9; I Pedro 1:3,23; I Juan 2:29; 5:1,14). Esta frase podría referirse a la creación inicial de Adán y Eva en Génesis. Si esto es verdad entonces podría explicarse la dificultad de 1:21 donde los creyentes son bienvenidos a un mundo que ya está implantado en ellos. Esto pues podría referirse a la imagen de Dios en los humanos por la creación (ver Gen. 1:26; 5:1,3; 9:6) y su completa restauración a través de la fe en Jesucristo. Sin embargo, en este contexto parece hacer referencia a convertirse en cristiano puesto que la agencia a la palabra de verdad implica que la salvación es únicamente a través del evangelio y no la creación. Parte de la interpretación ambigua es el hecho que el término "padre" es empleado de distintas maneras en la Biblia: (1) creador de todas las cosas; (2) engendrador y sustentador de Israel (y el rey de Israel); (3) engendrador y sustentador de Israel espiritual (la iglesia); y (4) la relación dentro de la Trinidad (Padre-Hijo).

- **"la palabra de verdad"** En Efe. 1:13; Col.1:5; II Tim. 2:15 es sinónimo de la palabra "evangelio"

- **"primicias"** Esto significa primero: (1) en el sentido de tiempo en el AT donde la primera cosecha era dedicada YHWH para mostrar su posesión sobre todas las

cosechas (ver Exod. 28:19; 34:22,26; Lev. 23:10) y (2) metafóricamente primero en prioridad y prominencia. Esto no implica que Dios ama mas a los creyentes sino que El quiere que los usemos para alcanzar a otros.

**PREGUNTAS PARA LA DISCUSIÓN**

Este es un comentario para guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia

interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe de andar a la luz que posee. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación. Usted no debe cederle este privilegio a un comentarista de la Biblia.

Estas preguntas para la discusión son para ayudarle a pensar sobre los principales temas de esta sección del libro. Estos tienen el propósito de provocarle a pensar, por lo tanto no son definitivos

1. ¿Como los vv.9-11 se relacionan con el argumento del capítulo 1?
2. ¿Es el hombre rico del v.10 cristiano?
3. ¿Qué significa lo que dice Mateo 6:13 si Dios no tienta (v.13)?   ç
4. ¿Cuál es la relación  existente entre Satanás y la tentación?
5. Liste los tipos de pruebas mencionadas en el capítulo 1.
6. Explique con sus propias palabras los tres enemigos que asaltaron a los hijos de Adán.

**INFORMACION CONTEXTUAL DE 1:19-27**

A. Existe un  énfasis en este contexto de “la palabra”
   1. El nacimiento espiritual viene a través de la palabra (v.18)
   2. La palabra es recibida (v.21)
   3. La palabra es implantada (v.2)
   4. La `palabra actúa como un  espejo de la voluntad de Dios (v.24)
   5. La palabra es la ley de la nueva era (v.25)
B. Existen tres IMPERATIVOS importantes que demuestran el progreso teológico deseado, similar a los procesos de Ezra 7:10
   1. Escuchar (v19)
   2. Recibir (v.21)
   3. Hacer (v.22; este es el tema de Santiago)

**ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES**

**RV1960 TEXTO 1:19-25**
19 Por esto, mis amados hermanos, todo hombre sea pronto para oír, tardo para hablar,
tardo para airarse; 20porque la ira del hombre no obra la justicia de Dios.  21 Por lo cual,
desechando toda inmundicia y abundancia de malicia, recibid con mansedumbre la palabra
implantada, la cual puede salvar vuestras almas.  22 Pero sed hacedores de la palabra, y no
tan solamente oidores, engañándoos a vosotros mismos.  23 Porque si alguno es oidor de la
palabra pero no hacedor de ella, éste es semejante al hombre que considera en un espejo su
rostro natural.  24Porque él se considera a sí mismo, y se va, y luego olvida cómo era.
25Mas el que mira atentamente en la perfecta ley, la de la libertad, y persevera en ella, no
siendo oidor olvidadizo, sino hacedor de la obra, éste será bienaventurado en lo que hace.

**LA BIBLIA DE LAS AMERICAS TEXTO 1:19-25**
19Esto sabéis, mis amados hermanos. Pero que cada uno sea pronto para oír, tardo para hablar, tardo para la ira; 20pues la ira del hombre no obra la justicia de Dios. 21Por lo cual, desechando toda inmundicia y todo resto de malicia, recibid con humildad la palabra implantada, que es poderosa para salvar vuestras almas. 22Sed hacedores de la palabra y no solamente oidores que se engañan a sí mismos. 23Porque si alguno es oidor de la palabra, y no hacedor, es semejante a un hombre que mira su rostro natural en un espejo; 24pues después de mirarse a sí mismo e irse, inmediatamente se olvida de qué clase de persona es. 25Pero el que mira atentamente a la ley perfecta, la ley de la libertad, y permanece en ella, no habiéndose vuelto un oidor olvidadizo sino un hacedor eficaz, éste será bienaventurado en lo que hace.

**1:19 "Esto sabéis"** Esto es un IMPERATIVO ACTIVO PERFECTO. Aunque esto también se podría tomar como un INDICATIVO (morfología griega), lo introductorio de los IMPERATIVOS del 1:16 y 2:5 nos da la pauta de que esto es también una orden relacionada con el entendimiento del evangelio (ver I Juan 2:21). La palabra "conocer" es usada en el Hebreo de "relación personal con" y en el griego "hechos de." Ambos son aspectos cruciales del evangelio, cuales son (1) una persona bienvenida; (2) verdades acerca de esa persona a creer; y (3) una vida emulando a esa persona para vivir. ¡Los creyentes deben de vivir apropiadamente! Esta sección entera puede ser titulada "Resultados del Nacer de Nuevo" o "El Mensaje que Cambia la Vida." La vida eterna tiene características observables. *(Nota: para el comentario de esta frase fue empleada la traducción de La Biblia de las Américas).*

- **"mis amados hermanos"** Ver notas en 1:2 y 1:9

- **"pronto para oír y tardo para hablar"** Esto es un dicho proverbial (ver Prov. 10:19; 13:3; 16:32; 17:28; 29:20). Versículos 22-25 se relacionan con esta primera frase imperativa. Este mandato podría referirse a la informalidad y la falta de estructura de la naturaleza de los servicios de adoración de la iglesia primitiva (ver 3:1). Esta apertura fue a menudo abusada. Esta misma tensión entre cantantes, gente que hablaba en lenguas y profetas rivales puede ser vista en I Cor. 14:20.

- **"tardo para airarse"** La ira no es un pecado (no sea que Jesús sea acusado de pecado en la limpieza del templo o sus duras palabras contra los fariseos), sin embargo esta es una emoción fácilmente empleada por el maligno (ver Prov. 14:17; 16:32; Ecl.7:9). La ira en este contexto podría referirse a (1) persecución, pruebas, tentaciones o (2) orgullo personal o celos relacionado con la adoración cristiana (ver Icor. 14)

**1:20** Los cristianos enojados distorsionan el mensaje que Dios está tratando de comunicar a otros a través de ellos (ver Mat. 5:22; Efe. 4:26).

**1:21 "desechando toda inmundicia"** Esto es un AORISTO PARTICIPIO MEDIO funcionando como un IMPERATIVO. Esta frase enfatiza nuestra deliberada capacidad y responsabilidad como creyentes. La remoción de la ropa es a menudo empleado como una metáfora bíblica para las características espirituales (ver Rom. 13:12; Gal. 3:27; Efe. 4:22-25; Col. 3:8, 10, 12,14; I Pedro. 2:1). Ropa sucia es una metáfora del AT empleada para referirse al "pecado" (ver Isa. 64:6; Zac. 3:4).

- **“toda inmundicia”** este término a menudo significa “cera acumulada alrededor de la oreja.” Podría hacer referencia a la vida impía la cual evita que el creyente escuche la palabra de Dios. Pero, su uso primario fue “sucia” como en la ropa sucia (ver Santiago 2:2) el cual se relacionaría con el estilo de vida de un creyente. “Vulgaridad” es otro posible uso el cual se referiría a el discurso del creyente.

- 

**LBLA “todo resto de malicia”**
**RV1960 “abundancia de malicia”**
**Dios Habla Hoy “la maldad que tanto abunda”**
**Biblia Jerusalén “abundancia de mal”**

Este término es usado en el NT de “eso que es dejado” o una “abundancia de” algo (ver Rom. 5:17; II Cor. 8:2; 10:15). Aquí parece significar mantenerse a si mismo dentro de los propios límites dados por Dios. Este término puede ser traducido como “malicia” (NEB) o “hablar viciado”, el cual se relacionaría con la continuidad de Santiago en el énfasis de la palabra hablada.

- **“en humildad”** Este término griego y sus formas relacionadas significan “delicadeza”, “docilidad”, y “consideración.” Es el opuesto de dureza, actitudes egoístas y acciones delineadas en el v.21.

Platón empleaba esta familia de términos para el “significado dorado”, eso es una sano balance en la vida traída por el dominio propio de sí mismo. Los creyentes tienen la capacidad de echar fuera la maldad (por ejemplo, el hombre viejo) y vestirse de bien (por ejemplo, el hombre nuevo) a través de la confiada relación con Cristo y el habitar del Espíritu Santo (ver Mateo 21:5) y la voluntad de Dios para cada creyente (ver Mateo 5:5; I Pedro 3:4). Ver nota en el 3:13.

- **“recibir”** Esto es un AORISTO MEDIO (deponente) IMPERATIVO. La palabra de Dios, el evangelio de Jesucristo debe ser recibido (ver Juan 1:12; Hechos 17:11; Romanos 10:9-13; I Tesalonicenses 2:13). Este recibir es ambos, arrepentimiento inicial, fe en la salvación y el arrepentimiento de continuo, fe en la divinidad y el parecido a Cristo. El escuchar de fe debe de darse en la vida de fe.

- **“la palabra implantada”** Esto es una metáfora de plantar (ver Mateo 13:8; II Pedro 1:4). El texto griego implica que los humanos ya tienen la palabra implantada, la cual deben de recibir por fe. Esto podría referirse a la creación original de la humanidad, a cómo podría referir el v.18. Si es así, se referiría a la imagen de Dios en nosotros (ver Gen. 1:26-27), lo cual fue estropeado por la Caída (ver Gen. 3), pero que es restaurada por la fe en Cristo. Tres metáforas son empleadas para ilustrar la “palabra de verdad”: una semilla (v.21); un espejo (v.23), y una ley (v.25). el evangelio debe ser recibido y vivido. El v.21 contiene ambos prerrequisitos del NT para la salvación: arrepentimiento (apartados) y fe (recibir, ver Marcos 1:15; Hechos 3:16,19; 20:21). Esto es un “alejarse de” negativo (arrepentimiento) y un positivo “acercarse a”(fe).

- **“la cual puede salvar vuestras almas”** Esta palabra implantada es una poderosa metáfora de la nueva relación de los creyentes con Dios. El término

“alma” habla de la persona entera. Los humanos son un alma (ver Gen. 2:7); ellos no tienen un alma (concepto griego).
Teológicamente, alma (*psuchē*) y espíritu (*pneuma*) son sinónimos de una persona completa. El término “salvar” tiene un significado en el AT de “deliberancia fisica” (*yasha*) y un significado en el NT de “salvación eterna” (*sðZð*). El uso del AT es encontrado en Santiago 5:15, 20. Pero aqui y en 2:14; 4:12 la connotacion del NT cabe mejor. La discussion teologica actual sobre “salvacion gratis” contra “salvación por Señorío” es un buen ejemplo de cómo los intérpretes modernos emplean un pasaje como pretexto (o categoría de pasajes) para la exclusión de otros de modo que desarrollan una posición dogmatica sistemática. Sin embargo, el NT, como toda la literatura antigua del cercano oriente, es altamente figurativa y en ocasiones dualística en el sentido de la presentación de la verdad en pares llenos de tensión. En este contexto somos salvos (vida eterna) por la palabra de Dios; sin embargo, nosotros debemos de actuar en función de la palabra de Dios a diario (AT salvo o liberado). Para gozo y madurez ambos son necesarios. Esta combinación de fe y obras es el mensaje central de Santiago, ¡fe y obras! ¡Son mandatos gemelos!

**1:22 “Pero sed hacedores de la palabra”** Esto es un PRESENTE MEDIO IMPERATIVO. Este versículo es el mensaje central del libro (ver 1:22, 23, 25). El cristianismo es una decision deliberada para tener una fiel relacion con Jesuscristo el cual se trata en el verso 21, un estilo de vida similar a Cristo. Es posible que esta frase sea una forma indirecta del AT para referirse a la obediencia como en los 10 Mandamientos (ver Santiago 1:12 combinado con Éxodo 20:6 y Deut. 5:10)

- **“no tan solo oidores”** Esta palabra fue usada en la literatura griega para aquellos que asistían a cátedras pero nunca se unían a los grupos. Escuchar la palabra no es suficiente; lo creyentes deben de actuar basados en la palabra (ver Lucas 11:28; Rom. 2:13).

- **“engañándoos a vosotros mismos”** Esto es un PRESENTE MEDIO PARTICIPIO. El cristianismo moderno es el culpable de suponer que la asistencia a la iglesia o la responsabilidad civil esta equiparada con el servicio cristiano. Nuestra segregación cultural de lo secular y lo sagrado logra el auto-engaño en nosotros. Versículos 23-25 son un ejemplo de tal auto-engaño. La vida le pertenece a Diosy nosotros le entregaremos cuentas a El de cómo la vivimos.

**1:23 “si”** Esto es una ORACION CONDICIONAL DEL PRIMER TIPO en el cual se asume que es verdad desde la perspectiva del autor o para sus propósitos literarios. Creyentes modernos a menudo asisten a la Escuela Dominical y a predicaciones pero eso no afecta sus vidas cotidianas. En un sentido, esto es un ateísmo practico, ¡la irrelevancia de Dios¡ El cristianismo no es un edificio, ni un credo solamente, sino una fiel relación con Dios a través de Cristo que impacta cada área de la vida, ¡a diario¡.

- 

**LBLA “rostro natural”**
**RV1960 “rostro natural”**
**Dios Habla Hoy “se ve a sí mismo”**
**Biblia Jerusalén “se contempla”**

Esta metáfora “rostro de nacimiento”, es usada en el sentido de verse a si mismo. El punto completo de vv. 23-24 es que los creyentes deben de hacer mas que oir la verdad o saber la verdad. Debes de bsar nuestros actos en ella. ¡Lo que no se usa, se pierde!.

-  **“espejo”** Los espejos antiguos estaban hechos de metal pulidos. Eran muy caros y solo producían una reflexión distorsionada (ver I Cor. 13:12). La palabra de Dios funciona como un espejo espiritual de claridad perfecta.

**1:24** ¡Un rápido y superficial vistazo a nuestros verdaderos problemas personales en la vida de rebelión y auto engaño!

**1:25 “miró”** Hay dos términos griegos en los vv.23-25 para “mirar” u “observar”. El primero es *katanoeð* usado en vv. 23 y 24. El segundo usado aquí, es un término más fuerte, *parakuptð*, el cual significa “ver fijamente a” o “examinar detalladamente” (ver Juan 20:5,11; I Pedro 1:12).
Los creyentes deben de observarse así mismo en la luz de la palabra de Dios, luego tienen que observar fijamente a “la perfecta ley, la ley de libertad” el evangelio de Jesucristo. El conocimiento de sí mismo es útil, pero el conocimiento de Dios es eterno.

- 

**LBLA “a la ley perfecta, la *ley* de la libertad”**
**RV1960 “la perfecta ley, la de la libertad”**
**Dios Habla Hoy “la ley perfecta de la libertad”**
**Biblia Jerusalén “la Ley perfecta de la libertad”**
Esta frase es paralela a “la ley real” en 2:8 y “la ley de libertad” en 2:12 (también note Juan 8:2; Rom. 8:2; 14:1; I Cor. 8:1ff; 10:23-33; Gal. 6:2). La palabra de Dios no es una barrera para nuestra libertad, sino que la real libertad de nuestra naturaleza pecaminosa. Los creyentes son ahora libres de servirles a El (ver Rom. 6)

-  **“este será bienaventurado en lo que hace”** Note los criterios para la bendición: (1) ver fijamente a la perfecta ley; (2) acatar la ley; (3) ser un efectivo hacedor de la ley.

EL TIEMPO FUTURO puede referirse a una bendición temporal ahora, pero dada la orientación escatológica de Santiago (ver 1:8-9,12; 5:7-8) es probable que sea en el final de los tiempos, Resurrección/bendiciones del Día del Juicio.

**RV1960 TEXTO 1:26-27**
**26 Si alguno se cree religioso entre vosotros, y no refrena su lengua, sino que engaña su corazón, la religión del tal es vana.27 La religión pura y sin mácula delante de Dios el Padre es esta: Visitar a los huérfanos y a las viudas en sus tribulaciones, y guardarse sin mancha del mundo.**

**1:26 “Si alguno se cree religioso”** Esto es una ORACION CONDICIONAL DE LA PRIMERA CLASE, donde se asume que es verdad desde la perspectiva del autor o sus propósitos literarios. La Reina Valera agrega “se cree” pero esta frase se refiere al autoengaño y no a la observación y evaluación de otros. A menudo, los creyentes substituyen el actuar humano de las reglas y los rituales por una vida como Cristo. Versículos 25-26 no son una referencia a religiosos hipócritas sino a sinceros, insatisfechos, desinformados y estériles fanáticos religiosos. El término “religioso” significa “estar preocupado con los detalles escrupulosos”. Santiago prevé (1) creyentes

legalistas que confían en las leyes o (2) gnósticos quienes confían en el conocimiento, ninguno de los cuales viven vidas pías.

**"no refrena su lengua… la religión de tal es vana"** el discurso humano es prioritario en Santiago (ver 1:19; 3:2-12; Mat.15:8-9; Col. 2:20-23; II Tim.3:5). El autocontrol es una muestra de la madurez cristiana (ver Gal. 5:22-23). Ortodoxia sin ortopraxis es muy común entre el pueblo de Dios. Este es una muestra vacía (Isa. 29:13; Matt. 15:8-9; Col. 2:23-25; II Tim.3:5; Santiago 1:19; 3:2-12). La religión puede ser una barrera para Dios (ver Rom 9:30-32).

**TEMA ESPECIAL: DISCURSO HUMANO**

I. PENSAMIENTOS DE APERTURA DESDE PROVERBIOS
   A. El discurso es parte de la imagen de Dios en la humanidad (por ejemplo la creación es llamada a la existencia y Dios habla a Su creación humana). Es una parte vital de nuestra persona.
   B. El discurso humano nos permite comunicarnos con otros acerca de cómo nos sentimos con la vida. Por consiguiente, revela quienes somos realmente (Prov.18:2; 4:23 [20-27]). El discurso humano es la prueba acida de la persona (Prov. 23:7).
   C. Nosotros somos criaturas sociales. Estamos preocupados por la aceptación y afirmación. Las necesitamos de parte de Dios y de nuestros prójimos. Las palabras tienen el poder de llenar esa necesidad de ambas maneras positiva (Prov. 17:10) y negativa (Prov. 12:18).
   D. Hay un tremendo poder en el discurso humano ( Prov. 18:20-21)—Poder para bendecir y sanar (Prov. 10:11-21) y poder de maldecir y destruir (Prov. 11:9)
   E. Cosechamos lo que sembramos (Prov. 12:14)

II. PRINCIPIOS DESDE PROVERBIOS SOBRE EL DISCURSO HUMANO
   A. El potencial negativo y destructivo del discurso humano
      1. Las palabras del hombre impío (1:11-19; 10:6; 11:9,11; 12:2-6)
      2. Las palabras de la adultera (5:2-5; 6:24-35; 7:5ff; 9:13-18; 22:14)
      3. Las palabras del mentiroso (6:12-15,19; 10:18; 12:17-19,22; 14:5,25; 17:4; 19:5,9,28; 21:28; 24:28; 25:18; 26:23-28)
      4. Las palabras del necio (10:10,14; 14:3; 15:14; 18:6-8)
      5. Las palabras de los testigos falsos (6:19; 12:17; 19:5,9,28; 21:28; 24:28; 25:18)
      6. Las palabras del chismoso (6:14,19; 11:13; 16:27-28; 20:19; 25:23; 26:20)
      7. Las palabras dichas muy pronto (6:1-5; 12:18; 20:25; 29:20)
      8. Las palabras de los aduladores (29:5)
      9. Demasiadas palabras (10:14,19,23; 11:13; 13:3,16; 14:23; 15:2; 17:27-28; 18:2; 21:23; 29:20)
      10. Palabras pervertidas (17:20; 19:1)
   B. El potencial positivo, sanador y edificador del discurso humano
      1. Las palabras del justo (10:11,20-21,31-32; 12:14; 13:2; 15:23; 16:13; 18:20)
      2. Las palabras del prudente (10:13; 11:12)
      3. Las palabras de sabiduria (15:1,4,7,8; 20:15)
      4. Las palabras de sanidad (15:4)
      5. Las palabras de la blanda respuesta (15:1,4,18,23; 16:1; 25:15)
      6. Las palabras agradables (12:25; 15:26,30; 16:24)
      7. Las palabras de la ley (22:17-21)

III. EL PATRON DEL ANTIGUO TESTAMENTO CONTINUA EN EL NUEVO TESTAMENTO
   A. El discurso humano nos permite comunicarnos con otros acerca de cómo nos sentimos con la vida. Por consiguiente, revela quienes somos realmente (Mat. 15:1-20; Marcos 7:2-23).
   B. Nosotros somos criaturas sociales. Estamos preocupados por la aceptación y afirmación. Las necesitamos de parte de Dios y de nuestros prójimos. Las palabras tienen el poder de llenar esa

necesidad de ambas maneras positiva (II Tim. 3:15-17) y negativa (Santiago 3:2-12)

C. Hay un poder tremendo en el discurso humano; poder para bendecir (Efe. 4:29) y poder para maldecir (Santiago 3:9). Nosotros somos responsables por lo que decimos (Santiago 3:2-12)

D. Nosotros seremos juzgados por nuestras palabras (Mat. 13:33-37; Lucas 6:39-45) al igual que por nuestros actos (Mat. 25:31-46). Cosechamos lo que sembramos (Gal. 6:7)

 **“corazón”** Ver siguiente Tema Especial

**TEMA ESPECIAL: EL CORAZÓN**

El termino griego *kardia* es usada en la Septuaginta y en el NT para reflejar el termino *lēb*. Es empleada de diversas maneras (ver Bauer Arndt, Gingrich and Danker, *A Greek-English Lexicon*, pp. 403-404).

1. El centro de la vida fisica, una metafora para la persona (ver Hch. 14:17; II Cor. 3:2-3; Santiago 5:5)
2. El centro de la vida espiritual (moral)
   a. Dios conoce el corazón (ver Luc. 16:15; Rom. 8:27; I Cor. 14:25; I Thes. 2:4; Apoc. 2:23)
   b. Usado para la vida espiritual de la humanidad (ver Mat. 15:18-19; 18:35; Rom. 6:17; I Tim. 1:5; II Tim. 2:22; I Pe. 1:22)
3. El centro de la vida pensada (por ejemplo, intelecto, ver Mat. 13:15; 24:48; Hch. 7:23; 16:14; 28:27; Rom. 1:21; 10:6; 16:18; II Cor. 4:6; Efe. 1:18; 4:18; Santiago 1:26; II Pe. 1:19;Apoc. 18:7; el corazón es sinónimo con mente en II Cor. 3:14-15 y Fil. 4:7)
4. El centro de la voluntad (por ejemplo, deseo, ver Hch. 5:4; 11:23; I Cor. 4:5; 7:37; II Cor. 9:7)
5. El centro de las emociones (ver Mat. 5:28; Hch. 2:26,37; 7:54; 21:13; Rom. 1:24; II Cor. 2:4; 7:3; Efe. 6:22; Fil.1:7)
6. El único lugar de actividad del Espíritu (ver Rom. 5:5; II Cor. 1:22; Gal. 4:6 [por ejemplo, Cristo en nuestros corazones, Efe. 3:17])
7. El corazón es una forma meteórica para referirse a la persona completa (ver Mat. 22:37; citando Deut 6:5). Los pensamientos, los motivos y acciones atribuidas al corazón revelan por completo el tipo de individuo. El AT tiene algunos llamativos usos de los términos
   a. Gen. 6:6; 8:21, “le dolió en su corazón” (ver también Oseas 11:8-9)
   b. Deut. 4:29; 6:5, “con todo tu corazón y toda tu alma”
   c. Deut. 10:16, “corazón incircunciso” y ROm. 2:29
   d. Eze. 18:31-32, “un nuevo corazon”
   e. Eze. 36:26, “un Corazon nuevo” versus “un Corazon de piedra”

**1:27 “La religión pura y sin mácula delante de Dios el Padre es esta”** Esto expresa la verdadera religión en términos de servicio, a como lo es en Deuteronomio y Mateo 25:31-46. También, ver Miqueas 6:6-8para una definición de verdadera religión. El versículo refleja la ofrenda del Judaismo (ver Mateo 6:1) la cual era pensada como una evidencia de la relación de uno con Dios. La santidad no es una separación radical de la sociedad sino un envolvimiento con as necesidad de los pobres y desamparados (ver 2:15-17)

**TEMA ESPECIAL: EL PADRE**

El AT introduce una metáfora familiar intima de Dios como Padre: (1) la nación de Israel es a menudo descrita como “hijo” de YHWH (ver Oseas 11:1; Mal. 3:17); (2) aun antes que en Deuteronomio la analogía de Padre es usada (1:31); (3) en Deuteronomio 32 Israel es llamado “sus hijos” y Dios es llamado “su padre”; (4) esta analogía es presentada en Salmos 103:13 y desarrollada en Salmos 68:5 (el padre de los huérfanos); y (5) era común en los profetas (ver Isa. 1:2; 63:8; Israel como hijo, Dios como Padre, 63:16; 64:8; Jer. 3:4,19; 31:9).

Jesús hablaba arameo, lo que significa que en varios de los lugares aparece “Padre” como el griego *Pater* podría reflejar el arameo *ABBA* (ver 14:36). Este término familiar “Papi” o “Papa” refleja la intimidad de Jesús con el Padre; Su revelación de esto a Sus seguidores nos anima a tener nuestra intimidad con el Padre. El término “Padre” fue usado escasamente en el AT por YHWH pero Jesús la usa a menudo y dominantemente. Es una revelación importante de la nueva relación de los creyentes con Dios a través de Cristo (ver Mateo 6:9)

Debe ser recordado que Padre es una metáfora de familia, no de una generación o previa existencia. ¡Nunca ha habido un tiempo cuando Dios el Padre, Dios el Hijo, y Dios Espíritu no estuvieran juntos en una esencia! Ver Tema Especial: La Trinidad en Gálatas 4:4.

-  **“Visitar a los huérfanos y a las viudas”** Esto se refiere a la paria social y la gente vulnerable (ver Deut. 27:19; Sal. 68:5; Ecl. 4:10; Mat. 25:31). El verdadero evangelio que cambia vidas siempre carga consigo la preocupación social y el activismo. Conocer realmente a Dios debe de redundar en server a otros hechos Su imagen.
-  **“guardarse sin mancha”** Esto es un PREENTE INFINITIVO (ver I Tim. 5:22). El término era asociado con el sacrificio de animales aceptable. La fe tiene dos aspectos prácticos: accion social y etica personal (ver Mat.25:31)
-  **“del mundo”** Recuerde que como creyentes estamos en el mundo, pero no somos del mundo **(ver Santiago** 4:4; I Juan 2:15-17); carencia de envolvimiento y demasiado envolvimiento son ambos inapropiados.

**PREGUNTAS DE DISCUSION**

Este es un comentario para guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe de andar a la luz que posee. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación. Usted no debe cederle este privilegio a un comentarista de la Biblia.

Estas preguntas para la discusión son para ayudarle a pensar sobre los principales temas de esta sección del libro. Estos tienen el propósito de provocarle a pensar, por lo tanto no son definitivos.

1. ¿Qué debemos de entender de Santiago 1:19?
2. Liste los ítems en los vv.19-27 que podrían relacionarse con el problema de adoración publica
3. Explique los dos elementos de la salvación discutidos en v.21.
4. ¿De qué manera la gente religiosa se engaña a si misma?
5. ¿Por qué el discurso de los creyentes es mencionado tan a menudo en Santiago (1:19, 21,26; 3:1ff)?
6. Explique la definición de Santiago sobre la verdadera religión en vv. 26-27. ¿Cuáles 2 ítems enfatiza?

## SANTIAGO 2:1-26

### División de los párrafos en traducciones modernas

| Reina Valera 1960<br>RV-1960 | La Biblia De Las Américas<br>(LBLA) | Dios Habla Hoy<br>DHH | Biblia Jerusalén<br>BJ |
|---|---|---|---|
| Cuidado con el favoritismo personal | El respeto debido a los pobres | Advertencia contra el prejuicio | Respeto para el pobre |
| 2:1-13 | 2:1-7 | 2:1-7 | 2:1-4 |
| | 2:8-13 | 2:8-13 | |
| | | | 2:10-13<br>Fe y hechos |
| La fe sin obras es muerta | Fe y obras | Fe y acciones | |
| | | | 2:14-17 |
| 2:14-26 | 2:14-27 | 2:14-17 | |
| | | | 2:18-23 |
| | 2:18-26 | 2:18-24 | |
| | | | 2:24-26 |
| | | 2:25<br>2:26 | |

**CICLO DE LECTURA TRES (tomado de "una Guía para una Buena Lectura Bíblica" p. vii)**

*SIGUIENDO LA INTENCION ORIGINAL DEL AUTOR AL NIVEL DE PARRAFOS*

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia
Interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar en la medida del entendimiento que uno posee. La Biblia, el Espíritu Santo y usted son responsables de la interpretación de la Biblia. Usted no debe ceder este, que es su privilegio, a un comentarista humano quien quiera que éste sea. Lea el capítulo completo de una sola vez. Identifique los temas. Compare sus divisiones de tema con las traducciones modernas. La división de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir la intención original del autor, la cual es el corazón de la interpretación. Cada párrafo tiene un y solo un tema principal.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo
4. Etc.

**INFORMACION CONTEXTUAL**

A. Santiago 2:1-13 es una expansión de la discusión acerca de la relación entre rico y pobre en 1:9, 11,27.
B. Es incierto si el rico referido en 1:10-11; 2:6 o 5:1-6 son creyentes. Posiblemente, ellos eran judíos acaudalados, los mismísimos que persiguieron a los cristianos primitivos.
C. La riqueza en el AT era señal del placer de Dios (ver Lev.26; Deut.27), pero enseñanzas más tarde trajeron el balance para este concepto (ver Job; Salmos 73; Mateo 5-7) la pobreza vino a convertirse de hecho en una metáfora del hambre espiritual (mat.5:3; Lucas 6:20)
D. La sección se desarrolla en dos temas relacionados:
    1. Las maneras de esta era (vv.1-7)
    2. Las maneras de la venida era mesiánica (vv.8-13)

**ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES**

**RV1960 TEXTO 2:1-7**
**1Hermanos míos, que vuestra fe en nuestro glorioso Señor Jesucristo sea sin acepción de personas.**
**2Porque si en vuestra congregación entra un hombre con anillo de oro y con ropa espléndida, y**
**también entra un pobre con vestido andrajoso, 3y miráis con agrado al que trae la ropa espléndida y**
**le decís: Siéntate tú aquí en buen lugar; y decís al pobre: Estate tú allí en pie, o siéntate aquí bajo mi**
**estrado; 4¿no hacéis distinciones entre vosotros mismos, y venís a ser jueces con malos pensamientos?**
**5Hermanos míos amados, oíd: ¿No ha elegido Dios a los pobres de este mundo, para que sean ricos en**
**fe y herederos del reino que ha prometido a los que le aman? 6Pero vosotros habéis afrentado al**
**pobre. ¿No os oprimen los ricos, y no son ellos los mismos que os arrastran a los tribunales? 7¿No**
**blasfeman ellos el buen nombre que fue invocado sobre vosotros?**

**2:1 “Hermanos mios”** Ver notas en 1:2 y 1:9

- **LBLA “vuestra fe”**
**RV1960 “vuestra fe”**
**Dios Habla Hoy “que creen”**
**Biblia Jerusalén “la fe que tenéis”**
Esto no es “fe” en sentido de doctrina, como en Judas 3 y 20, sino nuestra confianza personal en Cristo (OBJETIVO GENITIVO).

- **“en nuestro glorioso Jesucristo”** Esta frase genitiva es literalmente “de gloria” y está en oposición de la frase GENITIVA “de nuestro Señor”. Esta es una frase para la deidad en la Biblia (ver Sal.29:1-3; Hechos 7:2; I C or.4:6; Efe.1:17). Los rabinos empleaban el término “gloria Shekinah” para hablar de YHWH habitando con Israel (ver Ex.16:10; II Cron.7:1-3). Aquí la frase describe a Jesús (Luc.2:32; Juan 1:14; 17:5; I Cor.2:8; Heb.1:·). Note que Jesús es llamado (1) Mesías (Cristo en griego); (2) Señor (traducción del griego para YHWH usando el termino substituido *Adonai*); y (3) “de gloria” (único título para YHWH). Estos títulos son técnicas literarias para la atribución de características divinas de YHWH a Jesús de Nazaret

**TEMA ESPECIAL: GLORIA**

La palabra "resplandor" (*apaugasma)* es empleada únicamente aquí en el NT. En *Philo* fue empleada para la relación con Dios en el sentido que el *logos* era una reflexión de la deidad. Los padres de la iglesia griega primitiva lo empleaban en el sentido de Cristo como reflexión o refulgencia de Dios. En una popular foma de ver a Jesús es ver a Dios, como un espejo refleja la luz del sol entero. El término griego de "gloria" (*kabod*) fue a menudo usado en el sentido de resplandor (ver Exo.16:10; 24:16-14; Lev.9:6).

La frase podría hacer referencia a Prov.8:22-31, donde "sabiduría" (el termino FEMENINO en ambos Hebreo y griego) es personificado con la primera creación de Dios (ver *Sirach* 1:4) y agente de creación (ver *Wisdom Solomon* 9:9).

Este mismo concepto es desarrollado en el libro apócrifo de *Sabiduría de Salomón* 7:15-22a y 22b-30. En el v.22 la sabiduría crea todas las cosas; en el v.25 la sabiduría es pura emanación de gloria del Todo Poderoso; en v.26 la sabiduría es el reflejo de luz eterna, un espejo limpísimo del trabajo de Dios; en v.29 comparado con la luz (por ejemplo, sol y las estrellas) ella es encontrada como superior.

En el AT el hebreo más común empleado para "gloria" (*kabod*) fue originalmente un término comercial (el cual se refería a un par de escalas) las cuales significaban "ser pesadas". Eso que era pesado era valioso o tenía un valor intrínseco. A menudo, el concepto de brillo era agregado a la palabra para expresar la majestad de Dios. El solo es de por si precioso y honorable. El es demasiado brillante para que la pecaminosa humanidad lo contemple.

El término "gloria" es de alguna manera ambiguo:

1. Podría ser paralelo para "la rectitud de de Dios"
2. Podría referirse a la "santidad" o "perfección" de Dios
3. Podría referirse a la imagen de Dios a la cual la humanidad fue creada (ver Gen. 1:26-27; 5:1; 9:6), pero que fue luego estropeada a través de la rebelión (ver Gen. 3:1-22)

- **"Señor"** El término *Kurios* aparece dos veces en este contexto al igual que en las traducciones de Biblia Dios Habla Hoy, Biblia Jerusalén; no así en la Biblia de las Américas.
- 

**LBLA "con una actitud de favoritismo"**
**RV1960 "acepción de personas"**
**Dios Habla Hoy "no deben de hacer discriminaciones entre una persona y otra"**
**Biblia Jerusalén "no entre la acepción de personas"**

Esto refleja una frase idiomática del AT, "levantar el rostro" (ver Lev.19:15; Deut.1:17; 10:17; 16:19; 24:17). Los creyentes deben de ser cuidadosos con las distinciones terrenales (Hch.10:34). Dios (en Cristo), ha roto toda barrera que el hombre ha levantado en contra de su prójimo: pobre-rico; judío-gentil; esclavo-libre; hombre-mujer (I Cor.12:13; Gal. 3:28; Col. 3:11). Gramaticalmente, el vesículo 1 es o una oración o una pregunta la cual espera un "no" como respuesta (Dios Habla Hoy). La mayoría de las traducciones lo hacen una afirmación (LBLA, RV1960; Biblia Jerusalén).

**TEMA ESPECIAL: RACISMO**

I. Introducción
   A. Esta es una expresión universal de la humanidad impía dentro de la sociedad. Esto es el ego de la humanidad, apoyando sus espaldas sobre las espaldas de otros. El racismo es, en múltiples formas, un fenómeno moderno, mientras el nacionalismo (o tribalismo) es una expresión más antigua.

B. El nacionalismo comenzó en Babel (Gen.11) y estaba originalmente relacionada con los tres hijos de Noé de quienes descendieron las razas (Gen.10). sin embargo, es obvio que desde la Escritura, la humanidad proviene de una sola fuente (ver Gen.1-3; Hch.17:24-26).

C. El racismo es solo uno de los muchos prejuicios. Algunos otros son (1) esnobismo educacional; (2) arrogancia socio-económica; (3) superioridad moral, legalismo religioso: y (4) afiliaciones políticas dogmaticas.

II. Material Biblico

A. Antiguo Testamento
1. Gen.1:27- humanidad, masculino y femenino, fueron hechos a imagen y semejanza de Dios, lo cual los hace únicos. Lo cual muestra su valor y dignidad individual (ver Juan 3:16)
2. Gen.1:11-25- graba la frase, "…de acuerdo a su propio tipo…" diez veces. Esto ha sido usado para fundamentar la segregación racial. Sin embargo, es obvio que desde el contexto esto hace referencia a las plantas y animales y no a la humanidad.
3. Gen. 9:18-27 – Esto ha sido usado para fundamentar la dominancia racial. Se debe recordar que Dios no maldijo Canaán. Noé, su padre, lo maldijo después de despertarse de un estupor de embriaguez. La Biblia no data que Dios confirmo esta maldición. Aun si El lo haya hecho, esto no afecta la raza negra. Canaán era el padre de aquellos quienes habitaron Palestina y la pared de arte de los egipcios demuestra que ellos no eran negros.
4. Josue 9:23- Esto ha sido usado como fundamento para que una raza sirva a otra. Sin embargo, en contexto, los gabaonitas son de la misma ama social que los judíos.
5. Ezra 9-10 y Nehemías 13 – Estos a menudo han sido usados en un sentido racial, pero el contexto demuestra que los matrimonios eran condenados no por la raza (ellos eran del mismo hijo de Noé, Génesis 10), sino por razones religiosas.

B. Nuevo Testamento
1. Los Evangelios
   a. Jesus hizo uso del odio entre los judíos y los samaritanos en diferentes instancias, en las cuales se demustra que el odio racial es inapropiado.
      1) La parábola del Buen Sam ratino (Lucas 10:25-37)
      2) La mujer en el pozo (Juan 4:4)
      3) El leproso agradecido (Lucas 17:7-19)
   b. El Evangelio es para toda la humanidad
      1) Juan 3:16
      2) Lucas 24:46-47
      3) Hebreos 2:9
      4) Apocalipsis 14:6
   c. El reino incluira a toda la humanidad
      1) Lucas 13:29
      2) Apocalipsis 5
2. Hechos
   a. Hechos 10 es un pasaje definitivo acerca del amor universal de Dios y el mensaje universal del evangelio.
   b. Pedro fue atacado por sus acciones en Hechos 11 y su problema no fue resuelto hasta que el Concilio de Jerusalén de Hechos 15 se reunió y llego a una solución. La tensión entre los judíos y gentiles del primer siglo era muy aguda.
3. Pablo
   a. No hay barreras en Cristo
      1) Gal. 3:26-28
      2) Efe. 2:11-22
      3) Col. 3:11
   b. Dios no hace acepción de personas

1) Romanos 2:11
2) Efesios 6:9

4. Pedro y Santiago
   a. Dios no hace acepción de personas, I Pedro 1:17
   b. Porque Dios no demuestra parcialidad, entonces tampoco lo debe hacer Su pueblo, Santiago 2:1
5. Juan
   a. Una de las declaraciones más fuertes acerca de la responsabilidad se encuentra en I Juan 4:20

III. Conclusión

A. El racismo, o esa temática, prejuicio de cualquier tipo, es totalmente inapropiada para los hijos de Dios. Aquí una cita de Henlee Barnette, quien habla en un foro en Glorieta, Nuevo Mexico para la Christian Life Commission en 1964. "El racismo es herético porque no es bíblico y es anticristiano, sin mencionar que es anticientífico"

B. Este problema le da a los cristianos la oportunidad de mostrar su amor Cristiano, perdón y el entendimiento para un mundo perdido. El rechazo cristiano en esta área denota inmadurez y es una oportunidad para la maldad de retardar la fe del creyente, su seguridad y crecimiento. Esto también actuara como una barrera para que la gente inconversa venga a los pies de Cristo.

C. ¿Qué puedo hacer? (Esta sección es tomada del tratado de Christian Life Commission titulado "Race Relations"

"A Nivel Personal"

♦ Aceptar tu propia responsabilidad en resolver el problema asociado con la raza.
♦ A través de la oración, estudio bíblico y compañerismo con aquellos de otras razas, esfuerzate por deshacerte de tu prejuicio racial.
♦ Expresa tus convicciones acerca de la raza, particularmente con aquellos que provocan el odio racial de forma incuestionable.

"En La Vida Familiar "

♦ Reconozca la importancia de la influencia de la familia en el desarrollo de actitudes contra otras razas.
♦ Busca como desarrollar actitudes cristianas a través de conversaciones acerca de lo que los padres e hijos escuchan acerca de los problemas raciales fuera de casa.
♦ Los padres han de ser muy cuidadosos para dar un ejemplo cristiano a la hora de relacionarse con gente de otras razas.
♦ Busca oportunidades de hacer amistades a cruzando las líneas raciales.

"En Tu Iglesia"

♦ Predicando y enseñando acerca de la verdad bíblica relacionada con la raza, la congregación puede ser motivada a promover el ejemplo en la comunidad entera.
♦ Estando seguro que la alabanza, comunión, y servicio a través de la iglesia está abierta a todos, incluso las iglesias del NT no observaron barreras raciales (Efe.2:11-22; Gal.3:26-29)

"En La Vida Diaria"

♦ Ayudar a superar la discriminación racial en el mundo del trabajo.
♦ Trabajar a través de organizaciones comunales de todo tipo para asegurar igualdad de derechos y oportunidades recordando que el problema a atacar es el racismo, no la gente. Las metas son promover el entendimiento, no crear amarguras.
♦ Si le parece sabio, organice un comité especial de ciudadanos preocupados con el propósito de abrir líneas de comunicación en la comunidad para la educación para el público en general y mejorar las relaciones entre razas.
♦ Apoye legislaciones y legisladores en la aprobación de leyes que promuevan la justicia y se opongan a aquellos que exploten y perjudiquen en ara de ganancias políticas.
♦ Elogie oficiales del orden público por hacer valer las leyes sin discriminación.

- Rechace la violencia y promueva el respeto por la ley, haciendo todo lo posible como un ciudadano cristiano para asegurarse que las estructuras legales no se conviertan en herramientas en las manos de aquellos que promoverían la discriminación.
- Ejemplifique el espíritu y la mente de Cristo en toda relación humana.

**2:2 "si"** Esto es un CONDICIONAL DE TERCER TIPO el cual refiere a una potencial acción. Esto refiere a (1) hipotéticamente visitantes ricos llegando a una reunión de alabanza judía cristiana o a (2) una corte tipo sinagoga cristiana.

- **"vuestra congregación"** Esto es literalmente "sinagoga" lo que significa "juntar". El uso de este término judío refleja que (1) la temprana fecha que data la carta cuando aun los cristianos y judíos alababan juntos (Heb.10:25) o (2) los patrones de la alabanza de los cristianos judíos primitivos después de una estructura de sinagoga. La presencia de "asientos de honor" y "escabel" en la Sinagoga Judía (ver Mat.23:6) pareciera confirmar esta interpretación (ver v.3). creo que la congregación descrita no es un entorno de alabanza sino una corte cristiana similar a aquellas llevadas a cabo en la sinagoga (ver Mar.13:9; Lucas 21:12). Si es así, los dos visitantes (litigantes) están fuera de un proceso legal. Esto podría explicar (1) porque ellos no saben donde sentarse y (2) la referencia de "arrastrar a la corte" en v.6 (ver Lev.19:15).

- **"anillo de oro"** Esto era una señal de riqueza; a menudo en la cultura grecorromana muchos anillos eran llevados en las manos.

- 

**LBLA "un pobre con ropa sucia"**
**RV1960 "un pobre con vestido andrajoso"**
**Dios Habla Hoy "un pobre vestido con ropa vieja"**
**Biblia Jerusalén "un pobre con un vestido sucio"**
Esto no implica solo pobreza, sino un mendigo, el opuesto cultural de un hombre finamente vestido.

**2:4 ¿no hacéis distinciones entre vosotros mismos…?** Los versículos 4 y 5 son preguntas con un sí como respuesta esperada. Los creyentes fueron y son culpables por mostrar distinciones y favoritismos. "Distinciones" es una palabra compuesta por la palabra *dia* (a través) con *krina* (juez).

- **"Hermanos míos amados"** Ver Notas en 1:2 y 1:9

**2:5 "oid"** Esto es un AORISTO ACTIVO IMPERATIVO lo cual expresa urgencia.

- **"¿no ha escogido Dios a los pobres de este mundo?"** "Escogido" es un AORISTO MEDIO INDICATIVO (ver. Efe. 1:4). Nosotros tenemos la palabra "elegir" de este término griego. "De este mundo" es literalmente "en este mundo" usado en el sentido de los bienes de este mundo. La ironía es que Dios ha escogido bendecir a los pobres y despreciados. Dios los ha escogido para hacerles ricos en fe y herederos del reino, sin embargo los lideres de alabanza local estaban favoreciendo a los ricos y poderosos. Estos eran los mismos que perseguían a los creyentes primitivos. El hecho que el evangelio estuviese

siendo predicado a los pobres era una señal de la Nueva Era (ver Isa.1:51-53; 4:18; 7:22). Los pobres siempre se han sentido rechazados por la religión "oficial"; pero eran increíblemente aceptados y adoptados por Jesús. El pobre aceptaba alegremente a Cristo, mientras los ricos tendían a confiar en los recursos propios (ver Mat.19:23-26). Esto no es para implicar que cada pobre es salvo, sino que seguramente son bienvenidos a venir a Jesús. La mayor parte de los de la iglesia primitiva eran de las clases más pobres de la sociedad.

- **"herederos"** Las Escrituras hablan acercan de los creyentes que heredan muchas cosas por su relación con Jesús quien es heredero de todas las cosas (ver Heb.1:2), y ellos son como coherederos (ver Rom.8:17; Gal.4:7) de:
  (1) El reino (ver Mat.25:34; I Cor.6:9-10; 15:50)
  (2) Vida eterna (ver Mat.19:29)
  (3) Las promesas de Dios (ver Heb.6:12)
  (4) La protección de Sus promesas (ver I Pedro 1:4; 5:9).

- **"el reino"** Esto es una frase clave en los Evangelios Sinópticos. El primero y último de los sermones de Jesús, muchas de sus parábolas lidiaban con este tema. La frase se relaciona con el empuje escatológico (fin de los tiempos) de las enseñanzas de Jesús (seguido de Santiago). Esta paradoja teleológica de "ya, pero no aun" está relacionada con el concepto de las dos eras de los judíos, la presente era de maldad y la era de rectitud venir, la cual será inaugurada por el Espíritu a través del Mesías. Los judíos esperan la venida de un líder militar espiritualmente empoderado (como Jueces en el AT) las dos venidas de Jesús causaron la superposición de las dos eras. El Reino de Dios ha irrumpido en la historia humana con la encarnación en Belén. Sin embargo, Jesús vino no como el conquistador militar de Apoc.19, sino como el Siervo Sufriente de (ver Isa.53) y el líder humilde (ver Zacarías 9:9)

**TEMA ESPECIAL: EL REINO DE DIOS**

En el AT YHWH era visto como el Rey de Israel (ver I Sam.8:7; Sal.10:16; 24:7-9; 29:10; 44:4; 89:18; 95:3; Isa.43:15; 4:4,6) y al Mesías como el rey ideal (ver Sal.2:6). Con el nacimiento de Jesús en Belén (6-4 A.C) el Reino de Dios irrumpió en la historia de humana con nuevo poder y redención (nuevo pacto, ver Jer.31:31-34; Eze.36:27-36). Juan el Bautista proclamó la cercanía del reino (ver Mat.3:2; Marcos 1:15). Jesús enseñó claramente que el reino estaba presente en El y Sus enseñanzas (ver Mateo 4:17,23; 9:35; 10:7; 11:11-12; 12:28;16:19; Marcos 12:34; Lucas 10:9,11; 11:20; 12:31-32; 16:16; 17:21). Aun, el reino es futuro (ver Mateo 16:28; 24:14; 26:29; Marcos 9:1; Lucas 21:31; 22:16,18).

En los Sinópticos paralelos en Marcos y Lucas, encontramos la frase "el reino de Dios." Este usual tópico de las enseñanzas de Jesús involucraba el presente reino de Dios en los corazones de los hombres el cual será consumado un día sobre toda la tierra. Esto está reflejado en la oración de Jesús en Mateo 6:10. Mateo, escrito para los judíos, prefería la frase que no empleaba el nombre de Dios (Reino de los Cielos). Mientras Marcos y Lucas, escribiendo a los gentiles, emplearon la designación común, empleando en nombre de la deidad.

Esta es una frase clave en los evangelios Sinópticos. Los primero y último sermones de Jesús, y la mayoría de sus parábolas lidiaban con este tópico. ¡Se refiere al reino de Dios en los corazones de los hombres ahora! Es sorpresivo que Juan usa esa frase únicamente dos veces (y nunca en las parábolas de Jesús). En el evangelio de Juan "vida eterna" es un término clave y una metáfora.

Esta tensión es causada por las dos venidas de Cristo. El AT se enfoca en una de las venidas del

Mesías de Dios – una venida militar, sentenciosa, gloriosa—pero el NT muestra que El vendría como el Siervo Sufriente de Isaías 53 y el rey humilde de Zacarías 9:9. Las dos eras judías, la era de la maldad y la nueva era de rectitud, se superponen. Actualmente, Jesús reina en el corazón de los creyentes, pero un día reinara sobre toda creación. ¡El vendrá como lo predijo el AT! Los creyentes viven en el "ya" versus el "no aun" del reino de Dios (ver Gordon D. Fee and Douglas Stuart´s *How to Read The Bible For All Its Worth,* pp. 131-134).

- **"que ha prometido a los que le aman"** Ver nota en 1:12.

**2:6 "pero ustedes"** Esto es un enfático contraste para lo que Dios ha hecho por los pobres, desapoderados y rechazados del v.5.

- **"los ricos"** Los ricos están caracterizados por (1) oprimirlos; (2) arrastrarlos a la corte; y (3) blasfemar el nombre por el cual eran llamados. ¿pueden ser estos creyentes ricos? ¡Creo que no!

**2:7**
**LBLA "¿No blasfeman ellos el buen nombre por el cual habéis sido llamados?"**
**RV1960 "¿No blasfeman ellos el buen nombre que fue invocado sobre vosotros?"**
**Dios Habla Hoy "¿No son ellos quienes hablan mal del precioso nombre que fue invocado sobre ustedes?"**
**Biblia Jerusalén "¿No son ellos los que blasfeman el hermoso Nombre que ha sido invocado sobre vosotros?"**
Esto es literalmente "llamados" (ver Hechos 15:17). Culturalmente esto podría referirse a

1. Una bendición de una familia patriarcal (ver Gen.48:16)
2. Una esposa tomando el apellido de su esposo (ver Isa.4:1)
3. Un esclavo convirtiéndose en una permanente propiedad de otro
4. Una formula bautismal (ver. Mat 28:19; Hch.2:38)
5. Un titulo del AT para el pueblo pactado de Dios (Deut.28:10; II Cro.6:33, 7:14)
6. El titulo "Cristiano" (pequeño Cristo), dado primero en escarnio a los creyentes de Antioquia de Siria (ver Hch. 11:26).

En contexto, el numero 4 cabe mejor.

**RV1960 TEXTO 2:8-13**
**8 Si en verdad cumplís la ley real, conforme a la Escritura: Amarás a tu prójimo como a ti mismo, bien hacéis; 9 pero si hacéis acepción de personas, cometéis pecado, y quedáis convictos por la ley como transgresores. 10 Porque cualquiera que guardare toda la ley, pero ofendiere en un punto, se hace culpable de todos. 11 Porque el que dijo: No cometerás adulterio, también ha dicho: No matarás. Ahora bien, si no cometes adulterio, pero matas, ya te has hecho transgresor de la ley. 12 Así hablad, y así haced, como los que habéis de ser juzgados por la ley de la libertad. 13 Porque juicio sin misericordia se hará con aquel que no hiciere misericordia; y la misericordia triunfa sobre el juicio.**

**2:8 "Si"** Ambos versos, 8 y 9, comienzan con una ORACION CONDICIONAL DE LA PRIMERA CLASE lo cual es asumido como verdad desde la perspectiva del autor o por su propósitos literarios. Sus oidores/lectores estaban cumpliendo con la ley real si ellos amaban apropiadamente.

- **“ley real”** Este concepto tiene varios nombres (ver 1:25; 2:12; Rom.8:2; Gal.6:2) obviamente apuntala a los 10 Mandamientos (ver v.11) pero alcanza la inaugurada Nueva Era de las enseñanzas de Jesús, una nueva manera de tratar a Dios y nuestros compañeros de pacto (ver el Sermón del Monte en Mat.5-7).

- **“conforme a las Escrituras”** Esta es una cita de Lev.19:18, pero echando un ojo hacia Lev.19:15 (por ejemplo, no ser parcial) también.

- **“Amaras a tu prójimo como a ti mismo”** El apropiado amor propio, en un sentido cristiano, es crucial para amar apropiadamente a otros (ver Mat.19:19; Mar.12:31; Luc.10:27; Rom.13:9). Jesús a menudo empleaba Lev.19:18, junto a Deut.6:4-5, como un resumen de toda la ley (ver Mat.7:12; 22:40).

- **“pero si hacéis acepción de personas”** Esto es una ORACION CONDICIONAL DE LA PRIMER CLASE, como el v.8. es una palabra dura para la iglesia de hoy. No debemos de jugar a los favoritos con aquellos por quien Cristo murió (Rom.14:15,20; I Juan 2:9-11; 3:9-18).

- **“cometéis pecado”** “Pecado” está en una posición enfática en la oración griega. Hacer acepción de personas era una violación del pacto Mosaico y la ley del amor (ley real).

- **“quedáis convictos por la ley como transgresores”** Transgresión significa “pasarse de los limites conocidos” y era una de las definiciones del AT para pecado. Nótese que esto no es ignorancia, sino una acción voluntaria contra la voluntad expresa de Dios.

**2:10 “Porque cualquiera que guardare toda la ley, pero ofendiere en un punto, se hace culpable de todos”** Este es un importante versículo para explicar la dificultad teológica de la rectitud por meritos humanos y el propósito de la ley Mosaica (ver Gal.3:15-29). Obediencia parcial u obediencia temporal, nunca fue suficiente para ser aceptada por Dios a través del pacto Mosaico (ver Mat.5:19; Gal.5:3). Este tipo de resumen acerca de respetar la ley completa (desde *bar mitzvah* [varones desde los 13 años] y *bat mitzvah* [niñas desde los 12 años] ahora responsables de mantener la ley) es la base teológica de las fuertes afirmaciones de Pablo de la pecaminosidad de humanidad en Rom.3:9-23.

**2:11** Esta es el orden de los Diez Mandamientos (lo cual demuestra el gusto judío antiguo de Santiago) en la Septuaginta, la cual era la traducción griega del AT que comenzó en 250 A.C y que es citada por la mayoría de los autores del NT.

**2:12 “así hablad y así haced”** Ambos son IMPERATIVOS EN PREENTE ACTIVO. Las palabras de los creyentes y sus actos deben de concordar. Debemos de practicar lo que predicamos (ver Mat.7). ¡Esto es el tema principal del libro!

- **“habéis de ser juzgados”** Todos los humanos serán juzgados (ver Mat.25:31; ROm.2:6,16). Aun los cristianos serán juzgados (ver II Cor.5:10), no por el pecado, sino por sus actitudes, disposición, y por el uso de de sus dones espirituales.

**2:13 “Porque juicio sin misericordia se hará con aquel que no hiciere misericordia”** Esto es el principio espiritual de lo que el hombre sembrare eso segara (ver Mat.6:14-15; 7:1-5; 18:22-25; Gal.6:7). Esto podría ser un dicho muy bien conocido en Palestina. Es el negativo de la afirmación de Jesús en Mateo 5:7. Esto es la salvación no por obras, sino las características de la familia de Dios deben de ser evidente en las vidas de Sus hijos (ver Mat.25:31-46; I Cor.13)

**PREGUNTAS DE DISCUSION**

Este es un comentario para guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe de andar a la luz que posee. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación. Usted no debe cederle este privilegio a un comentarista de la Biblia.

Estas preguntas para la discusión son para ayudarle a pensar sobre los principales temas de esta sección del libro. Estos tienen el propósito de provocarle a pensar, por lo tanto no son definitivos.

1. ¿’Como discriminamos en nuestras Iglesias hoy en día?
2. ¿Porque Dios ha escogido a los pobres para bendecirlos y salvarlos? ¿Por qué es tan difícil que los ricos se conviertan en creyentes? ¿Por qué esto impacto a los judíos de los días de Jesús?
3. ¿Por qué el v.10 es tan importante?
4. ¿Como los mandamientos del AT se relacionan con la “ley de libertad”?
5. ¿Como los vv.12-13 se relacionan con justificados por fe?

**INFORMACION CONTEXTUAL DE SANTIAGO 2:14-26**

A. Esta sección de Santiago ha causado una importante controversia teológica. Esto viene no tanto del pasaje, contextualmente entendido, sino de nuestras presuposiciones teológicas y sistemas de texto como pretexto como base doctrinal, teología occidental.
B. Pablo y Santiago no se contradicen, se complementan el uno al otro. L aparente contradicción viene de una malentendido de (1) propósito y (2) los receptores de los libros Romanos y Santiago del NT.
    1. Pablo escribe a los judíos quienes creen que están bien con Dios basados en (1) la raza (nacionalidad) y (2) su posición en torno a la ley de Moises (legalismo). Pablo habla de entrar a la vida cristiana. El usa la vida de Abraham como un ejemplo del AT al ser declarado como recto ante Dios antes de la circuncisión y la ley Mosaica (ver Gen.15:6), basado en solamente la gracia de Dios y la apropiada respuesta de fe (ver Rom.4:3; Gal.3:6).
    2. Santiago le escribe a la gente de la iglesia quienes hacen del cristianismo un credo en vez de un estilo de vida (antinomias o intelectualistas, gnósticos judíos). Esta gente está afirman que la ortodoxia es la base de su seguridad de salvación. Los libros de Santiago y I Juan afirman que las acciones del amor diario no son una opción, sino la evidencia de ser cristianos. Para Santiago, “obras” no son reglas de los judíos, sino amor en acción (ver I Cor.13).
    3. Pablo y Santiago no dan dos formas de salvación, sino dos aspectos de una salvación. Pablo habla del inicio de los pasos de Abraham en fe (ver

Gen.15), y Santiago habla de sus características en curso (nacimiento de Isaac contra el ofrecimiento de Isaac, ver Gen.22).

4. No es "fe u obras" sino "fe y obras". No solamente la fe sin obras es muerta, sino que obras sin fe es muerta también (ver Mat.7:21-23; Juan 15:1-6). Ser un carnal, débil, y bebe cristiano es posible (I Cor.3:1-3, 10-15; Heb.5:11-14), pero es la excepción y no la norma.
5. Juan Calvino dijo "la fe sola justifica pero la fe la cual justifica no está sola".

C. Esta sección funciona como un espaldarazo para activar la fe. En un sentido esto es un pasaje sobre la seguridad—no en la seguridad como doctrina, sino como un estilo de vida. ¡La seguridad es definitivamente una verdad bíblica pero solamente en conexión con la similitud con Cristo y no una teología sistemática! Somos salvos para servir. El servicio es la evidencia de la salvación. Nunca es el medio, sino la meta, el fruto (ver Efe.2:8-9 y 10). Esta verdad es muy necesitada en estos días de (1) fácil creencia y (2) seguridad como principio teológico denominacional (usualmente dado como un estatuto dogmatico al comienzo de la vida cristiana).
D. El libro entero de Santiago trata con el tema práctico de cómo los creyentes emplean sus recursos (físicos y espirituales) en nombre del Reino. ¡la asignación de recursos físicos revelan al corazón!

**RV1960 TEXTO 2:14-17**
**14 Hermanos míos, ¿de qué aprovechará si alguno dice que tiene fe, y no tiene obras? ¿Podrá la fe salvarle? 15 Y si un hermano o una hermana están desnudos, y tienen necesidad del mantenimiento de cada día, 16 y alguno de vosotros les dice: Id en paz, calentaos y saciaos, pero no les dais las cosas que son necesarias para el cuerpo, ¿de qué aprovecha? 17 Así también la fe, si no tiene obras, es muerta en sí misma.**

- **"Hermanos míos"** Ver notas en 1:2 y 1:9

**2:14**
**LBLA" ¿De qué sirve…"**
**RV1960" ¿de qué aprovechará…"**
**Dios Habla Hoy" ¿de qué le sirve…"**
**Biblia Jerusalén" ¿De qué sirve…"**
Gramaticalmente, esta pregunta espera un "no" como respuesta. La fe sin obras no tiene uso, no tiene ganancia.

- **"Si alguno dice"** Esto es una ORACION CONDICIONAL DE LA TERCERA CLASE, "alguien podría decir". Está estructurado como la forma de diatriba (un supuesto objetor) de 1:26.

- **"que tiene fe"** Fe bíblica (*pistis*) tiene varios aspectos: (1) doctrina (ver I Juan 4:1-6; Judas 3,20); (2) relación personal y compromiso con Jesús (ver Juan 1:12; 3:16; Rom.10:9-13); y (3) estilo de vida (ver Santiago y I Juan). Todos, los tres aspectos, estan envueltos en genuina, madurez de fe.

**"¿podra la fe salvarle?"** Esto es usado en un sentido escatológico. Juicio será basado en (1) obras (ver Mat.25:3; Rom.2:6; II Cor.5:10; Gal.6:7-9) y (2) fe (ver Rom.4; I

Cor.3:10-15; Gal.3). Esta es la segunda pregunta del versículo 14. También espera un "no" como respuesta.

**2:15 "si"** Esto es una ORACION CONDICIONAL DE LA TERCERA CLASE lo cual es un ejemplo de cómo los creyentes no deben de actuar, especialmente hacia otros creyentes.

**2:16 "Id en paz"** "Id en paz" es un PRESENTE ACTIVO IMPERATIVO. "Calentaos" es un PRESENTE MEDIO (deponente) IMPERATIVO y "saciaos" es un PRESENTE MEDIO IMPERATIVO. Esto es una oración encubierta para que Dios provea sus necesidades. Es una frase idiomática del AT para la provisión de Dios (ver Jueces 18:6; I Sam.1:17; 20:42; II Sam.15:9). Esto refleja una respuesta superficial y frívola muy parecida a nuestra "orare por usted" (ver Gal.6:10; I Juan 3:17-18) cuando es usada de una manera no sincera.

**2:17 "si"** Esto es otra ORACION CONDICIONAL DE LA TERCERA CLASE. Santiago está empleando esta construcción literaria la cual sugiere una contingencia para ilustrar la diferencia entre la verdadera fe y una fe falsa o posiblemente una fe madura contra una fe débil. Esto es un importante extracto del resumen teológico (ver vv.20 y 26) en su *Study Guide Commentary on James* Curtis Vaughan ve estos tres extractos de resumen de manera que constituyen un bosquejo principal: (1) la fe genuina no es un clamor vacio (vv.14-17); (2) la fe genuina no es la mera aceptación de un credo (vv.18-20); y (3) la fe genuina es una fe que produce una vida obediente (vv.21-26, p.56).

**RV1960 TEXTO 2:18-26**
**18 Pero alguno dirá: Tú tienes fe, y yo tengo obras. Muéstrame tu fe sin tus obras, y yo te mostraré mi
fe por mis obras. 19 Tú crees que Dios es uno; bien haces. También los demonios creen, y
tiemblan. 20 ¿Mas quieres saber, hombre vano, que la fe sin obras es muerta? 21 ¿No fue justificado por
las obras Abraham nuestro padre, cuando ofreció a su hijo Isaac sobre el altar? 22 ¿No ves que la fe
actuó juntamente con sus obras, y que la fe se perfeccionó por las obras? 23 Y se cumplió la Escritura
que dice: Abraham creyó a Dios, y le fue contado por justicia, y fue llamado amigo de Dios.
24 Vosotros veis, pues, que el hombre es justificado por las obras, y no solamente por la fe. 25 Asimismo
también Rahab la ramera, ¿no fue justificada por obras, cuando recibió a los mensajeros y los envió
por otro camino? 26 Porque como el cuerpo sin espíritu está muerto, así también la fe sin obras está
muerta.**

**2:18-20** Gramaticalmente, este es un pasaje bastante ambiguo en cuanto a antecedentes y puntuación se refiere. Es incierto si hay (1) un seguidor de la posición de Santiago; (2) un objetor de la posición de Santiago; (3) uno de cada uno; o (4) dos opuestos hipotéticamente aludidos por Santiago. Es incierto si la cita se detiene en v.18a (RV1960, Dios Habla Hoy, NVI) o 18b (La Biblia de las Américas) o si llega hasta el v.19. Es posible que el supuesto objetor de Santiago este señalando que los cristianos tienen diferentes dones espirituales, algunos fe y otros obras. Santiago responde que la fe no es un don, sino el cimiento de la relación de confianza en Cristo. Conocer a Cristo es emularle; vivir como El vivió, amar a como El amo; darse a los demás a como El se dio por todos (ver I Juan 3:16). Los dones espirituales no son una reducción de la responsabilidad cristiana, sino el empoderamiento para un ministerio efectivo (en conjunción con otros creyentes).

-  **“muéstrame tu fe sin obras”** Esto es un AORISTO ACTIVO IMPERATIVO. Esto sería similar a la verdad de la parábola del sembrador en Mat.13. Fructífero, sin respuesta inicial, prueba la genuinidad. ¡Sin fruto, sin raíz!

**2:19 “Tú crees que Dios es uno”** Este (monoteísmo) era la primera prueba de la ortodoxia para los judíos. (ver Deut.6:4-5). Aun, los demonios creen en esto tambien (ver Mat.4:3; Marcos 5:7). Cristianismo no es solo buena doctrina, sino una relación de obediencia y amor. Ortodoxia sola, sin ortopraxis, esta vacia (ver I Cor.13). Un compromiso, teologico, intelectual al monoteísmo (ver Rom. 3:30; I Cor.8:4,6; Efe. 4:6; I Tim.2:5-6) no hace que uno esté bien con Dios. Creencia adecuada no puedo salvar, ya que ¿Quién tiene, en una humanidad perdida, una perfecta y acertada teología? La salvación a traves de Cristo afecta la cabeza (doctrina), el corazón (la deliberada confianza en Cristo) y la mano (el estilo de vida como Cristo).

-  **“también los demonios creen”** ¡Los demonios tienen una teología ortodoxa!

**TEMA ESPECIAL: DEMONIOS**

A. Pueblos antiguos eran animistas. Ellos atribuían personalidad a fuerzas de la naturaleza, animales, objetos naturales, y rasgos de la personalidad humana. La vida es explicada a través de la interacción de esas entidades espirituales con la humanidad.
B. Esta personificación se convirtió en politeísmo (varios dioses). Usualmente los demoniacos (*genii*) eran menos dioses o semidioses (buenos o malos) que impactaban las vidas humanas individuales.
   1. Mesopotamia, caos y conflicto
   2. Egipto, orden y función
   3. Canaán, ver W.F. Albright, *Archaeology and the Religion of Israel*, Quinta Edición, pp.67-92
C. El AT no piensa o desarrolla el tema de menos dioses, angeles, o de demonios, probablemente por su estricto monoteísmo (ver Exod.8:10; 9:14; 15:11; Deut.4:35,39; 6:4; 33:26; Sal.35:10; 71:19; 86:6; Isa.46:9; Jer.10:6-7; Miq.7:18). Si menciona los dioses falsos de las naciones paganas (*Shedim*, ver Deut. 32:17; Sal.106:37) y si nombra algunos de ellos.
   1. *Se'îm* (satiras o cabellos de demonios, ver Lev.17:7; II Cron.11:15)
   2. *Lilith* (femenina, un seductor demonio, ver Isa.34:14)
   3. *Mavet* (termino hebreo para muerte usado por el dios cananeo del inframundo, *Mot*, ver Isa.28:15,18; Jer.9:21;y posiblemente Deut.28:22)
   4. *Resheph* (plaga, ver Deut.33:29; Sal.78:48; Hab.3:5)
   5. *Dever* (pestilencia, ver Sal.91:5-6; Hab.3:5)
   6. *Az'azel* (nombre incierto, pero posiblemente un demonio del desierto o nombre de lugar, ver Lev.16:8,10,26 )

(Estos ejemplos son tomados de *Encyclopaedia Judaica*, vol.5.p.1523.)
Sin embargo, no hay dualismo o independencia angélica de YHWH en el AT. Satanás es siervo de YHWH (ver Job 1-3; Zacharias 3), no un enemigo (ver A. B. Davidson, *A Theology of the Old Testament*, pp. 300-306).

D. el Judaismo se desarrollo durante la epoca del exilio Babilónico (586-538 A.C) y estaba teológicamente influenciada por el dualismo persa personificado por el Zoroastrianismo, un alto y buen dios llamado *Mazda* o *Ormazd* y un oponente maligno llamado *Ahriman.* Esto permitió que el judaísmo post exilio diera lugar al dualismo entre YHWH y Sus ángeles y Satanás y sus ángeles o demonios.

La teología del judaísmo del mal personificado esta explicado y bien documentado en el libro de

Alfred Edersheim *The Life and Times of Jesus the Messiah*, vol. 2, apéndice XIII (pp. 749-863) y XVI (pp. 770-776). El judaísmo personificaba la maldad de tres maneras.

1. Satán o Sammael
2. El intento malvado (*yetzer hara*) dentro de la humanidad
3. El Ángel de la Muerte

Edersheim caracteriza estos como (1) Acusador; (2) el Tentador; y (3) el Castigador (vol.2, p.756). Hay una marcada diferencia teológica entre judaísmo post-exilio y la presentación y explicación de la maldad en el NT.

E. El NT, especialmente los evangelios, aseguran la existencia y oposición de seres espirituales malvados contra la humanidad y YHWH. (en el judaísmo, Satanás era un enemigo para la humanidad, no para Dios). Ellos se oponían a la voluntad de Dios, reglas y reino. Jesús confrontaba y expelía esos seres demoniacos de los humanos, también eran llamados (1) espíritus inmundos, ver Lucas 4:36; 6:18, o (2) espíritus malos ver Lucas 7:21; 8:2. Jesús claramente hizo una distinción entre enfermedad (física y mental) y los demonios. El demostró Su poder y perspicacia espiritual reconociendo y exorcizando esos espíritus malvados. Ellos a menudo le reconocían e intentaron dirigirse a Él, pero Jesús rechazaba su testimonio, demandaba su silencio y les expelía. Los exorcismos son una señal de la derrota del reino de Satanás. Existe una sorprendente carencia de información en las cartas Apostólicas del NT sobre este tema. Exorcismo nunca es listado como un don espiritual ni es una metodología o proceso dado para futuras generaciones de ministros o creyentes.

F. El maligno es real; la maldad es personal; la maldad está presente. Ni su origen ni su propósito esta revelado. La Biblia asegura su realidad y agresivamente se oponen a su influencia. No hay máximo dualismo en realidad. Dios está en absoluto control; el maligno esta derrotado y juzgado y será removido de la creación.

- **“y tiemblan”** Esto esta posiblemente relacionado con la práctica del exorcismo en el nombre de YHWH. Este término era a menudo empleado en este sentido en el mágico papiro encontrado en Egipto.

**2:20**
**LBLA”…la fe sin obras es estéril?”**
**RV1960 “…la fe sin obras es muerta?”**
**Dios Habla Hoy “si la fe que uno tiene no va acompañada de hechos, es una fe inútil.”**
**Biblia Jerusalén “…la fe sin obras es estéril?”**

Tres posibles traducciones provienen de los 4 manuscritos griegos más antiguos: (1)!, A, $C_2$ tiene “muerto,” (ver v. 26); (2) ¡B and C! tienen “estéril”; (3) P74, el Papiro Bodmer, tiene “vano” (usado primero en v.20).

**2:21** Esta pregunta espera un “si” como respuesta.

- **“Abraham”** El es empleado por ambos Pabla (ver Gen.15 citado en Rom.4) y Santiago (cita en Gen.22) para probar sus puntos teológicos, pero cada uno usa diferentes eventos en su vida. Pablo habla de su llamado inicial (por ejemplo el nacimiento de Isaac), pero Santiago habla de la consumación de su fe años mas tarde (por ejemplo el ofrecimiento de Isaac).

- **“nuestro padre”** Este término parece reflejar las recetas judías cristianas (ver Mat.3:9; Juan 8:39). Sine embargo, Pablo usa este mismo concepto para Gentiles (ver Rom.2:28-29; 4:11-12,16; Gal. 3:7; 6:16).

- **“justificado por obras”** Esto es el verbo griego *dikaioō*. El campo semántico (posible significados y connotaciones) tiene sus intereses.

  I. De Bauer, Arndt, Gingrich y Danker, *A Greek-English Lexicon of the New Testament* (p. 196-197)
     A. “Muestra justicia ” o “Haz justicia con alguien”
     B. “Justificar, vindicar, tratar como justo”
     C. Pablo emplea el termino para el juicio de Dios
        1. De los hombres
           a. “ser absuelto”
           b. “ser pronunciado y tratado como justo”
        2. De la actividad de Dios – “hacer honrado”
        3. “ser libre o puro” (ACTIVO) o “ser hecho libre o puro” (PASIVO)
        4. “Dios es probado ser justo”
  II. De Louw y Nida, *Greek-English Lexicon of the New Testament based on Semantic Domains*, 2da. Edicion (vol. 2 p. 64).
     A. “ponerse a cuentas con” (vol., 34:46, p.452)
     B. “mostrar ser justo” (vol. 1, 86:16, p. 744)
     C. “absuelto” (vol. 1, 56:34, p. 557)
     D. “puesto en libertad” (vol. 1, 37:138, p. 489)
     E. “obedecer mandamientos rectos” (vol. 1, 36:22, p. 468)

  Cuando uno compara estos usos léxicos se vuelve claro como Pablo podría usar este término en una forma (sentido forense especializado de “hecho bien”) y Santiago de otra (mostrado ser justo por la vida en santidad). El termino suficientemente fluido como para permitir ambos. Pero por favor, re cuerde que es una situacion de “ambos/y” y no de “o/o”. También hay que ser cuidadoso del numero de definiciones teologicas de este término (o cualquier termino) el cual es luego leído encada uno de los usaos de la palabra en la Escritura. ¡Las palabras tienen significado único en contextos específicos!

- **“ofreció a su hijo Isaac”** El ofrecimiento de Isaac (Gen.22) no fue la <u>base</u> de la fe de Abraham (ver Gen.12,15), sino el <u>resultado</u> y la expresión de la misma. Santiago está empleando el término “obras” en una forma diferente a la de Pablo. Santiago está hablando del estilo de vida cristiana basada en la fe (ver I Juan), mientras Pablo está hablando de las obras-rectitud de los judíos como base para ser aceptados por Dios (ver Rom.10:23).

**2:22 “la fe actuó juntamente con las obras”** Esto es un IMPERFECTO IMPERATIVO ACTIVO que denota acción continua en el tiempo pasado. Hay un juego de palabras con “actuó juntamente” (*syn+ergon*) y “obras” (ergðn).

- **“la fe se perfecciono”** Esto es un AORISTO PASIVO INDICATIVO. La fe es iniciada y perfeccionada por Dios, pero la voluntad de los creyentes y sus acciones son parte de la ecuación. El término “perfeccionado” significa “maduro”, “equipado para la tarea asignada”, “completo”. El concepto bíblico

del pacto un e la soberanía de Dios y el libre albedrio de la humanidad para formar un contrato o acuerdo el cual tiene ambos, beneficios y obligaciones, un regalo y un requisito.

**2:23 "la Escritura"** Esto se refiere a Gen. 15:6, a como también Rom.4:3 y Gal.3:6. Santiago está diciendo que este versiculo fue "satisfizo" por las acciones de Abraham más tarde en su voluntad de obedecer a Dios y ofrecer a Isaac, el hijo de la promesa, como un sacrifico en el Monte Moriah (ver Gen.22)

-  **"amigo de Dios"** Abraham es llamado por este título tres veces en la Biblia (ver II Cron.20:7; Isa.41:8).

**2:24 "justificado por obras"** Ver notas en 2:21

**2:25 "Rahab la ramera"** Ella era la máxima prueba del perdón de Dios en el judaísmo y el poder del arrepentimiento (ver Jos.2). Ella también es una antecesora de Jesús (Mat.1:4). Santiago emplea dos extremos. Abraham y Rahab, para probar su punto.

**2:26** El amor activo es para la fe lo que es la respiración al cuerpo humano.

**PREGUNTAS DE DISCUSION**

Este es un comentario para guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe de andar a la luz que posee. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación. Usted no debe cederle este privilegio a un comentarista de la Biblia.

Estas preguntas para la discusión son para ayudarle a pensar sobre los principales temas de esta sección del libro. Estos tienen el propósito de provocarle a pensar, por lo tanto no son definitivos.

1. ¿Qué es la fe?
2. Defina los requisitos mínimos bíblicos para la salvación
3. ¿Se contradicen Pablo y Santiago? ¿Por qué/Por qué no?
4. ¿Por qué ambos, Pablo y Santiago usan a Abraham como un ejemplo?
5. Liste las formas como Rahab es el opuesto de Abraham
6. ¿Cómo la necesidad de "obras" de Santiago se relacionan con los cristianos carnales?

## Santiago 3

### DIVISION EN PARRAFOS DE TRADUCCIONES MODERNAS

| Reina Valera 1960<br>RV1960 | La Biblia de las Americas<br>LBLA | Dios Habla Hoy<br>DHH | Biblia Jerusalen<br>BJ |
|---|---|---|---|
| **La Lengua Indomable**<br><br>**3:1-12** | **Verdadera Sabiduría**<br><br>**3:1-5a** | **La Lengua**<br><br>**3:1-5a** | **Lengua Incontrolable**<br>**3:1-2a** |
| | **3:5b-12** | **3:5b-12** | **3:2b-12** |
| **Sabiduría de lo Alto Contra Sabiduría Demoniaca**<br><br>**3:13-18** | **3:13-18** | **La Sabiduría de lo Alto**<br><br>**3:13-18** | **Real Sabiduría Contra su Opuesto**<br><br>**3:13-18** |

**CICLO DE LECTURA TRES (tomado de "una Guía para una Buena Lectura Bíblica" p. vii)**

*SIGUIENDO LA INTENCION ORIGINAL DEL AUTOR AL NIVEL DE PARRAFOS*

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia Interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar en la medida del entendimiento que uno posee. La Biblia, el Espíritu Santo y usted son responsables de la interpretación de la Biblia. Usted no debe ceder este, que es su privilegio, a un comentarista humano quien quiera que éste sea. Lea el capítulo completo de una sola vez. Identifique los temas. Compare sus divisiones de tema con las traducciones modernas. La división de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir la intención original del autor, la cual es el corazón de la interpretación. Cada párrafo tiene un y solo un tema principal.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo
4. Etc.

### INFORMACION CONTEXTUAL PARA 3:1-12

A. El discurso humano es un tema recurrente de Santiago (ver :19,26; 2:14; 3:1-12; 4:11,12, 5:12). El lidia con esto de diferentes ángulos en casi cada uno de los capítulos. El discurso es la imagen de Dios en la humanidad (ver 3:9).
B. El discurso de un individuo, tal como las obras de un humano, revela el carácter de uno (Mat.12:37).
C. La lengua puede ser una gran bendición cuando es controlada y energizada por Dios, pero una terrible y destructiva fuerza en manos de los malignos.
D. Pensamientos de Apertura de Proverbios acerca el Discurso Humano

1. El discurso humano nos permite comunicarnos con otros acerca de cómo nos sentimos al respecto de la vida. Por consiguiente, revela quien somos realmente (Prov.18:2; 4:23; 20-27). El discurso es la prueba acida de la persona (Prov.23:7).
2. Somos criaturas sociales. Estamos preocupados con la aceptacion y afirmacion. La necesitamos de Dios y nuestros congéneres. Las palabras tienen el poder de llenar esta necesidades de ambas formas, positivas (Prov.17:10) y negativa (Prov.12:18).
3. Hay un tremendo poder en el discurso humano (Prov.19:20-21)—el ñpoder de bendecir y sanar (Prov. 10:11,21) y poder de maldecir y destruir (Prov. 11:9)
4. Cosechamos lo que sembramos (Prov. 12:14)

PRINCIPIOS DESDE PROVERBIOS SOBRE EL DISCURSO HUMANO

1. El potencial negativo y destructivo del discurso humano
    a. Las palabras del hombre impío (1:11-19; 10:6; 11:9,11; 12:2-6)
    b. Las palabras de la adultera (5:2-5; 6:24-35; 7:5ff; 9:13-18; 22:14)
    c. Las palabras del mentiroso (6:12-15,19; 10:18; 12:17-19,22; 14:5,25; 17:4; 19:5,9,28; 21:28; 24:28; 25:18; 26:23-28)
    d. Las palabras del necio (10:10,14; 14:3; 15:14; 18:6-8)
    e. Las palabras de los testigos falsos (6:19; 12:17; 19:5,9,28; 21:28; 24:28; 25:18)
    f. Las palabras del chismoso (6:14,19; 11:13; 16:27-28; 20:19; 25:23; 26:20)
    g. Las palabras dichas muy pronto (6:1-5; 12:18; 20:25; 29:20)
    h. Las palabras de los aduladores (29:5)
    i. Demasiadas palabras (10:14,19,23; 11:13; 13:3,16; 14:23; 15:2; 17:27-28; 18:2; 21:23; 29:20)
    j. Palabras pervertidas (17:20; 19:1)
2. El potencial positivo, sanador y edificador del discurso humano
    a. Las palabras del justo (10:11,20-21,31-32; 12:14; 13:2; 15:23; 16:13; 18:20)
    b. Las palabras del prudente (10:13; 11:12)
    c. Las palabras de sabiduria (15:1,4,7,8; 20:15)
    d. Las palabras de sanidad (15:4)
    e. Las palabras de la blanda respuesta (15:1,4,18,23; 16:1; 25:15)
    f. Las palabras agradables (12:25; 15:26,30; 16:24)
    g. Las palabras de la ley (22:17-21)

Principios del Nuevo Testamento sobre el discurso humano

1. El discurso humano nos permite comunicarnos con otros acerca de cómo nos sentimos al respecto de la vida; por consiguiente, se revela quienes somos (Mat15:1-20; Marcos 7:2-23).
2. Somos criaturas sociales. Estamos preocupados por la aceptación y afirmacion. Las necesitamos de Dios y de otros humanos. Las palabras tiene el poder de llenar esas necesidades de ambas formas, positiva (II Tim.3:15-17) y negativ a (Santiago 3:2-12).
3. Hay un tremendo poder en el discurso humano; el poder de bendecir (Efe.4:29) y el poder de maldecir (Santiago 3:9). Somos responsables de lo que decimos (Santiago 3:2-12).
4. Seremos juzgados por nuestras palabras (Mateo 12:33-37; Lucas 6:39-45) al igual que por nuestros actos (Mat.25:31-46). Cosechamos lo que sembramos (Gal.6:7)

E. Hay una interesante discusion sobre el tema de “Biblical Perspectives on Language” in *Foundations of ContemporaryInterpretation*, editado por Moises Silva, pp. 204-217.”

**ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES**

**RV1960 TEXTO 3:1-5a**
**[1] Hermanos míos, no os hagáis maestros muchos de vosotros, sabiendo que recibiremos mayor condenación.[2] Porque todos ofendemos muchas veces. Si alguno no ofende en palabra, éste es varón perfecto, capaz también de refrenar todo el cuerpo.[3] He aquí nosotros ponemos freno en la boca de los caballos para que nos obedezcan, y dirigimos así todo su cuerpo.[4] Mirad también las naves; aunque tan grandes, y llevadas de impetuosos vientos, son gobernadas con un muy pequeño timón por donde el que las gobierna quiere.[5] Así también la lengua es un miembro pequeño, pero se jacta de grandes cosas.**

-  **“Hermanos mios”** Ver notas en 1:2 y 1:9

-  **“no os hagais”** Esto es un PRESENTE IMPERATIVO MEDIO (deponente) con una PARTICULA NEGATIVA la cual significa detener una acción que ya está en proceso. Esta sección de Santiago comienza con la responsabilidad de los líderes cristianos pero fácilmente se convierte en la responsabilidad de cada cristiano en relación con el discurso.

-  **“maestros”** Esto parece reflejar o (1) la alabanza de la iglesia primitiva donde cualquiera podía hablar o (2) el lugar de honor del rabino en la sociedad judía. La enseñanza esta listada entre l9os dones espirituales en I Cor.12:28 y 14:26. Esta también listada como una de las funciones de los pastores (ver I Tim.3:1-2; Efe.4:11). En Hechos 13:1 está conectada con los profetas pero aquí es vista como una opción para todos los creyentes. Es mi creencia teologica que todos los creyentes deban de participar de todos los dones a un nivel practivo. Seguramente no aceptaríamos que un cristiano diga:
   1. No tengo el don de oración asi que yo no oro
   2. No tengo el don de dar asi que yo no doy
   3. No tengo el don de evangelista asi que yo no testifico.

Nosotros diríamos que están son actividades de todos los creyentes. Dios dota algunos para el servicio efectivo en estas áreas.

**3:1 “muchos de vosotros”** esto muestra la tendencia de una gran parte de la iglesia queriendo hablar durante las reuniones grupales (ver I Cor. 14:26-40). El servicio de adoración de la iglesia primitiva era dinámico y no estructurado.

-  **“recibiremos”** Santiago se incluye en este grupo. Pablo se llama así mismo un maestro, apóstol y maestro (ver II. Tim.1:11). Todos los cristianos tienen al menos un don espiritual (ver I Cor.12), pero algunos tienen varios dones.

-  **“mayor condenación”** Conocimiento y liderazgo traen mayores responsabilidades (ver Lucas 12:48). Yo creo que NT si enseña al respecto de grados de bendiciones y castigos **(**ver Mat.10:15; 11:22,24; 18:6; 25:21,23; Marcos 12:38-40; Lucas 10:12; 12:47-48; 20:47).

**TEMA ESPECIAL: GRADOS DE PREMIOS Y CASTIGOS**

A. La respuesta a Dios apropiada o inapropiada está basada en el conocimiento. El menor conocimiento uno tiene menos responsable uno es. Lo opuesto también es verdad.
B. El conocimiento de Dios viene en dos formas básicas.
   1. Creacion (ver Salmos 19; Romanos 1-2)
   2. Escritura (ver Sal.19, 119; los evangelios)
C. Evidencia en el AT
   1. Premios
      a. Gen.15:1 (usualmente asociada con el premio terrenal, tierra e hijos)
      b. Deut. 27-28 (obediencia al pacto trae consigo bendiciones)
   2. Castigos
      a. Deut. 27-28 (desobediencia al pacto trae consigo maldiciones)
   3. El patrón del AT del premio por rectitud personal al pacto esta modificado por el pecado humano. Esta modificación es vista en Job y Salmos 73. El NT cambia el enfoque de este mundo al siguiente (ver el Sermón del Monte, Mateo 5-7)
D. Evidencia del NT
   1. Premios (mas allá de la salvación)
      a. Marcos 9:41
      b. Mateo 5:12,46; 6:1-4,5-6,6-18; 10:41-42; 16:27; 25:14-23
      c. Lucas 6:23,35; 19:11-19,25-26
   2. Castigo
      a. Marcos 12:38-40
      b. Lucas 10:12; 12:47-48; 19:20-24; 20:47
      c. Mateo 5:22,29,30; 7:19; 10:15,28; 11:22-24; 13:49-50; 18:6; 25:14-30
      d. Santiago 3:1
E. Para mi la unica analogia que tiene sentido aca es con la opera. Yo no asisto muy a menudo a presentaciones de opera asi que yo no las entiendo. Si yo supiese más de la dificultad y complicado del argumento, música y danza apreciaría mucho más la actuación. Creo que el cielo llenara nuestras copas, pero creo que nuestro servicio terrenal determina el tamaño de la copa. Por consiguiente, el conocimiento y la respuesta a dicho conocimiento resultara en recompensas y castigos (ver Mat.16:7; I Cor.3:8, 14; 9:17, 18; Gal.6:7; II Timo.4:14). Hay un principio espiritual-¡nosotros cosechamos lo que sembramos! Algunos siembran mas y cosechan mas (ver Mat.13:8,23).
F. "La corona de la rectitud" es nuestra en el trabajo finalizado de Jesucristo (ver II Tim.4:8), pero nótese, "la corona de vida" está conectada con la perseverancia bajo pruebas (ver Santiago 1:12; Apoc.2:10; 3:10-11). "La corona de gloria" para los líderes cristianos está conectada con sus estilos de vida (ver I Pedro 5:1-4). Pablo sabe que tiene una corona imperecedera, pero el ejercita en extremo el autocontrol (ver I Cor.9:24-27). El misterio de la vida cristiana es que el evangelio es absolutamente libre en el trabajo finalizado de Cristo, pero a cómo debemos de responder a la oferta de Dios en Cristo, debemos también responder al empoderamiento de Dios para la vida cristiana. La vida cristiana es tan sobrenatural a como lo es la salvación y aun la debemos de recibir y apegarnos a ella. La paradoja de es gratis pero cuesta todo, es el misterio de la siembra/cosecha. Nosotros no somos salvos por obras, sino para buenas obras (ver Efe.2:8-10). Las buenas obras son evidencias de que Le hemos conocido (ver Mat.7). El merito humano en el área de la salvación lleva a la destrucción, pero una vida en santidad que es resultado de la salvación es apremiada.

**3:2**
**RV1960 "Porque todos ofendemos muchas veces"**

**LBLA "Porque todos tropezamos de muchas maneras"**
**DHH "Todos cometemos muchos errores"**
**BJ "pues todos caemos muchas veces"**
Esto es un PRESENTE ACTIVO INDICATIVO indicando una acción habitual. "tropezar" es usado en el sentido de pecado. La Biblia enseña que todas las personas son pecadoras (ver Gen.6:5,11-12,13; 8:21; I Reyes8:46; Sal.14:1-3; 53:1-4; 130:3; 143:2; Prov. 20:9; Ecl.7:20; Rom.3:10-18, 19, 20, 23; Gal.3:22; I Juan 1:8-10). Esto podría reflejar el libro judío no canónico de sabiduría Eclesiástico (ver 5:13-14; 14:1; 19:16; 22:27; 28:13-26). Hay muchas alusiones en el libro de Santiago hacia este libro de sabiduría inter-bíblico, escrito cerca de 180 A.C.

- **"Si"** Esto es una ORACION CONDICIONAL DE LA PRIMERA CLASE; todos los humanos tropezamos.
- **"en lo que dice"** Santiago está preocupado en el 2:14-26 acerca de la fe sin obras. Esta sección demuestra que nuestro discurso revela el verdadero carácter espiritual. La biblia enfatiza la importancia de nuestro discurso (ver Prov.13:3; 18:21; 21:23; Sal.39:1; Mat.12:36-37; 15:11, 18-19).

*(Nota: para el comentario de esta frase fue empleada la traducción de La Biblia de las Américas).*

- **"es varón perfecto"** "Perfecto" significa "completamente equipado", "maduro", o "completo", no sin pecado. Santiago usa a menudo este término (ver 1:4, 17,25; 2:22; 3:2) dado a su énfasis en el funcionamiento efectivo de la vida cristiana.
- **"capaz también de refrenar todo el cuerpo"** El control de la lengua es una señal de madurez cristiana y autocontrol (ver 1:26; Gal.5:22-23).

**3:3 "Si"** Esto es una ORACION CONDICIONAL DE PRIMERA CLASE; los caballos han sido domesticados.
*(Nota: para el comentario de esta frase fue empleada la traducción de La Biblia de las Américas).*
**3:3-5** Aquí hay ejemplos de cómo una pequeña cosa puede afectar una gran cosa: refrenar/caballo, timón/nave, y chispa/incendio. Caballos y naves son usualmente en los papiros provenientes de Egipto como metáforas sobre el control.
**3:4 "naves…tan grandes"** El mundo Greco-romano tenía grandes naves. Pablo había estado en un gran barco que transportaba 276 pasajeros más el cargamento. Josefo menciona haber estado en un barco con 600 pasajeros. El describe sus dimensiones como 180' por 65' por 44'.
**3:5 "se jacta de grandes cosas"** Aquí Santiago esta aludiendo o al poder del discurso humano o al orgullo.

**RV1960 TEXTO 3:5b-12**
**5 He aquí, ¡cuán grande bosque enciende un pequeño fuego! 6 Y la lengua es un fuego, un mundo de maldad. La lengua está puesta entre nuestros miembros, y contamina todo el cuerpo, e inflama la rueda de la creación, y ella misma es inflamada por el infierno. 7 Porque toda naturaleza de bestias, y de aves, y de serpientes, y de seres del mar, se doma y ha sido domada por la naturaleza humana; 8 pero ningún hombre puede domar la lengua, que es un mal que no puede ser refrenado, llena de veneno mortal. 9 Con ella bendecimos al Dios y Padre, y con ella maldecimos a los hombres, que están hechos a la semejanza de Dios. 10 De una misma boca proceden bendición y maldición. Hermanos míos, esto no debe ser así. 11 ¿Acaso alguna fuente echa por una misma abertura agua dulce y amarga? 12 Hermanos míos, ¿puede acaso la higuera producir aceitunas, o la vid higos? Así también**

**ninguna fuente puede dar agua salada y dulce.**

**3:5b "grande bosque"** Esto podría ser traducido como (1) bosque o (2) montón de madera. Esta metáfora de la lengua como una chispa enfoca la mente de Santiago en la destructiva e incontrolable naturaleza de la lengua (ver vv.6-8)

**3:6**
**RV1960 "un mundo de maldad"**
**LBLA "un mundo de iniquidad"**
**DHH "un mundo de maldad"**
**BJ "un mundo de iniquidad"**

Esto parece significar que el discurso humano representa la maldad, revela la muy a menudo oculta perversidad en los humanos. Pervierte todo. Santiago emplea el término "mundo" (*kosmos*) en un sentido negativo en 1:27 y 4:4.

- **RV1960 "inflama la rueda de la creación"**
**LBLA "inflama el curso de nuestras vidas"**
**DHH "hace arder todo el curso de la vida"**
**BJ "prende fuego a la rueda de la vida"**

Esto es literalmente "la rueda del nacimiento". Para una buena discusión de este raro termino, ver M. R. Vincent's *Word Studies in the New Testament*, vol. 1, pp. 356-357. Pareciera significar la vida de una persona desde el nacimiento hasta la muerte, lo cual puede aun afectar a futuras generaciones. Ambas frases en v.6 demuestran cuan intenso y destructivo es el potencial del discurso humano.

- **"es inflamada por el infierno"** Esto es literalmente "siendo incinerado por Gehenna", el cual se refiere al valle de los hijos de Hinom, al sur de Jerusalén. Esta es una metáfora que Jesus empleo para describir el castigo y el lugar para aquellos que rechazan la fe en Dios. Se había convertido en el botadero para Jerusalén porque este valle estaba en el sitio del AT donde el dios del fuego Moloc era adorado con sacrificio infantil (ver II Reyes 16:3; 17:17; 21:6; 23:10; II Cro.28:3; 33:6; Lev.18:21). Este es el único uso de "Gehenna" fuera de las palabras de Jesus (ver Mat.5:22, 29, 30; 10:28; 18:9; 23:15,33; Marcos 9:43,47; Lucas 12:5). Esta metáfora hace referencia a la actividad de la maldad en nuestras vidas diarias. ¡Santiago debió de haber experimentado personalmente u observado los efectos negativos del discurso humano!

**3:7** Esto refleja el orden cuádruple de la creación de las especies animales en Génesis 1:26 y 9:2.

- **"domada"** El dominio fue dado a la humanidad (ver Gen.1:26,2 28; Eclesiastico 17:4). Los humanos pueden domesticar y controlar cada animal exceptuándose a ellos mismos.

**3:8**
**RV1960 "es un mal que no puede ser refrenado, llena de veneno mortal."**
**LBLA "es un mal turbulento y lleno de veneno mortal."**
**DHH "Es un mal que no se deja dominar y que está lleno de veneno mortal"**
**BJ "es un mal turbulento; está llena de veneno mortífero."**

Esto es empleado por el movimiento sin parar de la lengua de la serpiente (ver Gen.3:1, 4,5; Sal.140:3) y posiblemente satánicamente inspirada "maestros".

**3:9 "bendecimos al Dios y Padre"** Esta construcción gramatical es ambigua. Se puede referir a Jesús y el Padre (ver 1:27) o a YHWH solamente. La mayoría de las traducciones prefieren la segunda opción dad a la mención de los seres siendo creados a

imagen de Dios. Las bendiciones de Dios entre las sinagogas judías contemporáneas involucrarían (1) bendiciones litúrgicas y (2) oraciones personales. Seguramente esta estructura era seguida en las reuniones de las reuniones de cristianos primitivos. Para “Padre” ver TEMA ESPECIAL en 1:27.

-  **“maldecimos a los hombres”** Esto es un PRESENTE MEDIO (deponente) INDICATIVO. Maldecir significa invocar a los problemas y maldad en otro usando el poder del nombre de Dios (ver Lucas 6:28; Rom.12:14). En contexto, podría referirse a maestros rivales (ver v.14).
-  **“están hechos a la imagen y semejanza de Dios”** Esto es una ACTIVO PERFECTO PARTICIPIO. La humanidad fue hecha a la imagen y semejanza de Dios (ver Gen.1:26, 27; 5:1, 9:6; I Cor.11:7), y se mantiene de la misma manera, aun cuando hayan fallas (ver Gen.9:6; I Cor.11:7). Este versículo refleja el valor y la dignidad de la humanidad sean pobres o ricos, esclavos o libres, hombre o mujer, judío o gentil (ver I Cor.12:13; Gal.3:28; Col.3:11). Hablar mal de alguien es criticar el Dios que le creo (ver Sal.139). el término “semejanza” (imagen) se deja sin definir en Génesis. Hay varias teorías a como hay exactos componentes de “la imagen”: (1) vida consciente; (2) habilidad racional; (3) consciencia moral; y/o (4) opción propia.

**3:10-12** Esto refleja la verdad de Mat.7:15. El discurso humano tiene un gran potencial para el bien, pero tiene un terrible potencial para la maldad.

-  **“Hermanos mios”** Ver notas 1:2 y 1:9.

**3:11-12** Ambas preguntas en vv.11 y 12 esperan una respuestas negativas.

**PREGUNTAS DE DISCUSIÓN**

Este es un comentario para guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe de andar a la luz que posee. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación. Usted no debe cederle este privilegio a un comentarista de la Biblia.

Estas preguntas para la discusión son para ayudarle a pensar sobre los principales temas de esta sección del libro. Estos tienen el propósito de provocarle a pensar, por lo tanto no son definitivos.

1. ¿Por qué el tema de la enseñanza debería ser abordada con tratamiento especial?
2. ¿Hay grados de castigos?
3. ¿Por qué es el discurso cristiano tan importante?
4. Defina “Gehenna” en v.6.

**INFORMACION CONTEXTUAL DE SANTIAGO 3:13-18**

A. El contexto relacionado con los maestros continua desde 3:1-12. Varias advertencies son dadas.
    1. Mayor condenación es una realidad (ver 3:1)
    2. Hay peligro en el discurso humano (ver 3:2)
    3. La vida debe de reflejar nuestras enseñanzas (ver 3:13)
    4. Actitud apropiada es un deber (ver 3:15)
    5. Hay un engaño demoniaco (ver 3:15)

    Esto parece confirmar la presencia de maestros no calificados en la iglesia primitiva quienes clamaban ser espirituales y tenían revelaciones especiales de Dios. Sin embargo, necesitamos recordar que a pesar que el contexto podría hablar especialmente de maestros, está dirigida a todos los cristianos. Todos los cristianos pueden pedir sabiduría (ver 1:5). Todos los cristianos deben de andar y hablar en sabiduría.

B. Esta sección provee de una prueba para los “maestros”
   1. Sabiduría de Dios
   2. Afirmado a través de un estilo de vida
   3. Dependiente de una actitud apropiada

   Yo agregaría de I Juan 4:1-6, contenido apropiado acerca de la persona y obra de Cristo.
C. Recuerde que Santiago es similar en género a la LITERATURA DE SABIDURIA del AT. En el Antiguo Testamento “sabiduría” tenia ambos una orientación religiosa y una aplicación práctica en la vida diaria.
D. Pablo usa “el fruto del Espíritu”, Gal 5:22-23, para describir la vida cristiana apropiada, pero Santiago uso el Antiguo Testamento en la categoría de sabiduría (ver Prov. 1-3; 8:22; Ecl.1:1). La sabiduría involucra más que un contenido u ortodoxia. Esta inseparablemente ligada al estilo de vida y motivación propia (ver Mat.11:19).

**TEMA ESPECIAL: VICIOS Y VIRTUDES EN EL NUEVO TESTAMENTO**

Las listas de virtudes y vicios son muy comunes en el NT. A menudo, reflejan ambas listas, rabínicas y culturales (Helenística). Las listas contrastantes del NT pueden ser halladas en:

| | Vicios | Virtudes |
|---|---|---|
| 1. Pablo | Rom. 1:28-32 | --- |
| | Rom. 13:13 | Rom. 2:9-21 |
| | I Cor. 5:9-11 | --- |
| | 6:10 | I Cor. 6:6-9 |
| | II Cor. 12:20 | II Cor. 6:4-10 |
| | Gal. 5:19-21 | Gal. 5:22-23 |
| | Efe. 4:25-32 | --- |
| | 5:3-5 | --- |
| | --- | Fil. 4:8-9 |
| | Col. 3:5,8 | Col. 3:12-14 |
| | I Tim. 1:9-10 | --- |
| | 6:4-5 | --- |
| | II Tim. 2:22a,23 | II Tim. 2:22b,24 |
| | Tito 1:7, 3:3 | Tito 1:8-9; 3:1-2 |
| 2. Santiago | Santiago 3:15-16 | Santiago 3:17-18 |
| 3. Pedro | I Pedro 4:3 | I Pedro 4:7-11 |
| | II Pedro 1:9 | II Pedro 1:5-8 |
| 4. Juan | Apocalipsis 21:8 | --- |
| | 22:15 | --- |

E. Hay cuatro terminus empleados en este pasaje el cual ocurre unicamente aca en el Nuevo Testamento: “entendimiento” (*epistanan*,v.13); “diabólica” (*daimoniðdēs*, v.15); “razonable” (*eupelthēs*); “sin incertidumbre” (*adiakritos*, v. 17). Esto significa que su significado exacto, connotaciones y/o usos idiomáticos son inciertos.

**ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES**

**RV1960 TEXTO 3:13-18**
**13 ¿Quién es sabio y entendido entre vosotros? Muestre por la buena conducta sus obras en sabia mansedumbre. 14 Pero si tenéis celos amargos y contención en vuestro corazón, no os jactéis, ni mintáis contra la verdad; 15 porque esta sabiduría no es la que desciende de lo alto, sino terrenal, animal, diabólica. 16 Porque donde hay celos y contención, allí hay perturbación y toda obra perversa. 17 Pero la sabiduría que es de lo alto es primeramente pura, después pacífica, amable, benigna, llena de misericordia y de buenos frutos, sin incertidumbre ni hipocresía. 18 Y el fruto de justicia se siembra en paz para aquellos que hacen la paz.**

**3:13 “Quien”** Esto parece implicar que Santiago continua con la diatriba del capítulo 1.

- **“sabio y entendido”** En el AT esto se referiría al maestro quien podría aplicar la verdad de Dios a la vida diaria. Podría referirse a un maestro o escriba. “Sabio” y “entendido” (1) podrían ser sinónimos (ver LXX of Deut.1:13,15; 4:6) o (2) podría reflejar la distinción hebrea entre sabiduría practica y conocimiento intelectual. Recuerde que los creyentes están motivados a pedir sabiduría a Dios (ver 1:5). El don de “maestro” envuelve un don, un estilo de vida, y una actitud apropiada.
- **“muestre”** Esto es un AORISTO ACTIVO IMPERATIVO; es el tema de 2:14-26.
- **“por su buena conducta”** La versión de 1909 tiene “buena conversación”, lo cual en 1611 significaba “estilo de vida”. Esto es un buen ejemplo de porque nuestras traducciones al Español necesitan continuas revisiones-dado el cambio en las connotaciones en y significado de términos. Las versiones posteriores tienen “buena conducta”
- **“en sabia”** Literalmente la frase completa es “docilidad de sabiduría”. ¡Esto es una asombrosa paradoja para la humanidad carnal! Los maestros deben de vivir y enseñar con humildad.
- **“mansedumbre”** Esto significa “fuerza controlada” de animales domesticados. Esta era una virtud únicamente cristiana. Tipifica la vida de Cristo (ver Mat.11:29; II Cor.10:1; Fil.2:8). Esta defendida por todos los creyentes (ver Mat.5:5; Gal.5:23; Efe.4:2). Mansedumbre o docilidad es una cualidad que define la sabiduría de Dios.

**3:14 “Si”** Esta es una ORACION CONDICIONAL DEL PRIMER TIPO la cual es asumida como verdad. Versículos 14-16 describen la sabiduría falsa. Este versículo asume la presencia de maestros no calificados. La herejía es usualmente cometida por creyentes sinceros que (1) aumentan una verdad incluso excluyendo otras verdades bíblicas o (2) aseguran tener información o poder espiritual.

- **RV1960 “celos amargos”**
**LBLA “celos amargos”**

**DHH "envidia, amargue"**
**BJ "amarga envidia"**
Esto también es listado como pecado en II Cor.12:20; Gal.5:20 y Efe.4:31. El egoísmo no tiene lugar entre el pueblo de Dios, especialmente entre los maestros.

-  **"contención"** Originalmente esto significaba "sacar provecho de" pero luego fue empleado metafóricamente para ambición política agresiva (ver Fil.1:17). Hace referencia a una ambición egoísta y celosa – "a mi manera o de ninguna manera"—entre los lideres.
-  **"en su corazón"** Este era el lugar de una personalidad o intelectual. Ver Tema Especial en 1:26.
-  **"nos os jactéis, ni mintáis contra la verdad"** Estos dos son PRESENTES IMPERATIVOS (DEPONENTES) MEDIOS con una PARTICULA NEGATIVA, la cual significa detener una acción que está en proceso. Las acciones de los maestro y líderes hablan más alto que sus palabras (ver Mat.7:1-23. Santiago 2 se enfoca en Mat.7:24-27).

**3:15 "de lo alto"** Esta circunlocución era una manera rabínica de referirse a YHWH. Estos maestros podrían haber estado vociferando conocimiento e información divina. Ver nota más completa en 1:17b.

-  **"terrenal"** Esta está en oposición a celestial.

- 

**RV1960 "animal"**
**LBLA "natural"**
**DHH "mente humana"**
**BJ "natural"**

Esto proviene de la raíz griega *psuche* (reflejando el termino hebreo *nephesh*), el cual es parte de la humanidad, el cual es compartido con los animales. Entonces esto significaría natural en oposición a lo sobrenatural, lo terrenal en oposición de lo celestial. Esto probablemente se refiere a (1) la "tendencia al mal" (*yetzer hara*) en la naturaleza humana o (2) una persona que juzga la vida a través de los cinco sentidos. Por consiguiente, esto es lo opuesto a la espiritual.

-  **"diabólica"** Esto se relaciona al contentamiento que es sobrenatural, pero que no proviene de Dios (ver I Tim.4:1; Efe.6:12; Col.1:16). La presencia de sabiduría diabólica lleva a la confusión y practicas malignas (v.16). Sin embargo, el contexto podría implicar que estos maestros no son únicamente doctrinalmente falsos, sino también moralmente y motivacionalmente falso. Los demonios del 2:14 están doctrinalmente correctos pero, pero eso no afecta su acción. La herejía no es únicamente un trastorno a la ortodoxia, sino también la ortopraxia. Ver Tema Especial en 2:19.

**3:17 "pura"** El termino *hagnos* tiene la misma raíz griega de "santo" (*hagios*). Esto implica que es libre desde la profanación ética (ver 4:8). Los versículos 17-18 son una lista de cualidades de la sabiduría divina así como los versículos 14-16 describen la sabiduría no divina. La verdadera sabiduría es conocida por sus hechos. La definición de Pablo de la verdadera y falsa sabiduría puede ser vista en I Cor.1:18-3:3:23.

-  **"pacifica"** Este proviene del término griego *eiranē*. Era usada en la Septuaginta para traducir el termino hebreo *shalom.* En el AT, "paz" era usualmente asociada a (1) cese de guerra y hostilidades y la promoción de la harmonia y (2) la presencia de salud, prosperidad e integridad, y más importante en este sentido

del reino del Mesías y salvación escatológica (ver Rom.15:13). La forma de la palara usada acá suele ocurrir en Heb.12:11.

-  **“amable”** La palabra *epiekēs* significa “dulce razonabilidad” o “abstención”**.** No impone sus propios derecho u opiniones sin escuchar a los demás y respetando a otros (ver Fil.4:5; I Tim.3:3; Tito 3:2; I Pedro 2:18).
-  **“razonable”** Esto podría ser emparejado con “amable”. Implica un deseo de escuchar y responder apropiadamente, sin egoísmo.
-  **“llena de misericordia”** Esto no es tan solo sentimientos sino acciones. El amor bíblico y la compasión tratan el amor activo y el servicio, no sentimentalidades. Este término está relacionado con el siguiente y ambos hablan del cuidado de los pobres, necesitados y alienados del 2:15-16. ¡Sabiduria sin obras también es muerta!
-  **“buenos frutos”** Esto está relacionado con “llena de misericordia”. Esto es una preocupación y cuidado por aquellos que se hallan en necesidad. En Fili.1:9-11 está conectado con el amor, conocimiento y discernimiento.
- 

**RV1960 “sin parcialidad”**
**LBLA “sin vacilación, sin hipocresía”**
**DHH “imparciales”**
**BJ “imparcial, sin hipocresía”**
Este término implica libre de prejuicio o lealtad dividida y podría estar relacionado con 2:4 o incluso con 1:6. Esto era un término teatral empleado de uno quien nunca había hecho un papel para ganancias personales. Habla de una genuinidad transparente (ver Rom.12:9; II Cor.6:6; I Tim.1:5; II Tim.1:5; I Pedro 1:22). Estas dos últimas forman un par relacionado a como son un par los dos previos a estos.

**3:18 “Y la semilla cuyo fruto es la justicia”** Nótese que no es el fruto de sabiduría; la sabiduría sin justicia no es sabiduría. La justicia de Dios provoca en Sus hijos justicia. La vida entera-la cabeza (doctrina), el corazon (voluntad), y la mano (estilo de vida)- es afectada y redirigida. *(Nota: para el comentario de esta frase fue empleada la traducción de La Biblia de las Américas).*

-  **“se siembra”** Esto es un PASIVO PRESENTE INDICATIVO. ¡El énfasis esta en dar, no en recibir! Todos estamos sembrando un tipo de semilla. ¿Cuál es el tipo de semilla que usted esta plantando?
-  **“en paz para aquellos que hacen la paz”** Este pasaje podría reflejar Isa.32:17. Es obvio que el v.18 está en contraste con v.16.

**PREGUNTAS DE DISCUSION**

Este es un comentario para guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe de andar a la luz que posee. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación. Usted no debe cederle este privilegio a un comentarista de la Biblia.

Estas preguntas para la discusión son para ayudarle a pensar sobre los principales temas de esta sección del libro. Estos tienen el propósito de provocarle a pensar, por lo tanto no son definitivos.

1. ¿Cómo sabe cuando alguien habla realmente por Dios?
2. Describa la verdadera sabiduría. Describa la falsa sabiduría
3. ¿Cómo están relacionados Gálatas 5 y Santiago 3:13-18?
4. ¿Cómo el capitulo 3 se relaciona con el capitulo 2?

# SANTIAGO 4

### División de los párrafos en traducciones modernas

| Reina Valera 1960<br>RV1960 | La Biblia de las Americas<br>LBLA | Dios Habla Hoy<br>DHH | Biblia Jerusalen<br>BJ |
|---|---|---|---|
| El orgullo provoca luchas | El contraste entre la divinidad y la carnalidad<br>(4:1-5:6) | Amistad con el mundo | Desunidad entre los cristianos |
| 4:16 | 4:1-10 | 4:1-6 | 4:1-3 |
| La humildad cura la carnalidad | | | 4:4-10 |
| 4:7-10 | | 4:7-10 | |
| No juzgar al hermano | | Advertencia contra el juzgar a los demás | |
| 4:11-12 | 4:11-12 | 4:11-12 | 4:11<br>4:12 |
| No vanagloriarse del mañana | | Advertencia contra la vanagloria | Advertencia contra los ricos y autosuficientes<br>(4:13-5:6) |
| 4:13-17 | 4:13-5:6 | 4:13-16<br>4:17 | 4:13-5:6 |

**CICLO DE LECTURA TRES (tomado de "una Guía para una Buena Lectura Bíblica" p. vii)**

*SIGUIENDO LA INTENCION ORIGINAL DEL AUTOR AL NIVEL DE PARRAFOS*

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia Interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar en la medida del entendimiento que uno posee. La Biblia, el Espíritu Santo y usted son responsables de la interpretación de la Biblia. Usted no debe ceder este, que es su privilegio, a un comentarista humano quien quiera que éste sea. Lea el capítulo completo de una sola vez. Identifique los temas. Compare sus divisiones de tema con las traducciones modernas. La división de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir la intención original del autor, la cual es el corazón de la interpretación. Cada párrafo tiene un y solo un tema principal.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo
4. Etc.

**INFORMACION CONTEXTUAL PARA SANTIAGO 4:1-10**

A. La diatriba (técnica literaria en la cual se hace uso de un supuesto objetor para presentar el mensaje del autor) de las secciones previas continua en Santiago 4:1-10 con dos preguntas retoricas en v.1.
B. Este capítulo trata con la lucha de los cristianos contra su naturaleza carnal, exacerbadas por la influencia de la sabiduría mundanal en la iglesia. Esto se podría relacionar con la rivalidad de los líderes de la iglesia (maestros) del capítulo 3, cuyas acciones influyen en todos los cristianos.
C. Esta sección refleja la continuidad de la lucha de los cristianos contra su naturaleza carnal. Los cristianos son llamados en términos tales como "adúlteros", "pecadores", e "irresolutos". Los tres enemigos de la humanidad son listados en esta sección:
   1. Naturaleza carnal (vv. 1,2 y posiblemente 5)
   2. El sistema del mundo (v.4)
   3. El Diablo (v.7)

   Estos tres enemigos también aparecen en Efesios 2:2-3 (ver W.T. Conner *Christian Doctrine*, pp. 248-249).
D. El comentario bíblico Jerónimo bosqueja estos versos como (1) raíces que causan conflictos (vv. 1-6) y (2) remedios (vv. 7-10) (p.374). esta es una manera valida de bosquejar esta sección. Está relacionada con el uso inapropiado de la lengua como en el capítulo 3.
E. El versículo 5 es muy ambiguo porque:
   1. La lectura original es incierta
      a. La forma CAUSATIVA, *katðkisev,* la cual podria significar Dios ha causado que Su Espíritu este en los creyentes (MSS P[74] N, A, B).
      b. La forma INTRANSITIVA, *katðkēsev,*el cual podría significar el Espíritu vive en los creyentes (MSS K, L, P).
   2. La puntuación es incierta
      a. Una pregunta lleva a una cita desconocida en LBLA, RV1960, DHH, BJ, NVI (posiblemente de un escrito judio apocaliptico)
      b. Dos preguntas que llevan a la cita del AT (Prov.3:34 de la Septuaginta) en v.6 traducciones de ASV, Moffatt y Phillips
   3. El significado de "celosamente anhela" es incierto
      a. Dios añora que Su Espíritu guie las vidas de los creyentes (Ex.34:14; Deut.4:24; 6:14,15). Esto significaría una connotación positiva de "celosamente" y una E mayúscula en Espíritu
      b. La naturaleza pecaminosa de la humanidad anhela los placeres del mundo (Rom.8:1-8). Esto podría tener una connotación negativa, "envidia" y una pequeña "s" espíritu.
   4. El versículo se podría referir a
      a. El amor celoso de Dios por la completa lealtad de sus creyentes hacia El
      b. La completa corrupción humana (v.5), pero la gracia de Dios (v.6) (ver DHH)

F. En los versículos 7-10 hay una serie de diez AORISTOS IMPERATIVOS los cuales son mandamientos urgentes. Esta estructura nos recuerdan la sabiduría de los maestros del AT y la retorica de los profetas del OT.

## ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES

**RV1960 TEXTO 4:1-10**
**[1] ¿De dónde vienen las guerras y los pleitos entre vosotros? ¿No es de vuestras pasiones, las cuales combaten en vuestros miembros?[2] Codiciáis, y no tenéis; matáis y ardéis de envidia, y no podéis alcanzar; combatís y lucháis, pero no tenéis lo que deseáis, porque no pedís.[3] Pedís, y no recibís, porque pedís mal, para gastar en vuestros deleites.[4] ¡Oh almas adúlteras! ¿No sabéis que la amistad del mundo es enemistad contra Dios? Cualquiera, pues, que quiera ser amigo del mundo, se constituye enemigo de Dios.[5] ¿O pensáis que la Escritura dice en vano: El Espíritu que él ha hecho morar en nosotros nos anhela celosamente?[6] Pero él da mayor gracia. Por esto dice: Dios resiste a los soberbios, y da gracia a los humildes.[7] Someteos, pues, a Dios; resistid al diablo, y huirá de vosotros.[8] Acercaos a Dios, y él se acercará a vosotros. Pecadores, limpiad las manos; y vosotros los de doble ánimo, purificad vuestros corazones.[9] Afligíos, y lamentad, y llorad. Vuestra risa se convierta en lloro, y vuestro gozo en tristeza.[10] Humillaos delante del Señor, y él os exaltará.**

**4:1 "guerras y conflictos"** Estos son términos militares con connotaciones levemente diferentes. El primer termino (*polemos*) se refiere a una campaña militar entera, mientras la segunda (*maxē*) se refiere a una batalla individual. La traducción de la BJ trata de emplear ambos usos: ¿de dónde vienen esas guerras y contiendas entre vosotros? ¿No es en vuestras pasiones que luchan en vuestros miembros? Ambos son empleados aca y en el versiculo 2 metaforicamente de conflictos dentro de los cristianos individuales (ver II Cor.7:5), mientras en II Tim.2:23 y Tito 3:9 se refieren al conflicto entre congregaciones.

- **"placeres"** De esta palabra griega, nosotros obtenemos el término "hedonismo", la cual es la pasión por la gratificación personal, placer o posición ¡a cualquier costo! Este término es empleado únicamente otras tres veces en el NT, Lucas 8:14; Tito 3:3 y II Pedro 2:13. Siempre es empleado con un sentido negativo.
- 

**RV1960 "combaten"**
**LBLA "combaten"**
**DHH "luchando"**
**BJ "luchan"**

Esto es un PRESENTE PARTICIPIO MEDIO el cual enfatiza la lucha emocional dentro de los creyentes 8ver Rom.7). El termino literal es "servicio de soldado". De este término griego obtenemos "estrategia" (ver I Pedro 2:11).

- **"vuestros miembros"** Nuestros cuerpos físicos no son malos, ni son la fuente la maldad, sino que son el área de lucha de la maldad (ver Rom.6:12-12) esto era una importante diferencia ontológica entre la filosofía griega y el cristianismo bíblico. Es incierto si la advertencia es (1) interna (naturaleza carnal); (2) externa (problema en la iglesia); o (3) ambas.

**4:2** La puntuación de este versículo es incierta. Aquí hay un paralelismo doble o triple. El empuje de este versículo es que nosotros deseamos cosas que no podemos obtener así que recurrimos a actos violentos de manera que podamos obtenerlos cuando bien podemos pedirle a Dios y confiar en Su provisión.

El NT ofrece a los lectores modernos una ventana a la diversidad y divisibilidad de la iglesia primitiva. El libro de Romanos revela tensiones entre creyentes judíos y creyentes gentiles liderando la Iglesia Romana. El libro de I Corintios revela el grupo de espíritu en la Iglesia Corintia. Aquí Santiago revela la lucha interna de pasión y la lucha externa del criticismo y juzgamiento entre congregaciones cristianas judías del mundo greco-romano.

- **“codiciáis”** este término significa “desear”, “poner el corazón en algo”. Ese algo puede ser bueno o malo. Usualmente el término en el NT tiene una connotación negativa. Es posible, en contexto, que las cosas que se deseaban no eran malas en sí mismas sino que se convirtieron en malas en el deseo de la persona por obtenerlas por medio de cualquier medio aparte de la voluntad de Dios.
- **“matáis”** En su segunda edición del Greek New Testament (1519 D.C), Erasmo cambio la palabra griega por “envidia” ellas son similares y los sustantivos cognadas formados por estos verbos “matar” y “envidiar” son confundidos en las variaciones del manuscrito griego de I Pedro 2:1. Esta solución para el problema del v.2 ha sido adoptado por Lutero y las traducciones modernas de Moffatt y Phillips y New International Commentary. ¡No hay manuscrito griego que apoye esta enmienda en Santiago! El término podría ser empleado en el sentido de “odiar” como Mateo 5:21-26 como una forma de comparación. Santiago a menudo alude a las enseñanzas de Jesús en el Sermón del Monte en Mateo (ver Mateo 5-7).
- **“envidia”** Este término griego, como “codicia”, es un término neutral que puede ser usado como “celo” o “fuerte deseo”.

**4:2-3 “pedís”** Motivos no cristianos y la falta de oración son dos razones por las cuales los cristianos experimentan vidas infructíferas. A menudo empleamos nuestras oraciones para intentar alcanzar nuestra voluntad, no la de Dios. En esta actitud, la peor cosa que Dios podría hacer por nosotros seria ¡responder nuestras oraciones centradas en nosotros!

La oración es un arma poderosa en nuestra batalla contra la maldad (ver Efe.6:18-19). Creo nuestro soberano Dios ha escogido limitarse así mismo a las oraciones apropiadas de Sus hijos. Creyendo, oraciones como las de Cristo tocan a Dios, nosotros y las situaciones. ¡Oh, la tragedia de un cristiano que no ora!, ¡oh, la tragedia de una promesa de un texto usado como pretexto fuera de contexto! (ver Mat.7:7-11)

**TEMA ESPECIAL: ORACION, ILIMITADA AUN LIMITADA**

A. Los Evangelios Sinópticos
   1. Los creyentes son animadas a mantenerse firmes en la oración y Dios proveerá “buenas cosas” (Mat.) o “Su Espíritu” (Lucas) (Mat.7:7-11; Lucas 11:5-13)
   2. En el contexto de disciplina de la iglesia, los creyentes (2) son animados a unirse en oración (Mateo 18:19)
   3. En el contexto del juicio del judaísmo los creyentes deben pedir con sin dudar (Mat.21:22; marcos 11:23-24)
   4. En el contexto de dos parábolas (Lucas 18:1-8, el juez injusto y Lucas 18:9-14, el Fariseo y el pecador), los creyentes son animados a actuar diferentemente del juez sin Dios y el fariseo. Dios oye al humilde y arrepentido.

B. Los escritos de Juan
   1. En el contexto del hombre nacido ciego quien Jesus sano, la verdadera ceguera del fariseo es revelado. Las oraciones de Jesús (como las de cualquiera) son respondidas porque El conocía a Dios y vivía adecuadamente (Juan 9:31).
   2. El Discurso del Aposento Alto (Juan 13:17)

a. 14:12-14- creyendo la oración caracterizada por
   1) Venir de los creyentes
   2) Pedir en el nombre de Jesús
   3) Mantener los mandamientos (v.15)

b. 15:7-10 – las oraciones de los creyentes caracterizadas por
   1) Confiar en Jesus
   2) Su palabra permanece en ellos
   3) Desear que el Padre sea glorificado
   4) Producir mucho fruto
   5) Mantener los mandamientos (v.10)

c. 15:15-17 – las oraciones de los creyentes caracterizadas por
   1) Su elección
   2) Sus frutos
   3) Peticiones en el nombre de Jesús
   4) Cumplimiento del mandamiento de amarse los unos a los otros

d. 16:23-24-Las oraciones de los creyentes caracterizadas por
   1) Pidiendo en el nombre de Jesús
   2) Deseando que el gozo sea completa

3. La primera carta de Juan (I Juan)
   a. 3:22-24- las oraciones de los creyentes caracterizadas por
      1) Manteniendo sus mandamientos (vv. 22,24)
      2) Viviendo apropiadamente
      3) Creyendo en Jesus
      4) Amandose unos a otros
      5) Permaneciendo en El y El en nosotros
      6) Teniendo el don del Espiritu
   b. 5:14-16 – las oraciones de los creyentes caracterizadas por
      1) Confianza en Dios
      2) De acuerdo a Su voluntad
      3) Los creyentes oran uno por el otro

C. Santiago
   1. 1:5-7 – los creyentes confrontados con distintas pruebas son llamados a pedir por sabiduría sin duda
   2. 4:2-3 – los creyentes deben de pedir con motivos apropiados
   3. 5:13-18 – los creyentes enfrentados con problemas de salud son animados
      a. Pedir a los ancianos que oren
      b. Orar con fe salvara
      c. Pedir que sus pecados sean perdonados
      d. Confesar pecados los unos con los otros y orar unos por otros (similar a I Juan 5:16)

La llave para una oración efectiva es nuestra similitud con Cristo. Esto es lo que significa orar en el nombre de Jesús. Lo peor que Dios puede hacer para la mayoría de los cristianos es: ¡responder sus oraciones egoístas! En un sentido todas las oraciones son contestadas. El aspecto más valioso de la oración es que el creyente ha pasado tiempo con Dios, confiando en Dios.

**4:4 "adulteras"** Esto es una forma femenina. Esto podría referirse a (1) adulterio literal, (2) pero es probablemente una metáfora del AT refiriéndose al adulterio espiritual (ejemplos: Isa.54:5; Jer.3:20; Os.9:1; Mat.12:39; 16:4). La RV1909 agrega "y adúlteros" porque los traductores entendieron literalmente el termino, pero esto no lo encontramos en los manuscritos unciales más antiguos (N*, A, B) o la Vulgata (Latín), Peshitta (Siria), o Cóptica (Egipcia). Es encontrado después en una copia Sinaitica corregida ($N^c$) y en varias manuscritos griegos posteriores (mayormente en minúscula).

- **“amistad con el mundo”** El término “mundo” es a menudo empleado como “sociedad humana organizada y funcionando aparte de Dios” (ver 1:27; 3:6; Mat.6:24; Juan 15:19; I Juan 2:15-17). Aun la oración cristiana puede exhibir actitudes y características “terrenales”.

**4:5** El verso 5 es muy ambiguo porque

1. La lectura original es incierta
   a. La forma CAUSATIVA, *katðkisev,* la cual podria significar Dios ha causado que Su Espíritu este en los creyentes (MSS P[74] N, A, B).
   b. La forma INTRANSITIVA, *katðkēsev,*el cual podría significar el Espíritu vive en los creyentes (MSS K, L, P).
2. La puntuación es incierta
   a. Una pregunta lleva a una cita desconocida en LBLA, RV1960, DHH, BJ, NVI (posiblemente de un escrito judio apocaliptico)
   b. Dos preguntas que llevan a la cita del AT (Prov.3:34 de la Septuaginta) en v.6 traducciones de ASV, Moffatt y Phillips
3. El significado de “celosamente anhela” es incierto
   a. Dios añora que Su Espíritu guie las vidas de los creyentes (Ex.34:14; Deut.4:24; 6:14,15). Esto significaría una connotación positiva de “celosamente” y una E mayúscula en Espíritu
   b. La naturaleza pecaminosa de la humanidad anhela los placeres del mundo (Rom.8:1-8). Esto podría tener una connotación negativa, “envidia” y una pequeña “s” espíritu.
4. El versículo se podría referir a
   a. El amor celoso de Dios por la completa lealtad de sus creyentes hacia El
   b. La completa corrupción humana (v.5), pero la gracia de Dios (v.6) (ver DHH)

**4:6 “Pero El da mayor gracia”** Con respecto al problema de la humanidad con el pecado, el cual parece interpretar en v.5 en un sentido negativo, da mucha más gracia (ver Rom.5:20-21).

- **“DIOS ESTA EN CONTRA DEL ORGULLOSO”** Esto es de Prov.3:34 en la Septuaginta (ver I Pedro 5:5-6). Las líneas de batalla espiritual han sido hechas. El término “orgulloso” proviene de dos palabras griegas “arriba” y “mostrarse a sí mismo”. Esto hace relación a los maestros altaneros del 3:14-16.
- **“PERO DA GRACIA AL HUMILDE”** Esto se relaciona con los maestros con sabiduría divina. Es también un principio general.

**4:7 “someteos, pues, a Dios”** Esto es un AORISTO PASIVO IMPERATIVO. Esto es un termino military que significa “alinearse bajo la autoridad” (ver Efe.5:21; I Pedro 2:13). Nótese las dos aspectos de sumisión a(a Dios) y resistencia (a Satanás). La primera forma VERBAL (AORISTO PASIVO IMPERATIVO) implica que los creyentes deben acceder a que Dios les permita estar sometidos a Su voluntad completamente. (Debo mencionar aquí que la VOZ PASIVA estaba reemplazando la VOZ MEDIA en el griego Koiné. Este texto, 4:10 y 5:19 podrían ser explicados por esta transición gramatical). La segunda forma VERBAL (AORISTO ACTIVO IMPERATIVO) implica que el creyente debe de combinar el trabajo de Dios con la participación activa -- ¡resistir al diablo de manera completa!

| TEMA ESPECIAL:SUMISION (*HUPOTASSō*) |
|---|

La Septuaginta usa este término para traducir diez diferentes palabras hebreas. Su singnificado basico en el AT era "ordenar" o "derecho de mandar". Esto es tomando de LXX

1. Los mandamientos de Dios (ver Lev.10:1; Jonas 2:1; 4:6-8)
2. Los mandamientos de moises 8ver Ex.36:6; Deut.27:1)
3. Los mandamientos de los reyes (ver II Cro.31:13)

En el NT, este sentido se mantiene hasta Hechos 10:48, donde un apóstol mandata. Sin embargo, nuevas connotaciones son desarrolladas en el NT

1. Se desarrolla un aspecto voluntario (a menudo VOZ MEDIA)
2. Esta autolimitación puede ser vista en Jesús sometiéndose al Padre (ver Lucas 2:51)
3. Los creyentes se someten a aspectos de la cultura de manera que el evangelio no será afectado negativamente
   a. Todos los creyentes (ver Efe.5:21)
   b. Creyendo en las esposas (ver Col.3:18; Efe.5:22-24; Tito 2:5; I Pedro 3:1)
   c. Creyentes de gobiernos paganos (ver Rom.13:1-7; I Pe.2:13)

Los creyentes actúan basados en motivos del amor, a Dios, a Cristo, por el reino, el bien de los otros. Como *Agapō* la iglesia lleno este termino con nuevos significados basados en las necesidades del Reino y las necesidades de los demás. Este término adopta una nueva nobleza de desinterés, no basada en un mandamiento, sino en una nueva relación con un auto-dado Dios y Mesias. Los creyentes se someten por el bien de todos y la bendición de la familia de Dios.

- **"Resistid al diablo"** Esto es un AORISTO ACTIVO IMPERATIVO. Esto literalmente es "tomar una posición contra" (ver Efe.6:13; I Pedro 5:9)

| TEMA ESPECIAL: MALDAD PERSONAL |
|---|

Este es un tema muy difícil por muchas razones:

1. El AT no revela un archí-enemigo para el bien, pero un siervo de YHWH quien le ofrece a la humanidad una alternativa y acusa a la humanidad de maldad.
2. El concepto de un archi-enemigo de Dios desarrollado en la literatura inter-bíblica (no canónica) bajo la influencia de la religión persa (zoroastrianismo). Esto es, en cambio, grandemente influenciado por el judaismo rabínico.
3. El NT desarrolla los temas del AT de una manera descarnada, pero selectivas, categorías.

Si uno trata el estudio de la maldad desde la perspectiva de la teología bíblica (cada libro o autor o genero estudiado o bosquejado separadamente) entonces diferentes tipos de perspectivas de la maldad son reveladas.

Si, sin embargo, una trata el estudio de la maldad desde una perspectiva no bíblica o extra-bíblica de las religiones del mundo o las religiones del orientales entonces mucho del desarrollo del NT es presagiado en un dualismo persa y espiritismo greco-romano.

Si uno esta comprometido de antemano con la autoridad divina de la Escritura, entonces el desarrollo del NT debe de ser visto como una revelación progresiva. Los cristianos debemos de protegernos contra el folklore judío o la literatura inglesa (por ejemplo, Dante, Milton) para aclarar ampliamente el concepto. Hay obviamente misterio y ambigüedad en esta area de revelación. Dios ha escogido no revelar todos los aspectos de la maldad, su origen, propósito, pero ha revelado que ¡esta vencida!

En el AT el término Satanas o acusador parece relacionarse con tres grupos separados:

1. Acusador humano (I Sam.29:4; II Sam.19:22; I Rey.11:14,23,25; Sal. 109:6)
2. Acusador angelico (Num.22:22-23; Zac.3:1)
3. Acusador demoniaco (I Cron.21:1; I Rey.22:21; Zac.13:2)

Solamente después en el periodo intertestamental es la serpiente de Gen.3 identificada con Satanás (ver Libro de la Sabiduria 2:23-24; II Enoc 31:3) y aun mas tarde esto se convirtió en una opción rabínica (ver *Sot9*b y *Sanh.* 29ª). Los "hijos de Dios" de Gen.6 se convirtieron en angeles en I Enoc 54:6. Menciono esto, no para

asegurar su asertividad teologica, sino para mostrar su desarrollo. En NT estas actividades del AT son atribuidas a angelicas, personficaciones del mal (por ejemplo Satán) en II Cor.11:3; Apoc.12:9.
El origen de la maldad personificada es difícil o imposible (dependiendo de su punto de vista) de determinar desde el AT. Una razón para esto es el fuerte monoteísmo de Israel (ver I Rey.22:20-22; Ecle.7:14; Isa.45:7; Amos 3:6). Todo deceso era atribuido a YHWH para demostrar su unicidad y primacía (ver Isa.43:11; 44:6,8,24; 45:5-6,14,18,21,22).
Fuentes de posible información están enfocadas en (1) Job 1-2 donde Satán es uno de los "hijos de Dios" (por ejemplo angeles) o (2) Isa.14; Ezeq.28 donde orgullosos reyes del oriente (Babilonia y Tiro) son usados para ilustrar el orgullo de Satán (ver I Tim.3:6). Tengo mezcladas la emociones al respecto de este enfoque. Ezequiel emplea metáforas del jardín del Eden no solo para con el rey de Tiro como Satanás (ver Ezequiel 28:12-16), sino que también para con el rey de Egipto con el Arbol del Conocimiento del Bien y el Mal (Eze.31). Sin embargo Isa.14, particularmente vv.12-14, parece describir una revuelta angelical a tyraves del orgullo. Si Dios quisiera revelarnos la naturaleza especifica y origen de Satanás esto es una manera y lugar muy oblicuo para hacerlo. Debemos de protegernos contra la tendencia de teología sistematica de tomar pequeñas partes, ambiguas partes o testamentos diferentes, autores, libros y generos y combinar las piezas de una rompecabezas divino.
Alfred Edersheim (*The Life and Times of Jesus the Messiah, vol.2*, appendices XIII {pp. 748-763} y XVI {pp. 770-776}) cree que el judaismo rabinico ha sido sobreinfluenciado por el dualismo pérsico y especulación demoniaca. Los rabinos no son una buena fuente de la verdad en esta area. Jesus radicalmente diverge de las enseñanzas de la Sinagoga. Yo creo que el concepto rabínico de mediación angelical y oposición en el dar de la ley a Moises en el Monte Sinai abrió la puerta al concepto de un enemigo arcangelical de YHWH al igual que a la humanidad.los dos altos dioses del dualismo Irani (zoroástrico), *Ahkiman* y *Ormaza*, bien y mal, y este concepto rabínico desarrollo en un dualismo judaico de YHWH y Satanás.
Hay seguramente una revelación progresiva en el NT a como el desarrollo del mal, pero no tan elaborado como el de los rabís. Un buen ejemplo de esta diferencia es la "guerra en el cielo." La caída de Satanas es una lógica necesidad, pero las especificaciones no son dadas. Aun que es dada es velada en el genero apocalíptico (ver Apoc.12:4,7,12-13). Aunque Satanas esta derrotado y exiliado a la tierra, aun funciona como un servidor de YHWH (ver Mat.4:1; Lucas 22:31-32; I Cor.5:5; I Tim.1:20).
Nosotros debemos de frenar nuestra curiosidad en esta área. Hay una fuerza personal de tentación y maldad, pero aun hay un solo Dios y la humanidad aun es resposable de sus elecciones. Hay una batalla espiritual, en ambas antes o después de la salvación. La victoria puede solo venir y permanecer a través del Dios trino. ¡La maldad ha sido derrotada y será eliminada!

- **"y huira de vosotros"** Satanas huira ante la provision de Dios (ver Efe.6:11-18) y nuestra fe, pero por una sola razón (ver Lucas 4:13)

**4:8 "Acercaos a Dios"** Esto es un AORISTO ACTIVO IMPERATIVO. Este versículo refleja regulaciones del AT para los sacerdotes que ahora son aplicables a los creyentes (ver Exo.19:22). El titulo colectivo para sacerdotes levíticos del AT ahora han sido transferidos a todos los santos del NT (ver I Pedro 2:5,9, Apoc.1:6). Notese el requisito del pacto reciproco— acérquense a Dios y Dios se acerca (ver II Cro.15:2; Zac.1:3; Mal.3:7) ç

- **"y El se acercara a vosotros"** Esto no es un énfasis de obras-rectitud, sino una promesa que Dios responde a la fe 8ver Sal.145:18)
- **"pecadores, limpiad las manos "** Esto es otro AORISTO ACTIVO IMPERATIVO (ver Sal.24:3-6; Isa.1:16). ¡Notese que Santiago llama a los creyentes "pecadores"! Esto también se relaciona con la purificación ceremonial de los ritos de adoración de los sacerdotes del AT (ver Exo.30:17-21; Eze.44:15). Se convirtió en una frase idiomática del AT para apartarse de y remover el pecado (ver Deut.21:1-9; Sal.24:4; 26:6). La "mano" se convierte en un revelador del "corazón". Nosotros nos convertimos en lo que pensamos, en lo

que ponemos nuestra mente. Los creyentes necesitan tener manos y corazones limpios, al igual que un solo compromiso con Dios (el cual es el exacto opuesto de la persona de doble animo, ver 1:8; 4:5).

Hay un muy buen articulo en “lavarse las manos” en *Dictionary of Biblical Imagery,* pp.362-3.

-  **“purificad vuestros corazones”** Esto es otro AORISTO ACTIVO IMPERATIVO. Esto no es solamente una ceremonia de lavatorio externo sino una limpieza interna (ver Jer.4:14; I Pedro 1:222; I Juan 3:3). ¡el pacto tiene requisitos! Ver Tema Especial: El Corazón en 1:26.
-  **“y vosotros de doble animo”** Este mismo termino descriptivo es usado para con los creyentes con oraciones no respondidas en 1:5-8. Aquí es usado para con los creyentes de nuevo. Santiago esta claramente acertando que los motives de los creyentes y los estilos de vida hacen una real diferencia en la manera que uno la experimenta la vida cristiana. Paz, seguridad, gozo, y efectividad no son automáticas.

**4:9 “Afligíos, y lamentad, y llorad. Vuestra risa se convierta en lloro, y vuestro gozo en tristeza”** Estos son 4 AORIOSTOS IMPERATIVOS (los primeros tres son AORISTOS ACTIVOS y el ultimo es un AORISTO PASIVO). Colectivamente hacen referencia a la necesidad de un duelo espiritual sobre el pecado como Mat.5:3-9. Esto es una forma hebraica de referirse a una actitud de arrepentimiento y estilo de vida. Este dolor debe estar balanceado con el gozo de 1:2 y 5:13. ¡De alguna manera el cristianismo es ambos!

**4:10 “Humillaos”** Esta forma es un AORISTO PASIVO IMPERATIVO pewro usado en un sentido de una VOZ MEDIA (Notese la traduccion en Español, ver 4:6; I Pedro 5:6). Esto podría reflejar las enseñazas de Jesus (ver Mat.23:12; Luca 14:11; 18:14) y/o posiblemente una alusión del AT a Isa.57:15. El arrepentimiento y humildad de los creyentes invoca una respuesta del pacto de YHWH.



**RV1960 “delante del Señor”**
**LBLA “en la presencia del Señor”**
**DHH “delante del Señor”**
**BJ “Ante el Señor”**

Esto es una frase idiomática hebrea para (1) un servicio de adoración (ver Deut.33:10); o (2) el conocimiento personal del Señor (ver Gen.19:13; Jueces 18:6). Como esto no es un ambiente de servicio de adoración sino un efasis en una actitud de arrepentimiento, #2 cabe mejor.

-  **“y el os exaltara”** Esto es una frase idiomática que significa (1) Dios levantara sus espiritus y dara gozo; (2) Dios los exaltara entre sus iguales (ver vv.11-12; Mat.23:12); o (3) seguridad física 8ver Job 5:11; 22:29). Notese, ¡la victoriaviene a través del arrepentimiento y humildad!

**PREGUNTAS DE DISCUSION**

Este es un comentario para guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe de andar a la luz que posee. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación. Usted no debe cederle este privilegio a un comentarista de la Biblia.

Estas preguntas para la discusión son para ayudarle a pensar sobre los principales temas de esta sección del libro. Estos tienen el propósito de provocarle a pensar, por lo tanto no son definitivos.

1. ¿Refleja este capítulo la actitud y acciones de los creyentes o sus no creyentes judíos co-adoradores?
2. Liste los tres enemigos de la humanidad. Defínalos (ver Efe.2:2-3)
   a.
   b.
   c.
3. Explique con sus propias palabras las diferentes formas que el versículo 2 ha sido entendido. Chequear diferentes traducciones en Español.
4. Lea el versiculo 5 en varias traducciones en Español y note las diferencias.
5. ¿que quiere Santiago de nosotros en los versiculos 7-10?

## INFORMACION CONTEXTUAL DE SANTIAGO 4:11-17

A. Santiago 4:11-12 parece formar algún tipo de resumen acerca del uso inapropiado de la lengua. El tema es introducido en 1:19 pero es desarrollado en 3:1ff.
B. Santiago 4:17 es también algún tipo de resumen de cierre, pero su relevancia exacta para el contexto es incierta. A.T. Robertson dice que es el versículo de resumen central de la carta completa

## ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES

**RV1960 TEXTO 4:11-12**
**11 Hermanos, no murmuréis los unos de los otros. El que murmura del hermano y juzga a su hermano, murmura de la ley y juzga a la ley; pero si tú juzgas a la ley, no eres hacedor de la ley, sino juez. 12 Uno solo es el dador de la ley, que puede salvar y perder; pero tú, ¿quién eres para que juzgues a otro?**

**4:11 "no murmuréis los unos de los otros"** Esto es un PRESENTE IMPERATIVO con una PARTICULA NEGATIVA, la cual usualmente sugiere detener una acción que ya está en proceso. La traducción Tyndale tiene "murmuración", posiblemente porque esta misma palabra es usada en este sentido en la LXX de Salmos 50:20. Las iglesia hubo/ha sido culpable de esto (ver 5:9; II Cor.12:20, I Pedro 2:1).

- **"hermanos… hermano… hermano"** Ver notas en 1:2 y 1:9.
- **"el que murmura del hermano y juzga a su hermano, murmura de la ley y juzga la ley"** Una actitud de juicio entre los cristianos es un problema espiritual serio 8ver lev.19:16,17-18; Mat.7:1ff; Luc.6:36-38; Rom.14:1-12). El termino "ley" aquí parece referirse a "la ley del amor" mencionada en 1:25; 2:8,12.
- **"no eres hacedor de la ley, sino juez"** En Santiago 1:12 somos llamados a hacer hacedores, no solamente oidores, no jueces.

**4:12 "solo hay un dador de la ley y juez"** "uno" es puesto primero en el griego para énfasis. Esta es otro referencia al monoteísmo, como en 2:19. *(Nota: para el comentario de esta frase fue empleada la traducción de La Biblia de las Américas).*

- **"que es poderoso para salvar y destruir"** Esta frase es a menudo empleada de Dios Padre (ver Luc.12:4-5; Mat.10:28). En el AT toda muerte es atribuida a YHWH. Esto era una forma teologica de acertar el monoteismo. (ver

Deut.32:39; I Sam.2:6-7; II Reyes 5:7) *(Nota: para el comentario de esta frase fue empleada la traducción de La Biblia de las Américas).*

- **“pero tu, ¿quien eres para que juzgues a otro?”** Esta es una expresión enfática (ver Rom.14:3-4,10,13). Juzgar, criticar o comparar hace ver a uno mejor a expensas de otro. Esto es un uso inapropiado de la lengua. En v.11, Santiago se dirige a sus lectores como “hermanos” y el objetivo de sus criticas como “hermanos.” Esto obviamente se refiere a un ambiente cristiano, pero con el uso de “projimo” (ver 2:8) en v.12, el amplia esta admonición especifica a un mandamiento general.

**TEMA ESPECIAL: ¿DEBERIAN LOS CRISTIANOS JUZGARSE LOS UNOS A LOS OTROS?**

Este tema debe de tratarse dentro de dos maneras: (1) los creyentes son amonestados a no juzgarse los unos a otros 8ver Mat.7:1-5; Luc.6:37,42; Rom.2:1-11; Santiago 4:11-12) y (2) los creyentes son amonestados a evaluar a los lideres (ver Mat.7:6, 15-16; I Cor.14:29; I Tes.5:21; I Tim.3:1-13; I Juan 4:1-6)

**Algunos criterios para evaluación podrían ser útiles**

1. La evaluacion debe ser con el proposito de afirmacion (ver I Jn.4:1 – “prueba” en vista de aprobación)
2. La evaluación debe ser hecha en humildad y sutileza (ver Gal.6:1)
3. La evaluación no debe enfocarse en términos de preferencias personales (ver Rom.14:1-13; I Cor.8:1-13; 10:23-33)
4. La evaluación debe identificar a aquellos lideres quienes “no tienen lugar a la crítica” desde adentro de la iglesia o la comunidad (ver I Tim.3)

**RV1960 TEXTO 4:13-17**

**[13] ¡Vamos ahora! los que decís: Hoy y mañana iremos a tal ciudad, y estaremos allá un año, y traficaremos, y ganaremos; [14] cuando no sabéis lo que será mañana. Porque ¿qué es vuestra vida? Ciertamente es neblina que se aparece por un poco de tiempo, y luego se desvanece.[15] En lugar de lo cual deberíais decir: Si el Señor quiere, viviremos y haremos esto o aquello.[16] Pero ahora os jactáis en vuestras soberbias. Toda jactancia semejante es mala; [17] y al que sabe hacer lo bueno, y no lo hace, le es pecado.**

**4:13 “Vamos ahora, los que decis”** Es incierto a cual grupo de receptores esto se refiere: (1) judíos no creyentes; (2) creyentes judíos; o (3) una continua diatriba con un supuesto disentido u objetor.

- **“hoy y mañana iremos a tal ciudad, y estaremos allí un año y traficaremos y ganaremos”** Esto hace referencia a los planes específicos de los hombres de negocios judíos quienes no tomaban a Dios en cuenta. Es un ejemplo práctico evidente de ateísmo.

**4:14** Esto parece relacionarse con Prov.27:1. Esta verdad esta tambien citada en la parabola de Jesus en Lucas 12:16-21, llamada “El rico necio”

- 

**RV1960 “neblina”**
**LBLA “vapor”**
**DHH “neblina”**
**BJ “vapor”**

Nosotros obtenemos la palabra española “atmosfera” de esta palabra griega (*atmis*).la fragilidad y lo efímero de la vida humana es a menudo aludida en la Biblia como

1. Una sombra (ver Job 8:9; 14:2; Sal.102:11; 109:23)
2. Un suspiro (ver Job 7:7,16)
3. Una nube (ver Job 7:9; 30:15)
4. Una flor del campo (Sal.103:15; Isa.40:6-8; I Pe.1:24)
5. Vanidad o niebla (ver Ecl.1:2,14; 2:1,11,15,17,19,21,23,26; 3:19; 4:4,7,8,16; 5:7,10; 6:2,4,9,22; 7:6,15; 8:10,14; 9:9;11:8,10; 12:8).

-  **“aparece por un poco tiempo y después se desvanece”** Estos son dos PRESENTE PARTICIPIOS que suenan como parecido: “aparece” (*phainomenē)* y “desvanece” (*aphanizomenē*). Los planes humanos vienen y van; solo los planes de Dios permaneces.

**4:15 “Si”** Esto es un CONDICIONAL DE LA TERCERA CLASE, el cual significa una potencial acción, pero con una contingencia.

-  **“el Señor quiere”** Este tipo de frases es a menudo empleado por los ecritores del NT (ver Hch.18:21; Rom.1:10; 15:32; I Cor.4:19; 16:7; Heb.6:3; I Pedro 3:17). La visión de mundo de la biblia atribuye todo conocimiento y dirección a Dios. Esto es una frase idiomática del NT afirmando el monoteísmo y no debería ser tomado como determinismo teologico. Los creyentes saben y aciertan que Dios esta involucrado en sus vidas, pero esto no une a Dios con el mal, tragedia, y cualquier acto natural de violencia aleatorio. Nosotros vivimos en un mundo espiritualmente carnal y “maldecido.” Este no es el mundo que Dios creo para que fuera, pero hay misterio en el como y porque de las acciones individuales y vidas.

**4:16**
**RV1960 “os jactáis de vuestras soberbias”**
**LBLA “os jactáis en vuestra arrogancia”**
**DHH “insisten en hablar orgullosamente”**
**BJ “os jactáis en vuestra fanfarronería**

Los planes fuera de Dios son vacios y vanos como el orgullo y fanfarronería humana (ver Juan 15:5; Rom.14:8).

-  **“toda jactancia semejante es mala”** pablo asevera esta misma verdad en I Cor.5:2 y 6. Los problemas de la humanidad desde el comienzo han sido un deseo por independencia de Dios. La vida fuera de Dios es pecado y rebelión.

**4:17** Esto pareciera ser una afirmación resumen importante, no relacionada con el contexto inmediato. Esto se refiere a los pecados por omisión (ver Mat.23:23; Lucas 12:47; Juan 9:41; 15:22,24). En muchas maneras esto suena como Rom.14:23.

*Synonyms of the Old Testament* de Robert B. Girdlestone tiene una interesante seña en este versiculo:

“una importante definición de pecado puede ser dada por San Santiago-- ´para aquel que sabe hacer el bien y no lo hace le es pecado´ (4.17). pareciera que esta implicado que donde no hay conocimiento de lo que es bueno o malo no hay pecado y esto concuerda con las palabras de nuestro Señor a los fariseos ´if fuera ciego, no deberían tener pecado: pero ahora decis, vemos por tanto vuestros pecados permanecen´ (Juan 9.41). la profesión del conocimiento involucra responsabilidad y causo condenación a los fariseos, fuera de sus propias bocas, como pecadores. Ignorancia absoluta es excusable aunque es una perded ida de la señal, pero la negligencia no lo es (ver Heb.2:3)” (p.85)

## PREGUNTAS DE DISCUSION

Este es un comentario para guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe de andar a la luz que posee. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación. Usted no debe cederle este privilegio a un comentarista de la Biblia.

Estas preguntas para la discusión son para ayudarle a pensar sobre los principales temas de esta sección del libro. Estos tienen el propósito de provocarle a pensar, por lo tanto no son definitivos.

1. ¿Por qué el juzgarse entre cristianos es un pecado serio?
2. ¿Por qué la fragilidad de la vida humana es un tema bíblico recurrente?

# SANTIAGO 5

**División de los párrafos en traducciones modernas**

| Reina Valera 1960 RV1960 | La Biblia de las Americas LBLA | Dios Habla Hoy DHH | Biblia Jerusalen BJ |
|---|---|---|---|
| Los ricos opresores seran juzgados<br><br>5:1-6 | El contraste entre santidad y carnalidad<br>4:1-5:6 | Advertencia para los ricos<br><br>5:1-6 | Una advertencia para los ricos y autosuficientes<br><br>4:13-5:6 |
| Ser paciente y perseverar<br><br>5:7-12 | Concluyendo Animando<br>5:7-11 | Paciencia y oración<br><br>5:7-8 | La venida del Señor<br><br>5:7-11 |
| Llenando necesidades especificas | 5:12 | 5:12 | 5:12 |
| 5:13-18 | 5:13-18 | 5:13-18 | 5:13-18 |
| Trayendo de vuelta al errante<br><br>5:19-20 | 5:19-20 | 5:19-20 | 5:19-20 |

**CICLO DE LECTURA TRES (tomado de "una Guía para una Buena Lectura Bíblica" p. vii)**

*SIGUIENDO LA INTENCION ORIGINAL DEL AUTOR AL NIVEL DE PARRAFOS*

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia
Interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar en la medida del entendimiento que uno posee. La Biblia, el Espíritu Santo y usted son responsables de la interpretación de la Biblia. Usted no debe ceder este, que es su privilegio, a un comentarista humano quien quiera que éste sea. Lea el capítulo completo de una sola vez. Identifique los temas. Compare sus divisiones de tema con las traducciones modernas. La división de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir la intención original del autor, la cual es el corazón de la interpretación. Cada párrafo tiene un y solo un tema principal.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo
4. Etc.

**INFORMACION CONTEXTUAL**

A. La discusión de Santiago sobre el inapropiado énfasis de la riqueza comienza en el 4:13 y continua a través de 5:6.
B. El tema de la riqueza tocado desde la comparación de Santiago de los deseos de la humanidad (*yetzers*) por las cosas y persona en vez de Dios (ver 4:1-5:6)
C. Este párrafo tiene varios términos y formas únicas en este contexto. Esto causa que uno se pregunta si podrían ser citas o catequismo posiblemente tomado desde fuentes judías interbiblicas. El contexto suena mucho como Amos. La ilustración es obviamente del AT.

## ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES

**RV1960 TEXTO 5:1-6**
**1 ¡Vamos ahora, ricos! Llorad y aullad por las miserias que os vendrán.**
**2 Vuestras riquezas están podridas, y vuestras ropas están comidas de polilla.**
**3 Vuestro oro y plata están enmohecidos; y su moho testificará contra vosotros, y devorará del todo vuestras carnes como fuego. Habéis acumulado tesoros para los días postreros.**
**4 He aquí, clama el jornal de los obreros que han cosechado vuestras tierras, el cual por engaño no les ha sido pagado por vosotros; y los clamores de los que habían segado han entrado en los oídos del Señor de los ejércitos.**
**5 Habéis vivido en deleites sobre la tierra, y sido disolutos; habéis engordado vuestros corazones como en día de matanza.**
**6 Habéis condenado y dado muerte al justo, y él no os hace resistencia.**

**5:1 "vamos ahora"** Esto es paralelo a 4:13. Es la técnica literaria de la diatriba. Santiago presenta la verdad haciendo una afirmación y luego muestra como algunos abusaran de esta verdad presentada.

- **"ricos"** Esto se refiere a (1) creyentes ricos 1:10 o (2) explotando a los no creyentes (ver 2:1-13). La riqueza tiene únicas tentaciones y problemas (ver Mat.6; Luc.6:24; I Tim.6:9-10,17).
- **"llorad"** Esto es un AORISTO ACTIVO IMPERATIVO, el cual habla de urgencia. se refiere al juicio escatológico. En 4:9-10, estos mandamientos están relacionados con un llamado al arrepentimiento y la humildad como en Mat.5:3-9; pero esta sección, 5:1-12, se relaciona con la Segunda Venida y el Dia del Juicio.
- **"aullad"** Esto es un PRESENTE ACTIVO PARTICIPIO usado en una sentido IMPERATIVO. Este termino es usado en AT para descibir el dolor de cierto juicio (ver Isa.13:6; 14:31; 15:2,3; 16:7; 23:1, 14; 65:14).
- **"miserias"** Esto es un termino muy fuerte (ver Rom. 7:24; Apoc.3:17)
- **"que os vendran"** Esto es un PRESENTE MEDIO PARTICIPIO. ¡Esto dmuestra la verdad de que Dios le traerá a la humanidad las cuentas de sus planes asi como de sus actos! Este juicio no tan solo es futuro (escatológico) sino que es presente (temporal). Nosotros cosechamos lo que sembramos (ver Gal.6:7:8). Para entender completamente este textop es necesario estar claro de aspectos de la riqueza: (1) los judíos veian la riqueza como muestra de aceptación y bendición de Dios (ver Deut.28:1-13), pero ignoraban las responsabilidades y advertencias contextuales del pacto (ver Deut.27; 28:15-68), y (2) los judíos ricos eran a menudo los que perseguían a los primeros crisitanos. Es incierto si a los que se refiere este pasaje son loa judíos ricos o creyentes carnales. Ellos estaban esperando la bendición de Dios, pero contemplaban el

juicio (ver Isa.13:6). Ellos se habían engordado a si mismos para el juicio (ver v.5, Jer.12:3; 25:34).

**5:2-3 "vuestro oro y plata"** En el mundo antiguo, existían tres fuentes de riqueza: (1) alimentos almacenados; (2) ropa; y (3) metales preciosos. Todos estos tres tipos de riqueza son descrito a través de las formas verbales de TIEMPOS PERFECTOS denotando destrucción completa o en proceso: "podridos," "apolillados," y "enmohecidos" (ver Mat.6:19-29).

- **"devorara vuestras carnes como el fuego"** El fuego es a menudo empleado como un símbolo del juicio de Dios. Aquí está relacionado con la forma de destrucción que puede ocurrir para la riqueza terrenal acumulada. Los humanos piensan que las riquezas le protegerán a ellos y les ayudaran, pero de igual forma podría ocasionar su destrucción (ver Luc.12:15-21; 16:19-31).
- **"habeis acumulado tesoros"** Esto refleja el Sermon del Monte de Jesus (ver Mat.6). a menudo, Santiago alude a las palabras de Jesus en este sermón. Uno se pregunta si Santiago estuvo presente o si la iglesia primitiva empleaba el evangelio de Mateo para entrenar a los nuevos creyentes (catecismo)
- **"días postreros"** Esto hace referencia al concepto judío de las dos eras, una de la maldad y la otra de la rectitud. Para los cristianos se refiere al periodo del nacimiento de Jesus hasta su segunda venida. En los planes de Dios, el Mesias viene dos veces, una como el Salvador y luego como un Juez (ver Hechos 2:23; 3:18; 4:28; 13:29). Los postreros días se refiere a este periodo de entre la encarnacion (Dios convirtiéndose en humano) y la Parusía (la Segunda Venida).

**5:4 "el jornal de los obreros…que ha sido retenido por vosotros"** El pobre necesitaba su dinero para asi poder alimentar a sus familias, pero los ricos lo retenían para asegurarse que ellos retornaran a la labor al siguiente dia (ver Lev.19:13; Deut.24:14:15). Hay una variante de manuscrito en este versículo que es típico para la mayoría de las variantes en la tradición escriba. Un termino, *aphustereō*, encontrada en MSS N y B*, significa "retener salario" mientras *aposterō* el cual significa "privar a alguien de algo," es encontrado en MSS A, $B_2$ y en la mayoría de los manuscritos posteriores, como para una interpretación o entendimiento de los significados del autor original, estas dos opciones tienen minimas diferencias. *(Nota: para el comentario de esta frase fue empleada la traducción de La Biblia de las Américas).*

- **"clamores"** Esto es literalmente "alaridos." ¡Los clamores de los creyentes explotados alcanzan a Dios!
- **"han entrado en los oídos del"** La Biblia a menudo describe a Dios en términos humanos: (1) partes del cuerpo humano; (2) sentimientos humanos; o (3) relaciones humanas. Los humanos no tenemos mas idioma que que las categorías humanas para describir la deidad. Esto es llamado "antropomorfismos" de las dos palabras griegas *anthrōpos*, significando hombre, y *morphē*, significando forma.

Este tipo de lenguaje nos ayuda a expresar la visión del mundo bíblico que

1. Dios es una persona y que los humanos hechos a Su imagen representa atributos y características "personales." Esta es la razón por la cual Dios y la humanidad pueden entenderse y relacionarse el uno con el otro.
2. Los humanos no entienden a Dios por completo. El es mucho mas grande y majestuoso que nuestro ámbito terrenal, y sus categorías temporales. Dios realmente se ha revelado a Si Mismo y podemos confiar en Su revelación, pero no Se ha revelado exhaustivamente dada la limitada capacidad y naturaleza pecaminosa de la humanidad.

- **“Señor de los ejercitos”** Esto es un titulo del AT para la Deidad (*YHWH Sabaoth*) el cual es empleado alrededos de 250 veces, pero no en el Pentateuco (Gen-Deut). Es usado en el AT en diversos sentidos:

1. Para discutir todas las cosas creadas (ver Gen.2:1; Neh.9:6; Isa.45:12).
2. Para describer a Dios en categorias reales antiguas
   a. Guardias de palacio
   b. Sequito real
   c. Israel como el único pueblo de Dios (ver Sam.7.26-29; Sal.46:7; 48:8)
3. Para describir el aspecto militar de Dios
   a. El líder del ejercito de Israel (ver Ex.12:41; I Sam.17:45; 60:12; Sal.24:8-10; Isa.31:4).
   b. El líder del ejercito angelical celestial (ver Jos.5:14-15; Sal.147:4; Isa.40:26)
4. Para describer y refutar la antigua creencia Mesopotamica y Cananea que las luces celestas representaban el poder angelical que debian ser alabadas y apaciguadas (ver Deut.4:19; 17:3; Isa.24:21-23; 40:26; Jer.8:2).

Es verdad que los angeles son descritos como estrellas (ver Job 38:7; Jueces 5:20 y luego en literatura apocalíptica judía), pero son siervos de YHWH, y no poderes independientes.

**5:5 “vivido lujosamente… y habeis llevado una vida de placer desenfrenado”** Este es similar a la parábola de Jesus en Lucas 16:19-31. El mismo termino es empleado en I Tim.5:6. *(Nota: para el comentario de esta frase fue empleada la traducción de La Biblia de las Américas).*

- **“engordado vuestros corazones como en día de matanza”** Ellos estaban actuando como ganado mimado, engordados para el mercado. Esto es una reminiscencia de la predica de Amos.

**5:6 “habéis condenado”** Esto se refiere a la explotación judicial y financiera de las viudas, huérfanos, extranjeros, pobres y los socialmente desposeídos y desapoderados. Dios esta del lado de los necesitados y los negados (ver Deut.10:18; 24:17-21; 26:12; 27:19).

- **“dado muerte”** Esto podría posiblemente ser como 3:2 en el sentido de actos violentos u odiosas actitudes (ver Mat.5:21-26).
- **“al justo”** Algunos relacionan esto con Jesus (dada su ultima frase e Isa.53:7), pero el contexto se relaciona con los sufrientes hijos de Dios, los santos. Ç
- **“y el no os hace resistencia”** Esto es posiblemente un pregunta esperando un “si” como respuesta (ver traducciones modernas). Si es asi, se relaciona con Mat.5:39. En esta era, el pueblo de Dios no debería de reaccionar y tomar represalias, ¡sino que testificaran en el Dia del Juicio!

## PREGUNTAS DE DISCUSION

Este es un comentario para guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe de andar a la luz que posee. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación. Usted no debe cederle este privilegio a un comentarista de la Biblia.

Estas preguntas para la discusión son para ayudarle a pensar sobre los principales temas de esta sección del libro. Estos tienen el propósito de provocarle a pensar, por lo tanto no son definitivos.

1. ¿es la riqueza un pecado?
2. Liste tres pecados de estas personas ricas

**INFORMACION CONTEXTUAL DE SANTIAGO 5:7-12**

A. La inminencia de la Segunda Venida (Santiago 5:1-11)
   1. Santiago y algunos otros autores del NT parecieran asumir el retorno inmediato del Señor.
   2. Hay una tensión en las palabras de Jesus Mismo relacionadas con Su retorno. La mayoría de los creyentes han sido enseñados acerca de la pronta venida de Jesus, de pronto y de forma inesperada (ver Mat.10-23; 24:27, 34, 44; Marcos 9:1; 13:30). Pero cada generación hasta el momento ha estado equivocada. La pronto (inmediata) del retorno de Jesus es una poderosa esperanza para cada generacion, pero una realidad para solo uno (y ese uno es el perseguido). Los creyentes deben de vivir como si El estuviera de regreso mañana, pero planear e implementar la Gran Comision (ver Mat.28:19-20) como si tardara. Alguno pasajes de los evangelios  (ver Mar.13:10; Luc.17:2; 18:8) y I y II de Tesalinicenses estan basados en una tardada Segunda Venida (*Parusia).* Hay algunos eventos históricos los cuales deben de pasar primero:
      a. Evangelizacion mundial (Mat.24:15; Mar.13:10)
      b. La revelacion de “el hombre de pecado” (ver Mat.24:25; II Tes.2)
      c. La gran persecusion (ver Mat.24:21,24). Hay una ambigüedad con propósito (ver Mat.24:42-51; Mar.13:32-36) viva cada dia de su vida tal cual fuera el ultimo, pero planee y entrene para ministerio futuro.
   3. La respuesta apropiada de los creyentes para la tardada Segunda Venida es la paciencia. Varios ejemplos son dados:
      a. El labrados (ver v.7)
      b. Los profetas (ver v.10)
      c. Job (ver v.11)
   4. La confianza en la seguridad y la expectative del retorno del Señor es una esperanza existencial para cada generacion de creyentes. El libro *Jewish Christianity* de H.E. Dana tiene un comentario util:

“Santiago creía en la inminencia de la Segunda Venida de Cristo. No puede ser correcto asegurar que aquí ´error´ en el Nuevo Testamento. Santiago es fiel grabando la impresión de su propia conciencia religiosa, y a pesar de que la verdadera extensión de tiempo estaba más lejos que cualquier cosa que el haya soñado, era bueno que él estuviera pendiente de la venida de su Señor. La inspiración debe de mantenerse dentro del veredicto de Jesus que ´no os toca a vosotros  ni el tiempo ni las sazones, que el Padre pueso en su sola potestad´ (Hechos 1:7). Santiago no podría saber que tan cerca o distante en tiempo estaba la Segunda Venida; el podría solamente expresar su cercanía en su propia conciencia—y en que el era honesto en su propósito y no cometió error” (pp.124-125).

B. Hay una continuación en el énfasis en un uso negativo de la lengua (Santiago 5:9, 12 como en 5:13-20 es un uso positivo de la lengua).

## ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES

**RV1960 TEXTO 5:7-11**
**7 Por tanto, hermanos, tened paciencia hasta la venida del Señor. Mirad cómo el labrador espera el precioso fruto de la tierra, aguardando con paciencia hasta que reciba la lluvia temprana y la tardía.**
**8 Tened también vosotros paciencia, y afirmad vuestros corazones; porque la venida del Señor se acerca. 9 Hermanos, no os quejéis unos contra otros, para que no seáis condenados; he aquí, el juez está delante de la puerta. 10 Hermanos míos, tomad como ejemplo de aflicción y de paciencia a los profetas que hablaron en nombre del Señor. 11 He aquí, tenemos por bienaventurados a los que sufren. Habéis oído de la paciencia de Job, y habéis visto el fin del Señor, que el Señor es muy misericordioso y compasivo.**

**5:7 "Por tanto"** Esto demuestra la relación entre este párrafo y el previo. El énfasis en esta Segunda Venida en vv.1-6 es continuada.

- **"tened paciencia"** Esto es un AORISTO ACTIVO IMPERATIVO. Es el mismo tema y énfasis en este contexto (ver 1:4). La palabra es usada cuatro veces: v.7 (dos), 8, y 10. Su significado basico es "largo sufrimiento" Este termino es empleado en torno a la paciencia de Dios para con la humanidad (ver Rom.2:4; I Pedro 3:20), y también es uno de los frutos del espíritu (ver Gal.5:22-23).
- **"hermanos"** Ver notas en 1:2 y 1:9.
- **"hasta la venida del Señor"** Esto literalmente significa "hasta la Parusía" lo cual significa "presencia" y era usada en torno a una visita real. Otros términos de NT para la Segunda Venida son (1) *epiphaneia*, "encuentro cara a cara"; (2) *apokalupis,* "develando"; y (3) "el Dia del Señor" y las variaciones de esta frase. El antecedente de "Señor" en este pasaje es ambos YHWH, como en vv.10 y 11, y Jesús en vv.7, 8 y 14. Los autores del NT a menudo empleaban esta ambigüedad gramatical para acertar la deidad de Jesus.

  El NT como un todo está escrito dentro de la vista de mundo del AT el cual afirmaba:

  1. Una maldad actual, era de rebelión
  2. La venida de una era de rectitud
  3. Sacado a luz por la agencia del Espíritu a través de la obra del Mesias (el Ungido).

  La asunción teológica de la revelación progresiva es requerida porque los autores del NT modificaron levemente la expectativa de Israel. En lugar de una militar, nacionalista (Israel) venida del Mesías, hay dos venidas. La primera venida es una encarnacion de la deidad en la concepción y nacimiento de Jesus de Nazareth. El vino como no-militar, no-juez, "siervo sufriente" cumpliendo Isa.53 y como el afable jinete sobre el lomo de un burro (no un caballo de batalla o una mula real), cumpliendo asi Zac.9:9. La primera venida inauguro la Era Mesiánica, el Reino de Dios en la tierra. En un sentido el Reino esta aquí, pero por supuesto, en otro aun esta lejos de llegar. Esta tensión entre las dos venidas del Mesias es el doblez de las dos eras judías que no eran vistas o al menos no claras, desde el AT. Esta dual venida enfatiza el compromiso de YHWH de redimir a toda la humanidad (ver Gen.3:15; 12:3; Ex.19:5 y la predica de los profetas en especial Isaias y Jonas).

  La iglesia no está esperando el cumplimiento de las profecías del AT porque la mayoría de profecías se refieren a la primera venida (ver *How to Read the Bible*

*for all its Worth,* p.166). lo que los creyentes anticipan es la gloriosa venida del resucitado Rey de Reyes y Señor de Señores, la espera histórica del cumplimiento de la nueve era de rectitud en la tierra asi como es en el cielo (ver Mat.6:10). Las presentaciones del AT no son inexactas pero incompletas. El vendra de Nuevo justo a como los profetas predijeron—en poder judicial y autoridad material de YHWH. La Segunda Venida no es un termino bíblico, pero el concepto desde una perspectiva de mundo y un marco teorico del NT completo. Dios compondrá todo. La Amistad entre Dios y la humanidad hecha a su imagen sera restaurada. La maldad será juzgada y removida. ¡Los propositos de Dios no van y no pueden fallar!

-  **"el labrador"** Este es el primero de tres ejemplos de paciencia: (1) un labrador (v.7); (2) los profetas del AT (v.10); y (3) Job (v.11). El labrador depende por completo del clima, sobre el cual él no tiene el mas minimo control, pero ara y siembra con fe y esperanza.
-  **"las lluvias tempranas o tardias"** Las lluvias tempraneas en Palestina eran en Octubre y noviembre y eran necesarias para que las semillas retoñaran. Las lluvias tardías venían entre abril y mayo y se necesitaban para que las cosechas madurasen. Esto podría implicar que los receptores de Santiago eran de o cercanos a Palestina o quienes sabían acerca de este clima.

**5:8 "Tened vosotros también paciencia"** Esto es un AORISTO ACTIVO IMPERATIVO repetido desde v.7

-  **"afirmad vuestros corazones"** Esto es otro AORISTO ACTIVO IMPERATIVO (ver Tes.3:13). Confía y espera en las promesas de Dios. Ver Tema Especial: Corazon en 1:26.
-  **"porque la venida del Señor se acerca"** Esto es PERFECTO ACTIVO INDICATIVO el cual implica que El vino una vez, la influencia continua, El vendra de Nuevo (ver I Pedro 4:7). Los autores del NT (y posiblemente Jesus mismo, comparar Mat.16:28 con 24:36) esperaban que la consumacion de la Segunda Venida pasara rapidamente. La inminencia de la Segunda Venida es para animar a cada generación de creyentes para entre las presiones del mundo. El tiempo es incierto, ¡pero el evento es seguro! Los creyentes viven dia a dia expectantes del glorioso retorno del Señor. Una muy importante palabra del NT para los creyentes es "estar listos, estar activos"

**TEMA ESPECIAL: TERMINOS DEL NT PARA EL RETORNO DE CRISTO**

Esto es literalmente *"Parusía"* lo cual significa"presencia" y era usada en torno a una visita real. Otros términos de NT para la Segunda Venida son (1) *epiphaneia,* "encuentro cara a cara"; (2) *apokalupis,* "develando"; y (3) "el Dia del Señor" y las variaciones de esta frase. El antecedente de "Señor" en este pasaje es ambos YHWH, como en vv.10 y 11, y Jesús en vv.7, 8 y 14. Los autores del NT a menudo empleaban esta ambigüedad gramatical para acertar la deidad de Jesus.

El NT como un todo está escrito dentro de la vista de mundo del AT el cual afirmaba:

1. Una maldad actual, era de rebelión
2. La venida de una era de rectitud
3. Sacado a luz por la agencia del Espíritu a través de la obra del Mesias (el Ungido).

La asunción teológica de la revelación progresiva es requerida porque los autores del NT modificaron levemente la expectativa de Israel. En lugar de una militar, nacionalista (Israel) venida del Mesías, hay dos venidas. La primera venida es una encarnacion de la deidad en la concepción y nacimiento de Jesus de Nazareth. El vino como no-militar, no-juez, "siervo sufriente" cumpliendo Isa.53 y como el afable jinete sobre el lomo de un burro (no un caballo de batalla o una mula real), cumpliendo asi Zac.9:9. La

primera venida inauguro la Era Mesiánica, el Reino de Dios en la tierra. En un sentido el Reino esta aquí, pero por supuesto, en otro aun esta lejos de llegar. Esta tensión entre las dos venidas del Mesias es el doblez de las dos eras judías que no eran vistas o al menos no claras, desde el AT. Esta dual venida enfatiza el compromiso de YHWH de redimir a toda la humanidad (ver Gen.3:15; 12:3; Ex.19:5 y la predica de los profetas en especial Isaias y Jonas).

La iglesia no está esperando el cumplimiento de las profecías del AT porque la mayoría de profecías se refieren a la primera venida (ver *How to Read the Bible for all its Worth*, p.166). lo que los creyentes anticipan es la gloriosa venida del resucitado Rey de Reyes y Señor de Señores, la espera histórica del cumplimiento de la nueve era de rectitud en la tierra asi como es en el cielo (ver Mat.6:10). Las presentaciones del AT no son inexactas pero incompletas. El vendra de Nuevo justo a como los profetas predijeron—en poder judicial y autoridad material de YHWH. La Segunda Venida no es un termino bíblico, pero el concepto desde una perspectiva de mundo y un marco del NT completo. Dios compondrá todo. La Amistad entre Dios y la humanidad hecha a su imagen sera restaurada. La maldad será juzgada y removida. ¡Los propositos de Dios no van y no pueden fallar!

**5:9**
**RV1960 "no os quejéis"**
**LBLA "no os quejéis"**
**DHH "no se quejen"**
**BJ "no os quejéis"**

Esto es un PRESENTE ACTIVO IMPERATIVO con una PARTICULA NEGATIVA el cual usualmente significa detener una acción en proceso (ver Mar.7:34; 8:12; Rom.8:23). Esto podría relacionarse con (1) desiguales circunstancias existenciales donde algunos creyentes sufrían mientras otros no; (2) la persecución de creyentes fieles; o (3) los celos entre líderes de la iglesia (maestros).

- **"para que no seáis condenados"** Los siguientes versículos son impresionantes en sus advertencias (ver Mat.6:14-15; 7:1ff; 18:35; Lucas 6:38; Santiago 2:13). Los creyentes no son perdonados por perdonar, ¡pero el perdón revela nuestro nuevo corazón! ¿queremos que Dios nos trate como nosotros tratamos a otros?
- **"el juez esta delante de la puerta"** El énfasis en lo inmediato de la Segunda Venida y su relación con el juicio (ver Mat.24:33; Mar.13:29).

**5:10 "los profetas"** Sus vidas estaban lejos de ser fáciles y seguras (ver Mat.5:10-12).

**5:11 "a los que sufren"** Esta es una palabra diferente de la usada en vv.7-10 aunque refleja que continua con el mismo énfasis. Esta palabra significa "voluntariamente, entereza inquebrantable" con un énfasis en "permanecer bajo una carga." Job es conocido proverbialmente por su paciencia. Los creyentes del AT y NT tienen revelación de Dios. Nosotros entendemos muchas cosas acerca de la realidad espiritual pero hay mucho misterio en nuestras experiencias individuales.

- **"El Señor es muy misericordioso y compasivo"** Estas son dos formas raras del término griego para "pena" y "misericordia." Estos son títulos descriptivos de Dios (ver Exod.34:6; Neh.9:17; Sal.103:8; Joel 2:13). Si Dios nos trata de esta manera, deberíamos de tratar a los demás de la misma manera (ver v.9).

**RV1960 TEXTO 5:12**
**12 Pero sobre todo, hermanos míos, no juréis, ni por el cielo, ni por la tierra, ni por ningún otro juramento; sino que vuestro sí sea sí, y vuestro no sea no, para que no caigáis en condenación.**

**5:12 “pero sobre todo”** Esto es un conector logico para una nueva, pero relacionado, tema. Es sorprendente que Santiago vio la verdad del v.12 como “sobre todo.” Podría estar relacionado con el uso impropio de la lengua a través del uso del nombre de Dios el cual es sagrado (ver Exo.20:7; Deut.5:11)

-  **“hermanos míos”** Ver notas en 1:2 y 1:9.
-  **“no juréis”** Muchas nuevas traducciones ven el v.12 como una unidad independiente (LBLA, DHH, y NVI). Es un PRESENTE ACTIVO IMPERATIVO con una PARTICULA NEGATIVA el cual significa detener una acción en proceso. Esto no se refiere a profanidad sino a una toma de promesa rabínica la cual acertó la veracidad de su aseveración por el displicente uso del nombre de Dios (ver Mat.34-37). Ellos hubieron desarrollado un sistema elaborado de promesas vinculantes o no vinculantes. Esto también es otro uso negativo de la lengua.
-  **“para que no caigáis en condenación”** El mayor problema era tomar el nombre de Dios en vano (ver Exo.20:7). Nuestras palabras son importantes (ver Mat.12:34-37), y daremos cuenta por ellas (ver Eclesiástico 23:9-10). Los creyentes se presentaran delante de Jesús para la evaluación de sus actos, motivos, y palabras (ver II Cor.5:10). La muerte de Cristo lidio con el pecado; su Espíritu empodera y dota los creyentes para el servicio, pero cado uno de nosotros es responsable por cómo hemos usado los dones y oportunidades para el ministerio.

## PREGUNTAS DE DISCUSION

Este es un comentario para guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe de andar a la luz que posee. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación. Usted no debe cederle este privilegio a un comentarista de la Biblia.

Estas preguntas para la discusión son para ayudarle a pensar sobre los principales temas de esta sección del libro. Estos tienen el propósito de provocarle a pensar, por lo tanto no son definitivos.

1. ¿enfatiza Santiago el juicio escatológico o el temporal?
2. Explique el título de “YHWH Sabbaoth” (Señor de las huestes).
3. ¿Cómo Santiago es similar a Amos?
4. ¿Como o porque Santiago 5.1-12 esta relacionado con la Segunda Venida?
5. ¿Por que el versiculo 12 es pensado como una unidad separada de pensamiento?

## INFORMACION CONTEXTUAL DE SANTIAGO 5:13-20

A. El rol de la Iglesia en la curación física (Santiago 5:13-18)
   1. La sanidad física es un hecho en el NT, tan cierta como la sanidad espiritual. Su realidad es un signo importante de la salvación y la Nueva Era.
   2. La sanidad física es una señal en proceso del amor y cuidado de Dios para sus creyentes. Sin embargo, no todos en el NT eran sanado:
      a. Pablo (II Cor.12:7-9)
      b. Trofimo (II Tim.4:20)
      c. Epafrodito (Fil.2:27)
   3. Las preguntas reales concernientes a la sanidad fisica no esson su realidadd o su fuente sino
      a. ¿Quién es el que la recibe?
      b. ¿Quién debe de ser el instrumento?
      c. ¿En qué forma, formula, o parámetros deben de estar envueltos?

d. ¿Cuándo, donde, por que debe de ser hecho?
4. Hay un aspecto psicológico envuelto en la sanidad, a como puede ser apreciado aquí y en y en marcos 8:22-26. Algunas acciones culturales y simbolos usados para animar la fe.
   a. La uncion con aceite
   b. Escupir y hacer lodo
   c. Imponiendo las manos en la oracion

B. La Iglesia tiene un rol activo y lleno de propósitos en reclamar reincidentes (Santiago 5:19-20)

**ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES**

**RV1960 TEXTO 5:13-18**
**13 ¿Está alguno entre vosotros afligido? Haga oración. ¿Está alguno alegre? Cante alabanzas.**
**14 ¿Está alguno enfermo entre vosotros? Llame a los ancianos de la iglesia, y oren por él, ungiéndole**
**con aceite en el nombre del Señor. 15 Y la oración de fe salvará al enfermo, y el Señor lo levantará; y si**
**hubiere cometido pecados, le serán perdonados. 16 Confesaos vuestras ofensas unos a otros, y orad**
**unos por otros, para que seáis sanados. La oración eficaz del justo puede mucho. 17 Elías era hombre**
**sujeto a pasiones semejantes a las nuestras, y oró fervientemente para que no lloviese, y no llovió**
**sobre la tierra por tres años y seis meses. 18 Y otra vez oró, y el cielo dio lluvia, y la tierra produjo su**
**fruto.**

**5:13-17** Esta sección entera esta primariamente lidiando con la importancia y el poder de la oración (como un uso positivo de la lengua) en todas las circunstancias, ¡no solamente en los procedimientos de cura! Lo contrasta con el v.12 mostrando el uso apropiado del nombre de Dios. En este contexto hay tres preguntas relacionadas con el sufrimiento, alegría y enfermedad, pero solo la última es ampliada y discutida. Las tres preguntas proveen de lineamientos para los creyentes tratando con los problemas de la vida: (1) oración; (2) cantar alabanzas; (3) pedir ayuda de cristianos maduros.

-  **“haga oraciones… cante alabanzas”** Estos VERBOS son un PRESENTE MEDIO IMPERATIVO y un PRESENTE ACTIVO IMPERATIVO. Nosotros conseguimos la palabra “Salmos” de “alabanzas” (ver Rom.15:9; I Cor.14:15; Efe.5:19; Col.3:16). El versículo 13 podria estar diciendo que las oraciones y la alabanza son debidas a Dios (ver Rom.12:12; I Tes.5:16-17) en todas las circunstancias (sufrimiento o gozo)

**5:14 “¿Esta alguno entre vosotros enfermo?”** Esto es literalmente “sin fuerza.” El termino *astheneia* era usada para ambos, falta de fuerza física (ver II Cor.11:30; 12:5; I Tim.5:23) y la falta de fuerza espiritual (ver I. Cor.8:9; II Cor.11:29) o pureza (ver Rom.6:19; Heb.4:15). Esta ambigüedad podría haber estado llena de propósitos en un contexto donde el pecado está relacionado con la enfermedad. Es gramaticalmente incierto si esto debería de ser una pregunta (ver LBLA, DHH, BJ) o una afirmación (ver BJ).

La pregunta teológica es si (1) el sufriente del v.13 es paralelizado con el enfermo del v.14 o (2) ellos son dos experiencias separadas de creyentes en un mundo perdido. Santiago ha discutido “sufrimiento y paciencia”; ahora discute “oración y enfermedad”

-  **“llame a los ancianos”** Esto es un AORISTO MEDIO (deponente) IMPERATIVO. Nótese que es una responsabilidad del enfermo de pedir una visita de los “ancianos.” Estos procedimientos debían de ser hechos en la casa del debilitado, y no necesariamente la iglesia congregada, especialmente si la

“unción” era un masaje medico o friega. También este escenario muestra la necesidad de mujeres “diáconos” o “ancianos” en el ministerio físico para las mujeres. Note que el término “anciano” es un PLURAL, a como a menudo lo es en el NT. El contexto de Santiago es el de una comunidad de creyentes judíos; por consiguiente, “ancianos” no es probablemente usado en NT en el sentido de “pastores” (ver Hch.20:17, 28; Tito 1:5,7), pero en el sentido del AT “ancianos” de la sinagoga. Los rabís y lo lideres designados de la sinagoga regularmente visitaban y ungían el enfermo.

- **“de la iglesia”** Este término griego *ekklesia* el cual literalmente significaba “los llamados.” Era empleado en la Septuaginta para traducir el término hebreo de *qahal* o “asamblea” de Israel. En griego secular significaba originalmente una asamblea local de barrio (ver Hch.19:32, 39, 41). Es interesante teológicamente que el énfasis aquí es en los lideres locales, no en sanadores de fe itinerantes. La sanidad es un don espiritual el cual es mencionado en I Cor.12:9,28 y era ampliamente practicado en el NT y en la iglesia primitiva. Note que los ancianos debían de ir a los enfermos cuando solicitado, y no el enfermo a una reunión de la iglesia. Esto era un procedimiento espiritual privado.
- **“que oren por el”** Esto es una AORISTO MEDIO IMPERATIVO. Este es el verbo principal del contexto. La oración es el tema principal de este contexto entero:
  “haga oración” (v.13)
  “oren por el” (v.14)
  “la oracion” (v.15)
  “oren unos por otros” (v.16)
  “oración efectiva” (v.16)
  “el oro” (v.18)
- **“ungiendole”** Esto es una AORISTO ACTIVO PARTICIPIO. La palabra *aleiphō* no es una palabra común para unción ceremonial, unción religiosa (*criō* o *chrisma*), pero es el termino común para masaje en medicina. El contacto físico es siempre emocionalmente significativo para el enfermo. Esto podría ser un acto cultural deseado como Mar.6:13; 7:33; 8:23; Juan 9:6,11. Hay varios términos griegos para unción.

A. *Murizō*, empleado en Mar.14:8 para la unción con especias para un entierro. Es la raíz griega de la cual obtenemos el nombre de Mesias (un ungido)

B. *Aleiphō*, también empleado para ungir con especias para entierro (ver Mar.16:1; Juan 12:3,7). Además era usado para
   1. Unción del enfermo (ver Mar.6:13; Lc.10:34; Santiago 5:14)
   2. Unción de si mismo, aparentemente a diario, como una preparación para actividades publicas (ver Mat.6:17)
   3. La unción especial de Jesus por una pecadora (ver Lc.7:38,46)

C. *Chriō* (*chrisma*), el termino normal empleado en un sentido religioso a menudo asociado al Espiritu
   1. Uncion de Jesus (ver 4:18; Hch.4:27; 10:38; Heb.1:9)
   2. Unción de los creyentes (ver II Cor.1:21; I Juan 2:20,27)

D. *Egchriō* y *epichriō* usado exclusivamente para masajear en ungüento (ver Apoc.3:18)

**TEMA ESPECIAL: UNCION EN LA BIBLIA**

A. Usado para fines de belleza (ver Deut.28:40; Rut 3:3; II Sam.12:20; 14:2; II Cron.28:1-5; Dan.10:3; Amos 6:6; Miq.6:15)
B. Usado para invitados (ver Sal.23:5; Lucas 7:38,46; Juan 11:2)
C. Usado para sanidad (ver Isa.6:1; Jer.51:8; Mar.6:13; Lucas 10:34; Santiago 5:14 {usado en un sentido higiénico en Eze.16:9})
D. Usado como preparación para entierro (ver Gen.50:2; II Cro.16:14; Mar.16:1; Juan 12:3, 7; 19:39-40)
E. Usado en sentido religioso (de un objeto, ver Gen.28:18,20; 31:13 {un pillar}; Exo.29:36 {el altar}; Exo.30:36; 40:9-16; Lev.8:10-13; Num.7:1 {el tabernaculo})
F. Usado para instalar lideres
   1. Sacerdotes
      a. Aaron (Exo.28:41; 28:7; 30:30)
      b. Los hijos de Aaron (Exo.40:15; Lev.7:36)
      c. Frase estándar o titulo (Num.3:3; Lev.16:32)
   2. Reyes
      a. Por Dios (ver I Sam.2:10; II Sam.12:7; II Reyes 9:3,6,12; Sal.45:7; 89:20)
      b. Por los profetas prophets (cf. I Sam.9:16; 10:1; 15:1,17; 16:3,12-13; I Reyes 1:45; 19:15-16)
      c. Por los sacerdotes (ver I Reyes 1:34, 39; II Reyes 11:12)
      d. Por los ancianos (ver Jue.9:8, 15; II Sam.2:7; 5:3; II reyes 23:30)
      e. De jesus como rey Mesianico (ver Sal.2:2; Luc.4:18 {Isa.61:1}; Hch.4:27; 10:38; Heb.1:9 {Sal.45:7}
      f. Los seguidores de Jesus (ver II Cor.1:21; I Juan 2:20,27 {*chrisma*})
   3. Posiblemente de profetas (ver Isa.61:1)
   4. Instrumentos no creyentes de libertad divina
      a. Ciro (ver Isa.45:1)
      b. Rey de Tira (ver Eze.28:14)

- **“con aceite”** El aceite tenia muchos usos en los judios del siglo primero.

1. Como medicina (ver Isa.1:6; Luc.10:34)
2. Como símbolo de dotación y empoderamiento de Dios para con los profetas del AT, sacerdotes, y reyes
3. Como símbolo ceremonial de la presencia de Dios (ver Mar.8:22-26)
4. Relacionado con el exorcismo (ver Marcos 6:13)
5. Como preparación para actividades publicas o tiempos especiales de jubilo (poniéndolo sobre el rostro)

- **“en el nombre del Señor”** Esto demuestra el uso apropiado del nombre de Dios. Esto era una frase común en el NT para la presencia personal y activo poder de la Trinidad de Dios en la iglesia. No era una formula mágica, pero era una apelación del carácter de Dios. A menudo esta frase se refiere a Jesus como Señor (ver Fil.2:11)

1. En la profesión de uno de la fe en Jesus en el bautismo (ver Rom.10:9-13; Hch.2:38; 8:12, 16; 10:48; 19:5; 22:16; I Cor.1:13, 15; Santiago 2:7)
2. En un exorcismo (ver Mat.7:22; Mar.9:38; Lucas 9:49; 10:17; Hch.19:13)
3. En una sanidad (ver Hch.3:6, 16; 4:10; 9:34; Santiago 5:14)
4. En un acto del ministerio (ver Mat.10:42; 18:5; Luc.9:48)
5. En el momento de la disciplina de la iglesia (ver Mat.18:15-20)
6. Durante de la predica a los gentiles (ver Luc.24:47; Hch.9:15; 15:17; Rom.1:5)
7. En la oración (ver Juan 14:13-14; 15:2,16; 16:23; I Cor.1:2)

8. Una for ma de referirse al cristianismo (ver Hch.26:9; I Cor.1:10; II Tim.2:19; Santiago 2:7; I Pe.4:14).

Cualquier cosa que hagamos como proclamadores, ministros, ayudantes, sanadores, exorcistas, etc. lo hacemos en Su carácter, Su poder, Su provisión— ¡en Su nombre! Como nota al pie, permítame señalar que la sanidad es un don del Espíritu dado a algunos miembros de Cristo para el bien común (ver I Cor.12:7, 9, 11, 28 y 30). Este contexto, sin embargo, no hace referencia a esos creyentes dotados, sino a los lideres de la iglesia. Este es un procedimiento para los líderes de la iglesia local, no un don especial dado por el Espíritu.

**5:15 "y la oración de fe"** Esto se relaciona con la oración de los "ancianos," no del creyente enfermo. La sanidad no siempre esta ligado a aquel que va ser sanado (ver Mar.2:5; 5:35-43; Juan 5:5-9). Este termino de oración (*euchē*) puede significar "votos" (ver Hch.18:18; 21:23) y podría implicar una plegaria publica de fe en nombre la persona enferma; podría también implicar una plegaria de de disponibilidad para el servicio de Dios.

- **"restaurara"** El termino griego *sozō* es usado a menudo en el NT para salvación espiritual (ver 1:21; 2:14; 4:12) pero aca es empleado en el sentido del AT de liberación física (ver 5:20; Mat.9:22, Mar.6:56). Literalmente, el termino significa "completar" (físicamente o espiritualmente). *(Nota: para el comentario de esta frase fue empleada la traducción de La Biblia de las Américas).*
- **"si hubiere cometido pecados"** El "si" es una combinación de "y" (*kai*) y el CONDICIONAL DE LA TERCER CLASE (*ean*) con el SUBJUNTIVO "ser." Entonces esto es un PERIFRATICO PERFECTO ACTIVO PARTICIPIO, el cual no asume que el pecado es la causa para la enfermedad. Sin embargo, en el judaísmo del siglo primero, el pecado y la enfermedad tenían una conexión teologica (ver I Cor.11:30; Mar.2:5-11; Juan 5:14). Sin embargo, la afirmación de Jesus en Juan 9:3 demuestra que esto no siempre es el caso. El contexto entero de (5:13-18), el cual trata con la restauración física de los creyentes, menciona varias acciones que animarian a los creyentes del primer siglo: (1) la visita de los ancianos de la iglesia; (2) ellos oran; (3) en el poderoso nombre de Jesus; (4) ungen (masajean); y (5) ellos oyen y absuelven de culpas. Dios hace uso de una variedad de métodos en la restauración física humana—milagros, exorcismos, oraciones de amigos, autolimitando la enfermedad, actitud mental positiva, confesión, medicina, procedimientos médicos y el removimiento del peso del pecado y la culpa.

**5:16 "confesaos vuestros pecados"** Esto es un PRESENTE MEDIO IMPERATIVO. "por tanto" demuestra la conexión del v.16 con la discusión que precede. La confesión es y era una parte importante del proceso de sanidad (ver Lev.5:5; Num.5:7; Sal.51) es un efectivo antídoto para el orgullo, soberbia y pecada. El problema interpretativo importante en este punto es que si Santiago se ha movido de una discusión de oración por la persona físicamente enferma a la oración por la persona espiritualmente enferma, o si el contexto de enfermedad física y sanidad física continua. En cuestión esta el concepto de "salvar." ¿Se refiere al sentido del AT de la liberacion fisica como en el v.15, o se ha movido al sentido espiritual de salvación? La evidencia textual del sentido delo NT (salvación espiritual) es : (1) generalizando de "ancianos" a "unos a otros" (v.16) y (2) la conclusión generalizada de los vv.19-20. Por otro lado, el contexto parece continuar con su énfasis en la enfermedad física (sentido del AT de liberación física): (1) enfermedad física sanada por oración y confesión; (2) Elias es solo otro ejemplo de una respuesta contestada (vv.17-18).

**TEMA ESPECIAL: CONFESION**

A. Hay dos formas para la misma raíz griega usada poara confesión o profesión, *homolegeō* y *examologeō*. El termino compuesto que Santiago usa es de *homo,* el mismo; *legeō*, para hablar; y *ek*, fuera de. El significado básico es decir la misma cosa, estar de acuerdo con. el *ex* agregado a la ideas de una declaración publica.
B. La traducción al español de este grupo de palabra son
   1. Adorar
   2. Estar de acuerdo
   3. Declarar
   4. Profesar
   5. Confesar
C. Este grupo de palabra tiene dos aparentemente usos opuestos
   1. Adorar (a Dios)
   2. Adimitir pecado

Estos podrían desarrollado del sentido de la humanidad de la santidad de Dios y su propia pecaminosidad. Reconocer una verdad es reconocer ambas.

D. Los usos del NT del grupo de palabra son
   1. Prometer (ver Mat.14:7; Hch.7:17)
   2. Consentir con algo o estar de acuerdo (ver Juan 1:20; Lucas 22:6; Hch.24:14; Heb.11:13)
   3. Adorar (ver Mat.11:25; Lucas 10:21; Rom.14:11; 15:9)
   4. Asentir con
      a. Una persona (ver Mat.10:32; Lucas 12:8; Juan 9:22; 12:42; Rom.10:9; Fil.2:11; Apoc.3:5)
      b. Una verdad (Hch.23:8; II Cor.11:13; I Juan 4:2)
   5. Hacer una declaración pública de ( sentido legal desarrollada en una afirmación religiosa, ver Hch.24:14; I Tim.6:13)
      a. Sin la admisión de culpa (ver I Tim.6:12; Heb.10:23)
      b. Con una admisión de culpa (ver Mat.3:6; Hch.19:18; Heb.4:14; Santiago 5:16; I Juan 1:9)

- **“unos a otros”** Note que no se refiere especificamente a los “ancianos,” lo cual uno hubiera esperado de este contexto pero lo generaliza “unos a otros.” Posiblemente la confesión esta destinada para aquellos que han hecho mal. A menudo, la iglesia primativa lidiaba con el pecado de manera colectiva y publica (ver I Tim.5:19-20)
- **“orad unos por otros”** Esto es otro PRESENTE MEDIO IMPERATIVO. Para resumir, la confesión es seguramente hecha primeramente con Dios pero luego (1) los ancianos de la casa; (2) la gente contra la que peco; y (3) la congregación completa. ¡La confesión limpia el corazón y calienta a otros creyentes! En la batalla espiritual por la pureza y la entereza, la confesión y la oración son armas importantes para los creyentes junto con el conocimiento del evangelio y la Palabra de Dios (ver Efe.6:10-20). En un sentido esto es similar al moderno movimiento de los “doce pasos” promovido por Alcoholicos Anonimos. Como nosotros admitimos que hemos hecho mal ante Dios y los demás, encontramos la paz y la aceptación. En la medida que ayudamos a otros a encontras la esperanza y ayuda, nosotros no encontramos con nosotros mismos. Ver Tema Especial abajo.

**TEMA ESPECIAL: ORACION INTERCESORA**

I. Introducción
   A. La oración es importante dado el ejemplo de Jesus
      1. La oración personal, Marcos 1:35; Lucas 3:21; 6:12; 9:29; 22:29-46
      2. Limpieza del Templo, Mat.21:13; Mar.11:17; Lucas 19:46
      3. Modelo de Oracion, Mat.6:5-13; Lucas 11:2-4
   B. La oracion pone en una acción tangible la creencia en un Dios personal y cuidadoso que esta presente, voluntarioso, y capaz de actuar en nombre de los otros.
   C. Dios se ha limitado personalmente a si mismo a actuar en las oraciones de Sus hijos en muchas areas (ver Santiago 4:2).
   D. El propósito principal de la oracion es la comunin y el tiempo con la Trinidad de Dios
   E. El ámbito de la oracion es cualquier cosa o persona que preocupe a los creyentes. Nosotros podríamos orar una vez creyendo o una y otra vez a como el pensamiento o la preocupación regrese.
   F. La oracion puede implicar varios elementos
      1. Alabanza y adoracion a la Trinidad de Dios
      2. Agradecimiento a Dios por Su presencia, amistad y provisiones
      3. Confesión de nuestros pecados, ambos, pasados y presentes
      4. Petición por nuestras sentidad necesidades o deseos
      5. Intercesión donde presentamos las necesidades de otros ante el Padre
   G. La oracion intercesora es un misterio. Dios ama mucho mas que nosotros a aquellas personas por las que oramos, aun así a menudo provocan un cambio, respuesta, o necesidad no solo en nosotos mismos sino en ellos.
II. Material bíblico
   A. Antiguo Testamento
      1. Algunos ejemplos de oraciones intercesoras
         a. Abraham orando por Sodoma, Gen.8:22ff
         b. Las oraciones de Moises por Israel
            (1) Éxodo 5:22-23
            (2) Exodo 32:31ff
            (3) Deuteronomio 5:5
            (4) Deuteronomio 9:18, 25ff
         c. Samuel ora por Israel
            (1) I Samuel 7:5-6,8-9
            (2) I Samuel 12:16-23
            (3) I Samuel 15:11
         d. David oro por su hijo, II Sam.12:16-18
      2. Dios busca intercesores, Isaias 59:16
      3. Conocido, pecado sin confesióno una actitud sin arrepentimiento afectan nuestras oraciones
         a. Salmos 66:1
         b. Isaias 59:1-2; 64:7
   B. Nuevo Testamento
      1. El ministerio de intercession del Hijo y el Espiritu
         a. Jesus
            (1) Romanos 8:34
            (2) Hebreos 7:25
            (3) I Juan 2:1
         b. Espiritu Santo, Romanos 8:26-27
      2. El ministerio de intercession de Pablo
         a. Ora por los judíos

            (1) Romanos 9:1ff
            (2) Romanos 10:1
        b. Ora por las Iglesias
            (1) Romanos 1:9
            (2) Efesios 1:16
            (3) Filipenses 1:3-4, 9
            (4) Colosenses 1:3,9
            (5) I Tesalonicenses 1:2-3
            (6) II Tesalonicenses 1:11
            (7) II Timoteo 1:3
            (8) Filemon, v.4
        c. Pablo pide a las Iglesias que oren por el
            (1) Romanos 15:30
            (2) II Corintios 1:11
            (3) Efesios 6:19
            (4) Colosenses 4:3
            (5) I Tesalonicenses 5:25
            (6) II Tesalonicenses 3:1
    3. El ministerio intercesor de la Iglesia
        a. Orar unos por otros
            (1) Efesios 6:18
            (2) I Timoteo 2:1
            (3) Santiago 5:16
        b. Oración pedida a favor de grupos especiales
            (1) Nuestros enemigos, Mat.5:44
            (2) Obreros cristianos, Hebreo 13:18
            (3) Gobernantes, I Timoteo 2:2
            (4) Los enfermos, Santiago 5:13-16
            (5) Los reinidentes, I Juan 5:16
        c. Orar por todos los hombres, I Timoteo 2:1

III. Estorbos para las oraciones contestadas
  A. Nuestra relación con Cristo y el Espiritu
    1. Confiar en el El, Juan 15:7
    2. En Su nombre, Juan 14:13, 14; 15:16; 16:23-24
    3. En el Espirtu, Efesios 6:18; Judas 20
    4. De acuerdo a la voluntad de Dios, Mateo 6:10; I Juan 3:22; 5:14-15
  B. Motivos
    1. No titubear, Mateo 21:22; Santiago 1:6-7
    2. Humildad y arrpentimiento, Lucas 18:9-14
    3. Pidiendo por las carencias, Santiago 4:3
    4. Egoísmo, Santiago 4:2-3
  C. Otros aspectos
    1. Perseverancia
        a. Lucas 18:1-8
        b. Colosenses 4:2
        c. Santiago 5:16
    2. Seguir pidiendo
        a. Mateo 7:7-8
        b. Lucas 11:5-13
        c. Santiago 1:5

3. Diferencias en el hogar, I Pedro 3:7
4. Libre de pecado
   a. Salmos 66:18
   b. Proverbios 28:9
   c. Isaías 59:1-2
   d. Isaías 64:7

IV. Conclusión teológica
   A. ¡Que privilegio! ¡que oportunidad! ¡que gran deber y responsabilidad!
   B. Jesus es nuestro ejemplo. El Espiritu nuestra guia. El Padre esta ansioso espeando.
   C. Podría cambiarte a ti, a tu familia, amigos y el mundo.

- **“para que seais sanados”** Esto es un AORISTO PASIVO SUBJUNTIVO el cual agrega un elemento de contingencia. Dios es el que sana. Como habia ambiguedad en el termino “enfermo” en v.14, el mismo amplio campo semantico es hayado en el termino “sanado.” Se puede referir a sanidad física o espiritual (ver Mat.13:15; citando Isa.6:10; Heb.12:11-13; I Pe.2:24; citando Isa.53:5)

- 

**RV1960 “la oración eficaz del justo puede mucho”**
**LBLA “la oración eficaz del justo puede lograr mucho ”**
**DHH “la oración fervorosa del justo tiene mucho poder”**
**BJ “la oración del justo tiene mucho poder”**

Esto pareciera denotar dos condiciones: (1) rectitud; y (2) persistencia (ver v.17 y Mat.7:7-8). La efectividad de la oración intercesora esta relacionada con la vida espiritual del intercesor (ver Prov.15:29) y primariamente a la voluntad y poder de Dios.

Hay muchas preguntas relacionadas con la promesa de la oración efectiva

1. ¿como debe ser entendido el termino “recto”?
   a. Un creyente (posición en Cristo)
   b. Un líder de la iglesia (posición en la iglesia)
   c. Un creyente santo (como Cristo)
2. ¿como debe ser entendido el termino “efectivo”?
   a. Todas las oraciones son respondida positivamente
   b. Si oramos en la voluntad de Dios, toda las oraciones son respondidas
   c. Ofrecer nuestras esperanzas, sueños y deseos, pero confiar que Dios esta dando lo “mejor,” Su voluntad para aquellos creyentes que están en necesidad (física y espiritual)
3. ¿como esta afirmacion esta relacionada con el tiempo?
   a. La oracion realmente consistente durante un perioso de tiempo y muchas veces durante un period (persistencia y repeticion)
   b. Tiempo, persistencia, y repetición no son factores determinantes
4. Si la oración no es contestada, ¿a quien culpar?
   a. La persona oro por (falta de fe o pecado)
   b. El intercesor (falta de fe o pecado)
   c. La voluntad de Dios (no siempre la voluntad de Dios o el tiempo adecuado)
   d. Una combinación de todos los tres (el misterio de una oración creyente sin respuesta)
5. ¿Es possible que esto sea una afirmacion proverbial la cual no es para ser analizada en detalle? Ver Tema Especial en 1:7

**5:17 "Elias"** El era un profeta muy importante dada su conexión con el Mesia venidero en Ma.4:5. Santiago seguramente es escrito con un ambiente escatológico en mente.

- **RV1960 "Era un hombre sujeto a pasiones como las nuestras"**
  **LBLA "era un hombre de pasiones semejantes a las nuestras"**
  **DHH "era un hombre como nosotros"**
  **BJ "era un hombre de igual condición que nosotros"**

¡No existen los super santos! Todos somos humanos (ver Hch.14:15). Recuerde que Elias no era un creyente perfecto. Por favor lea I Reyes 18-19.

- **"oro…tres años y seis meses"** El elemento tiempo no esta grabado en I Reyes 17:1, pero era parte de la especulación rabínica (ver Lucas 4:25).

**5:18** Elias es un ejemplo de una oración por no lluvia y luego por lluvia, las cuales fueron dadas por Dios. Dios uso a Elias para cumplir Su propia voluntad y agenda. Elias era su instrumento. La oración no mueve a Dios renuente pero canaliza Su voluntad y propósitos a través de Sus hijos.

**RV1960 TEXTO 5:19-20**
**19 Hermanos, si alguno de entre vosotros se ha extraviado de la verdad, y alguno le hace volver, 20 sepa que el que haga volver al pecador del error de su camino, salvará de muerte un alma, y cubrirá multitud de pecados.**

**5:19 "hermanos"** Ver notas en 1:2 y 1:9

- **"Si"** Esto es un CONDICIONAL DE TERCERA CLASE contingente en dos acciones: (1) un creyente se aparta y otro estará dispuesto ayudar.

**"se extravía de la verdad"** El apartarse tiene ambos aspectos, doctrinales y morales (ver Heb.5:2). El termino "apartarse" viene de la palabra griega de la cual obtenemos la palabra en español "planeta." En el proceso en el que los antiguos miraban y hacían mapas del cielo nocturno, ellos vieron que ciertas "estrellas" no seguían una orbita regular. Nosotros los conocemos ahora como los planetas del sistema solar. Ellos los llamaron "vagabundos." La forma grammatical del VERBO es AORISTO PASIVO SUBJUNTIVO. El AORISTO habla de pasear. La VOZ PASIVA es empleada para acertas que el sujeto esta siendo objeto de una acción. La mayoría de las traducciones lo traducen como un MEDIO o ACTIVO (LBLA, DHH, BJ). La idea de PASIVO es encontrada *The Twentieth Century New Testament* y la traducción de Henry Alford. La VOZ PASIVA estaba reemplazando la VOZ MEDIA en el griego Koiné (ver A. T. Robertson *Studies in the Epistle of James* p. 196 (pie de página #6). Esto podría explicar 4:7 y 10 tambien. Los creyentes deambulan (1) por deseo; (2) por artimañas de maestros falsos (ver Efe.4:14); y (3) bajo la inflencia del demonio (ver Efe.4:14). La causa exacta no es el problema, sino la necesidad de confesión, arrepentimiento, oración, y la ayuda de otros creyentes. *(Nota: para el comentario de esta frase fue empleada la traducción de La Biblia de las Américas).*

- **"y alguno le hace volver"** Los creyentes tienen la responsabilidad de ayudarse los unos a los otros (ver II Cor.2:7; Gal.6:1; Efe.4:32; II Tes.3:15).

**5:20**
**RV1960 "sepa"**
**LBLA "sepa"**
**DHH "sepan"**
**BJ "sepa"**

Esto es un PRESENTE ACTIVO IMPERATIVO. Es una frase idiomática de la confianza en la siguiente aseveración.

- **“que haga volver”** Es significativo que la palabra griega *epistrephō* es empleada en la Septuaginta para traducir el termino hebreo de “arrepentimiento” (*shuv*). Dado que Isarael era considerado el pueblo de Dios, este “volver” era visto como “regresar” a Dios o a una renovada previa relación. El mismo sentido esta reflejado en este texto de Santiago.
- **“el que haga volver al pecador del erros de su camino, salvara de muerte un alma ”** En contexto, esto se refiere a (1) la supuesta conexión entre pecado y enfermedad en v.15 o (2) el mensaje de todo el libro acerca de advertencia relacionadas con las responsabilidades del pacto. Nuestra teología semántica tiende a interpretar este pasaje como esto (por ejemplo 5:19-20) de “aceptables” formas. El hecho permanece, esto es una fuerte advertencia escrita a los cristianos. El pecado causa la muerte, muerte física, muerte espiritual, muerte eterna. El pecado no confeso es un poderoso y seductor enemgo. Huya de el. ¡confieselo! Hay un interesante e intuitiva nota al pie en *Hard Sayings of the Bible,* publicado por IVP:

“Ni Santiago ni el resto del Nuevo Testamento esta procupado en responder las preguntas especulativas `¿Cómo un cristiano quien tenia la vida eterna podría perderla?` Todas las respuestas teologicas dadas están basada en varias suposiciones teologicas y ni niegan el significada de varios textos (tales como ´El cristiano realmente, no muere eternamente, sino simplemente pierde su recompensa´) ni explica los textos de acuerdo a sus creencias teologicas (tal como la calvinista. ´Ellos aparentan ser cristianos, pero carecen de la perseverancia que demuestra que no eran realmente regenerados,´ o la Arminio `si, la gente puede apartarse de la fe y estar perdidos`). Santiago, como todos los escritores del Nuevo Testamento, no esta interesado en la teologia pulcra, sino en la preocupacion pastoral. El simplemente ve la situación (un cristiano en el camino equivocado), reconoce el peligro (muerte) y va al rescate, mas que preguntar como esto cabe en su teología. Asi mientras las respuestas teologicas están en su lugar apropiado, no debemos esperar que los escritores del Nuevo Testamento seleccionen entre ellos” (p.708)

- **“cubrirá multitud de pecados”** Esto se refiere al perdón de los pecados del extraviado! Posiblemente esto este relacionado con Salmos 32:1; 85:2; Prov.10:12; I Pe.4:8 (una obviedad semítica) o I Cor.13:7 donde el amor se niega a ver las faltas de los demás. Los cristianos aman a los cristianos heridos. La batalla espiritual tiene decesos, pero también reclamos. En este punto dejenos discutir la aplicación de este contexto a hoy. Parece desde el v.15 que Santiago esperaba restauración física. ¿implica eso que todos los creyentes judios primitivos eran sanos? Si es asi, ¿Cómo murieron? Los versiculos 19-20 podrian haber sido la seguridad teologica que aun aquellos quienes murieron tuvieron perdón de todos sus pecados y poseían la vida eterna. ¡Los creyentes que creen en la biblia, creen en la milagrosa presencia de Dios, cuidado, provisión y sanidad! El misterio es cuando, donde, como y quien estará envuelto y porque la sanidad física a menudo no ocurre. Nuestra perspectiva bíblica del mundo acierta el amor de Dios, el poder y soberanía aun entre sufrientes, enfermos, persecución, y muerte. La fe vive aun cuando los cuerpos mueren. Sigamos orando, creyendo, confesando, ungiendo, animando, y amando los unos a los otros.

## PREGUNTAS DE DISCUSION

Este es un comentario para guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe de andar a la luz que

posee. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación. Usted no debe cederle este privilegio a un comentarista de la Biblia.

Estas preguntas para la discusión son para ayudarle a pensar sobre los principales temas de esta sección del libro. Estos tienen el propósito de provocarle a pensar, por lo tanto no son definitivos.

1. ¿Esperaban los escritores del NT una Segunda Venida de forma inmediata en su vida? Si es asi, ¿significa que la biblia esta en un error?
2. ¿Por qué la paciencia es tan importante detalle en el carácter del creyente?
3. ¿Cómo puede uno tomar el nombre de Dios en vano?
4. ¿nos da Santiago 5_13-20 un procedimiento a seguir para la sanidad?
5. ¿Cómo esta ligada la confesión de pecado con la sanidad?
6. ¿Cómo están los ancianos locales envueltos en la sanidad? ¿Quiénes son los ancianos?
7. ¿El divagar de la verdad resulta en muerte fisica o espiritual?

# INTRODUCCION A JUDAS

## DECLARACIONES INICIALES

A. Judas es un libro atemorizante aceca del recurrente peligro de un erros , rebellion, y juicio. Los creyentes deben estar siempre en guardia. Su protección es
   1. el llamado del Padre, amor, y manteniendo poder
   2. el conocimiento de las escrituras, una vida santa, y misericordia hacia un creyente herido.

B. Aun, entre las advertencias, la conclusión de Judas es una de las mas fuertes oraciones en la afirmación del manteniemiento del poder de Dios.

C. La relación entre Judas y II Pedro es incierta en términos de:
   1. Cual fue escrita primero
   2. Porque son tan familiares y a la vez tan diferentes
   3. Como uno describe una pronta herejía y el otro una herejía presente
   4. Si había un documento de la iglesia primitiva del que ambos escritores se acercan
   5. Si cualquiera de los ejemplos de rebelión involucra a creyentes

D. Este libro ilustra el balance teologico entre
   1. El mantenimiento del poder de Dios (vv.1,24)
   2. Los creyentes manteniéndose a si mismos (v.21)

**AUTOR**

A. Judas (hebreo, Judá, o griego, Judas) se caracteriza por dos designaciones
   1. “un buen siervo de Jesucristo”—esto no es exactamente la misma designacion usual de Pablo, aunque son similares en Ingles. Pablo siempre pone el sustantivo “esclavo” primero, seguido de la frase GENITIVA descriptiva. Esto también es verdad en II Pedro. Sin embargo, el orden de palabra en Judas es el mismo orden de palabras que en Santiago (frase GENITIVA descriptiva primero).
   2. “un hermano de Santiago”—hay muchas personas en el NT llamadas Santiago (Jacobo), pero el nombre por si mismo sin ninguna descripción, nos recuerda a una de Santiago 1:1. Santiago medio hermano de Jesus, era el líder de la iglesia de Jerusalen durante los viajes misioneros de Pablo (ver Hch.15). ha sido especulado que ambos hermanos escogieron por humildad, no identificarse a si mismos como biológicamente relacionados con Jesus.

B. La simple aperture refleja a alguien que era bien conocido y active (ver I Cor.9:3) en la iglesia primitive, pero acerca de quien no hay información. Si alguien escribiendo en el periodo posterior quería escribir en nombre de un personaje del pasado (pseudónimo), no seria Judas un buen candidato.

C. La tradición antigua que Judas era un cristiano hebreo y medio hermano de Jesus (ver Mat.13:55; Mar.6:3) descansa en varias suposiciones
   1. Una relacion familiar con Santiago (ver Santiago 1:1)
   2. El uso extensivo del AT
   3. El uso literario hebreo característico de tres:
      a. Tres eventos de apostacia del AT
      b. Tres personajes del AT

c. Saludo de apertura
   (1) Tres verbos: “llamado,” “amado,” “cuidado”
   (2) Tres peticiones en oración: “misericordia,” “paz,” “amor”

D. El estilo griego y la forma de Judas esta bien escrita en griego Koine. Judas debió haber tenido exposición cosmopolita (ver I Cor.9:5)

En cuanto a personalidad, el es muy parecido a Santiago; el usa un estilo con sentido, directo, del mandato de una vida santa en este mundo de pecado y rebelión.

**FECHA**

A. No hay certeza, unicamente especulacion.
B. Dejenos listar algunos parametros
   1. Durante la vida de Judas si era un hermano menor de Santiago y medio hermano de Jesus
   2. El libro de Judas y su relación liteararia con II Pedro. De los 25 versículos de Judas, dieciséis (v.3-18) tiene asociación con II Pedro 2:1-18. Si Pedro es el autor de II Pedro, entonces la fecha esta cercana a su vida (el murió en 64 D.C). Esto es sin embargo, incierto quien cita a quien:
      a. Pedro cita a Judas
      b. Judas cita a II Pedro
      c. Ambos emplean documentos primitivos catequistas o de la tradicion de la iglesia
C. Los contenidos del libro implican fechas de una mitad de siglo. Tiempo suficiente había pasado para que la herejía se desarrollara. Judas menciona los problemas morales de los maestros falsos, pero no discute los errores doctrinales. El usa ejemplos del AT y no las enseñanzas de Jesus (citas y historias).
D. En *Historical Ecclesiasticus* III:19:1-20:6, Eusebio menciona una tradición.
   1. Que los nietos de Judas eran llevados a Roma para enfrentarse a Domiciano por cargo de traición
   2. Que ellos eran descendientes de realeza judía
   3. Que ellos eran familiares de Jesus de Nazareth

Domiciano reino desde 81-96 DC.

E. Una fecha del 60 al 80 es posible.

**RECIPIENTES Y OCASIÓN**

A. La iglesia primitiva no era teológicamente molitica; aun los apostoles enfatizaban diferentes aspectos del evangelio. A medida que los apostoles empezaban a morir (o al menos eran muy pocos o demasiado lejos para ser consultado) y la Segunda Venida seguía tardando, la iglesia primitiva enfrentaba el reto de “estandarizarse” en parámetros aceptables de las enseñanzas del evangelio. El AT, las palabras e historias de Jesus, y las predicas de los apostoles, se convirtieron en los estándares.
B. Judas era escrito en un dia de flujo y disrupción de autoridad clara. Los creyentes (si de iglesia local o area geográfica es incierta)estaban enfrentando invasiones masivas de error a través de teología/filosofía especulativa. Lo que es conocido como herejía:
   1. Los herejes eran parte de las reuniones de la iglesia (“aman los festines” ver v.12)
   2. Los herejes eran inmorales, maestros manipuladores quienes eran causantes de divisiones entre el pueblo de Dios (ver v.19)
   3. Los herejes parecían haber usado o discutido “angeles” en sus teologías.
   4. Los herejes parecían haber enfatizado el “conocimiento” (*gnosis*)

Si uno es familiar con el mundo greco-romano de los primero y segundo siglos, estas características implican el movimiento filosófico/teologico conocido como el "gnosticismo." Es seguramente verdad que los orígenes de estos es especifico del segundo siglo cuando los herejes eran un elemento común del muy cercano pensamiento oriental. Elementos del dualismo tan característico del gnosticismo esta presente en los Manuscritos del Mar Muerto. Muchos de los libros del NT (Efe.-Col. Los Pastorales, I, II Juan) eran escritos para combater tipos similares de enseñanzas/maestros falsos.

**PROPOSITO**

A. El autor desea escribir sobre su salvacion comun (ver v.3).
B. Tiempos de invasión de los maestros falsos y enseñanzas falsas dentro de la comunidad (ver v.12) causo que el autor se dirigiera al tema ardiente de "la fe una y dada para todos de la iglesia" (ver vv.3,20). Su meta era la ortodoxia, pero se acerco al tema a través de la vida en santidad (ortopraxis), no doctrina (muy similar a Santiago 2:14-24). Como la gente vivía era una clara venta dentro de la teología.
C. El autor quiere animar a los creyentes a
   1. Crecer espiritualmente (ver v.20)
   2. Estar seguros de su salvacion (ver vv.21,24-25)
   3. Ayudar a los caidos (ver vv.22-23)

**CANONIZACIÓN**

A. Este libro era inicialmente aceptado (ver cita de Clemente de Roma cerca de 94 DC), luego despoues disputado y finalmente completamente aceptado (Consejo de Nicea, 325 D.C y Cartago, D.C 397).
B. Su mayor problema en adquirir status canonico fue su cita del textos no canonicos ( I Enoc y Las Asunciones de Moisés). Estos libros, especialmente el de I Enoc, circularon ampliamente entre los creyentes del Siglo I y eran teológicamente influyentes.
   1. ¿porque esto es un problema? ¿implica esto que los libros no canónicos eran una autoridad?
      a. Las citas no inspiradas del AT (ver Num.21:14-15,26-30 [Las Profecias de Balaam en Num.22-23]; Jos.10:13; II Sam.1:18ff; I Rey.11:41; 14:19,29; 15:7,23,31)
      b. Jesus empleo recursos no canonico como material ilustrativo (ver Mat.23:35)
      c. Esteban empleo fuentes no canonicas (ver Hch.7:4, 14-16)
      d. Pablo a menudo empleaba fuentes no canonicas
         (1) El Midrash rabínico concerniente a Cristo como una roca que seguía a los hijos de Israel durante el periodo errantes en el desiertos (ver I Cor.10:4)
         (2) Los nombres de los magos de faraón en Éxodo 7:11, 22; 8:7 (ver II Tim.3:8) fueron tomados de algunos escritos judíos inter-testamentales
         (3) Escritores griegos
            a) El poeta Aratos (Hch.17:28)
            b) El poeta Menander (I Cor.15:33)
            c) El poeta Epimenides o Euripes (Tito 1:12)
      e. Santiago empleaba la traducción rabínica en Santiago 5:17

f. Juan empleaba las cosmologías de la mitología del cercano oriente en Apo.12:3

2. ¿Por qué Judas empleaba estas fuentes no rabínicas?
   a. Posiblemente ellos eran empleados libremente por los falsos maestros
   b. Posiblemente eran respetados y leídos por los recipientes

C. Soporte de la canonicidad de Judas esta soportada por
   1. Citado o aludido por
      a. Clemente de Roma (94-97 D.C)
      b. Policarpo (110-50 D.C)
      c. Ireneo (130-202 D.C)
      d. Tertuliano (150-220 D.C)
      e. Atenagoras (177 D.C)
      f. Origen (185-254 D.C)

(Estos fueron tomados del International Critical Commentary, pp.305-308)

   2. Nombrado en
      a. Clemente de Alejandría (150-215 D.C)
      b. Cirilo de Jerusalen (315-386 D.C)
      c. Jerónimo (340-420 D.C)
      d. Agustin (400 D.C)
   3. Listado en las listas canonicas de
      a. Fragmento Muratoriano (200 D.C)
      b. Barococcio (206 D.C)
      c. Atanasio (367 D.C)
   4. Afirmado por Concilios
      a. Nicea (325 D.C)
      b. Hippo (393 D.C)
      c. Cartago (307 y 419 D.C)
   5. Presente en las traducciones de
      a. Latin Antiguo (150-170 D.C)
      b. Revision Siria, la Peshitta (Siglo 5 D.C)

D. La iglesia moderna estaba insegura acerca del estatus canónico (inspirado) de Judas. Eusebio lo listo entre los libros disputados (*Hist. Ecle.*III:25). Ambos Crisostomo y Jeronimo mencionan las citas de Judas de fuentes no canonícas como la razón por la cual es disputado por algunos como canonico. Fue rechazado por la iglesia Siria primitiva junto con II Pedro, II y III de Juan. Esto se debe probablemente a que esta es la área del Imperio que fue afectada por el uso gnóstico de la angelología. Por ende, Judas y I Pedro añadieron fuego a las discusiones de los falsos maestros.

E. Justo una palabra de I Enoc. Fue originalmente escrita en Hebreo (pero esta ahora perdida excepto por unos fragmentos en arameo entre los Rollos del Mar Muerto), traducidos al griego (solo fragmentos sobreviven) y por 600 D.C copiado en Etiopia (una copia sobrevive). El libro fue escrito en el periodo inter-bíblico, pero fue editado muchas veces, a como la copia Etiopia demuestra. Era muy influyente en la iglesia primitiva; Tertuliano cita como escritura. Fue citado en la Epistola de Bamabas (como escritur) y por los Iranies y Clemente de Alejandria. Había perdido favor en la iglesia primitiva cerca del siglo 4.

# JUDAS

## División de los párrafos en traducciones modernas*

| Reina Valera 1960<br>RV1960 | La Biblia de las Americas<br>LBLA | Dios Habla Hoy<br>DHH | Biblia Jerusalen<br>BJ |
|---|---|---|---|
| Saludo a los llamados | Saludo | Saludo | Saludo |
| v1a<br>vv.1b-2 | vv.1-2 | vv.1-2 | vv.1-2 |
| Contender por la fe<br>vv.3-4 | Ocasión De La Carta<br>vv.3-4 | Falsos Maestros<br>vv.3-4 | La Razon De Esta Carta<br>vv.3-4 |
| Antiguos Y Nuevos Apostatas<br>vv.5-11 | Falsos Maestros<br>vv.5-7 | vv.5-7 | Los Falsos Maestros: La Seguridad Del Castigo<br>vv.5-7 |
| | vv.8-13 | vv.8-13 | Su Lenguaje Violento<br>vv.8-10 |
| Apostatas Depravados Y Condenados<br>vv.12-15 | | | Sus Comportamientos Vicioso<br>vv.11-16 |
| Apostatas Predichos<br>vv.16-19 | vv.14-16 | vv.14-15<br>v.16 | |
| | Exortaciones<br>vv.17-23 | Advertencia E Instrucciones<br>vv.17-21 | Una Advertencia<br>vv.17-19 |
| | | | Los Deberes Del Amor<br>vv.20-23 |
| Mantener La Vida Con Dios<br>vv.20-23 | | vv.22-23 | |
| Gloria A Dios<br>vv.24-25 | vv.24-25 | Oracion De Alabanza<br>vv.24-25 | Doxologia<br>vv.24-25 |

* Aunque los párrafos no son inspirados, el dividir los párrafos es la clave para entender y seguir la intención original del autor. Cada traducción moderna ha dividido y agrupado los párrafos. Cada párrafo tiene un tema, una verdad o un pensamiento central. Cada versión encapsula ese tema a su propia manera. Cuando usted lea el texto, pregúntese cuál traducción se acomoda al entendimiento que usted tiene del tema y de la división de versículos.
En cada capítulo debemos leer la Biblia primero para tratar de identificar sus temas (párrafos), entonces debemos comparar nuestro entendimiento con las versiones modernas. Solo cuando entendemos la intención original del autor siguiendo su lógica y presentación podemos en verdad entender la Biblia. Solo el autor original es inspirado-por lo tanto, los lectores no tenemos derecho de modificar su mensaje. Por otro lado, los lectores de la Biblia sí tenemos la responsabilidad de aplicar la verdad inspirada a nuestra época y a nuestras vidas.

## CICLO DE LECTURA TRES (tomado de "una Guía para una Buena Lectura Bíblica" p. vii)

*SIGUIENDO LA INTENCION ORIGINAL DEL AUTOR AL NIVEL DE PARRAFOS*

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia
Interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar en la medida del entendimiento que uno posee. La Biblia, el Espíritu Santo y usted son responsables de la interpretación de la Biblia. Usted no debe ceder este, que es su privilegio, a un comentarista humano quien quiera que éste sea. Lea el capítulo completo de una sola vez. Identifique los temas. Compare sus divisiones de tema con las traducciones modernas. La división de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir la intención original del autor, la cual es el corazón de la interpretación. Cada párrafo tiene un y solo un tema principal.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo
4. Etc.

## Estudio de Palabras y Frases

**RV1960 TEXTO: v.1a**
**1 Judas, siervo de Jesucristo, y hermano de Jacobo**

**v.1 "Judas"** En hebreo es *Judah* y en griego es *Judas*. Medio hermano de Jesús por su nombre que es mencionado en Mat.13:55 y Mar.6:3. De la información que tenemos, todos Sus hermanos y hermanos eran no creyentes hasta después de su resurrección (ver Juan 7:5).

- **"siervo de"** Esto podría haber sido usado como (1) un signo de humildad (ver Rom.1:1) o (2) un titulo honorifico del AT "siervo de Dios," usado por Moises, Josué, y David también como el Mesias en Isa.52:13-53:12. Clemente de Alejandria acota el primer uso como la razón de Judas, como Santiago, no quería llamarse a si mismo "hermano del Señor." El segundo uso podría seguir el uso de Pablo de la frase (ver Rom.1:1; Gal.1:10; Fil.1:1). Es también interesante notar que a pesar de la frase "siervo (o esclavo) de Jesucristo" suena como Pablo en Español, es en realidad como Santiago 1.1. pablo siempre pone el SUSTANTIVO primero, seguido de por la frase GENITIVA, pero asi Judas y Santiago.

- **“Jesús”** Esto es *Josue* en hebreo y es el nombre designado a por Gabriel a Maria. El significa “YHWH salva” (ver Mat.1:21)
- **“Cristo”** Este termino griego equivale a *Mesias*, el cual significa “ungido.”
- **“y hermano de”** Es inusual que en el antiguo cercano oriente y el mundo greco-romano que uno se designe a si mismo “hermano de”; usualmente es “hijo de.” Es posible que ambos, Santiago y Judas estaban incomodos con el titulo exaltado “hermano del Señor.” Otros en la iglesia podrían haber empleado esta designación para ellos (ver Mat.13:55; Juan 7:3-10; Hch.1:14; I Cor.9:5; y Gal.1:19)
- **“Santiago”** Esto es el hebreo de *Jacob*o. El era otro medio-hermano de Jesus quien se convirtió en líder de la Iglesia de Jerusalén (ver Hechos 15) y escribió el libro canónico de Santiago.

**RV1960 TEXTO: vv.1b-2**
**1b a los llamados, santificados en Dios Padre, y guardados en Jesucristo: 2 Misericordia y paz y amor os sean multiplicados.**

- **“a los llamados”** El termino “llamado” (*klētos*, un DATIVO PLURAL) es puesto de ultimo en la oración griega para énfasis. De acuerdo al nuevo United Bible Societies, la semántica domina al léxico (vol.1. pp.424-425), es termino (y sus formas relacionadas) era empleado para hacer un llamado urgente para una tarea particular:

1. El oficio de apóstol (ver Rom.1:1)
2. La vida de un creyente (ver Rom.1:6-7; Efe.4:1)
3. El llamado a predicar el evangelio (ver Hch.16:10)
4. En Judas el urgente llamado a ambos salvación y  a vivir en santidad, fe esperanza y pureza.

Este énfasis teologico del llamado de Dios (ver Juan 6:44,65) se encuentra también en I Pe.1:1 y a menudo en los escritos de Pablo. La salvación no es simplemente una opción humana; es también una respuesta a una iniciación del Espiritu de Dios. Razón por la cual es tan importante que los seres humanos respondan inmediatamente a “fija, pequeña voz” liderazgo de Dios en sus vidas, sea salvación inicial, o ministerio efectivo, o arrepentimiento. Los humanos son siempre los que responden.

**“amados”** Esto es un PASIVO PARTICIPIO PERFECTO (como “guardado”). La RV tiene “santificados” y sigue a los manuscritos unciales K, L, y P y luego Textus Receptus. Muchos eruditos textuales asumen que esto sigue la redacción de I Cor. 1:2. Las formas gramáticas de “amado” (*ēg***a***menois*) y “samtificado” (ēgiasmenois) son muy similares en griego.  Hay un sobrecogedor manuscrito que evidencia contra la traducción de RV como puede ser visto en manuscritos $P_{72}$, N, A, y B, el cual tiene “amado.” Dios el Padre empleo este titula para Jesus en Sal.2; Mat.3:17; 17:5; Mar.1:11; y Efe.1:6. Ahora es empleado por los creyentes (ver vv.3, 17, 20; I Pe.2:11; 4:12; II Pe.3:1, 8, 14,17). *(Nota: para el comentario de esta frase fue empleada la traducción de La Biblia de las Américas).*

- **“Dios Padre”** La relación de YHWH con Israel fue a menudo expresado en metáforas de familia: (1) como esposo; (2) como redentor de la humanidad o (3) como padre/madre (padres). Estas metáforas permiten que la humanidad caída comprenda una eterna, no corpórea , santo Dios. Ellos expresan la intimidad e intensidad del amor de YHWH por el pacto con Israel y la Iglesia. Ellos no están

supuestos a expresar ninguna significancia temporal (por ejemplo primero el Padre y luego el Hijo) y ningún sentido de genero sexual. La concepción de la virgen no era una experiencia sexual ni para Dios o María. El uso de Abba por Jesus para YHWH abre la oportunidad para que todos los humanos quienes vuelven a Dios en fe y arrepentimiento puedan experimentar el amor de la familia de la Trinidad (ver Juan 17). Nuestra esperanza como creyentes es en el no cambiante, amante carácter de Dios nuestro Padre. El es nuestra esperanza, nuestra seguridad, nuestra paz y nuestra vida (ver Efe.1:3-14; I Pe.1:2).

- **“guardados”** Esto podría significar “guardados” o “preservado.” Los creyentes han sido y continuaran siendo guardados por Dios (ver I Pe.1:4-5). Esto es el énfasis en este cierre de la oración en vv.24-25. Pablo a menudo empleaba el termino “llamados” y “amados” en sus saludos ¡pero nunca “guardado!” El termino “guardado” es paralela para el PERFECTO PASIVO PARTICIPIO “amado.” Los creyentes han sido y continuaran siendo amados y guardados. Que poderosa promesa en un libro como Judas donde tantos ¡están cayendo! El poder de Dios para guardar esta enfatizado en este libro de dos formas pactales: (1) es “de Dios” (ver Juan 17:11; I Pe.1:4-5) y (2) debe de ser respondido con arrepentimiento, humanos que creen (ver vv.3, 20-21). Es ambos una experiencia pasiva (dada y mantenida por el Espiritu) y una experiencia activa (diligente esfuerzo en una parte del creyente individual y la familia de la fe). *A Handbook on the Letter from Jude and the Second Letter from Peter* de The United Bible Societies por Daniel Arichea y Howard Hatton, hacen un comentario interesante acerca de estas tres designaciones: “llamados,” “amados,” y “guardados.” “Debera ser notado que estas tres expresiones son influenciadas por y quizás derivadas de los pasajes en Isaias conocidos como las Canciones del Siervo, donde Israel es descrita en la misma manera, que es, llamado, amado y guardado por Dios (para “llamado,” ver Isa.41:9; 42:6; 48:12; para “amado,” ver 42:1; 43:4; para “guardado,” ver 42:6; 49:8)” (p.7).

- 

**RV1960 “en Jesucristo”**
**LBLA “para Jesucristo”**
**DHH “por Jesucristo”**
**BJ “para Jesucristo”**

Esto es una construccion INSTRUMENTAL. Parece haber un paralelo entre creyentes “amados por el Padre” y “guardados por/para/en el Hijo” Dentro del DATIVO (5 casos) hay tres otras posibles opciones: (1) “guardados para Jesus” (ver Col.1:16); (2) “guardados en Jesus”; o (3) “guardados por Jesus.”

**v.2 “misericordia, y paz, y amor”** Judas usa muchas triadas. La usual de Pablo es gracia y paz y amor (ver I Tim.1:2). Esto es una oración poderosa. Es un resumen de todo el libro.

- **“os sean multiplicadas”** Esto es un raro AORISTO PASIVO OPTATIVO. El denota un deseo u oracion. Es tambien SINGULAR, dirigido a cada creyente. Expresa la oracion de Judas para sus lectores. El PASIVO denota que es Padre/Hijo/Espiritu quienes producen la misericordia, paz y amor. Este mismo rara forma de VERBO aparece en I Pe.1:2 y II Pe.1:2, pero con “gracia” y “paz.” Los versículos 1-2 forman una típica pero estándar cristianizada apertura para una carta. Judas aparece ser una combinación de un sermón y una carta. No hay un saludo característico al final de la carta. Estas cartas de una pagina (una hoja de papiro) eran comunes en el mundo greco-romano como un medio de

comunicación regular. Cientos han sido encontrados en papiros desde Egipto, pero solo tres son halladas en el NT (I, III Juan y Judas.)

**RV1960 TEXTO: vv.3-4**
**[3] Amados, por la gran solicitud que tenía de escribiros acerca de nuestra común salvación, me ha sido necesario escribiros exhortándoos que contendáis ardientemente por la fe que ha sido una vez dada a los santos. [4] Porque algunos hombres han entrado encubiertamente, los que desde antes habían sido destinados para esta condenación, hombres impíos, que convierten en libertinaje la gracia de nuestro Dios, y niegan a Dios el único soberano, y a nuestro Señor Jesucristo.**

**v.3 "Amados"** Judas emplea esta frase varias veces (ver 1, 3, 17, 20). El emulaba el amor de Dios y realmente estaba interesado en sus lectores. Hay varios posibles orígenes del termino

1. Antiguo Testamento
    a. Usado para Israel (ver Deut.33:12; quien se rebelo)
    b. Usado para Salomon (ver Neh.13:26; quien se rebelo)
    c. Usado para los creyentes (ver Sal.60:5; 108:6; quienes necesitan ser liberados)
2. Nuevo Testamento
    a. Un titulo comun en II Pe. (ver 3:1, 8, 14, 15, 17)
    b. Titulo comun en I y II Juan (el cual tambien lidia con la herejia, ver 3:2, 21; 4:1,2,11; III Juan 3, 5, 11)
    c. Empleado a veces por Santiago

- **RV1960 "por la gran solicitud que tenía de escribiros"**
**LBLA "por el gran empeño que tenía en escribiros"**
**DHH "he sentido grandes deseos de escribirles"**
**BJ "he sentido grandes deseos de escribirles"**
El termino *spoudē* significa deseo o celo. Es empleado dos veces en II Pe.1:5 y 3:12. Judas siente una urgencia de escribirle acerca de un tema, pero el Espíritu y las circunstancias mandatan otro tema.
- **"nuestra común salvación"** Uno se pregunta a que se habría referido esta frase para los lectores de Judas. Es similar a "una fe del mismo tipo que la tuya" en II Pe.1:2 y II Pedro II y Judas obviamente tiene cierta conexión literaria. ¿Era lo común en (1) la persona de Cristo, (2) el evangelio de Cristo, (3) la manera de recibir a Cristo, o (4) viviendo para Cristo? Podríamos desear que los escritores del NT nos hayan dado mas información, pero la verdad es que, nosotros tenemos toda la información que necesitamos ("la fe ha sido de una vez dada a los santos" vv.3,20). El punto es que si responderemos a lo que se nos ha dado (revelación).
- **"me ha sido necesario escribiros"** Esto demuestra el liderazgo del Espiritu en la escritura (ver II Pe.1:21). Judas estaba en proceso de escribir acerca de la salvación común pero algo sucedió (un evento, mensaje, una intensificación del mal, etc.) y tuvo que escribir a lo que se refiere el libro de Judas.
- **"contender ardientemente"** Esto es un PRESENTE MEDIO (deponente) INFINITIVO. Esto es un termino atlético del cual obtenemos la palabra en español "agonía" (ver I Tim.6:12). Los creyentes deben de tener la habilidad de articular su fe ante y para otros (ver I Pe.3:15). En este contexto significa

“continuar agresivamente defendiendo la ge contra los falsos maestros.” *(Nota: para el comentario de esta frase fue empleada la traducción de La Biblia de las Américas).*

- **“la fe”** Este termino es empleado aca con el sentido del cuerpo de la verdad cristiana (ver v.20, Hch.6:7; 13:8; 14:22; Gal.1:23; 3:23; 6:10; Fil.1:27). Es sorprendente que Judas mencione este cuerpo de de verdad cristiana pero luego discute el estilo de vida de Cristo. Los falsos maestros del periodo del NT a menudo trataron de separar la verdad (ortodoxia) de la vida (ortopraxia). La cristiandad no es solamente lo que afirmamos si no como vivimos dichas afirmaciones.
- **“que ha sido una vez dada a los santos”** La fe de “una vez” se refiere a las verdades, a los enseñanzas del cristianismo. Este énfasis de una vez dada es la base bíblica para limitar teológicamente la inspiración de las escrituras y ni permite que escritos posteriores u otros escritos sean considerados profeticos. Hay muchas ambigüedades, inciertas y grises areas en el NT pero los creyentes afirman por fe que todo lo que es “necesitado” por fe y practica es incluido con suficiente claridad en el NT.

Este concepto ha sido delineado en lo que es llamado “el triangulo profetico”

1. Dios se ha revelado a Si mismo en tiempo-espacio de la historia (REVELACION)
2. El ha escogido a ciertos escritores humanos para documentar y explicar Sus actos (INSPIRACION)
3. El ha dado Su Espiritu para abrir las mentes y corazones para que los humanos entiendan estas escrituras, no definitivamente, pero adecuadamente para la salvación y una vida cristiana efectiva (ILUMINACION)

El punto de esto es que la inspiracion esta limitada a los escritoires de la Escritura. No hay autoridad en escritos, visiones o revelaciones. El canon esta cerrado. Tenemos toda la verdad que necesitamos para responder apropiadamente y agradablemente a Dios. La verdad es mejor vista en el acuerdo de los escritores bíblicos contra el desacuerdo de sinceridad, santos creyentes. Ningún escritor moderno u orador tiene el nivel de liderazgo divino que los escritores de la Escritura tenían.

Esto es un AORISTO PASIVO PARTICIPIO. El termino griego “pasado” (*paradidami*) significaba una tradición heredada (ver II Pe.2:21; I Cor.11:2; II Tes.2:15; 3:6). Es empleado en el sentido de “confiado.” Los creyentes son estandartes del evangelio (ver I Tim.6:20; II Tim.1:14; I Pe.4:10) y darán cuenta (ver II Cor.5:10) de cómo ellos han pasado la fe.

“Santos” siempre aparece en PLURAL en el NT a excepción en Fil.4:21, pero aun hay un context corporeo. ¡Ser salvo es ser parte de la familia! Somos sontos como resultado de nuestra relacion con Cristo (ver II Cor.5:32). Esto es nuestra posición frente la justificación (ver Rom.4). Esperanzadamente, nuestra posición progresara en estilo de vida como Cristo (ver Efe.4:1; 5:2; I Juan 1:7).

| **TEMA ESPECIAL: SANTOS** |
| --- |
| Este es el equivalente griego del hebreo *kadash*, el cual tiene el significado básico de acomodar alguien, algo o algún lugar especial para el uso exclusivo de YHWH. Esto denota en el concepto en Ingles “lo sagrado.” YHWH esta apartado de la humanidad dada Su naturaleza (eterna, espíritu no creado) y Su carácter (perfeccion moral). El es el standard por el cual todo lo demás es medido y juzgado. El es trascendente, Santo Uno, Santo |

Otro.
Dios creo a los humanos para amistad, pero la caida (Gen.3) causo una barrera relacional y moral entre una humanidad. Dios escogió restaurar Su creación consciente; por consiguiente, El hace un llamado a su pueblo a ser "santo" (ver Lev.11:44;19:2; 20:7,26; 21:8). Por un relación con fe con YHWH Su pueblo se convierte en santo por su position en el pacto en el vivir en santidad (ver Mat.5:48).
Esta vida en santidad es posible porque los creyentes son completamente aceptados y perdonados a través de la vida de Jesus, la obra y presencia del Espíritu Santo en sus mentes y corazones. Esto establece la situación paradójica de

1. Ser santos porque Cristo imputó la rectitud
2. Ser llamados a vivir santos por la presencia del Espiritu

Los creyentes son "santos" (*hagioi)* por la presencia en nuestras vidas de

1. La voluntad del Santo (el Padre)
2. La obra del Santo Hijo (Jesus)
3. La presencia del Santo Espiritu

El NT siempre se refiere a santos como PLURAL (exceptuando en Fil.4:1, pero aun asi el contexto lo hace plural). ¡Ser salvo es ser parte de una familia, un cuerpo, una estructura! La fe bíblica comienza con una recepción personal pero trata de una amistad corpórea. Todos somos dotados (ver I Cor.12:11) para la salud, crecimiento, y bienestar del cuerpo de Cristo—la iglesia (ver I Cor.12:7). Somos salvos para servir. La santidad es una caracteristica familiar.

**v.4 "porque algunos hombres han entrado encubiertamente"** Los falsos maestros usualmente vienen desde adentro del grupo. Esto se refiere a los falsos maestros quienes empleaban esquemas astutos (ver vv.8,10, 11-12, 16, 18-19) para asi manipular al pueblo de Dios. Otros falsos maestros son mencionados en el NT en Mt.7:15-23; II Cor.11:13-15; Gal.2:4; Efe.4:14; Col.2:8-23; II Tim.3:1ff y por supuesto II Pedro 2.

- **"los que desde antes habían sido destinados para esta condenación"** Esto es un PERFECTO PASIVO PARTICIPIO. Un concepto similar es hayado en II Pe.2:3. Esto podría ser (1) una alusión al libro no-canonico de I Enoc (ver v.14) o (2) un ejemplo de Judas siguiendo ejemplo del AT. Los falsos maestros han entrado encubiertamente a través de la historia y la tragedia continua (ver Efe.4:14)
- **"hombres impios"** Este termino "pio" (*asebēs* ver II Pe.2:9 o *Eusebia* ver II Pe.1:3, 6, 7; 3:11) con un PRIVITIVO ALFA (*asebēs* ver II Pe.2:5; 3:7; Judas 5, 15 o *asebeō* ver II Pe.2:6; Judas 15). Esto es un termino clave en Judas (empleado 6 veces) y II Pe.2. Es también una designación común de rebelión en I Enoc. Estos maestros son doctrinalmente falsos, lo cual llevo a impiedad moral. "Por sus frutos los conocereis" (Ver Mat.7).
- **"que convierten en libertinaje la gracia de nuestro Dios"** Antinomianos/Libertinos usan la gracia de Dios como una licencia para la carne (ver Rom.14:16; I Pe.2:16; II Pe.2:19), particularmente explotación sexual. El termino "gracia" puede ser entendido de dos maneras. Primero, como el carácter de Dios quien ama y recibe a la humanidad caída únicamente en base a Sus provisiones y promesas. Ha sido definido como no merecido, ni ameritado amor, aceptación y perdón de Dios. Si sinónimo seria misericordia. Segundo, podría ser otra forma de referirse a la fe cristiana como "la fe dada una vez a todos los santos." Cualquiera sea verdad, estos falsos maestros explotaban el carácter amoroso, perdonador de Dios para sus propósitos egoístas los cual es la esencia del pecado—independencia de Dios. Estos eran lobos vestidos de ovejas. La tragedia es que el pueblo de Dios a menudo no les reconocia y aun cedían a ellos.

- **“y niegan a Dios el único soberano”** Esto es un PRESENTE MEDIO (deponente) PARTICIPIO que significa “ellos continúan negando.” Literalmente, eso significa “renunciar,” lo cual podría referirse a renuncia a Cristo por su estilo de vida (ver Tito 1:16). Esta separación de profesión desde el estilo de vida era característico de los falsos maestros del siglo I. Más tarde, el gnosticismo acertaban que uno es salvo por el conocimiento secreto de esferas angelicas (aeones) entre un alto santo dios y la creación física. La salvación era un a proecupacion intelectual y no tenia efecto sobre el estilo de vida de una persona. Judas y Santiago responden duramente a esta disyunción entre la fe y la vida (siguiendo las enseñanzas de Jesus en Mat.5-7). Hay una variante en un manuscrito griego en el v.4. Los textos griegos mas antiguos y confiables ($P^{72,78}$, ***N,*** A, B, y C) no tienen “Dios.” Un ARTICULO parece identidica una persona que es (1) maestro, (2) Señor, y (3) Jesucristo.

**RV1960 TEXTO: vv.5-7**
**5 Mas quiero recordaros, ya que una vez lo habéis sabido, que el Señor, habiendo salvado al pueblo sacándolo de Egipto, después destruyó a los que no creyeron. 6 Y a los ángeles que no guardaron su dignidad, sino que abandonaron su propia morada, los ha guardado bajo oscuridad, en prisiones eternas, para el juicio del gran día; 7 como Sodoma y Gomorra y las ciudades vecinas, las cuales de la misma manera que aquéllos, habiendo fornicado e ido en pos de vicios contra naturaleza, fueron puestas por ejemplo, sufriendo el castigo del fuego eterno.**

**v.5 “Ahora quiero recordaros”** Necesitamos ser recordados una y otra vez de las verdades de Dios, aun las básica (ver v.17; III Pe.1:12-13). Versículos del 5-7 forman una sola oración en griego. *(Nota: para el comentario de esta frase fue empleada la traducción de La Biblia de las Américas).*

- **RV1960 “ya que una vez lo habéis sabido”**
  **LBLA “aunque ya definitivamente lo sepáis todo”**
  **DHH “aunque ustedes ya lo saben”**
  **BJ “ya habéis aprendido todo de una sola vez”**
  Hay una pregunta entre las traducciones en Ingles acerca de cual es la palabra ADVERBIO “una vez” (*hapax*) que debería relacionar:
  1. A “saberlo” o
  2. A “salvar”?

¿Enseña el versículo enseña que los lectores están totalmente informados o que los israelitas del éxodo estaban totalmente informados? La primera opción es explicada de dos maneras: (1) Judas está empleando una frase idiomática griega o (2) Judas esta refiriéndose al trabajo del Espíritu en liderar a los creyentes a la verdad (ver Juan 14:26; 16:13; I Juan 2:20, 27). La segunda opción tiene en su favor (1) el uso de “subsecuentemente” (o “en el segundo lugar”) y (2) las variaciones del manuscrito de escribas posteriores quienes movieron “una vez” en la clausula *hoti*. Me parece que la opción dos (ver UBS4, NRSV, y TEV) cabe en el contexto mejor, pero no en la mejor y más antigua tradición del manuscrito.

- **“Señor”** Dado el hecho que los autores del NT a menudo se dirigen a Jesus con YHWH, el titulo del pacto del AT para deidad, ocasionalmente ocurre una ambigüedad como a cual persona de la Trinidad se está dirigiendo. Esto ha causado variaciones en los manuscritos griegos en ambos v.4 y v.5. Algunos

textos griegos. Este termino (*depost***a***n*) normalmente hace referencia al Padre en el NT, pero en II Pe.1:1 se refiere a Cristo.

Esta misma ambigüedad afecta el v.5. Hay un amplio rango de variaciones en los manuscritos griegos:

1. “Dios Cristo” en P[72]
2. “Señor” en ***N***
3. “Jesús” en A, C
4. “El Señor” C*
5. “El Dios” en la Vulgata

La mejor solución es que “Señor” esta refiriéndoos a la actividad de YHWH en el Éxodo, aunque algunos teólogos creen que “el ángel del Señor,” quien guio Israel, podría haber sido el Cristo pre-encarnado.

- **“salvado al pueblo”** Este uso del termino “salvar” (*sōzō*) se refiere a liberación física (su sentido del AT), no salvación espiritual (su sentido del NT). Los israelitas eran “llamados” y “escogidos” para ser el pueblo de Dios.
- **“después destruyo a los que no creyeron”** Esto obviamente se refiere a alguna fuente histórica de los libros AT, Exodo y Numeros (el éxodo y el tiempo errantes en el desierto). Hebreo 3-4 usa este mismo periodo como un ejemplo de apostasía.

El problema es a cual evento se refiere.

1. El primer intent rebelled para entrar a la Tierra Prometida
2. Otro periodo de rebelión
3. Rebelion de Korah
4. Ba’al alaba en Shittim

¿Este término “destruido” implica (1) muerte física o (2) muerte eterna? Si muerte fisica, entonces se refiere a aquellos que rechazaron creer en los dos espias fieles, Josue y Caleb, la generación de los hombres de lucha (entre 20 y 50 años de edad) quienes dejaron Egipto pero se taimaron a la entrada de la Tierra Prometida y murieron en el desierto (ver Num.14). Si es muerte eterna, entonces probablemente se refiere aquellos quienes murieron en la frontera de la Tierra Prometida, en las planicies de Moab en Shittim, donde algunos del pueblo israelí participaron en la adoración a la fertilidad con las mujeres de Moab. Parece que todos los tres ejemplo del AT en Judas implican pecados sexuales (ver II Pe.2:2-13-14. 18). En context cabe major la opcion #1.

**v.6 “angeles”** Judas agrega “angeles” a sus listas de aquellos que inicialmente adoraban y luego se rebelaron contra YHWH y fueron entonces destruidos o juzgados. Pero, ¿Cuáles “angeles”? Alguna infomacion es dada para describer este grupo particular de angeles:

1. ellos no mantuvieron su dominio propio
2. ellos abandonaron su propia morada
3. serán mantenidos atados bajo oscuridad para el dia del juicio
4. “pecaron” (II Pe.2:4)
5. “comprometidos en *tartarus*” (II Pe.2:4)
6. “comprometidos al pozo de la oscuridad reservado para juicio” (II Pe.2:4)

¿Cuales angeles del AT se rebelaron y pecaron?

1. Angeles como poderes detrás de la adoracion pagana
2. Los seres angelicales de menor grado, llamados por nombres demoniacos específicos en el AT. Ejemplos: Lilith (ver Isa.34:14), Azazel (ver Lev.16:8), y demonios cabras (ver Lev.17:7).

3. Los "hijos de Dios" en Gen.6 ( a menudo discutido en escritos intertestamentales, I Enoc 86-88; 106; II Enoc 7,18; II Baruc 56; Jubileo 5)
4. Angeles mencionados en un ejemplo de un escrito judío intertestamental (por el uso de Judas de otros libros de este tipo en vv.9 y 14)

**TEMA ESPECIAL: "los hijos de Dios" en Génesis 6**

A. Hay una gran controversia sobre la identificación de la frase "los hijos de Dios." Ha habido tres interpretaciones importantes
   1. Las frase se refiere a la santa linea de Set (ver Gen.5, ver nota en 4:14)
   2. La frase se refiere a un grupo de seres angelicales
   3. La frase se refiere al rey o tiranos de la linea de Cain (ver Gen.4)
B. Evidencia para la frase refiriéndose a la línea de Set
   1. El contexto literario inmediato de Gen.4 y 5 demuestra el desarrollo de una línea de rebelión de Cain y la escogida línea de Set. Por consiguiente, la evidencia contextual muestra el favor por la santidad en la línea de Set.
   2. Los rabis habían sido divididos sobre su entendimiento de este pasaje. Algunos aseguran que se refiere a Set (pero mayormente a angeles)
   3. La frase plural, "los hijos de Dios," aunque más a menudo empleado para seres angelicos, raramente se refieren a los seres humanos
      a. Deut.14:1; 32:5
      b. Salmos 73:15; 82:1-4
      c. Oseas 1:10
C. Evidencia de la frase hacienda referencia a seres angelicales
   1. Esto ha sido el entendimiento mas tradicional de este pasaje. El mas largo contexto de Genesis podría soportar esta visión como otro ejemplo de la maldad sobrenatural tratando de frustrar la voluntad de Dios para la humanidad (los rabis dicen los celos)
   2. El plural de la frase empleada sobrecogedoramente para angeles
      a. Job 1:6
      b. Job 2:1
      c. Job 38:7
      d. Salmos 29:1
      e. Salmos 89:6,7
   3. El libro inter-testamental de I Enoc (ver Enoc 6:1-8:4; 12:4-6; 19:1-3; 21:1-10) y Jubileos 5:1, el cual era muy popular entre los creyentes en el periodo del NT, junto con *Genesis Apocryphon* de los Rollos del Mar Muerto, los interpretes señalan que estos son angeles rebeldes
   4. El contexto inmediato del capitulo 6 parece implicar que "los hombres poderosos quienes eran de edad, hombres de renombre" viene desde la mezcla inapropiada de las ordenes de la creación
   5. La Septuaginta ttraduce la frase como "hijos de Dios" como "angeles de Dios"
   6. I Enoc aun afirma que la Inundacion de Noe vino a destruír esta unión angelical/humana la cual era hostil a YHWH y Sus planes para la creación (ver I Enoc 7:1ff; 15:1ff; 86:1ff)
   7. En la literatura Ugaritica "hijos de Dios" se refiere a los miembros del panteón (por ejemplo seres espirituales de menor rango)
D. Evidencia de la frase haciendo referencia a los reyes o tiranos
   1. Hay varias traducciones antiguas que soportan este punto
      a. Targum de Onkelos (II Siglo D.C) traduce "hijos de Dios" como "Hijos de nobles"
      b. Simaco (II D.C), traducción griega del AT, tradujo del AT "hijos de Dios" como 'los hijos de los reyes'
      c. El termino *"elohim"* es empleada para los lideres israelitas (ver Exod.21:6; 22:8; Sal.82:1,6)
      d. *Nephilim* asociado a *Gibborim* en Gen.6:4, *Gibborim* viene de *Gibbor* significando "hombre poderoso de valor, fuerza, riqueza o poder "

e. Esta interpretación y su evidencia es tomada de *Hard Sayings of the Bible*, pp.106-108.

E. Evidencia historica de los que apoyan el empleo de ambos
   1. La frase se refiere a los Setitas
      a. Cirilo de Alejandro e. Calvin
      b. Theodoret f. Kyle
      c. Augustine g. Gleason Archer
      d. Jeronimo
   2. La frase se refiere a seres angelicales
      a. Escritores de la Septuaginta. Tertuliano m. Oldford
      b. Philo h. Origen n. Westermann
      c. Josefo (*Antiquities* 1:3:1) i. Lutero o. Wenham
      d. Justin Martyr j. Ewald
      e. Ireano k. Delitzch
      f. Clemente de Alejandria l. Hengstenberg

F. ¿Como estan los "Nephilim" de Gen.6:4 relacionados con "los hijos de Dios y "las hijas de los hombres" de Gen.1:1-2?
   1. Ellos son el resultante de gigantes (ver Num.13:33) de la union entre angeles y mujeres humanas
   2. Ellos no se relacionan del todo. Ellos son simplemente mencionados como seres en la tierra en los días de los eventos de Gen.6:1-2 y también después
   3. R.K. Harrison en *Introduction to the Old Testament*, p.557, tiene la siguiente cita criptica, "perder enteramente las invaluables perspectivas antropológicas en la enterrelacion de *Homo sapiens* y las especies pre- Adanicas, las cuales aborda el pasaje, y las cuales estan dispuestas para aquellos eruditos quienes están equipados para perseguirlos"

Esto implica para mi que el ve estos dos grupos como representaciones de grupos de humanoides diferentes. Esto implicaría una posterior creación especial de Adan y Eva, pero también un desarrollo evolutivo del *Homo erectus.*

G. Es solamente justo adjuntar mi propio pinto de vista de este texto controversial. Primero, permítame recordarle que el texto en Genesis es breve y ambiguo. Los primeros receptores de Moises deben haber tenido conocimiento histórico adicional o Moises empleaba la tradición oral o escrita del periodo patriarcal que el mismo no entendía por completo. El asunto no es un tema teologico crucial. Nosotros a menudo estamos curioso acerca de cosas de la Escritura que solo dan pistas pero que son ambiguas. Seria muy infortunado el crear una teología elaborada de esto y fragmentos similares de información bíblica. Si necesitaramos esta información Dios la hubiese provisto en una manera mas clara y completa. Yo personalmente creo que era angeles y humanos porque:
   1. La consistente, aunque no exclusivo, uso de la frase "hijos de Dios" para angeles en el AT
   2. La Septuginta (Alejandrina) traduce (tarde en el Siglo primero A.C) "hijos de Dios" como "angeles de Dios"
   3. El libro apocalíptico pseudo-epigrafal de I Enoc (posiblemente escrito cerca de 200 A.C) es muy especifico que se refiere a los angeles (ver capítulos 6-7)
   4. La conexión teologica con II Pedro 2 y Judas de los angeles que pecaron y no mantuvieron su propia morada; se que para muchos esto parece contradecir Mat.22:30, pero estos angeles específicos no están ni en el cielo ni en la tierra sino que están en una prisión especial (*tartarus*)
   5. Pienso que una razón para los eventos de Gen.1-11 son encontrados en otras cultuaras (por ejemplo cuentas similares de la creación , diferentes cuentas de inundación, cuentas similares de los angeles tomando mujeres) es porque todos los humanos estaban juntos y tenían conocimiento de YHWH y adaptaron un modo politeísta. Un buen ejemplo de esto es la mitología griega donde gigantes mitad humano/mitad super humano llamado Titanes son prisioneros en *Tartarus*, este nombre es empleado una única vez en la biblia (ver II Pedro 2) para contención lugar de los angeles que no mantuvieron su propia morada. En la teología rabinicael Hades estaba dividido en dos secciones; para los rectos (el Paraiso) y una sección para los malvados (*Tartarus*)

□
**RV1960 "que no guardaron su dignidad"**
**LBLA "que no conservaron su señorío original"**
**DHH "que no conservaron su debido puesto"**
**BJ "que no mantuvieron su dignidad"**

Hay un juego en el tiempo gramatical del verbo "guardar" en v.6. los angeles no guardaron su lugar (AORISTO ACTIVO PARTICIPIO) asi que Dios ha los ha guardado en un lugar de prisión hasta el dia el dia del juicio (PERFECTO ACTIVO INDICATIVO). Aquellos angeles quienes vilaron la voluntad de Dios enfrentaron ambos, juicio temporal y escatológico, justo a como los rebeldes de Israel durante estuvieron errantes en el desierto y los habitantes de Sodoma y Gomorra. El termino "puesto" es el termino griego *archē*, el cual significa "comienzo" u "origen" de algo.

1. Comienzo del orden creado (ver Juan 1:1; I Juan 1:1)
2. El comienzo del evangelio (ver Mar.1:1; Fil.4:15)
3. Los primeros testigos (ver Lucas 1:2)
4. El comienzo de señales (milagros, ver Juan 2:11)
5. Comienzo de los principios (ver Heb.5:12)
6. Comienzo de la seguridad/confianza (ver Heb.3:14)

Vino a ser usado como "regla" o "autoridad"

1. De oficiales gobernantes humanos
   a. Lucas 12:11
   b. Lucas 20:20
   c. Romanos 13:3; Tito 3:1
2. Autoridades angelicales
   a. Romanos 8:38
   b. I Corintios 15:24
   c. Efesios 1:21; 3:10; 6:10
   d. Colosenses 1:16; 2:10,15

Estos falsos maestros menospreciaban toda autoridad, terrenal y celestial. Ellos eran antinomianos libertinos. Ellos se ponían a sí mismos y sus deseos primero que a Dios, ángeles, autoridades civiles y líderes de la iglesia.

□
**RV1960 "sino que abandonaron su propia morada"**
**LBLA "sino que abandonaron su morada legitima"**
**DHH "sino que dejaron su propio lugar"**
**BJ "sino que abandonaron su propia morada"**

Estos angeles dejaron si lugar celestial y se fueron a otro (tierra). Esto cabe en la interpretación angélica de Gen.6:1-4 muy bien. Este hecho fue un rechazo voluntario de la voluntad de Dios y autoridad.

- **"en oscuridad"** El termino *Tartarus* (no enpleado en Judas pero presente en II Pedro 2:4) fue empleado en la mitología griega de mantenimiento del lugar ce los titanes, gigantes medio divinos/medio humanos. En esto cabe la interpretación angelica de Gen.6 donde I Enoc describe la nueva morada de estos angeles rebeldes (ver I Enoc 10:5,12) como oscuridad eterna. Cuan diferente del brillo celestial (gloria). Los rabis dividian el *Sheol* en "Paraiso" (para los rectos) y *Tartarus (para los impios)*. El termino "abismo" (ver Lucas 8:3; Apoc.9:1; 11:7; 20:3) es sinónimo con las metáforas de la oscuridad empleado en v.13b.
- **"prisiones eternas"** Esto literalmente es "cadenas." Las cadenas son usadas en los angeles en I Enoc y Santanas esta encadenado con una "gran cadena" en

Apoc.20:1-2. El termino “eterna” podría significar “poderoso,” “adecuado,” “seguro” no literalmente eterno, porque estos angeles son solo atados hasta el dia del juicio, cuando otros medios de encarcelación sean empleados (ver Apoc.20:10, 14-15). El punto es, algunos están prisioneros ahora para controlar asi si actos malvados.

- **“el gran dia”** Esto es otra forma de referirse al Dia del Juicio, el dia cuando Dios tendrá frente a El a toda creación consciente, responsable por el don de la vida (ver Fil.2:10-11; Isa.45:23; Rom.14:10-12).

**v.7 “Sodoma y Gomorra”** Este es el tercer ejemplo de rebelión del AT que envuelve actividades sexuales fuera del plan de Dios revelado sobre el matrimonio

1. la adoracion cananita del fertilidad en Shittim (ver Num.25
2. El intento de los angeles de mezclar el orden de la creación (ver Gen.6:1-4; II Pe.2:4)
3. La actividad homosexual de Sodoma y Gomorra hacia los angeles (ver Gen.19; II Pe.2:4)

**TEMA ESPECIAL: HOMOSEXUALIDAD**

Hay mucha presión moderna cultural para aceptar la homosexualidad como un apropiado estilo de vida alterno. La Biblia lo condena como un estilo de vida destructivo, fuera de la voluntad de Dios para Su creación.

1. Viola el mandamiento de Gen.1 de ser fructiferos y multiplicarse
2. Caracteriza la adoración pagana y cultura (ver Lev.18:22; 20:13; Rom.1:26-27; y Judas 7)
3. Se revela como centrada en sí mismo en independencia de Dios (ver I Cor.6:9-10)

Sin embargo, antes de dejar este punto déjeme asegurar que el amor de Dios y el perdón son para todo aquel humano rebelde. Los cristianos no tienen derecho de actuar odiosa y arrogantemente hacia este pecado en particular, especialmente cuando es obvio que todos pecamos. La oración, preocupación, testimonio y compasión hacen mucho más en esta área que la condenación vehemente. La palabra de Dios y su Espíritu harán la condenación si nosotros les dejamos. Todos los pecados sexuales, no solo estem son una abominación ante Dios y conllevan a juicio. La sexualidad es un regalo de Dios para la humanidad y su bienestar, gozo, y estable sociedad. Pero este poderoso y regalo dado-por-Dios es a menudo convertido en rebelión. Una vida centrada en sí mismo y en busca de placer, “mas-para-mi-a-cualquier-costo,” (ver Rom.8:1-8; Gal.6:7-8).

- **“y las ciudades vecinas”** Estas ciudades están listadas por nombre en Deut.29:33.
- **“de la misma manera”** Esto es un ACUSATIVO el cual se relaciona gramaticalmente a los angeles (ver v.6), no “las ciudades vecinas.” Ha sido especulado que Judas empleo estas ilustraciones del AT porque como los angeles tomaron mujeres en Gen.6, los hombres trataron de tomar ángeles (ver Gen.18:22; 19:1). Si asi, esto seria otro ejemplo de intento de mezclar los órdenes de la creación. Sin embargo, para mi, esto parece que los habitantes de Sodoma no sabían que estos eran angeles y pensaron que eran hombres (ver Gen.18:22)
- **“puesto que ellas se corrompieron y siguieron carne extraña”** Esto es en referencia a “diferente tipo de (*heteros)* carne.” Esto parece relacionarse con ambos (1) los angeles y las mujeres de acuerdo a Josefo en *Antiquities of the Jews* 13:1 y (2) la homosexualidad (ver Rom.1:26-27) tan prevalente en el area de Sodoma. *(Nota: para el comentario de esta frase fue empleada la traducción de La Biblia de las Américas).*

- **“fueron puestas por ejemplo, sufriendo el castigo del fuego eterno”** Judas emplea estos tres ejemplo del AT como una clara advertencia para sus lectores. Estén atentos de la explotación sexual de cualquiera. El NT habla claramenta acerca del castigo eterno (ver Mat.25:41, 46; II Tes.2:8-9; Apoc.19:20; 20:11,14-15; 21:28; y también I Enoc 54:1). Este tema es difícil de discutir porque la Biblia no da mucha información acerca del cielo o infierno, usualmente describiéndolos en lenguaje metafórico. Jesus emplea el “valle de los hijos de Hinnom,” el cual estaba justo al sur de Jerusalen y era usado bajo Manases para la adoracion de Moloc, el dios cananita del fuego quien requería sacrificio de niños. Los judíos a menudo fuera de la vergüenza y el reproche por su propia participación estos ritos de fertilidad, convirtieron esta localidad en un botadero para Jerusalen. Las metáforas de Jesus con respecto al fuego, humo, y gusanos viene de este lugar, Gehenna. Este lugar de tormento no fue creado para la humanidad sino para los angeles rebeldes (ver Mat.25:41). La maldad en todos los niveles será removida y segregada de la creación de Dios. El infierno es la forma en que la Biblia describe la permanente división. Antes que deje este tópico dejem expresar el dolor con el que trato este tema. Este es el único sufrimiento de la Biblia que no tiene redención. Esta no es la voluntad de Dios para nadie. Es el resultado de la voluntaria y continua rebelion, ambas, angelica y humana. ¡Es una herida abierta en el corazón de Dios que nunca sanara! La voluntad de Dios de permitir el libre albedrio entre Sus criaturas resulto en doloras y eternas perdidas. *The Jerome Biblical Commentary*, vol.I, p-379 menciona que la descripción de Judas del castigo de estos angeles es muy similar a la de I Enoc 10:4-6, 11,13; 12:4; 15:3; 19:1. Pareciera confirmar la familiaridad de Judas con este trabajo apocalíptico interbiblico judio.

**RV1960 TEXTO: vv.8-13**
**[8] no obstante, de la misma manera también estos soñadores mancillan la carne, rechazan las autoridades y blasfeman de las potestades superiores. [9] Pero cuando el arcángel Miguel contendía con el diablo, disputando con el por el cuerpo de Moisés, no se atrevió a proferir juicio de maldición contra el, sino que dijo: el Señor te reprenda. [10] pero estos blasfeman de cuantas cosas conocen; y en las que por naturaleza conocen, se corrompen como animales irracionales. [11] ¡Ay de ellos! porque han seguido el camino de Cain y se lanzaron por lucro en el error de Balaán, y perecieron en contradicción de Coré. [12] estos son manchas en vuestros ágapes, que comiendo impúdicamente con vosotros se apacientan así mismos; nubes sin agua, llevadas de aca para alla por los vientos; arboles otoñales, sin fruto, dos veces muertos y desarraigados; [13] fieras ondas del mar, que espuman su propia vergüenza; estrellas errantes, para las cuales está reservada eternamente la oscuridad de las tinieblas.**

**v.8 “no obstante, de la misma manera”** Los falsos maestros del tiempo de Judas tenían similitudes con los rebeldes antiguos. La exacta similitud no esta especificada.

- **“estos”** Esta es la manera de Judas para referirse a los falsos maestros quienes habían invadido la iglesia (ver vv.8, 10, 12, 14, 16, 19).
- **“también estos soñadores”** Este termino es tomado del AT para falsos profetas (ver Deut.13:1-5; Jer.23:25-32), aquellos quienes aseguraban tener revelaciones especiales de Dios (ver Col.2:18).
- **“mancillan la carne”** Esto es el uso metafórico del término “mancha.” Había obviamente un aspecto amoral en sus enseñanzas y/o estilos de vidas. Todos estos ejemplos del AT involucran algún tipo de pecado sexual (ver II Tim.3:1ff; II Pe.2)

- **“rechazan las autoridades y blasfeman de las potestades superiores”** Hay tres características de “estos”:
1. “mancillan la carne”
2. “rechazan la autoridad” (RV1960, DHH, LBLA)
   “desprecian el señorio” (BJ)
3. “blasfeman de las potestades superiores” (RV1960)
   “blasfeman de las majestades angélicas” (LBLA)
   “insultan a los poderes superiores” (DHH)
   “injurian las glorias” (BJ)

Es obvio que el primero tiene que ver con pecados sexuales, pero ¿qué hay del segundo y tercero? La segunda designación, “rechazan la autoridad” han sido interpretados en al menos dos formas:

1. El termino griego para “autoridad” es *kuriotta*, el cual esta relacionado con el termino “Señor” (*kurios*), por consiguiente algunos vinculan este rechazo (aunque los VERBALES son diferentes) con el rechazo de Jesus en v.4 (de Dios el Padre).
2. El termino griego para “autoridad” es *kuritta*, el cual esta relacionado con *kuriots*, empleado en II Pe.2:10 (ver Efe.1:21; Col.1:16) para referirse a los angeles. Este contexto pareciera estar en referencia con los angeles, asi que el #2 cabe mejor. La tercera designación emplea un termino del AT, “gloria” (*kabod*), el cual era empleada para Dios (ver vv.24, 25; II Pe.1:3, 17; 3:18) y todas las cosas conectadas a Dios, especialmente en el cielo o la vida por venir. En este ejemplo Judas esta tocando la expansión inter-biblica de este concepto para referirse a seres angelicos, seres con poder y autoridad. Esto podría aun referirse al rechazo a la ley del AT porque los judíos creían que los angeles servían de mediadores para YHWH y la Ley dada a Moises en Monte Sinai (ver Hch-7:35). Este punto del contexto de estilo de vida esta fuera-de-limites de “estos” falsos maestros en el area de moralidad y autoridad.

- **“arcángel”** Este termino es empleado en el NT únicamente aquí y en I Tes.4:16. En el AT se refiere a un angel nacional (ver Dan.10:13, 21; 12:1). Hay aparentemente varios nieles de autoridad angelical (ver Rom.8:38-39; Efe.4:21; Col.1:16), pero ellos nunca son discutido en detalle o definidos en la Escritura. Se cuidadoso con la curiosidad, textos ambiguos, y novelas modernas.

**v.9 “Miguel”** Su nombre hebreo significa “quien es como Dios” (ver Dan.10:13; 21; 12:1). Esto se refiere al angel guardian de Israel en Deut.32:8 de la Septuaginta.

- **“contendía con el diablo, disputando con él por el cuerpo de Moisés”** Esto esta relacionado con la muerte de Moises y su entierro en el Monte Nebo (ver Deut.34:6). El asunto (de acuerdo a la tradición judía, no la Escritura) involucra al cuerpo de Moises, el cual Satanas reclamaba porque este había pecado habiendo matado al egipcio (ver Exo.2:12). Aparentemente, Miguel había sido enviado por YHWH para recuperar los restos físicos de Moisés, pero fue dificultado por una majestad angelica (Satan Job 1-2). Esto pareciera estar en paralelo con II Pe.2:11.
- **“El Señor te reprenda”** Esta es la misma frase usada por el angel del Señor para Satan en Zac.3:2. Tambien podria ser una cita de *The Assumption of Moses*, probablemente escrito en el siglo primero. Lo único que sabes de ellos viene de un fragmento posterior en latin y citas de Clemente de Alejandria, Origen y Didimo. Es a menudo empleado para demostrar el respeto del Arcangel Miguel por posición de Satanas (con los hijos de Dios, Job 2, y en la mano derecha del angel del Señor en Zac.3:1), el cual era tan diferente de “estos”

comentarios de los falsos maestros acerca de las autoridades angelicas. El termino “Señor” se refiere a YHWH, mientras en Judas se refiere a Jesus.

**v.10** Este es un versículo difícil de entender. Esta paralelizado con II Pe.2:12. El versículo 10 es un contraste de cómo Miguel manejo la autoridad en el v.9.

1. que no saben ello, ellos blasfemaron
2. que saben ellos, ellos saben como animals irracionales
3. que saben ellos, destruirán (o corromperán)

Sus instintos animales por el sexo, pecado y rebelión (ver II Pe.2:13-14) eventualmente les destruiran (ver Fil.3:19). Que ironia, que esto llamado conocimiento especial es lpo que les llevara a su deceso.

**v.11** Este versiculo es otra ilustracion de los usos de Judas (Cain, Balaan, Korah). Esta estructurado en un patrón profetico del AT o elegia funeral (ver Isa.5; Hab.2) o maldición juramentada (ver Deut.27:15-26). Su destrucción es ¡segura! Ellos permitieron su propios celos, codicia, sensualidad, y lujuria para destruirlos (y sus enseñanzas destruyeron a otros, ver Santiago 3:1).

-  **“Cain”** La historia de los celos de Cain para su hermano Abel y su asesinato están grabados en Gen.4:7. Filo empleo a Cain como ejemplo del egocentrismo.
-  **“Balaan”** La historia de Balaan, un profeta de YHWH, puede ser encontrada en Num.22-25; 31:8, 16. Balaan es un ejemplo de un profeta con una mente terrenal quien dirigía a Israel a la adoracion de la fertilidad como estos falsos maestros explotaban a los creyentes a la actividad sexual inapropiada.
-  **“Core”** El pecado de Cora era la rebelión en contra de la autoridad de Dios, Aaron y Moises (ver Num.16:1-35).

**vv.12-13** Judas caracteriza “estos” falsos maestros como

1. Arrecifes escondidos (peligros no vistos)
2. Nubes sin agua (promesa, pero no cumplimiento)
3. Arboles sin frutos (promesa, pero no cumplimiento)
4. Olas furiosas (caos y sus escombros)
5. Estrellas errantes (metáfora de error y pecado)

Numeros 2-5 podrian reflejar I Enoc 2:1-5:4, el cual describe la forma ordenada del trabajo de Dios con la creación. Judas empleaba ejemplos de orden creado que no llenaba la tarea asignada.

### TEMA ESPECIAL: APOSTASIA (*APHISTĒMI*)

Este termino griego *aphistēmi* tiene una amplio campo semántico. Sin embargo, el termino en español “apostacia” se deriva de este termino y prejuicia su uso en los lectores modernos. El contexto, como siempre, es la clave, y no una definición preestablecida. Este es un termino compuesto de la preposición *apo*, el cual significa “desde” o “separado de” e *histēmi*”sentarse” “levantarse” o “arreglar.” Notese los siguientes (no- teologico) usos:

1. Remover físicamente
   a. Del Templo, Lucas 2:37
   b. De una casa, Marcos 13:34
   c. De una persona, Marcos 12:12; 14:50; Hechos 5:38
   d. De todas las cosas, Mateo 19:27, 29
2. Remover políticamente, Hechos 5:37
3. Remover relacionalmente, Hechos 5:38; 15:38; 19:9; 22:29
4. Remover legalmente (divorciarse), Deuteronomio 24:1,3 (LXX) y NT, Mat.5:31; 19:7; Marcos 10:4; I Corintios 7:11
5. Remover una deuda, mateo 18:24

6. Demostrar despreocupación por la partida, Mateo 4:20; 22:27; Juan 4:28; 16:32
7. Demostrar preocupación por la no partida, Juan 8:29; 14:18
8. Dejar o permitir, Mateo 13:30; 19:14; Marcos 14:6; Lucas 13:8

En un sentido teologico el verbo también tiene un amplio empleo:

1. Cancelar, perdonar, remitir la culpa de pecado, la Septuaginta en Exo.32:32; Num.14:19; Job 42:10 y el NT, Mat.6:12, 14-15; Marcos 11:25-26
2. Refrenar del pecado, II Tim.2:19
3. Rechazar alejándose de
    a. La Ley, Mateo 23:23; Hechos 21:21
    b. La fe, Eze.20:8 (LXX); Lucas 8:13; II Tes.2:3; I Tim.4:1; Heb.3:12

Los creyentes modernos preguntan muchas preguntas teologicas que los escritoires del NT nunca habian pensado. Uno de estos se relacionaría a la moderna tendencia de separar la fe de la fidelidad. Hay personas en la Biblia quienes están envueltas en el pueblo de Dios y algo pasa

I. Antiguo Testamento
    A. Cora, Num.16
    B. Los hijos de Eli, I Sam.2, 4
    C. Saul, I Sam.11-31
    D. Falsos profetas (ejemplos)
        1. Deut. 13:1-5; 18:19-22
        2. Jeremias 28
        3. Ezequiel 13:1-7
    E. Falsas profetisas
        1. Ezequiel 13:17
        2. Nehemias 6:14
    F. Lideres malvados de Israel
        1. Jeremias 5:30-31; 8:1-2; 23:1-4
        2. Ezequiel 22:23-31
        3. Miqueas 3:5-12
II. Nuevo Testamento
    A. Este termino griego es literalmente *apostasize*. El Antiguo y Nuevo Testamento, ambos, confirman una intensificación de la maldad y la falsa enseñanza ante la Segunda Venida (ver Mat.24:24; Marcos 13:22; Hechos 20:29, 30; II Tes.2:3, 9-12; II Tim.4:4). Este termino griego podría reflejar las palabras de Jesus en la parábola de la Semilla encontrada en Lucas 8:13. Estos falsos maestros obviamente no eran cristianos, pero ellos venían de adrento (ver Hch.20:29-30; I Juan 2:19); sin embargo, ellos eran capaces de seducir y capturar la verdad, pero eran creyentes inmaduros (ver Heb.3:12).

La pregunta teologica es ¿fueron estos maestros algun vez creyentes? Esto es difícil de responder porque habían falsos maestros en las iglesias locales (ver I Juan 2:18-19). A menudo nuestra tradición teologica o denominacional responden esta pregunta sin referencia especifica. Los textos de la Biblia (exceptuando el método de usar el texto como pretexto citando versículos fuera de contexto para supuestmaente probar el postulado propio).

    B. Fe aparente
        1. Judas, Juan 17:12
        2. Simon Magno, Hechos 8
        3. Aquellos de quienes se habla en Mat.7:21-23
        4. Aquellos de quienes se habla en Mat.13:1-23; Marcos 4:1-12; Lucas 8:4-10
        5. Los judíos de Juan 8:31-59
        6. Alejandro e Himeneo, I Tim.1:19-20
        7. Aquellos de I Tim.6:21
        8. Himeneo y Fileto, II Tim.2:16-18

9. Demas, II Tim.4:10
10. Creyentes aparentes de Heb.3:16-10
11. Falsos maestros II Pedro 2:19-21; Judas 12-19
12. Anticristos, I Juan 2:18-19

C. Fe sin frutos
1. Mateo 7:13-23
2. I Corintios 3:10-15
3. II Pedro 1:8-11

Nosotros raramente pensamos en estos textos por nuestra teología sistematica (Calvinismo, Arminianismo, etc) los cuales dictan la mandatada respuesta. Por favor, no me prejuzgue porque toco este tema. Mi preocupacon es el procedimiento hermeneutico apropiado. Debemos dejar que la biblia nos hable a nostros y no tartar de amoldarla a nuestra teología predeterminada. Esto es a menudo doloroso y chocante porque mucha de nuestra teología es denominacional, cultural, o relacional (padres, amigos, pastores), no bíblica. Algunos que están en el Pueblo de Dios resultan no ser del Pueblo de Dios (Rom.9:6)

- 

**RV1960 “manchas”**
**LBLA “escollos ocultos”**
**DHH “verguenza”**
**BJ “mancha”**

El termino griego *spilas* tiene dos significados distintos.

1. Una mas antigua de la literatura griega de “escollos ocultos” (por ejemplo no visto, peligro inesperado)
2. Un sentido posterior de “imperfección,” “manchas” (ver Efe.5:27; Santiago 3:6; II Pe.2:13; Judas 23).

La primera opción cabe mejor en el contexto.

- **“agapes”** Esto era la comida communal comun en la iglesia primitica (ver I Cor.11:17-22) II Pe.2:13-14 revela la lujuria sexual practicada por estos falsos maestros aun en la Cena del Señor y festines comunales.
- **“apacentándose a si mismos”** Esto signifca “pastoreándose a si mismos” (ver Ez.34:2, 8-10), llevados por la pasión y no por la razón o amor por Dios. Esta es la esencia del pecado –independencia de Dios y Su amor y voluntad para toda la humanidad. El amor de Dios es colectivo, para todos. El amor de la humanidad es individual; “¿Qué hay en ello para mi?” Es auto-dirigida, aunto-busqueda, centrada en si misma. *(Nota: para el comentario de esta frase fue empleada la traducción de La Biblia de las Américas).*
- **“nubes sin agua… arboles otoñales sin fruto”** Estas son metaforas que se enfocan en la promesa de algo pero sin cunmpliento-- ¡Sin agua, no hay comida! Los falsos maestros hacian muchas afirmaciones vacias (ver II Pe.2:17).
- **“dos veces muertos”** Esto podría ser (1) una metáfora de la vida física aparente, pero en realidad, una muerte espiritual; (2) una referencia a la segunda muerta de Apoc.20:14; o (3) ambos infructíferos y desarraigados, de ese modo doblemente muerto.

**v.13 “que espuman su propia vergüenza”** Esto parece referirse a los escombros dejados en la orilla después de una tormenta (ver Isa.57:20). Su exacto significado metaforico en este contexto es incierto (ver Fil.3:19).

- **“estrellas errantes”** Esto se refiere a los meteoros o los planetas los cuales no tenían una órbita regular como las constelaciones y, por ende, venían a ser

metáforas para perdición o desubicación. En I Enoc, esta metáfora se relaciona con los siete angeles caidos (ver I Enoc 18-21).

-  **“oscuridad de las tinieblas”** La ultima clausula descriptiva del v.13 podria reflejar el v.6 (ver II Pe.2:17b), el cual se refiere al juicio eterno como “oscuridad de las tinieblas” (ver I Enoc 10:4-5; 63:6; Jesus también emplea la oscuridad en Mat.8:12; 22:13; 25:30).
-  **“para las cuales esta reservada eternamente”** Aquí, de nuevo Judas una de sus palabras favortitas “reservada” (ver *tārēō* en vv.1, 6, 13, 21) y *phulassō* en v.24). Esto es un PRESENTE PASIVO INDICATIVO. El TIEMPO y el MODO implica que Dios los ha guardado en prision en la oscuridad en el pasado y permanecen prisioneros.

**RV1960 TEXTO: vv.14-16**
**14 De éstos también profetizó Enoc, séptimo desde Adán, diciendo: He aquí, vino el Señor con sus santas decenas de millares,15 para hacer juicio contra todos, y dejar convictos a todos los impíos de todas sus obras impías que han hecho impíamente, y de todas las cosas duras que los pecadores impíos han hablado contra él.16 Estos son murmuradores, querellosos, que andan según sus propios deseos, cuya boca habla cosas infladas, adulando a las personas para sacar provecho.**

**v.14 “Enoc”** Enoc era la persona en la lista genealógica en Gen.5 quien camino con YHWH, todos vivian y morían, pero Enoc fue transportado para estar con Dios. El se convirtió en un ejemplo de esperanza y de amistad intima con Dios. Algún tiempo antes del primer siglo un libro apocalíptico judío titulado I Enoc (parte de la pseudopigrafa) fue escrito y se convirtió en un libro con mucha influencia entre los judíos y cristianos. El hebreo original se ha estado perdido. Todos los lectores modernos que tienen el texto es una copia muy posterior (600 D.C) de Etiopia el cual ha sido editado por cristianos. Cuando uno lee esta larga copia procedente de Etiopia se vuelve obvio el porque este libro era tan popular: el libro especulaba en muchos eventos que ocurrieron en el AT (como el diluvio) al igual que eventos futuros (cielo, infierno). Judas, como la mayoría de la gente del siglo primero, estaban familiarizados con el escrito apocalíptico pseudografico. Su uso como una ilustración no significa que el pensaba que era inspirado. Pero su uso de “profesados” realmente tiende a darle credibilidad al libro. Este mismo tema es la razón por la que Judas pasa un mal rato siendo incluido en el canon del NT. Pablo cita Midrash judío, in-mencionadas fuente interbiblicas y poetas griegos, pero esto no implica una creencia que eran inspirados. Judas podría haber empleado “profesados” en un sentido no técnico. La frase “el septimo” era e,pleado para el linaje de Enoc desde Adan en I Enoc 60:8; 93:3. Judas estaba familiriazado con este libro inter-biblico.

-  **“profetizo”** Judas podría haber aceptado que I Enoc era verdad.

**vv.14-15** Estos versiculos son una cita de I Enoc 1:9, del cual solo fragmentos frueron encontrados en los Rollos del Mar Muerto. Hay una obra sobre el termino “sin dios” (*asebeia*). Era empleado en I Enoc para referirse al castigo de lo angeles en Gen.6 (ver vv.15,16). La cita directa del *The Old Testament Pseudegraphya* vol.1, editado por James H. Charlesworth de I Enoc 1:9 es “soportar, el llegara con diez millones de los santos para ejecutar el juicio sobre todos. El destruirá al malvado y censurara toda carne a cuenta de todo aquello que ellos han hecho, todo aquello que los pecadores y los malos cometieron contra el” (pp.13-14). Hay una fluidez en Judas entre los ejemplo del AT y el NT de “estos” falsos maestros. Este contexto pareciera aplicar a los herejes contemporáneos usando a terminología de I Enoc “el séptimo desde Adan” (ver I Enoc 60:8;93:3). Porque I Enoc miraba Gen.6

como involucrando a angeles y mujeres humanas no significa que es verdad. La Biblia es ambigua y no especifica en muchos puntos, pero la verdad central de este contexto es claro. Nuestro problema como lectores modernos es que queremos información muy especifica y detallada acerca de temas y puntos los cuales la revelación escoge no aclarar. Estos temas son interesantes, pero no necesarios para la salvación y una vida santa.

-  **"con sus santas decenas de millares"** Esto se regiere a los siervos angelicos incontables que rodean a YHWH (ver Deut.33:2; Dan.7:10; Judas 14). En esta cita de I Enoc "Señor" debe de referirse a YHWH. En el NT, Jesus es a menudo como retornante en las nubes de los cielos con muchos angeles (ver Mat.16:27; 25:31; Mar.8:38; Lucas 9:26; II Tes.1:7).
-  **"han hablado en contra de el"** Uno se pregunta si esta frase de I Enoc, el cual se relaciona con la blasfemia contra YHWH, relaciona de alguna manera al v.8, "rechazan la autoridad." Es posible que "murmuradores" en v.16 relacionado con las palabras de Israel hacia YHWH y Sus escogido liderazgo (Moises y Aaron) durante el periodo de errantes en el desierto.

**v.16 "murmuradores"** Este termino es empleado para Israel en la Septuaginta para describir el periodo errantes en el desierto (Exo.15:24; 17:3; Num.14:29). Judas se caracteriza "estos" falsos maestros a como lo hizo en vv.12-13:

1. Murmuradores
2. Encontrados fallas
3. Siguiendo sus propias pasiones (ver II Pe.2:2, 14, 18; 3:3)
4. Hablando arrogantemente (ver II Pe.2:10, 18)
5. Usando halagos para buscar ganacia personal (sexual, monetaria, o poder, ver II Pe.2:3).

Estas características no son únicas para el tiempo del AT o NT, sino que son el resultado de la caída con su enfoque en la independencia y libertad/derechos/poder personal. Cuando estas características aparecen en el liderazgo de las iglesias la continua influencia de la naturaleza adánica y la maldad demonica se vuelven claras.

**RV1960 TEXTO: vv.17-23**
**[17] Pero vosotros, amados, tened memoria de las palabras que antes fueron dichas por los apóstoles de nuestro Señor Jesucristo;[18] los que os decían: En el postrer tiempo habrá burladores, que andarán según sus malvados deseos.[19] Estos son los que causan divisiones; los sensuales, que no tienen al Espíritu.[20] Pero vosotros, amados, edificándoos sobre vuestra santísima fe, orando en el Espíritu Santo,[21] conservaos en el amor de Dios, esperando la misericordia de nuestro Señor Jesucristo para vida eterna.[22] A algunos que dudan, convencedlos.[23] A otros salvad, arrebatándolos del fuego; y de otros tened misericordia con temor, aborreciendo aun la ropa contaminada por su carne.**

**v.17 "pero vosotros, amados"** Esto es un fuerte contraste logico.

-  **"tened memoria"** Esto es una AORISTO PASIVO (deponente) IMPERATIVO. Los creyentes son llamados a recordar las verdades espirituales dadas a ellos por la palabra hablada (ver II Pe.3:2 – apostoles, predicadores posteriores, evangelistas y maestros) a como también escritos canonizados posteriormente (posiblemente algunos partes del NT estaban circulando en este tiempo).
-  **"los apostoles de nuestro Señor Jesucristo"** Esto se relaciona con el ministerio de predica y escritos del selecto grupo de discípulos llamados "Apostoles." Este versículo implica que Judas que Judas se esta dirigiendo a la segunda generación de creyentes. Algunos lectores podrían haber escuchado a los apostoles hablar,

pero ahora esa opción no es posible. Este periodo de transición del "evangelio hablado" al "evangelio escrito" era un tiempo de gran flujo y confusión. Mucha gente clamaba saber y hablar de Dios. Judas, como Jesus en Mat.7, se dirige a los creyente para evaluar a los lideres por sus palabras y estilos de vida.

**v.18 "los que os decian"** Estoes un INDICATIVO IMPERFECTO ACTIVO el cual se refiere a la recurrente acción en el tiempo pasado. Exactamente donde un apostol dijo esto es incierto, pero II Pe.3:3 es similar, a como lo son Hechos 20:29; I Tim.4:1ff; II Tim.3:10-13; 4:3. Esto podría ser una frase idiomática para la verdad apostolica (pro ejemplo la fe de una sola vez dad a todos los santos).

-  **"en el postrer tiempo"** Esto es paralelo a II Pe.3:3 "en los últimos días." Judas y Pedro (como la mayoría de los autores del NT) pensaban que ellos estaban viviendo los últimos días. La tardanza de la segunda venida sorprendió a todos 8ver II Pe.3:4). La caracterización de los últimos días en vv.18-19 son verdad para cada era de la historia de la humanidad pecadora. ¡La vida fuera de Dios es una orgia misma!

Los judíos veian la historia dividida en dos periodos distintos: un periodo de maldad y rebelión y una nueva era por venir, la de la rectitud, inaugurada por la poderosa venida del Ungido de Dios (Mesias). De la revelacion del NT en el marco de dos eras ha sido modificada. Hay una inesperada sobreposicion de estas dos eras. Jesus de Nazaret ha inaugurado el Reino de Dios, pero no estara totalmente consumado hasta su glorioso retorno. Este periodo de sobeposicion ha sido descrito como "ya, pero no aun" de la experiencia de la iglesia.

**vv.18-19 "Habra…"** Judas de nuevo describe estos"falsos maestros de los ultimos tiempos:

1. Burladores (por palabra y hecho)
2. Disensionistas (i.e causando divisiones o haciendo distinciones)
3. de pensamientos carnales
4. Desprovistos del Espíritu

¿Por qué muchos persiguen a este tipo de persona? Si el propósito de vida es servirse a sí mismos, entonces este enfoque existencial de "yo primero" tiene sentido. Pero, ¿que si hay un Dios quien demandara cuentas personales del don de la vida? El evangelio libera a los creyentes de la tiranía del ser (ver Rom.6) y les permite servirle libremente el único y verdadero Dios.

**v.19 "no tienen el Espiritu"** Hay muchas teorías acerca del significado de esta frase pero la que parece ser la mejor es que ellos viven al nivel del instinto y el mero apetito animal (ver v.10)

**v.20 "Pero vosotros"** Hay un contraste (ver v.17) entre "los amados" verdaderos creyentes y "estos" falsos maestros. Judas da una lista a los verdaderos creyentes una lista de expectativas (ver vv.20-23):

1. Edificandoos en vuestra santisima fe
2. Orando en el Espiritu Santo
3. Conservaos en el amor de Dios
4. Esperando la vida eterna
5. Tener misericordia de los dudosos
6. Arrebatar a los dudosos del fuego
7. Cuidar el no contaminarse por aquellos a quienes ayudan

-  **"edificandoos"** Esto es una PRESENTE ACTIVO PARTICIPIO empleado en el sentido de un IMPERATIVO. Este es uno de una serie de PARTICIPIOS usados como IMPERATIVOS en el cierre de esta carta. Ellos representan las responsabilidades del pacto de los creyentes. Notese el contraste entre

1. Manteniendo el poder de Dios en la introducción (v.1) y la doxología (vv.24-25) y
2. Estos llamados a la acción personal (ver vv.20-23)

Los creyentes viven/sirven a como si todo dependiera de ellos pero descansan sabiendo que todo depende de El. Esta misma comparación es hallada en Eze.18:31 contra 36:26 (ver Hch.20:32; Fil.2:12-13).

La metáfora de la fe cristiana como un edificio es como en las escrituras (de ambos) Pablo (ver Hch.20:32; I Cor.3:10, 12, 14, 17; Efe.2:20-22; Col.2:7) y Pedro (ver I Pe.2:5). Esta metáfora es presentada en varias maneras.

1. El creyente como edificación (o parte de una edificación) o templo
2. La admonición de construirse a si mismos
3. El concepto de buenas bases para poder edificar sobre ellas

- **“vuestra santísima fe”** El termino griego “fe” (*pistis*) es traducida al Ingles en tres términos “fe,” “creer,” o “confiar.” La fe es empleada en tres sentidos en el NT.

1. Aceptacion personal de Jesucristo como Dios
2. Una vida en fidelidad en El
3. Como un cuerpo de verdades acerca de El (ver v.3; Gal.1:23; 3:23-25)

La madurez cristiana involucra todos los tres sentidos.

**vv.20-21** Notese que el Dios Trino es mencionado: Espiritu (v.20); Dios (v.21); Señor Jesucristo (v.21). El termino “Trinidad” no es un termino biblico, pero el concepto seguramente lo es – “una esencia divina” (monoteísmo) pero tres manifestaciones personales y eternas. Si Jesus es divino y el Espiritu es personal, entonces “monoteismo” significa una divina esencia pero tres manifestaciones personales – Padre, Hijo y Espiritu (ver Mat.3: 16-17; 28:19; Juan 14:26; Hch.2:32-33,38-39; Rom.1:4-5; 5:1,5; 8:1-4,8-10; I Cor.12:4-6; II Cor.1:21-22; 13:14; Gal.4:4-6; Efe.1:3-14,17; 2:18; 4:4-6; II Tes.2:13; Tito 3:4-6; I Pe.1:2; Judas 20-21).

**TEMA ESPECIAL: LA TRINIDAD**

Notese la actividad de estas tres Personas de la Trinidad. El termino “trinidad,” acuñado primero por Tertuliano, no es una palabra biblica, pero el concepto es penetrante.

1. Los Evangelios
   a. Mateo 3:16-17; 28:19 (y paralelos)
   b. Juan 14:26
2. Hechos- Hechos 2:32-33, 38-39
3. Pablo
   a. Romanos 1:4-5; 5:1, 5; 8:1-4, 8-10
   b. I Corintios 2:8-10; 12:4-6
   c. II Corintios 1:21; 13:14
   d. Galatas 4:4-6
   e. Efesios 1:3-14, 17; 2:18; 3:14-17; 4:4-6
   f. I Tesalonicenses 1:2-5
   g. II Tesalonicenses 2:13
   h. Tito 3:4-6
4. Pedro- I Pedro 1:2
5. Judas- vv.20-21

Es señalado en el AT

1. Uso de plurales para Dios
   a. Nombre de *Elohim* es plural, pero cuando es usado para Dios tiene un verbo singular
   b. “Nosotros” en Gen.1:26-27; 3:22; 11:7
   c. “Uno” en el *Shema* de Deuteronomio 6:4 es plural (como esta en Gen.2:24; Ezequiel 37:17)
2. El angel del Señor como un visible representante de la deidad
   a. Genesis 16:7-13; 22:11-15; 31:11,13; 48:15-16
   b. Exodo 3:2,4; 13:21; 14:19
   c. Jueces 2:1; 6:22-23; 13:3-22
   d. Zacarias 3:1-2
3. Dios y Espiritu son separados, Genesis 1:1-2; Salmos 104:30; Isa.63:9-11; Eze.37:13-14
4. Dios (YHWH) y Mesias (*Adon*) están separados, Salmos 45:6-7; 110:1; Zacarias 2:8:11; 10:9-12
5. Mesias y Espiritu están separaos, Zacarias 12:10
6. Todos los tres mencionados en Isa.48:16; 61:1

La deidad de Jesús y la personalidad del Espiritu causo problemas por el estricto, moneteismo, de los creyentes primitivos:

1. Tertuliano – subordinado del Hijo del Padre
2. Origen – subordinado de la divina esencia del Hijo y el Espiritu
3. Arrio – negó la deidad de Hijo y del Espiritu
4. Monarquianismo – creyo en un sucesiva manifestación de Dios

La trinidad es una formulación históricamente desarrollado informada por el material bíblico

1. El completa deidad de Jesus, igual al Padre, afirmada en 325 D.C por el Concilio de Nicea
2. La completa personalidad y deidad del Espiritu igual al Padre y al Hijo fue afirmado por el Concilio de Constantinopla (381 D.C)
3. La doctrina de la trinidad esta completamente expresada en el trabajo de Augustine *De Trinitate*

Hay verdaderamente un misterio aca. Pero el NT pareciera afirmar una divina esencia con tres manifestaciones personales.

**v.20 "orando en el Espiritu Santo"** Esto es otro PRESENTE MEDIO (deponente) PARTICIPIO empleado en el sentido de un IMPERATIVO. ¿Qué significa orar en el Espiritu Santo?

1. El Espiritu ora para el creyente (ver Rom.8:26-27)
2. El creyente ora en el poder/presencia del Espiritu (ver Efe.6:18)
3. El creyente ora en el don de lenguas (ver I Cor.12:10, pero notese en I Cor.12:29-30, una serie de preguntas las cuales se espera respuesta "no" demuestra que el don de lenguas no es para cada creyente)
4. Desde qu no hay un ARTICULO con "Espiritu," la forma griega es exactamente como Juan 4:23, donde Jesus describe la sincera adoracion de la Samaritana como alabanza "en Espiritu y Verdad" (ver Fil.3:3).

En el medio de una serie de normas (PARTICIPIOS CON fuerza IMPERATIVA) para los creyentes poder dar una buena batalla, hay un reconocimiento de la necesidad del poder del Espiritu trayendo el necesitado balance entre la soberanía de Dios y la requerida respuesta del pacto. Ver Tema Especial: Oracion Intercesora en Santiago 5:16.

**v.21 "conservaos en el amor de Dios"** Este es el verbo principal del contexto (este era un concepto favorito de Judas {ver vv.1, 6, 13, 21}), y otro AORISTO ACTIVO IMPERATIVO. ¿Cómo puede uno mantenerse a si mismo en el amor de Dios? El AORISTO ACTIVO IMPERATIVO habla de un hecho urgente. La salvación es descrita en el NT como

1. Un acto pasado completado (AORISTO INDICATIVO)
2. Un estado del ser (TIEMPO PERFECTO)
3. Una acción en proceso (TIEMPO PRESENTE)
4. Una futura consumación (TIEMPO FUTURO)

Los evangelicos han sido culpables de sobre-enfatizar el hecho inicial (el cual es seguramente necesario), pero depreciando el proceso negando a discutir la paradoja de un regalo gratuito en Jesus contra una continuidad de vida de fe y servicio. Dios ha escogido lidiar con los humanos a través del pacto. Hay beneficios y requerimientos. Nosotros amamos los beneficios y negamos los requisitos. La verdadera fe es una fe que persevera. El amor de Dios inicialmente no atrae (ver Juan 6:44, 65) y nos sustenta, pero debemos cooperar con El en respuesta al pacto en cada fase (ver Fil.2:12-13; I Pe.1:5-11). La biblia establece el ideal de madurez y cristiandad como Cristo y nosotros estamos siempre tratando de minimizar las respuestas mandatadas.

□

**RV1960 "esperando la misericordia de nuestro Señor Jesucristo para vida eterna."**
**LBLA "esperando ansiosamente la misericordia de nuestro Señor Jesucristo para vida eterna."**
**DHH "esperen el día en que nuestro Señor Jesucristo, en su misericordia, nos dará la vida eterna."**
**BJ "aguardando la misericordia de nuestro Señor Jesucristo para vida eterna."**

Este es otro ejemplo de PRESENTE MEDIO (deponente) PARTICIPIO. Es similar a II 3:14. Una deseosa expectativa de la Segunda Venida es una caracteristica de los creyentes (ver Rom.8:19-25; I Cor.1:7; Tito 2:13). Los creyentes no están "completamente" salvos hasta que ellos tengan sus cuerpos resucitados (ver I Juan 3:2). Esto se refiere a la ultima salvación en la Segunda Venida. Uno podría describir estas etapas como: justificación (salvación como regalo gratuito del trabajo concluido de

Jesucristo); santificación (salvacion demostrada por una vida como la de Cristo—no sin pecados, sino seguramente pecando menos); y glorificación (salvacion desde la pena, poder, y aun la presencia de pecado en la consumación de la nueva era). La expresion “vida eterna” es una metafora del NT de la nueva era, el reino de Dios, el cielo, o comnion cara a cara con Dios para siempre. Esto es muy común en los escritos de Juan, pero esto también ocurre en otros evangelios y en los escritos de Pablo. Note que vida eterna esta conectada no solamente con la recepción del evangelio sino también con la consumación de la nueva era en el retorno de Jesucristo. Asi que es presente y futuro, ¡como el reino!

- **“misericordia”** La única introducción de Judas empleo “misericordia.” Hay un juego en este termino en vv.21 y 22. Misericordia experimentada (ver v.21) problemas en la misericordia dad (ver vv.22-23; Mat.6:14-15; 18:35).

**v.22 “algunos”** Esto pareciera hablar de los tres grupos de gente de la iglesia quienes fueron engañados por los falsos maestros (LBLA y DHH siguiendo en manuscrito griego antiguo **N** y **A**). Judas es judas es apasianado de tres (ver vv.2, 4, 8, 11). Otras traducciones ven dos grupos (ver RV1960 siguiendo el manuscrito $P_{72,}$ B, C, K, L ). En *Answers to Questions*, F. F. Bruce dice:

“creo que la mayoria, probablemente, dos clases son previstas; aquellos quienes son responsables de mantener el orden en las Iglesias deben emplear diferentes métodos hacia aquellos quienes persisten en inculcar doctrina subversiva e inmoral y aquellos quienes han sido engañados por falsos maestros” (p.135).

Hay tambien otra variacion de un manuscrito griego antiguo. Los MSS**N**, B y $C^2$ tienen el PRESENTE ACTIVO IMPERATIVO PLURAL de “misericordia,” mientras MSS A y $C^*$ tiene el PRESENTE ACTIVO IMPERATIVO de “convencer” o “refutar”

- **“que dudan”** Esto probablemente se refiere a aquellos en la iglesia quienes están siendo inflenciados por los falsos maestros. Ellos están comensando a aflojar su asidero de la “verdad Apostolica,” “la santísima fe,” “la fe dada de una vez a los santos.” Los creyentes deben ser proactivos, no solamente reactivos en la reclamación y restauración de los hermanos y hermanas débiles. Esto es una admonición a no aceptar falsos maestros o enseñanzas, sino a demostrar la prioridad de amor y misericordia compasiva por los compañeros errantes del pacto (ver Gal.6:1) a través de la restauración de ellos a una vida santa y creencias verdaderas. El posible paralelo estructural es II Pe.2:20-21. Si es asi, ¡las consecuencias de una continua rebelión son catastróficas!
- **“a otros salvad, arrebatándolos del fuego”** Esto podría ser (1) el fuego del juicio temporal de Dios o (2) el fuego del juicio escatológico de Dios. Esto podría ser una alusión al AT en Amos 4:11 o Zac.3:1-5

La tradicion denominacional de uno a menudo determina cual opcion de juicio es electa. Si Zac.3:1-5 es el antecedente el cual pareciera ser el caso por

1. El termino “arrebatar”
2. El uso metaforico de “vestiduras sucias” como pecado, luego los puntos de alusión hacia las vidas de los sumos sacerdotes, Josue la compañía y ayudador de Zorobabel, quien es obviamente un fiel creyente (o inclusive una metáfora de el mismo para el Mesias en Zac.4).

Sin embargo, el obvio enfoque del libro entero es en aquellos quienes una vez fieles a Dios se han rebelado y han sido juzgados. Esto es una terrorífica advertencia.

- **“de otros tened misericordia con temor”** Esto significa “temiendo la contaminacion” (ver II Cor.7:1; Gal.6:1).
- **“ropa”** Esto se refiere a vestidos internos llevados en el siglo primero. Estas metáforas de vestidos son a menudo empleados como características del estilo

de vida en la biblia (ver Zac.3:1-5; Isa.61:10; Job 29:14; Sal.109:29; Efe.4:22, 24, 25; Col.3:9, 10). Las vidas de los convertidos de los falsos maestros estaban "sucias"

**RV1960 TEXTO: vv.24-25**
**24 Y a aquel que es poderoso para guardaros sin caída, y presentaros sin mancha delante de su gloria con gran alegría, 25 al único y sabio Dios, nuestro Salvador, sea gloria y majestad, imperio y potencia, ahora y por todos los siglos. Amén.**

**vv.24-25** Esta es una de las mas bellas oraciones de todo el NT. Que escueto contraste entre estas palabras de seguridad y confianza y la arrogancia e inmoralidad de los falsos maestros.

**v.24 "Y a aquel que es poderoso"** Esto es un PRESENTE MEDIO (deponente) PARTICIPIO. Dios el Padre continua siendo capaz de actuar Su voluntad en un mundo de maldad. Esto es un grandioso titulo para Dios:

1. "Y al que puede confirmaros según mi evangelio y la predicación de Jesucristo" (Rom.16:25)
2. "Y a Aquel que es poderoso para hacer todas las cosas mucho más abundantemente de lo que pedimos o entendemos, según el poder que actúa en nosotros" (Efe.3:20)
3. "Y a aquel que es poderoso para guardaros sin caída" (Judas 24)

- **"para guardaros sin caida"** Esta metáfora de pies asegurados es empleado para describir el cuido de Dios por los creyentes fieles en Sal.121:3 (también ver Sal.17:5; 66:9; 94:17-18) y creyentes estables en II Pe.1:10. El libro de Judas esta caracterizado aquellos quienes han tropezado, pero Dios es capaz de estabilizar a los creyentes verdaderos.
- **"para presentaros"** Nosotros somos "cuidados por Dios" a como nos mantenemos firmes en la fe (ver Efe.6:11, 13, 14; Rom.5:2; I Cor.15:1)

**TEMA ESPECIAL: SEGURIDAD CRISTIANA**

La seguridad es ambas, verdad bíblica y la experiencia del creyente en la fe y el estilo de vida.

A. La base biblica para la seguridad es
   1. El carácter de Dios el Padre
      a. Genesis 3:15; 12:3
      b. Salmos 46:10
      c. Mateo 1:11
      d. Juan 3:16; 10:28-29
      e. Romanos 8:38-39
      f. Efesios 1:3-14; 2:5, 8-9
      g. Filipenses 1:6
      h. II Timoteo 1:12
      i. I Pedro 1:3-5
   2. La obra de Dios Hijo
      a. Su oracion sacerdotal (Juan 17:9-24, especialmente el v.12)
      b. Su sacrificio substitucionario
         (1) Romanos 8:31
         (2) II Corintios 5:21
         (3) I Juan 4:9-10
      c. Su continua intercession
         (1) Romanos 8:34

(2) Hebreos 7:25
(3) I Juan 2:1
3. El empoderamiento de Dios Espiritu
   a. Su llamado (Juan 6:44, 65)
   b. Su sello
      (1) II Cor.1:22; 5:5
      (2) Efe. 1:13-14; 4:30
   c. Su seguridad personal
      (1) Romanos 8:16-17
      (2) I Juan 5:7-13

B. La respuesta necesaria de parte del creyente hacia el pacto es
   1. Arrepentimiento y fe inicial y continuo
      a. Marcos 1:15
      b. Hechos 3:16, 19; 10:21
      c. Juan 1:12 y Romanos 10:9-13
   2. Recordando que la finalidad de la salvacion es la semejanza a Cristo
      a. Romanos 8:28-29
      b. Efesios 2:10
   3. Recordando que la seguridad es confiemado por el estilo de vida
      a. Santiago
      b. I Juan
   4. Recordando que la seguridad es confirmada por una fe activa y perseverante
      a. Marcos 13:13
      b. I Corintios 15:2
      c. Hebreos 3:14
      d. II Pedro 1:10
      e. Judas 20-21

- **"sin culpa"** Este es un termino del AT para el sacrifico de un animal sin imperfecciones, aceptable para un ofrecimiento en el altar del sacrificio. Esta frase esta empleada en (1) la pureza de Cristo en I Pe.1:19; (2) la pureza de los creyentes (ver Efe.1:4; Fil.2:15; Col.1:22), el cual es únicamente disponible en la finalización de la obra sacrificial hecha por Cristo (ver II Cor.5:21; Col.1:22) y (3) la iglesia glorificada en Efe.5:20-27.
- **"ante su gloriosa presencia"** "Gloria" es un termino del AT para referirse a brillante. La presencia de Dios es descrita como un glorioso brillo. La humanidad pecaminosa no puede aproximarse a esta gloriosa luz de pureza y santidad. Pero ahora en Cristo, los creyentes han sido transformados por la gracia de Dios, la obra de Cristo, y el empoderamiento del Espiritu para aproximarse y mantenerse en comunión con el Santo de Israel. Ver Tema Especial en Santiago 2:1.

**TEMA ESPECIAL: SIN CULPA, INOCENTE, SIN REPROCHE**

A. Afirmaciones de Apertura
   1. Este concepto describe el estado original de la humanidad (por ejemplo Gen.1, el Jardin del Eden).
   2. El pecado y la rebelión han diezmado esta condición de perfecta coinonia (por ejemplo Gen.3).
   3. Los humanos (femenino y masculino) desean la restauración de la comunión con Dios porque están

hechos a su imagen y semejanza (por ejemplo Gen.1:26-27).

4. Dios ha lidiado con una humanidad pecaminosa de diversas maneras
   a. Lideres pios (por ejemplo Abraham, Moises, Isaias)
   b. Sistema de sacrificios (por ejemplo Lev.1-7)
   c. Ejemplos pios (por ejemplo Noe, Job)
5. En ultima instancia Dios proveyó al Mesias
   a. Como completa revelación de Si mismo
   b. Como el perfecto sacrificio para el pecado
6. Los cristianos son  hechos libres de culpa
   a. Legalmente a través de la imputada rectitud de Cristo (por ejemplo forense)
   b. Progresivamente a través de la obra del Espiritu
   c. La meta de la cristiandad es la semejanza con Cristo (ver Rom.8:28-29; Efe.1:4), la cual en realidad es la restauración de la imagen de Dios perdida después de la caída de Adan y Eva
7. El Cielo es la restauración de la perfecta coinonia del jardín. El cielo es la nueva Jerusalen venidera con la presencia de Dios (ver Apoc.21:2) a una tierra purificada (ver II Pe.3:10). La biblia comienza y termina en los mismos temas:
   a. Intima y personal relacion con Dios
   b. En el ambiente de un jardín (Gen.1-2 y Apc.21-22)
   c. Por la afirmación profetica, la presencia y compañía de animales (ver Isa,11:6-9)

B. Antiguo Testamento
1. Hay tantas diferentes palabras griegas que conllevan el concepto de perfección, sin culpa, inocencia que sería difícil de nombrar y demostrar todas las relaciones intrincadas
2. Los términos principales conllevan el concepto de perfeccion, sin culpa inocencia (de acuerdo a Robert B. Girdlestone, *Synonimic of the Old Testament*, pp.94-99):
   a. *Shalom*
   b. *Thamam*
   c. *Clah*
3. La Septuaginta (por ejemplo, la biblia de iglesia primitiva) traduce muchos de estos conceptos de los términos del Nuevo Testamento en el griego Koine.
4. El concepto clave esta conectado con el sistema sacrificial.
   a. *Amamos* (ver Exo.29:1; Lev.1:3, 10; 3:1, 6, 9; Num.6:14; Sal.26:1-11)
   b. *Amiantos* y *aspilus* también tiene connotaciones culticas

C. Nuevo Testamento
1. El concepto legal
   a. Connotacion hebrea legal es traducido por *Amamos* (ver Efe.5:27; Fil.2:15; I Pe.1:19)
   b. Connotación griega legal (ver I Cor.1:8; Col.1:22)
2. Cristo es el libre de pecado, sin culpa, El inocente (*Amamos*)
3. Los seguidores de Cristo deben emularle (*Amamos)* (ver Efe.1:4; Fil.2:15; Col.1:22; II Pe.3:14; Judas 24, Apoc.14:5)
4. Este concepto es también empleado con los lideres de la iglesia
   a. *anegklētos* “sin acusacion” (ver I Tim.3:10; Tito 1:6-7)
   b. *anepileptos* “por encima de la critica” o “sin lugar al reproche” (ver I Tim.3:2; 5:7; 6:14; Tito 2:8)ç
5. el concepto de “” (*amiantos*) es empleado en
   a. Cristo Mismo (ver Heb.7:26)
   b. La herencia Cristiana (ver I Pe.1:4)
6. El cocepto de “plenitud” o “solidez" (*holoklaria)*
7. El concepto “sin falla,” inocencia sin culpa es transmitida por *amemptos* (ver Lucas 1:6; Fil.2:15; 3:6; I Tes.2:10; 3:13; 5:23)
8. El concepto de “no sujeto a culpa” es transmitido por *amamētos* (ver I Pe.3:14)

9. El concepto de “sin mancha,” “sin imperfecciones” es a menudo empleado en pasajes que tienen uno de los términos arriba mencionados también (ver I Tim.6:14; Santiago 1:27; I Pe.1:19; II Pe.3:14)

D. El número de palabras en hebreo y griego las cuales transmiten este concepto demuestra su importancia. Dios ha provisto nuestra necesidad a través de Cristo y ahora nos llama a ser como El.
Los creyentes son declarados posicionalmente y de forma forense como “rectos,” “justos,” “libres de culpa,” por la obra de Cristo. Ahora los creyentes deben de posesionarse de su posición. “pero si andamos en luz, como él está en luz” (ver I Juan 1:7). “Andar dignos del llamado” (ver Efe.4:1, 17; 5:2, 15). Jesus ha restaurado la imagen de Dios. Una intima communion es ahora posible, pero recuerde, Dios quiere un pueblo que refleje Su carácter, como Su Hijo hizo. Estamos llamados a nada menos que la santidad (ver mat.5:20, 48). La santidad de Dios, no solamanete legalmente, ¡sino existencialmente!

- **“con gran alegria”** En este scenario escatologica, dolor, sufrimiento, pecado y tentacion ya no son. Ha sido el deseo de Dios que Su creación especial (la humanidad) se acerque a El con gozo y acción de gracias (ver Sal.100). el temor de la humanidad es una terrible señal de la realidad de la rebelión.

**v.25 “al unico… Dios”** Esto es una referencia al monoteismo (ver Deut.6:4-5). Esta gramaticalmente en paralelo al (el DATIVO) “aquel quien es capaz” del v.24. debemos de mantener la afirmación de AT de la unicidad de Dios pero agregar el énfasis de la deidad de Jesus y la personalidad de su Espíritu. Nosotros afirmamo una divina esencia, pero tres manifestaciones personales eternas.

- **“nuestro Salvador”** Esto es también empleado para Dios el Padre (ver Lucas 1:47; I Tim.1:1; 2:3, 4:10; Tito 1:3; 2:10; 3:4). Es un ejemplo de un titulo empleado para ambos, Padre e Hijo. Notese el uso en Tito:
  1. “Dios nuestro Salvador” (Tito 1:3) “Cristo Jesus nuestro Salvador” (Tito 1:4)
  2. “Dios nuestro Salvador” (Tito 2:10) “nuestro Salvador Jesucristo” (Tito 2:13)
  3. “Dios nuestro Salvador” (Tito 3:4) “Jesucristo nuestro Salvador” (Tito3:6)

**“por nuestro Señor Jesucristo”** El es es único canal de la gracia de Dios, misericordia, amor y perdón de la perdida humanidad (ver Juan 14:6; Hechos 4:12; I Tim.2:5). El es Dios el agente del Padre de la creación, salvacion, y juicio. Cada bendición y provisión vienen a través de El (ver Col.1:15-22). *(Nota: para el comentario de esta frase fue empleada la traducción Dios Habla Hoy).*

- **“gloria”** Esto es el esplendor (del hebreo *kabod*) de la santidad del verdadero y único Dios. Este brillo atrae todo en Su presencia (ver I Pe.4:11). Ver nota en Santiago 2:1.
- **“majestad”** La raíz de este termino es “grande.” Es una perífrasis para Dios (ver Heb.3:1; 8:1). Un termino relacionado es empleado para Cristo en II Pe.1:16
- 

**RV1960 “imperio”**
**LBLA “dominio”**
**DHH “el poder”**
**BJ “fuerza**”

Pablo y Pedro usan este termino para describir el poder de Dios en las eras (ver Rom.16:25-27; Efe.3:20; I Tim.1:17; I Pe.4:11; 5:11). Esto describe la fuerza de Dios para cumplir Sus propósitos (ver Hechos 19:20; Efe.1:19).

- **“autoridad”** Este es el termino griego *exousia* el cual significa (1) libertad para actuar; (2) habilidad para actuar; (3) derecho (legal) de actuar; y por consiguiente, (4) absoluto poder para actuar. Es empleado para Dios y en un sentido derivado de los gobernantes angeles y humanos. Esta serie de poderosos

términos describen el Dios que es capaz (contra los angeles y falsos maestros quienes no son capaces) de llevar a cabo Sus promesas.

- **“ahora”** Dios aun es capaz y esta listo a proveer cada necesidad a través de Cristo para los lectores de Judas.
- **“por todos los siglos”** El carácter de Dios y promesas son seguras y podemos depeneder de elleas en todos los tiempos (ver Sal.102:25-27 {Heb.1:1-11}; Mal.3:6; Heb.13:8; Santiago 1:17).

**PREGUNTAS DE DISCUSION**

Este es un comentario para guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe de andar a la luz que posee. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación. Usted no debe cederle este privilegio a un comentarista de la Biblia.

Estas preguntas para la discusión son para ayudarle a pensar sobre los principales temas de esta sección del libro. Estos tienen el propósito de provocarle a pensar, por lo tanto no son definitivos.

1. ¿Acerca de que quería escribir Judas?
2. ¿Contra quien escribe Judas?
3. ¿Cuál es la relación de Judas con II Pedro 2?
4. Enumero las dos características de los falsos maestros mencionadas en v.4.
5. ¿Por qué Judas habla tanto de los angeles?
6. ¿Qué eran los “agapes” y como están estos relacionados con la Cena del Señor?
7. ¿Quiénes eran los burladores? ¿Qué es lo que ellos ridiculizaban?
8. ¿Eran cristianos los burladores?
9. ¿Cómo se mantienen a si mismos los cristianos en amor de Dios?
10. Enumere los grupos mencionados en vv.22-30 a quienes hemos de testificar
11. ¿Nos guarda Dios o nos guardamos nosotros mismos?

# APENDICE UNO
# INTRODUCCION A LA LITERATURA DE SABIDURIA

I. EL GENERO
   A. Tipo literario común en el Antiguo Cernaco Oriente (R.J. William "Wisdom in the Ancient Near East," *Interpreter's Dictionary of the Bible,* suplemento)
      1. Mesopotamia (I Rey.4:30; Is.47:10; Dan.1:20; 2:2)
         a. Sumeria habioa desarrollado ambas sabidurias, proverbial y epica (Textos de Nippur).
         b. La sabiduría proverbial de Babilonia estaba conectada con los pastores/magos. No era moralmente (enfocado W.G.Lambert, *Babylon Wisdom Literature*). No fue un genero desarrollado como en Israel.
         c. Asiria también tuvo su tradición de sabiduría, un ejemplo será las enseñanzas de Ahiqar. El era un consejero de Senaquerib (704-681 A.C).
      2. Egipto (I Rey.4:30; Gen.41:8; Isa.19:11-12)
         a. "La Enseñanza para Vizier Ptah-hotep" fueescrito cerca de 2450 A.C. Sus enseñanzas en forma de párrafo, no proverbial. Ellas estaban estructuradas como de un padre a un hijo, a como lo eran "Las Enseñanzas para Rey Meri-ka-re," escrito alrededor de 2200 A.C. (LaSor, Hubbard, Bush, *Old Testament Survey*, p.533)
         b. La Sabiduria de Amen-em-opet, escrito cerca de 1200 A.C, es muy similar a Prov.22:17-24:12.
      3. Fenicia (Eze.27:8-9; 28:3-5)
         a. Los descrubrientos en Ugarit han demostrado la cercana conexion (especialmete el metro) entre la sabiduria fenicia (basicamente Canaanita) y la hebrea. Muchas de las formas inusuales y palabras raras en la literatura bíblica son ahora comprensibles desde los descubimientos arqueológicos en Ras Shamra (Hechos de Ugarit).
         b. Cantar de los Cantares es muy parecido a los cantos de boda fenicias llamados *wasps*, escrito alrededor de 600 A.C.
      4. Canaan (por ejemplo Edom, ver Jer.49:7; Abdias 8) – Albright ha desvelado las similitud entre la literatura de sabiduría hebrea y canaanita, especialmente los textos de Ras Shamra de Ugarit, escrito cerca del siglo 15 A.C
         a. Ambos a menudo emplean las mismas palabras como pares
         b. Ambos emplean quiasmos
         c. Ambas tienen supercripciones
         d. Ambas tienen connotaciones musicales
      5. La literatura de sabiduria bíblica incluye los escritos de varios no-israelitas:
         a. Job, posiblemente de Edon
         b. Agur, de Massa (un reino israelita en Arabia Saudita, ver Gen.25:14 y I Cron.1:30)
         c. Lemuel de massa
      6. Hay dos libros judios no canonicos que comparten este forma de genero:
         a. *Ecclesiasticus* (Sabiduria de Ben Sirach)
         b. *Sabiduria de Salomon* (sabiduría)
   B. Caracteristicas Literarias
      1. Primariamente: dos tipos ditintivos

a. Lineamientos proverbiales para una vida feliz y exitosa (originalmente oral, ver Prov.1:8; 4:1)
   (1) Corto
   (2) Fácilmente, culturalmente comprendido (experiencia común)
   (3) Pensamiento provocativo – afirmaciones de verdad
   (4) Usualmente se empleaban contrastes
   (5) Generalmente verdad, pero no siempre específicamente aplicable
b. Mas largo, desarrollado, tema-especial, literatura que funciona (usualmente escrita) como Job, Eclesiastes y Jonas
   (1) Monologos
   (2) Diálogos
   (3) Ensayos
   (4) Lidian con los preguntas y misterios mas grandes de la vida
   (5) ¡Las savias estaban deseosas de retar el sratus quo teologico!
c. La personificacion de la sabiduria es descrita (siempre femenina). El termino sabiduría era femenino.
   (1) A menudo en Proverbios la sabiduría es descrita como una mujer (ver 1:8-9:18)
      (a) Positivamente:
         1) 1:20-33
         2) 4:6-9
         3) 8:1-36
         4) 9:1-6
      (b) negativamente
         1) 7:1-27
         2) 9:13-18
   (2) En Proverbios 8:22-31 la sabiduría es personificada como un recién nacido de la creación, la cual creo Dios y a todos los demas (8:19-20). Esto podría ser el antecedente del uso de Juan de *logos* en Juan 1:1 para referirse a Jesus el Mesias.
   (3) Esto puede ser también visto en Eclesiastico 24.

2. Esta literatura es diferente de la Ley y los Profetas (ver Jer.18:18) en ella se dirige al individual y no a la nación. No hay alusiones históricas o culticas. Se enfoca primariamente al exito, alegria, moral de la vida diaria.
3. La literatura bíblica de sabiduría es similar a lo que esta rodeando a los vecinos en su estructura pero no asi en contenido. El Unico Verdadero Dios (monoteísmo) es la base en la cual toda la sabiduría bíblica está fundada (ejemplo Gen.41:38-39; Job 12:13; 28:28; Prov.1:7; 9:10; Sal.11:10). En Babilonia, era el dios *Apsu*, *Ea*, o *Marduk*. En Egipto era *Toth.*
4. La sabiduría hebrea era bastante practica. Estaba basada en la experiencia y observación (revelación natural), no revelación especial (la revelación especifica de Dios de Si Mismo). Se enfocaba en un ser individual siendo exitoso en la vida (todo de la vida: sagrada y secualar). Es divino "sentido-caballo."
5. Porque la literatura de sabiduría empleaba la razón humana, experiencia y observación, era internacional y transcultural. Era una cosmovisión del mundo monoteistica-religosa, la cual a menudo no era afirmada, que hizo que la sabiduría de Israel fuese reveladora.

II. Posibles orígenes

A. La literatura de sabiduria fue desarrollada enIsrael como una alternativa o balance para las otras formas de revelación.(ver Jer.18:18; Eze.7:26)
   1. Sacerdote – ley – forma (corpórea)
   2. Profeta – oráculo – practica, exitosa vida diaria (individual)
   3. Erudito – sabiduría – practica, exitosa vida diaria (individual)
   4. Como había profetizas en Israel (Miriam, Huldah), asi también, había también eruditas (ver II Sam.14:1-21; 20:14-22).

B. Este tipo de literatura parecia haberse desarrollado:
   1. Como historias del pueblo alrededor de campos de fuego
   2. Como tradiciones de familia pasadas a los niños (masculino)
   3. Como documentos escritos y soportados por el Palacio Real:
      a. David esta conectado con Salmos
      b. Salomon esta conectado con Proverbios (I Reyes 4:29-34; Sal.72 y 127; Prov.1:1; 10:1; 25:1)
      c. Ezequias esta relacionado con el editar de la literatura de sabiduría (Prov.25:1).

III. PROPOSITO

A. Esto es basicamente un "como para" enfocarse en la felicidad y exito. Es primariamente individual en su enfoque. Esta basado en
   1. La experiencia de generaciones previas
   2. Una relacion de causa y efecto en la vida diaria
   3. Confiar en Dios tiene recompensas (ver Deut.27-29)

B. Era la forma de la sociedad para pasar la verdad y entrenar a la siguiente generación de lideres y ciudadanos.

C. La sabiduría del Antiguo Testamento, aunque no siempre lo expresa, ve el Pacto con Dios tras toda la vida. Para los hebreos no había una aguda división entre lo sagrado y lo secular. ¡Toda la vida era sagrada!

D. Era una forma de retar y balancear la teología tradicional. Los eruditos eran pensadores libres no atados por las verdades de los textos. Se atrevían a preguntar "¿Por que?," "¿Como?," "¿Que si?" (ver Job y Eclesiastes)

IV. CLAVES PARA LA INTERPRETACION

A. Afirmaciones proverbiales cortas
   1. Buscar los elementos communes de la vida empleados para expresar la verdad
   2. Expresar la verdad central en una oración declarativa simple.
   3. Ya que el contexto no ayudara, buscar pasajes paralelos en el mismo tema

B. Piezas literarias mas largas
   1. Estar seguro de expresar la verdad central de todo
   2. No tomar versículos fuera de contexto
   3. Chequear la ocasión histórica o la razón del escrito

C. Algunas malinterpretaciones comunes (Fee & Stuart, *How to Read the Bible for All It Is Worth*, p. 207)
   1. La gente no lee el libro de Sabiduria completo (como Job y Ecle.) y busca su verdad central pero fuerza partes del libro fuera de su contexto y los aplica literalmente a la vida moderna.
   2. La gente no entiende la unicidad de la literatura de este genero. Es altamente compacto y figurativo de la literatura del Antiguo Cercano Oriente.
   3. Proverbios son afirmación de una verdad general. Ellos son amplios

V. Ejemplo Biblicos

A. Antiguo Testamento

1. Job
2. Salmos 1, 19, 32, 34, 37 (acrostico), 49, 78, 104, 107, 110, 112, 119 (acrostico), 127-128, 133, 147, 148
3. Proverbios
4. Eclesiastes
5. Cantar de los Cantares
6. Lamentaciones (acrostico)
7. Jonas

B. Extra biblicos
   1. Tobias
   2. Sabiduria de Ben Sirah (Eclesiastico)
   3. Sabiduria de Salomon Libro de Sabiduria)
   4. IV de Macabeos

C. Nuevo Testamento
   1. Los proverbios y parabolas de Jesus
   2. El libro de Santiago

# APENDICE DOS

## BREVES DEFINICIONES DE TÉRMINOS GRAMATICALES GRIEGOS

El Griego Coiné, comúnmente llamado Griego Helenístico, fue el lenguaje común del mundo Mediterráneo iniciando con la conquista de Alejandro el Grande (336-323 A. de C.) y durando alrededor de ochocientos años (300 A. de C.- 500 D. de C.). No era solamente un griego clásico simplificado, sino de muchas maneras, una nueva forma de griego que se convirtió en el segundo idioma del mundo antiguo Mediterráneo y del cercano oriente.

El Griego del Nuevo Testamento fue único en muchas maneras porque sus usuarios, con excepción de Lucas y el escritor de Hebreos, probablemente usaban el arameo como su lengua primaria. Así pues, susescritos fueron influenciados por sus idiomas y las formas estructurales del Arameo. También, ellos leían y citaban la Septuaginta (traducción griega del AT) la cual fue escrita también en griego Coiné. Pero laSeptuaginta fue escrita también por escolares judíos cuya lengua materna no era el griego.

Esto nos sirve de recordatorio de que no podemos forzar el Nuevo Testamento a una estructura gramática estricta. Es único, y al mismo tiempo tiene muchas similitudes con (1) La Septuaginta; (2)escritos judíos como los de Josefo; y (3) el papiro encontrado en Egipto. ¿Entonces cómo abordaremos un
análisis gramatical del Nuevo Testamento?

Las características gramaticales del griego Coiné y el griego Coiné del Nuevo Testamento son fluidas. De muchas maneras fue un tiempo de simplificación gramatical. El Contexto será nuestro principal guía. Las palabras solo tienen significado en un contexto más amplio, por lo tanto, la estructura gramatical solo puede ser entendida a la luz de (1) un estilo particular de un autor; y (2) un contexto particular. Son posibles también, definiciones no concluyentes de formas y estructuras griegas.

El Griego Coiné era primariamente un lenguaje verbal. Frecuentemente la clave de la interpretación es el tipo y la forma de los verbos. En la mayoría de las cláusulas principales el verbo ocurre primero, mostrando su preeminencia. Al analizar el verbo griego tres piezas de información deben ser notadas: (1) el énfasis básico del tiempo, voz y modo (accidencia o morfología); (2) el significado básico del verbo particular (lexicografía); y (3) el flujo del contexto (sintaxis).

I. TIEMPO
   A. Tiempo o aspecto involucra la relación de los verbos a la acción completa o a la acción incompleta. Esto es frecuentemente llamado “perfectivo” o “imperfectivo.”
      1. Tiempos perfectivos se enfocan en el suceso de una acción. No se da mayor información excepto que algo sucedió! Su inicio, continuación o culminación no es considerado.
      2. El Imperfectivo se enfoca en el proceso continuado de una acción. Puede describirse en términos de acción lineal, acción durativa, acción progresiva, etc.

B. Los tiempos pueden clasificarse de acuerdo a cómo el autor ve la acción progresando
   1. Ocurrió = AORISTO
   2. Ocurrió y los resultados permanecen= PERFECTO
   3. Estaba ocurriendo en el pasado y los resultados permanecían, pero ya no=PLUSCUAMPERFECTO
   4. Está ocurriendo= PRESENTE
   5. Estaba ocurriendo= IMPERFECTO
   6. Ocurrirá = FUTURO

Un ejemplo concreto de cómo estos tiempos ayudan en interpretación sería el término "salvo'.Se usó en varios tiempos diferentes para mostrar su proceso y culminación:

   1. AORISTO - "fuimos salvos" (Ro. 8:24)
   2. PERFECTO - "sois salvos y el resultado continúa" (Ef. 2:5,8)
   3. PRESENTE - "a los que están siendo salvados" (I Co. 1:18; 15:2)
   4. FUTURO - "seremos salvos" (Ro. 5:9, 10; 10:9)

C. Al Enfocarse en los tiempos de los verbos, los intérpretes buscan la razón por la cual el autor original escogió ese tiempo para expresarse. El tiempo AORISTO era el tiempo "sin pretensiones", sin adornos. Era la forma del verbo regular "indeterminado," "sin marcar," ó "sin señalar". Puede usarse en una variedad amplia de maneras que el contexto debe especificar. Simplemente estaba declarando que algo ocurrió. El aspecto del tiempo pasado solo se pensaba en el MODO INDICATIVO. Si cualquier otro tiempo era usado, algo más especifico se estaba enfatizado. ¿Pero qué?
   1. TIEMPO PERFECTO. Esto habla de una acción completa con resultados que permanecen. En algunas maneras era una combinación de los TIEMPOS AORISTO y PRESENTE. Normalmente el enfoque está en los resultados permanentes o la realización de un acto. Ejemplo: Ef. 2:5 y 8, "ustedes han sido y continúan siendo salvos."
   2. TIEMPO PLUSCUAMPERFECTO. Era como el PERFECTO excepto que los resultados permanentes han cesado. Ejemplo: Juan 18:16 "Pedro estaba (de pie) fuera, a la puerta."
   3. TIEMPO PRESENTE. Esto habla de una acción incompleta o imperfecta. El enfoque normalmente está en la continuación del evento. Ejemplo: I Juan 3:6, y 9, "Todo aquel que permanece en él no peca". "El que ha sido engendrado de Dios no practica el pecado (no continúa pecando)."
   4. TIEMPO IMPERFECTO. En este tiempo la relación al TIEMPO PRESENTE es análoga a la relación entre el PERFECTO y el PLUSCUAMPERFECTO. El tiempo IMPERFECTO habla de una acción incompleta que estaba ocurriendo pero que ahora ha cesado o el principio de una acción en el pasado. Ejemplo: Mt. 3:5, "Y salía a él Jerusalén" la idea literal es: (toda Jerusalén estaba saliendo a él) o (entonces toda Jerusalén empezó a salir a él).
   5. TIEMPO FUTURO. Habla de una acción que normalmente se proyectaba en un tiempo futuro. Se enfocaba en el potencial de que ocurriera y no tanto en el hecho ocurrido en sí. Habla a menudo de la certeza del evento. Ejemplo: Mt. *5:4-9,* "Bienaventurados los que…porque ellos…( heredarán)…"

II. VOZ

A. La voz describe la relación entre la acción del verbo y su sujeto.
B. La VOZ ACTIVA era la manera normal, esperada, una manera de afirmar sin enfatizar que el sujeto estaba realizando la acción del verbo.
C. La VOZ PASIVA significa que el sujeto estaba recibiendo la acción del verbo producido por un agente externo. El agente externo que producía la acción estaba indicado en el NT griego por las siguientes preposiciones y casos:
   1. un agente directo personal con *hupo* con el CASO ABLATIVO (Mt. 1:22; Hechos 22:30).
   2. Un agente personal intermediario con *dia* con el CASO ABLATIVO (Mt. 1:22).
   3. Un agente impersonal usualmente con *en* con el CASO INSTRUMENTAL.
   4. algunas veces un agente personal o impersonal por el CASO INSTRUMENTAL solo.
D. La VOZ MEDIA significa que el sujeto produce la acción del verbo y también esta directamente involucrado en la acción del verbo. Se le llama a menudo la voz de interés personal elevado. Esta construcción enfatizaba el sujeto de la cláusula o de la oración de alguna manera. Esta construcción no se encuentra en inglés. Tiene una amplia posibilidad de significados y traducciones en griego. Algunos ejemplos de la forma son:
   1. REFLEXIVO-la acción directa del sujeto en sí mismo. Ejemplo: Mt. 27:5 "(Judas) fue y se ahorcó."
   2. INTENSIVO-el sujeto produce la acción para sí mismo. Ejemplo: II Co. 11:14 "el mismo Satanás se disfraza como un ángel de luz."
   3. RECÍPROCO- la interacción de dos sujetos. Ejemplo: Mt. 26:4 "y tuvieron consejo (los principales sacerdotes, los escribas y los ancianos del pueblo)."

III. MODO

A. Hay cuatro modos en griego Coiné. Estos modos indican la relación del verbo con la realidad, por lo menos dentro de la propia mente del autor. Los modos están dividido en dos amplias categorías: la que indica realidad (INDICATIVO) y la que indica potencialidad (SUBJUNTIVO, IMPERATIVO y OPTATIVO).
B. El MODO INDICATIVO era el modo normal para expresar acción que había ocurrido o estaba ocurriendo, por lo menos en la mente del autor. Era el único modo griego que expresaba un tiempo definido, e incluso aquí, este aspecto era secundario.
C. EL MODO SUBJUNTIVO expresaba acción futura probable. Algo que no había sucedido todavía pero las probabilidades eran que sí sucedería. Este modo tenía mucho en común con el FUTURO INDICATIVO. La diferencia era que el SUBJUNTIVO expresa algún grado de duda. En inglés esto es expresado a menudo por los términos "could", "would," "may," o "might"," (es decir, en español, verbos terminados en "ría")
D. El MODO OPTATIVO expresa un deseo que era teóricamente posible. Fue considerado un paso más allá de la realidad que el SUBJUNTIVO. El OPTATIVO expresaba posibilidad bajo ciertas condiciones. El OPTATIVO fue usado raramente en el Nuevo Testamento. Su uso más frecuente es la famosa frase de Pablo: "De ninguna manera", "nunca tal acontezca" que usó quince veces (Ro. 3:4, 6, 31; 6:2, 15; 7:7, 13; 9:14; 11:1, 11;I Co. 6:15; Gá.

2:17; 3:21; 6:14). Se encuentran otros ejemplos en Lc. 1:38, 20:16, Hechos 8:20, y I Ts. 3:11.

E. El MODO IMPERATIVO enfatizaba una orden la cual era posible, pero el énfasis estaba en la intención del que hablaba. Afirmaba posibilidad solo volitiva y era condicionado en las opciones de otro. Había un uso especial del IMPERATIVO en oraciones y peticiones de 3a. persona. Estas órdenes solo se encontraban en los tiempos PRESENTE y AORISTO en el NT.

F. Algunas gramáticas categorizan PARTICIPIOS como otro tipo de modo. Son muy comunes en el NT griego, normalmente definidos como adjetivos verbales. Se traducen junto con el verbo principal al que se relacionan. Una amplia variedad era posible al traducir los participios. Es mejor consultar varias traducciones. En el idioma inglés *The Bible in Twenty Six Translations (La Biblia en Veintiséis Traducciones)* publicada por Baker es de gran ayuda aquí.

G. El AORISTO ACTIVO INDICATIVO era la manera normal o "sin marca" de registrar un suceso. Cualquier otro tiempo, voz o modo tenían alguna importancia en su interpretación especifica que el autor original quería comunicar.

IV. Para las personas que no están familiarizadas con el griego, las siguientes ayudas de estudio proveerán la información necesaria:

A. Friberg, Barbara y Timothy. *Analytical Greek New Testament. (Nuevo Testamento Analítico Griego)* Grand Rapids: Baker, 1988.

B. Marshall, Alfred. *Interlinear Greek-English New Testament. (Nuevo Testamento Griego-Inglés Interlineal)*Grand Rapids: Zondervan, 1976.

C. Mounce, William D. *The Analytical Lexicon to the Greek New Testament. (El Léxico Analítico del Griego del Nuevo Testamento)* Grand Rapids: Zondervan, 1993

D. Summers, Ray. *Essentials of New Testament Greek. (Esenciales del Nuevo Testamento Griego)* Nashville: Broadman, *1950.*

E. Hay cursos por correspondencia acreditados académicamente de griego Coiné disponibles en el Instituto Bíblico Moody en Chicago, IL.

V. SUSTANTIVOS

A. Sintácticamente, los sustantivos están clasificados por casos. El caso era la forma declinada o conjugada de un sustantivo que mostraba su relación al verbo y a otras partes de la oración. En el griego Coiné muchas de las funciones de los casos eran indicadas por las preposiciones. Como la forma de los casos era capaz de identificar varias diferentes relaciones, las preposiciones se desarrollaron para dar una separación más clara de estas posibles funciones.

B. Los casos griegos están categorizados de las siguientes ocho maneras:

1. EL CASO NOMINATIVO era usado para nombrar y usualmente era el sujeto o sustantivo de la oración o cláusula. Era también fue usado para sustantivos predicativos y adjetivos con los verbos de unión "ser ó estar" ó "llegar a ser."
2. El CASO GENITIVO era usado para describir y usualmente asignaba un atributo o cualidad a la palabra a la cual estaba relacionado. Respondía la pregunta, "¿Qué tipo o clase?" Frecuentemente era expresado por el uso de la preposición "de."
3. El CASO ABLATIVO usaba la misma forma de conjugación que el GENITIVO, pero se usaba para describir separación. Usualmente

denotaba separación desde un punto en el tiempo, espacio, fuente, origen o grado. Era frecuentemente expresada por el uso de la preposición "de ó desde."
4. El CASO DATIVO era usado para describir interés personal. Esto podía denotar un aspecto positivo o negativo. Frecuentemente este era el objeto indirecto. Comúnmente era expresado por la preposición "a ó para."
5. El CASO LOCATIVO era la misma forma declinada que el DATIVO, pero describía posición o ubicación en el espacio, tiempo ó limites lógicos. Frecuentemente era expresado por las preposiciones "en, sobre, entre, durante, por, y junto ó al lado de."
6. El CASO INSTRUMENTAL era la misma forma conjugación que los casos DATIVO y LOCATIVO. Expresaba medios o asociación. Era frecuentemente expresada por el uso de las preposiciones, "por" o "con."
7. El CASO ACUSATIVO era usada para describir la conclusión de una acción. Expresaba limitación. Su uso principal era el objeto directo. Respondía a la pregunta, "¿Qué tanto?", "¿Hasta dónde?" ó "¿En qué medida?"
8. El CASO VOCATIVO era usado para dirigirse o hablar de manera directa.

VI. CONJUNCIONES Y CONECTADORES

A. El griego es un idioma muy preciso porque tiene tantos conectadores. Estos conectadores precisamente conectan pensamientos (cláusulas, enunciados, y párrafos). Estos son tan comunes que su ausencia *(asíndeton)* es exegéticamente y con frecuencia significativa. De hecho, estas conjunciones y conectadores muestran la dirección del pensamiento del autor. Frecuentemente son cruciales en determinar qué era exactamente lo que el autor intentaba comunicar.

B. He aquí una lista de algunas de las conjunciones y conectadores y sus significados (esta información ha sido adquirida mayormente del libro de H. E. Dana y Julius K. Mantey *A Manual Grammar of the Greek New Testament (Un Manual de Gramática del Griego del Nuevo Testamento).*

1. Conectadores de Tiempo
   a. *epei, epeid ē, hopote, hōs, hote, hotan* (subjuntivo) - "cuando"
   b. *heōs* - "mientras"
   c. *hotan, epan* (subj.) - "cuando sea, en cualquier momento"
   d. *heōs, achri, mechri* (subj.) - "hasta"
   e. *priv* (infinitivo) - "antes de"
   f. *hōs* - "desde," "cuando," "como"
2. Conectadores Lógicos
a. de Propósito
   (1) *hina* (subj.), *hop*ās (subj.), *h s* - "para modo que," "que"
   (2) *hōste* (acusativo articular infinitivo) - "que"
   (3) *pros* (acusativo articular infinitivo) ó *eis* (acusativo articular infinitivo) - "que"
b. de Resultado (hay una asociación cercana entre las formas gramaticales de propósito y de resultado)
   (1) *hōste* (infinitivo, este es el más común) "para modo que," "para que," "así,"
   (2) *hiva* (subjuntivo) "así que" "para que"
   (3) *ara* - "así"

c. de Causa o razón
   (1) *gar (causa/efecto o razón/conclusión) "por" ó "para," "porque"*
   (2) *dioti, hotiy* - "porque"
   (3) *epei, epeidē, hōs* - "desde"
   (4) *dia* (con acusativo) y (con articular infinitivo.) - "porque"
d. de Inferencia
   (1) *ara, poinun, h ste - "por lo tanto"*
   (2) *dio* (la conjunción inferencial más fuerte) - "en cuyo caso" "de donde" "por lo tanto"
   (3) *oun* - "por lo tanto," "así que," "entonces," "consecuentemente"
   (4) *toinoun* - "por consiguiente"
e. de Contraste o Adversativo
   (1) *alla (fuerte adversativo) - "pero," "excepto"*
   (2) *de* - "pero," "sin embargo," "aun," "de otro modo"
   (3) *kai* - "pero"
   (4) *mentoi, oun* - "sin embargo"
   (5) *plan* - "sin embargo" (mayormente en Lucas)
   (6) *oun* - "sin embargo"
f. de Comparación
   (1) *hōs, kathōs (introduce cláusulas comparativas)*
   (2) *kata* (en compuestos, *katho, kathoti, kath sper, kathaper)*
   (3) *hosos* (en la Epístola a los Hebreos)
   (4) *ē*-"(más) que"
g. de Continuación o serie
   (1) *de — "y," "ahora"*
   (2) *kai* -"y"
   (3) *tei*- "y"
   (4) *hina, oun* - "que"
   (5) *oun* - "entonces" (en los escritos del apóstol Juan)

3. Usos Enfáticos
   a. *alla*- "ciertamente," "sí," "de hecho"
   b. *ara*- "de hecho," "ciertamente," "realmente"
   c. *gar*- "pero en realidad," "ciertamente," "de hecho"
   d. *de*- "de hecho"
   e. *ean*"incluso"
   f. *kai*"incluso," "de hecho," "realmente"
   g. *mentoi* -"de hecho"
   h. *oun*-"realmente," "desde luego," "por supuesto"

VII. ORACIONES CONDICIONALES

A. UNA ORACION CONDICIONAL es la que contiene una o más cláusulas condicionales. Esta estructura gramatical ayuda a la interpretación porque provee las condiciones, razones o causas por las que la acción del verbo principal ocurre o no. Había cuatro tipos de oraciones condicionales. Y van desde que era asumido ser verdad desde la perspectiva del autor o para sus propósitos hasta aquello que era solo un deseo.

B. La PRIMERA CLASE DE ORACION CONDICIONAL expresaba la acción o el estado de ser el cual era asumido ser verdad desde la perspectiva del escritor o para su propósito aunque fuera expresado con un "si" (condicional). En varios contextos podría ser traducido "desde" ó "porque" (Mt. 4:3; Ro. 8:31). Sin embargo, esto no significa que todas las PRIMERAS

CLASES son siempre verdaderas, pues con frecuencia se usaban para expresar un punto en un argumento o para resaltar una falacia (ver Mt. 12:27).

C. La SEGUNDA CLASE DE ORACION CONDICIONAL frecuentemente es llamada "contraria al hecho." Declara algo que era contrario a la realidad para enfatizar un punto desde el punto de vista del que habla. Ejemplos de esto son:
   1. "Este, si fuera un profeta, [lo cual no es], conocería quién y qué clase de mujer es la que le toca, [pero no lo sabe]" (Lucas 7:39).
   2. "Porque si creyeseis a Moisés, [que no lo hacen], me creerían, [lo cual no hacen]" (Juan 5:46).
   3. "Pues si todavía agradara a los hombres, [lo cual no hago], no sería siervo de Cristo, [lo cual sí soy]" (Gá. 1:10).

D. LA TERCERA CLASE habla de posible acción futura. Frecuentemente asume la probabilidad de tal acción. Usualmente implica una contingencia. La acción del verbo principal es contingente en la acción de la cláusula "lo". Como ejemplos de 1 Juan: 1:6-10; 2:4,6,9,15,20,21,24,29; 3:21;4:20; 5:14,16.

E. LA CUARTA CLASE es la más lejanamente remota en cuanto a posibilidad. Es rara en el NT. De hecho, no hay una ORACION CONDICIONAL DE CUARTA CLASE completa en la cual ambas partes de la condición caben en la definición. Un ejemplo de una CUARTA CLASE parcial es la cláusula de apertura en 1 Pedro. 3:14. Otro ejemplo es Hechos 8:31.

VIII. PROHIBICIONES

A. El IMPERATIVO PRESENTE con la PARTICULA M , con frecuencia, (pero no exclusivamente), tiene el énfasis de detener un acto que ya está en proceso. Algunos ejemplos son: "no os hagáis tesoros en la tierra" [dejen de atesorar sus riquezas en la tierra]. . ." (Mt. 6:19);"no os afanéis por vuestra vida" [dejen de preocuparse]… (Mt. 6:25); "ni tampoco presentéis vuestros miembros al pecado" [dejen de ofrecer al pecado partes de sus cuerpos como instrumentos de iniquidad… (Ro. 6:13); "y no contristéis al Espíritu Santo de Dios" [deben dejar de ofender al Espíritu Santo de Dios]…" (Ef. 4:30); "no os embriaguéis con vino" dejen de embriagarse con vino…(Ef. 5:18).

B. EL AORISTO SUBJUNTIVO con LA PARTICULA M , tiene el énfasis de: "ni siquiera inicie o empiece una acción." Algunos ejemplos son: "No penséis que [Ni siquiera empiecen a suponer que]. . ." (Mt. *5:17)* "No os afanéis, pues…" [Nunca se empiecen a preocupar por…] (Mt. 6:31); "Por tanto, no te avergüences de…" [Nunca debes avergonzarte de…](2 Ti. 1:8).

C. El DOBLE NEGATIVO con el MODO SUBJUNTIVO es una negación muy enfática. "Nunca, no nunca" o "bajo ninguna circunstancia." Algunos ejemplos son: "el que guarda mi palabra, nunca verá muerte" [él nunca, no, jamás experimentará muerte] Juan 8:51); "no comeré carne jamás" [ nunca, no, nunca comeré carne." (I Co. 8:13).

IX. EL ARTÍCULO

A. En el griego Coiné el artículo definitivo "el" tiene un uso similar en el español. Su función básica era la de "un señalados," una manera de llamar atención a una palabra, nombre o frase. El uso varía de autor a autor en el Nuevo Testamento. El artículo definitivo podría también funcionar
   1. como un artículo de contraste como un pronombre demostrativo;

2. como un signo para referirse a un sujeto previamente introducido o una persona;
3. como una manera de indicar el sujeto en una oración con un verbo de enlace. Ejemplos son: “Dios es Espíritu” Juan 4:24; “Dios es luz” I Juan 1:5; “Dios es amor” 4:8,16.

B. El griego Coiné no tenía un artículo indefinido como “un,” “una,” unos,” ó “unas”. La ausencia del artículo definitivo puede significar
1. un enfoque en las características o cualidad de algo
2. un enfoque en la categoría de algo

C. Los autores del Nuevo Testamento variaron ampliamente sobre el empleo del artículo.

X. MANERAS DE MOSTRAR ÉNFASIS EN EL GRIEGO DEL NUEVO TESTAMENTO

A. Las técnicas para mostrar énfasis varían de autor a autor en el Nuevo Testamento. Los autores más consistentes y formales fueron Lucas y el autor de Hebreos.

B. Hemos declarado anteriormente que el AORISTO ACTIVO INDICATIVO era estándar y sin marcas para el énfasis, pero cualquier otro tiempo, voz o modo tenían significado interpretativo. Esto no implica que el AORISTO ACTIVO 1NDICATIVO no era usado frecuentemente en un sentido gramatical significativo. Ejemplo: Ro. 6:10 (dos veces).

C. Orden de las Palabras en el griego Coiné
1. El griego Coiné era una lengua flexiva que no era dependiente del orden de las palabras. Por lo tanto, el autor podría variar el orden previsto normal para demostrar
   a. Lo que el autor deseaba acentuar al lector;
   b. Lo que el autor pensaba que sería sorprendente al lector;
   c. Lo que el autor sentía profundamente.
2. El orden normal de las palabras en griego sigue siendo un asunto sin resolver. Sin embargo, el orden normal supuesto es:
   a. para ligar o enlazar verbos
      (1) verbo
      (2) sujeto o sustantivo
      (3) complemento
   b. para verbos transitivos
      (1) verbo
      (2) sujeto o sustantivo
      (3) objeto
      (4) objeto indirecto
      (5) frase preposicional
   c. para frases nominales (relativas al nombre)
      (1) sustantivo
      (2) modificador
      (3) frase preposicional
3. El orden de las palabras puede ser un punto exegético extremadamente importante. Ejemplos:
   a. nos dieron a mi y a Bernabé la diestra en señal de compañerismo,” (Gá. 2:9) literalmente en griego dice: “mano derecha nos dieron a mi y a Bernabé de compañerismo”. La frase “mano derecha de compañerismo” está partida y al frente para mostrar su importancia.

b. “con Cristo” (Gá. 2:20), fue puesto primero. Su muerte era central.
c. “habiendo hablado muchas veces y de muchas maneras diversas,” (He. 1:1), literalmente en griego dice: “Fue pedazo por pedazo y en muchas maneras diferentes” fue puesto primero. Fue el cómo Dios se reveló a SI Mismo lo que era puesto en contraste, y no el hecho de la revelación en sí.

D. Generalmente un cierto grado de énfasis era demostrado por:
1. La repetición del pronombre que estaba ya presente en la forma flexionada del verbo. Ejemplo: “y he aquí yo estoy con vosotros,” literalmente dice: “Yo, Yo Mismo, estaré ciertamente con ustedes…” (Mt. 28:20).
2. La ausencia de una conjunción esperada, o de otro dispositivo conector entre palabras, frases, cláusulas u oraciones. Esto se llama un *asíndeton* (“no limitado”). El dispositivo que conectaba era esperado, así que su ausencia llamaría la atención. Ejemplos:
   a. Las Bienaventuranzas, Mt. *5:3* (enfatizando la lista)
   b. Juan 14:1 (nuevo tópico)
   c. Romanos 9:1 (nueva sección)
   d. 2Co. 12:20 (enfatiza la lista)
3. La repetición de palabras o las frases presente en un contexto dado. Ejemplos: “a la alabanza de su gloria” (Ef. 1:6, 12 y 14). Esta frase fue utilizada para demostrar el trabajo de cada persona de la Trinidad.
4. El uso de un modismo (expresión idiomática) o de un juego de palabras entre los términos
   a. eufemismos - palabras substitutas para los temas tabú como “sueño” para muerte (Juan 11:11-14) o “pies” para los órganos genitales masculinos (Rut 3:7-8; I S. 24:3).
   b. circunlocución - palabras substitutas para el nombre de Dios, como el “reino de los cielos” (Mt. 3:2) o “una voz de los cielos” (Mt. 3:17).
   c. figuras de lenguaje
      (1) exageraciones imposibles (Mt. 3:9; 5:29-30; 19:24)
      (2) suaves declaraciones excesivas (Mt. 3:5; Hch. 2:36)
      (3) personificaciones (I Co. 15:55)
      (4) ironía (Ga. 5:12)
      (5) pasajes poéticos (Fil. 2:6-11)
      (6) juego con el sonido de las palabras (en el griego)
         (a) “iglesia”
            (i) “iglesia” (Ef. 3:21)
            (ii) “llamamiento” (Ef. 4:1,4)
            (iii) “llamados” (Ef. 4:1,4)
         (b) “libre”
            (i) “la mujer libre” (Ga. 4:3 1)
            (ii) “libertad” (Ga. 5:1)
            (iii) “libre” (Ga. 5:1)
   d. expresiones idiomáticas; es decir, el lenguaje que es generalmente cultural y específico a un idioma en particular:
      (1) Este fue el uso figurado de “alimento” en (Juan 4:31-34).
      (2) Este fue el uso figurado de “Templo” en (Juan 2:19; Mt. 26:61).
      (3) Este era un modismo hebreo de compasión, “odio” (Gn. 29:3 1; Dt. 21:15; Lucas 14:36; Juan 12:25; Ro. 9:13).

(4) "Todos" versus "muchos." Compare Is. 53:6 ("todos") con 53:11 y 12 ("muchos"). Los términos son en realidad sinónimos como Ro. 5:18 y 19 lo muestran.

*5.* El uso de una frase lingüística completa en lugar de una sola palabra. Ejemplo: "El Señor Jesucristo."

*6.* El uso especial de *autos*
   a. cuando tiene el artículo (posición atributiva) era traducido "iguales."
   b. cuando no tiene el articulo (posición de predicado) era traducido como pronombre reflexivo intensivo —"él mismo," "ella misma," o "si mismo."

E. El estudiante bíblico que no lee griego puede identificar el énfasis de varias maneras:
   1. Con el uso de un léxico analítico y de un texto griego/español interlineal.
   2. Usando y comparando varias traducciones al español, particularmente de las teorías de traducción que difieren. Ejemplo: comparando una traducción "palabra por palabra" VRV 1960, RVR 1995, LBLA) con una de "equivalente dinámico" (NVI, DHH, BJ). Una buen ayuda para esto sería *The Bible in Twenty-Six Translations (La Biblia en Veintiséis Traducciones, en Inglés)* publicada por Baker.
   3. El uso de *The Emphasized Bible (La Biblia Enfatizada)* por Joseph Bryant Rotherham (Kregel, 1994).
   4. El uso de una traducción muy literal (versiones en Inglés)
      a. *The American Standard Version* de 1901
      b. *Young's Literal Translation of the Bible* por Robert Young (Guardian Press, 1976).

El estudio de la gramática es tedioso pero necesario para la correcta interpretación. El propósito de estas breves definiciones, comentarios y ejemplos son para animar y equipar a las personas que no leen griego, para utilizar las notas gramaticales proporcionadas en este volumen. Ciertamente estas definiciones están simplificadas excesivamente. No deben ser usadas en una manera dogmática, inflexible, pero sí como peldaños hacia una mayor comprensión de la sintaxis del Nuevo Testamento. Espero que estas definiciones también permitan a los lectores entender los comentarios de otras ayudas de estudio tales como comentarios técnicos del Nuevo Testamento.

Debemos poder verificar nuestra interpretación basada en los elementos de información encontrados en los textos de la Biblia. La gramática es uno de los más provechosos; otros elementos serían incluir el entorno histórico, el contexto literario, el uso contemporáneo de las palabras y los pasajes paralelos.

# APENDICE TRES
## CRITICA TEXTUAL

Este tema se tratará de tal manera que explique las notas textuales encontradas en este comentario. El bosquejo siguiente será utilizado

I. Las fuentes textuales de nuestra Biblia en español
   A. Antiguo Testamento
   B. Nuevo Testamento
II. Breve explicación de los problemas y teorías de la "crítica baja" también llamada "crítica textual."
III. Fuentes sugeridas para lectura adicional

I. Las Fuentes textuales de nuestra Biblia
   A. Antiguo Testamento
      1. El Texto Masorético (TM) — El texto Hebreo consonántico fue preparado por el Rabí Aquiba en el 100 D. de C. Los puntos vocales, acentos, notas marginales, puntuación y aparato de puntos empezaron a ser agregados en el Siglo Sexto D. de C. y fueron terminados en el Siglo Nueve D. de C. Fue hecho por una familia de estudiosos judíos llamados los Masoretas. La forma textual que ellos usaron fue la misma que en la Mishnah, el Talmúd, los Targúmenos, la Peshitta, y la Vulgata.
      2. La Septuaginta (LXX) — La tradición dice que la Septuaginta fue producida por 70 eruditos judíos en 70 días para la Biblioteca de Alejandría bajo el patrocinio del Rey Ptolomeo II (285-246 A. de C.) Se supone que la traducción fue pedida por un líder judío que estaba viviendo en Alejandría. Esta tradición viene de la "carta de Aristeas." La LXX fue basada con frecuencia en una tradición textual hebrea que difería del texto del rabino Aquiba (TM).
      3. Los Rollos o Manuscritos del Mar Muerto (MMM) - Los Manuscritos del Mar Muerto fueron escritos en el periodo romano A. de C. (200 A. de C. a 70 D. de C.) por una secta de judíos separatistas llamados los "Esenios." Los manuscritos hebreos, encontrados en varios sitios alrededor del Mar Muerto, demuestran una familia textual hebrea algo diversa detrás tanto del TM como de la LXX.
      4. Algunos ejemplos específicos de cómo la comparación de estos textos ha ayudado a los intérpretes a entender el AT
         a. La LXX ha ayudado a los traductores y a los eruditos a entender el TM
            (1) La LXX de Is. 52:14, "muchos se maravillarán de él."
            (2) El TM de Is. 52:14, "tal como muchos se asombraron contigo."
            (3) En Is. 52:15 la distinción de pronombres en la LXX se confirma
               (a) LXX, "muchas naciones se maravillarán de él"
               (b) TM, "él rocía muchas naciones"
         b. Los MMM han ayudado a los traductores y eruditos a comprender el TM
            (1) Los MMM en Is. 2 1:8, "entonces el vidente gritó, sobre una atalaya estoy parado..."
            (2) El TM de Is. 21:8, "y yo grité: un león! Mi Señor, estoy parado siempre en la torre del vigía de (durante) el día.
         c. Ambos, la LXX y los MMM, han ayudado a clarificar Is. 53:11

(1) LXX y MMM, “después del dolor de su alma él vera la luz, estará satisfecho”
(2) TM, “él verá... del trabajo de su alma, El estará satisfecho”

B. Nuevo Testamento
1. Existen más de 5300 manuscritos de todo o partes del Nuevo Testamento griego. Cerca de 85 están escritos en papiro y 268 son manuscritos escritos en mayúsculas (unciales). Mas tarde, cerca del Siglo Noveno D. de C., una escritura corriente (minúscula) fue desarrollada. Los manuscritos griegos en forma escrita son cerca de 2,700. También tenemos cerca de 2,100 copias de listas de los textos de Escrituras usadas en la adoración que llamamos leccionarios.
2. Cerca de 85 manuscritos griegos que contienen partes del Nuevo Testamento escrito en papiro están en museos. Algunos datan a partir del segundo siglo D. de C., pero la mayoría son a partir de los siglos tercero y cuarto D. de C. Ningunos de estos Manuscritos contienen el Nuevo Testamento completo. Solo porque éstas son las copias más antiguas del NT no significa automáticamente que tengan pocas variantes. Muchos de éstos fueron copiados rápidamente para un uso local. En ocasiones no se ejercito cuidado en el proceso. Por lo tanto, los Manuscritos contienen muchas variantes.
3. Código Sinaítico, conocido por la letra hebrea א *(aleph)* ó (01), encontrado en el monasterio de Santa Catarina en el Monte Sinaí por Tischendorf. Data del cuarto siglo D. de C. y contiene tanto la LXX del AT y el NT en griego. Es del tipo “de texto Alejandrino.”
4. Código Alejandrino, conocido como “A” ó (02), un manuscrito griego del quinto siglo que fue encontrado en Alejandría, Egipto.
5. Código Vaticano, conocido como “B” ó (03), encontrado en la biblioteca del Vaticano en Roma y que data de a mediados del cuarto siglo D. de C. Contiene tanto la LXX del AT y el NT griego. Es del tipo “de texto Alejandrino.” “.
6. Código Efraemi, conocido como “C” ó (04), un manuscrito griego del quinto siglo que fue destruido parcialmente.
7. Código Bezae, conocido como “D” ó (05), manuscrito griego del quinto o sexto siglo. Es el principal representante de lo que se llama “El Texto Occidental.” Contiene muchas adiciones y fue el principal testimonio griego usado para la traducción del Rey Santiago (King James Version en Inglés).
8. Los Manuscritos del NT pueden ser agrupados en tres, posiblemente cuatro familias que comparten ciertas características.
   a. Texto Alejandrino de Egipto
      (1) P75, P66 (cerca del 200 D. de C.), los cuales registran los Evangelios
      (2) P46 (cerca del 225 D. de C.), el cual registra las epístolas de Pablo
      (3) P72 (cerca del 225-250 D. de C.), el cual registra Pedro y Judas
      (4) Código B, llamado Vaticano (cerca del 325 D. de C.), incluye todo el AT y NT
      (5) Orígenes hace mención de este tipo de texto
      (6) otros Manuscritos que muestran este tipo de texto son, א, C, L, W, 33
   b. Texto Occidental del norte de África
      (1) citas ó menciones de los padres de la iglesia del norte de África, Tertuliano, Cipriano, y de la Antigua traducción Latina
      (2) citas de Ireneo
      (3) citas de Tatiano y la Antigua traducción Siriaca

(4) el Código D “Bezae” sigue este tipo de texto

c. Texto Bizantino del Este de Constantinopla

(1) este tipo de texto se refleja en más del 80% de los 5,300 Manuscritos

(2) citado por los padres de la Iglesia de Antioquia de Siria, Capadoceanos, Crisóstomo, y Terodorete

(3) Código A, solo en los Evangelios

(4) Códice E (octavo siglo) para el NT completo

d. el cuarto tipo posible es el “Cesareano” de Palestina

(1) es visto primordialmente en Marcos

(2) algunos testigos de esto son P45 y W

II. Los problemas y las teorías de la “baja crítica” ó de la “crítica textual.”

A. Cómo ocurrieron las variantes

1. Cambios inadvertidos o accidentales (la extensa mayoría de las diferencias ocurridas)

a. equivocación (lapsus) del ojo del que está copiando a mano y que leé el segundo caso de dos palabras similares, y por lo tanto omite todas las palabras que están en medio (homoioteleutón)

(1) equivocación del ojo al omitir una doble letra, palabra o frase (haplografía)

(2) equivocación de la mente al repetir una frase o linea de un texto griego (ditografía)

b. equivocación del oído al copiar por dictado oral donde una mala pronunciación ocurre (itacismo)**.** Con frecuencia la mala pronunciación implica o se pronuncia como una palabra de sonido similar de otra palabra griega.

c. los textos griegos más tempranos no tenían división de capítulos y versículos, poca o nula puntuación y sin división entre las palabras. Es posible dividir las letras en diferentes lugares formando palabras diferentes.

2. Cambios intencional

a. los cambios fueron hechos para mejorar la forma gramática del texto copiado

b. los cambios fueron hechos para traer el texto a la conformidad con otros textos bíblicos (harmonización de paralelos)

c. los cambios fueron hechos al combinar dos o más lecturas variantes a un texto más largo combinado (refundición)

d. los cambios fueron hechos para corregir un problema percibido en el texto (1 Co. 11:27 y 1 Juan 5:7-8)

e. alguna información adicional tal como la del entorno histórico o la adecuada interpretación del texto fue puesta en el margen del texto por un escriba, pero puesta en el texto por un segundo escriba (Juan 5:4)

B. Los principios básicos de la crítica textual (guías lógicas para determinar la lectura original de un texto cuando las variantes existen)

1. el texto más extraño ó gramaticalmente inusual es probablemente el original

2. el texto más corto es probablemente el original

3. al texto más antiguo se le es dado más peso por su proximidad histórica al original, cuando todo lo demás es igual

4. los Manuscritos que son geográficamente diversos usualmente tienen la lectura original

5. los textos doctrinalmente más débiles, especialmente los que se relacionan con discusiones teológicas mayores del período de los cambios de los manuscritos, como la Trinidad en I Juan 5:7-8, deben de ser preferidos.
6. el texto que puede explicar mejor el origen de las otras variantes
7. a continuación doy dos citas que pueden ayudar a mostrar el balance en estas variantes problemáticas
    a. del libro de J. Harold Greenlee, *Introduction to New Testament Textual Criticism, (Introducción a la Crítica Textual del Nuevo Testamento)* "Ninguna doctrina Cristiana se basa en un texto discutible; y el estudiante del NT debe cuidarse de querer que su texto sea más ortodoxo o doctrinalmente más fuerte de lo que es el original inspirado" (p. 68)
    b. W. A. Criswell le dijo a Greg Garrison del *The Birmingham News (Periódico Las Noticias de Birmingham)* que él (Criswell) no cree que cada palabra de la Biblia es inspirada, "al menos no cada palabra que ha sido dada al público moderno por siglos de traductores." Criswell dijo: "Soy muy creyente de la critica textual. Como tal, pienso, que la última mitad del capitulo 16 de Marcos es herejía: no es inspirada, es simplemente inventado. . .Cuando comparas estos manuscritos con otros más antiguos, no había tal conclusión en el Libro de Marcos. Alguien la agregó..." El patriarca de los inerrantistas Bautistas del Sur declaró también que "la interpolación" es también evidente en Juan 5, el relato de Jesús en el estanque de Bethesda. Y discute los dos diferentes relatos del suicidio de Judas (Mt. 27 y Hechos 1): "Es sencillamente una descripción diferente del suicidio," dijo Criswel. "Si está en la Biblia debe de haber una explicación. Y los dos relatos del suicidio de Judas están en la Biblia." Criswell agregó, "La critica textual es una maravillosa ciencia en sí misma. No es efímera, no es impertinente. Es dinámica y central..."

III. Problemas de Manuscritos (critica textual)
  A. Fuentes sugeridas para lectura adicional
    1. *Biblical Criticism: Historical, Literary and Textual, (Crítica Bíblica: Histórica, Literaria y Textual)* por R.H. Harrison
    2. *The Text of the New Testament. Its Transmission, Corruption and Restoration (El Texto del Nuevo Testamento. Su Transmisión, Corrupción y Restauración)* por Bruce M. Metzger
    3. *Introduction to New Testament Textual Criticism, (Introducción a la Crítica Textual del Nuevo Testamento)* por J. H Greenlee

# APENDICE CUATRO
## GLOSARIO

**Adopcionismo.** Este fue uno de los primeros puntos de vista en cuanto a la relación de Jesucristo con la Deidad. Básicamente afirmaba que Jesús fue un ser humano normal en todo sentido y que fue adoptado en un sentido especial por Dios en su bautismo (Mt. 3:17; Marcos 1:11) ó en Su resurrección (Ro. 1:4). Jesús vivió una vida tan ejemplar que Dios, en un punto dado, (bautismo, resurrección) le adoptó como Su "hijo" (Ro. 1:4; Fil. 2:9). Esta fue una opinión de una minoría durante el período de la iglesia primitiva y el siglo octavo. En lugar de que Dios se convirtiera en hombre (la Encarnación) este punto de vista revierte esto y ahora el hombre se convierte en Dios! Es difícil verbalizar como Jesús, Dios el Hijo, Deidad pre-existente, fue recompensado o exaltado por una vida ejemplar. Si El ya era Dios, ¿cómo podía ser recompensado? Si El tenía Gloria divina preexistente ¿cómo podía ser honrado más? Aunque sea duro de comprender para nosotros, el Padre de alguna manera honró a Jesús en un sentido especial por el perfecto cumplimiento de Su voluntad.

**Escuela Alejandrina.** Este método de interpretación bíblica fue desarrollado en Alejandría, Egipto, en el segundo siglo D. de C. Este método usa el principio interpretativo básico de Filo, quien era un seguidor de Platón. Frecuentemente se le llama método alegórico. Se mantuvo firme en la Iglesia hasta el tiempo de la Reforma. Sus defensores más hábiles fueron Orígenes y Agustín. Vea Moisés Silva, *Has the Church Misread The Bible? (¿Ha Leído la Iglesia Incorrectamente la Biblia?)* (Academic, 1987)

**Alejandrino.** Este manuscrito griego del quinto siglo de Alejandría, Egipto, incluye el Antiguo Testamento, la Apócrifa, y la mayoría del Nuevo Testamento. Es uno de nuestros mayores testigos de todo el griego del Nuevo Testamento (excepto partes de Mateo, Juan, y II Corintios). Cuando éste manuscrito, el cual se designa "A," y el manuscrito designado "B" (Vaticano) concuerdan en una lectura, se considera ser original por la mayoría de los eruditos en la mayoría de los casos.

**Alegoría.** Este es un tipo de interpretación biblica que se originó dentro del judaísmo Alejandrino. Fue popularizada por Filo de Alejandría. Su verdad básica es el deseo de hacer la Escritura relevante a la cultura o sistema filosófico de uno, al ignorar el entorno histórico de la Biblia y/o el contexto literario. Busca un sentido espiritual o escondido detrás de cada texto de la Escritura. Se debe admitir que Jesús en Mateo 13, y Pablo, en Gálatas 4, usaron la alegoría para comunicar la verdad. Esto, sin embargo, estaba en la forma de topología, no estrictamente alegoría.

**Léxico Analítico.** Esta es un tipo de herramienta de investigación la cual permite a uno identificar cada forma griega en el Nuevo Testamento. Es una compilación, en el orden alfabético griego, de formas y definiciones básicas. En combinación con una traducción interlinear, permite a los lectores creyentes que no leen griego, analizar las formas gramáticas y sintácticas del griego del Nuevo Testamento.

**Analogía de la Escritura**. Esta es la frase usada para describir la opinión que toda la Biblia es inspirada por Dios y es, por lo tanto, no contradictoria sino complementaria. Esta afirmación presuposicional es la base para el uso de pasajes paralelos al interpretar un texto bíblico.

**Ambigüedad.** Esto se refiere a la incertidumbre que da lugar a un documento escrito cuando hay dos o más significados posibles o cuando dos o más cosas son referidas al mismo tiempo Probablemente Juan utiliza la ambigüedad a propósito (entendres dobles).

**Antropomórfico**. Significa "que tiene características asociadas con los seres humanos," este término se utiliza para describir nuestro lenguaje religioso acerca de Dios. Viene del término griego para humanidad. Significa que hablamos de Dios como si El fuera un hombre. Se describe a Dios en los términos fisiológicos, sociológicos, y psicológicos relacionados con los seres humanos (Gn. 3:8; 1 Reyes 22:19-23). Esto, por supuesto, es solamente una analogía. Sin embargo, no hay categorías o términos que podamos usar, con excepción de los que usamos como seres humanos. Por lo tanto, nuestro conocimiento de Dios, aunque verdadero, es limitado.

**Escuela de Antioquia.** Este método de interpretación bíblica fue desarrollado en Antioquia, Siria, en el tercer siglo D. de C como reacción al método alegórico de Alejandría, Egipto. Su empuje básico era centrarse en el significado histórico de la Biblia. Interpreta la Biblia como literatura humana normal. Esta escuela llego a estar involucrada en la controversia de que si Cristo tenía dos naturalezas (Nestorianismo) o una naturaleza (completamente Dios y completamente hombre). Fue etiquetada herética por la iglesia católica y trasladada a Persia pero la escuela tenia poca importancia. Sus principios hermenéuticos básicos se convirtieron más adelante en principios interpretativos de los reformadores protestantes clásicos (Lutero y Calvino).

**Antitético.** Este es uno de tres términos descriptivos usados para denotar la relación entre las líneas de la poesía hebrea. Se relaciona con las líneas de la poesía que son opuestas en significado (Pr. 10:1, 15:1).

**Literatura Apocalíptica.** Esto era predominantemente, aún posiblemente único, un género judío. Era un tipo secreto de escritura usado en tiempos de la invasión y de la ocupación de los judíos por fuerzas extranjeras del mundo. Asume que un Dios personal y redentor creó y controla los acontecimientos del mundo, y que Israel es de interés y de cuidado especial para El. Esta literatura promete la victoria final a través del apoyo especial de Dios. Es altamente simbólica e imaginaria con muchos términos secretos. A menudo expresaba la verdad en colores, números, visiones, sueños, la mediación angelical, palabras en código secretos y a menudo un dualismo agudo entre el bien y el mal. Algunos ejemplos de este género son (1) en el AT, Ezequiel (capítulos 36-48), Daniel (capítulos 7-12), Zacarías; y (2) en el NT, Mt.24; Marcos 13; 2 Ts. 2 y Apocalipsis.

**Apologistas (Apologética).** Esto proviene de la raíz griega para "defensa legal." Esta es una disciplina específica dentro de la teología que intenta dar evidencia y argumentos racionales para la fe cristiana.

***A priori.*** Esto es básicamente sinónimo con el término "presuposición." Involucra el razonar a partir de definiciones previamente aceptadas, son los principios o posiciones que se asumen son verdad. Es lo que se acepta sin la reexaminación o el análisis.

**Arrianismo.** Arrio era un presbítero en la iglesia de Alejandría, Egipto, en el tercer y principios del cuarto siglo D. de C. El afirmaba que Jesús era pre-existente, pero no divino (no de la misma esencia que el Padre), posiblemente siguiendo Proverbios 8:22-31. El obispo de Alejandría lo desafió, y así comenzó (en el 318 D. de C.) una controversia que duró muchos años. El Arrianismo se convirtió en el credo oficial de la iglesia del este. El concilio de Nicea en 325 D. de C. condenó a Arrio y afirmó la igualdad y la deidad completa del Hijo.

**Aristóteles.** El fue uno de los filósofos de Grecia antigua, un pupilo de Platón y profesor de Alejandro el Grande. Su influencia, incluso hoy, alcanza muchas áreas de estudios modernos. Esto es porque él enfatizó el conocimiento a través de la observación y la clasificación. Este es uno de los principios del método científico.

**Autógrafos.** Este es el nombre dado a los escritos originales de la Biblia. Se han perdido todos estos manuscritos originales. Solamente existen copias de las copias. Esta

es la fuente de muchas de las variantes textuales en los manuscritos hebreos y griegos y las versiones antiguas.

**Bezae.** Esto es un manuscrito griego y latino del sexto siglo D. de C. Es designado por la letra "D." Contiene los Evangelios, el Libro de los Hechos y algunas de los Epístolas generales. Es caracterizado por numerosas adiciones escribales. Forma la base para el "Textus Receptus," el principal manuscrito griego detrás de la traducción de la Versión del rey Santiago.

**Prejuicio o Parcialidad.** Este es el término usado para describir una fuerte predisposición hacia un objeto o un punto de vista. Es el modo de pensar en el cual la imparcialidad es imposible con respecto a un objeto o a un punto de vista particular. Es una posición prejuiciada.

**Autoridad Biblica.** Este término se utiliza en un sentido muy especializado. Se define como comprender lo que dijo el autor original en su día y el aplicar esa verdad a nuestro día. La autoridad Bíblica se define generalmente como ver la Biblia en sí misma como nuestra única guía autoritaria. Sin embargo, a la luz de las interpretaciones actuales incorrectas, he limitado el concepto según lo interpretado por los sustentadores del método histórico-gramatical.

**Canon.** Esto es un térrnino usado para describir únicamente las Escrituras que se creen son inspiradas. Se utiliza con respecto a las Escrituras tanto del Antiguo y Nuevo Testamento.

**Cristocéntrico**. Este es un término usado para describir la centralización de Jesús. Lo utilizo con respecto al concepto que Jesús es Señor de toda la Biblia. El Antiguo Testamento apunta en dirección a El y él es su cumplimiento y meta (Mt. 5:17 - 48).

**Comentario.** Este es un tipo de libro especializado de investigación. Da el trasfondo general de un libro bíblico. Entonces intenta explicar el significado de cada sección del libro. Algunos tienen cierto enfoque en la aplicación, mientras que otros se ocupan del texto de una manera más técnica. Estos libros son provechosos, pero deben ser utilizados después de que uno haya hecho su propio estudio preliminar. Las interpretaciones del comentarista nunca deben aceptarse sin cuestionarse o criticarse. El comparar varios comentarios de diversas perspectivas teológicas es generalmente provechoso.

**Concordancia.** Este es un tipo de herramienta de investigación para el estudio de la Biblia. Enumera cada aparición de cada palabra en el Antiguo y Nuevo Testamento. Ayuda de varias maneras: (1) determinando la palabra hebrea o griega que yace detrás de cualquier palabra en español en particular; (2) comparando pasajes donde la misma palabra hebrea o griega fue utilizada; (3) demostrando donde dos diversos términos hebreos o griegos son traducidos por la misma palabra en español; (4) demostrando la frecuencia del uso de ciertas palabras en ciertos libros o autores; (5) ayudándole a uno a encontrar un pasaje en la Biblia (ver la guía de Walter Clark, *How to Use New Testament Greek Study Aids* , (*Como Usar Las Ayudas de Estudio del Nuevo Testamento Griego),* pp. 54-55).

**Rollos o Manuscritos del Mar Muerto.** Esto se refiere a una serie de textos antiguos escritos en hebreo y arameo que fueron encontrados cerca del Mar Muerto en 1947. Eran las bibliotecas religiosas del judaísmo sectario del primer siglo. La presión de la ocupación romana y las guerras de los zelotas de los años 60 los hicieron encubrir los manuscritos en jarros de barro sellados herméticamente en cuevas o agujeros. Estos manuscritos nos han ayudado a entender el entorno histórico de Palestina del primer siglo y han confirmado el texto Masorético como muy exacto, por lo menos hasta la era temprana antes de Cristo. Los Rollos del Mar Muerto son señalados por la abreviatura "MMM."

**Método Deductivo.** Este método de lógica o de razonamiento se mueve de los principios generales a aplicaciones específicas por medio de razonamientos. Es opuesto del razonamiento inductivo, el cual refleja el método científico moviéndose de lo observado específicamente a las conclusiones generales (teorías).

**Dialéctico**. Este es el método de razonamiento en el que lo que parece contradictorio o paradójico se liga en una tensión, buscando una respuesta unificada que incluya a ambos lados de la paradoja. Muchas doctrinas bíblicas tienen pares dialécticos: predestinación—libre albedrío; seguridad—perseverancia; fe—obras; decisión—discipulado; libertad cristiana—responsabilidad cristiana.

**Diáspora.** Este es el término técnico griego usado por los judíos palestinos para describir a otros judíos que vivían fuera de los límites geográficos de la tierra prometida.

**Equivalente Dinámico.** Esta es una teoría de la traducción de la Biblia. La traducción de la Biblia se puede ver como: 1) una serie continua de correspondencia "palabra por palabra", donde una palabra en español se debe proveer para cada palabra hebrea o griega; 2) una "paráfrasis" donde solamente el pensamiento se traduce con menos respeto a la fraseología o a expresar original. Entre estas dos teorías está: 3) "el equivalente dinámico" que procura tomar el texto original seriamente, pero lo traduce en formas e idiomas gramaticales modernos. Una discusión realmente buena de estas varias teorías de traducciones se encuentra en *How to Read the Bible For All Its Worth, (Como Leer la Biblia por Todo lo que Vale)* por Fee y Stuart (p. 35) y en *Introduction to the TEV (Introducción a la Versión del Ingles de Hoy)* por Roberto Bratcher

**Ecléctico.** Este término se utiliza con relación a la critica textual. Se refiere a la práctica de elegir lecturas de diversos manuscritos griegos para poder llegar a un texto que se supone está cerca de los escritos originales. Rechaza la opinión que una sola familia de manuscritos griegos captura los originales.

**Eiségesis.** Esto es lo contrario de la exégesis. Si la exégesis es el "sacar" la intención del autor original, este término implica "meter o introducir" una idea extraña o una opinión externa.

**Etimología.** Este es un aspecto del estudio de las palabras que intenta comprobar el significado original de una palabra. Partiendo del significado de su raíz, los usos especializados de una palabra se identifican más fácilmente. En la interpretación, la etimología no es el enfoque principal, sino mas bien el significado y el uso contemporáneos de una palabra.

**Exégesis.** Este es el término técnico para la práctica de la interpretación de un pasaje específico. Significa "sacar" (del texto) implicando que nuestro propósito es comprender la intención del autor original a la luz de el trasfondo histórico, contexto literario, sintaxis y significado contemporáneo de las palabras.

**Género.** Este es un término francés que denota diversos tipos de literatura. Lo más importante del término es la división de formas literarias en categorías que comparten características comunes: narrativa histórica, poesía, proverbio, apocalíptico, y legislación.

**Gnosticismo.** La mayor parte de nuestro conocimiento de esta herejía viene de las escrituras gnósticas del segundo siglo. Sin embargo, las ideas incipientes estaban presentes en el primer siglo (y aún antes). Algunos principios declarados del Gnosticismo por Valentín y Cerintiano del segundo siglo son:

(1) la materia y el espíritu son co-eternos (un dualismo ontológico). La materia es malvada, el espíritu es bueno. Dios, quien es espíritu, no puede estar implicado directamente con el moldear de la materia mala; (2) hay emanaciones *(eons* o niveles

angelicales) entre Dios y la materia. El último o el más bajo posible era YHWH del AT, quien formó el universo *(kosmos);*
(3) Jesús era una emanación también como YHWH pero más alto en la escala, más cercano al Dios verdadero. Algunos lo ponen como el más alto pero aún menor que Dios y ciertamente no una Deidad encarnada (Ver Juan 1:14). Y puesto que la materia es mala, Jesús no podría haber tenido un cuerpo humano y todavía ser Divino. El era, dicen los gnósticos, un fantasma espiritual (1 Juan 1:1-3; 4:1-6); y (4) la salvación era obtenida por la fe en Jesús más un conocimiento especial, que es sabido solamente por personas especiales. Este conocimiento (contraseñas) era necesario para pasar a través de las esferas celestiales. El legalismo judío también era requerido para alcanzar a Dios.
Los falsos maestros gnósticos abogaron por dos sistemas éticos opuestos:
(1) para algunos, el estilo de vida era no tenía nada que ver con la salvación. Para ellos, la salvación y la espiritualidad estaban encapsuladas en el conocimiento secreto (contraseñas) a través de las esferas angelicales *(eons);* (2) para otros, el estilo de vida era crucial para la salvación. Enfatizaron una forma de vida ascética como evidencia de la espiritualidad verdadera.
**Hermenéutica.** Este es un término usado para los principios que dirigen la exégesis. Es sistema de pautas específicas y un arte/don. La Hermenéutica Bíblica o sagrada, se divide generalmente en dos categorías: principios generales y principios especiales. Estos se relacionan con los diversos tipos de literatura encontrados en la Biblia. Cada tipo diferente (genero) tiene sus propias pautas únicas, pero también comparten algunas suposiciones y procedimientos de interpretación.
**Alta Crítica**. Este es el procedimiento de interpretación biblica que se enfoca en el contexto histórico y la estructura literaria de un libro de la Biblia en particular.
**Expresión.** Esta palabra es usada para referirse a las frases o expresiones encontradas en diferentes culturas las cuales tienen un significado específico que no esta conectado al significado normal de los términos o partes de la expresión específicos. Algunos ejemplos modernos serían: “Es pan comido,” (para decir que algo esta muy fácil de hacer) o “me acabaste.” (para decir que le ha hecho algo de efecto negativo a sus propósitos). La Biblia también contiene algunas expresiones de su tiempo.
**Iluminación.** Este es el nombre dado al concepto de que Dios ha hablado a la humanidad. El concepto completo es usualmente expresado por tres términos: (1) revelación—Dios ha intervenido en la historia de la humanidad: (2) inspiración—El ha dado la correcta interpretación de Sus actos y el significado de esos actos a ciertos hombres escogidos para guardar el record de los actos para la humanidad; y (3) iluminación—Dios ha dado Su Espíritu para ayudar a la humanidad a entender Su Auto-revelación.
**Inductivo**. Este es un método de lógica o razonamiento el cual se mueve de lo particular al todo. Este es el método empírico de la ciencia moderna. Este es básicamente el método de Aristóteles.
**Interlineal**. Esta es una herramienta de investigación la cual permite a aquellos que no leen un idioma bíblico poder analizar su estructura y significado. Pone la traducción en Español en un nivel de palabra por palabra inmediatamente debajo del idioma bíblico original. Esta herramienta, combinada con un “léxico analítico,” dará las formas y definiciones básicas del hebreo y del griego.
**Inspiración.** Este es el concepto que dice que Dios ha hablado a la humanidad al guiar a los autores bíblicos para que graben y guarden Su revelación con exactitud. El concepto completo es expresado usualmente por tres términos: (1) revelación—Dios ha intervenido en la historia de la humanidad: (2) inspiración—El ha dado la correcta interpretación de Sus actos y el significado de esos actos a ciertos hombres escogidos

para guardar el record de los actos para la humanidad; y (3) iluminación—Dios ha dado Su Espíritu para ayudar a la humanidad a entender Su Auto-revelación.

**Lenguaje de descripción.** Esto es usado con conexión a las expresiones en las cuales está escrito el Antiguo Testamento. Habla de nuestro mundo en términos de la manera en que las cosas parecen a nuestros cinco sentidos. No es una descripción científica, ni intentaba serlo.

**Legalismo**. Esta actitud es caracterizada por un énfasis exagerado en las reglas o los rituales. Tiende a confiar en la actuación humana de las reglas como medio de lograr la aceptación de Dios. Tiende a despreciar la relación y a elevar el desempeño, ambas cosas son aspectos importantes de la relación de pacto entre un Dios santo y una humanidad pecadora.

**Literal.** Este es otro nombre para el método de hermenéutica de Antioquia que se enfoca en el texto y en el método histórico. Significa que la interpretación involucra el significado obvio y normal del uso del lenguaje humano, aunque también reconoce la presencia del lenguaje figurado.

**Género Literario**. Esto se refiere a las formas distintivas que la comunicación humana puede tomar, tales como poesía o narrativa histórica. Cada tipo de literatura tiene su propio procedimiento hermenéutico además de los principios generales para toda la literatura escrita.

**Unidad Literaria**. Esto se refiere a las divisiones de pensamiento principales de un libro de la Biblia. Puede estar hecha de unos pocos versículos, párrafos o capítulos. Es una unidad que está contenida dentro de un tema central.

**Baja Crítica**. Véase “critica textual.”

**Manuscrito**. Este término se refiere a las diferentes copies del Nuevo Testamento Griego. Usualmente ellas estaban divididas en diferentes tipos de acuerdo a (1) el material en que fueron escritos, o (2) la forma del escrito mismo (todas mayúsculas o manuscrita corrida). La palabra manuscrito se abrevia con “MS” (singular) o “MSS” (plural).

**Texto Masorético.** Esto se refiere al manuscrito hebreo del Antiguo Testamento producido por generación de eruditos judíos los cuales contienen puntos en las vocales y otras notas textuales. Forma el texto básico para nuestro Antiguo Testamento en Español. Su texto ha sido históricamente confirmado por los MSS hebreos, especialmente Isaías, conocidos como los Rollos del Mar Muerto. Su abreviatura es “MT.”

**Metonimia.** Esta es una figura del habla en la cual el nombre de una cosa es usado para representar algo que esta asociado con ello. Ejemplos: “el guerrero es un ejercito de cien lanzas,” o “respeta las canas del anciano.”

**Fragmentos Muratorios.** Esta es una lista de los libros canónicos del Nuevo Testamento. Fue escrito en Roma en el año 200 D. de C. Da los mismos veintisiete libros que el NT Protestante. Esto muestra claramente que las iglesias locales en diferentes partes del Imperio Romano habían “prácticamente” definido el canon antes de los grandes concilios de la iglesia en el siglo cuarto.

**Revelación Natural**. Esta es una categoría de la revelación de Dios al hombre. Involucra el orden natural (Ro. 1:19-20) y la conciencia moral (Ro. 2:14-15). Se habla de ella en el Salmo 19:1-6 y en Ro. 1-2. Es distinta de la revelación especial, la cual es la revelación especifica de Dios en la Biblia y supremamente en la persona de Jesús de Nazaret. Esta categoría teológica esta volviendo a ser enfatizada por el movimiento de la “Antigua tierra o mundo” entre los de la Ciencia Cristiana (por ej. los escritos de Hugh Ross). Ellos usan esta categoría para asegurar que toda verdad es de Dios. La naturaleza es una puerta abierta para obtener conocimiento de Dios; es diferente de la

revelación especial (la Biblia). Permite a la ciencia moderna la libertad de investigar el orden natural. En mi opinión es una excelente oportunidad para testificarle al mundo occidental científico moderno.

**Nestorianismo**. Nestóreo fue un patriarca de Constantinopla en el siglo quinto. El fue entrenado en Antioquia de Siria y afirmaba que Jesús tuvo dos naturalezas, una completamente humana y otra completamente divina. Este punto de vista se desvía del punto de vista ortodoxo de Alejandría que habla de una naturaleza. La principal preocupación de Nestóreo era el titulo de "Madre de Dios," dado a María. Nestórea recibió oposición de Cirilo de Alejandría y, por implicación, de su propio entrenamiento de Antioquia. Antioquia era el centro de la escuela de interpretación alegórica (de cuatro puntos). Nestóreo fue por ultimo quitado de su puesto y enviado al exilio.

**Autor Original.** Se refiere al primer autor(es)/escritor(es) de la Biblia.

**Papiro.** Este es un tipo de material de escritura de Egipto. Es hecho de juncos de río. Es el material en el cual están escritas las copias más antiguas del Nuevo Testamento Griego.

**Pasajes Paralelos**. Ellos son parte del concepto que toda la Biblia es dada por Dios, y, por lo tanto, es su propia mejor intérprete y también para balancear verdades paradójicas. Esto es de mucha ayuda especialmente cuando uno esta intentando interpretar un pasaje ambiguo o poco claro. Ellos también le ayudan a uno a encontrar el pasaje mas claro de un tema especifico, al igual que otros aspectos de la Escritura de un tema dado.

**Paráfrasis**. Este es el nombre de una teoría de traducción biblica. La traducción biblica puede ser desde un continuo que corresponde a "palabra por palabra," (donde una palabra en Español debe de darse por cada palabra hebrea o griega), o hasta una "paráfrasis" donde solo el pensamiento principal es traducido sin importar tanto las palabras o frases originales. Entre estas dos teorías mencionadas se encuentra la de "equivalente dinámico," la cual intenta tomar en serio el texto original, pero lo traduce en formas y expresiones gramaticales modernas. Usted puede encontrar una realmente buena discusión de estas teorías de traducción en el libro de Fee y Stuart *How to Read the Bible For All Its Worth, (Como Leer la Biblia Por Todo Lo Que Vale),* p. 35.

**Párrafo**. Esta es la unidad literaria interpretativa básica en una prosa. Contiene un pensamiento central y su desarrollo. Si permanecemos con su enfoque principal evitaremos desviarnos con puntos menores o ignorar el propósito original del autor.

**Parroquialismo.** Esto tiene que ver con los prejuicios que están impregnados en el contexto personal teológico o cultural. Estos prejuicios impiden reconocer la naturaleza transcultural de las verdades bíblicas o sus aplicaciones.

**Paradoja.** Esto se refiere a aquellas verdades que parecen ser contradictorias, sin embargo, verdaderas, aunque se encuentren en tensión la una de la otra. Ellas enmarcan la verdad al presentarlas desde puntos de vista opuestos. Muchas verdades bíblicas están presentadas en pares dialécticos o
paradójicos. Las verdades bíblicas no son estrellas solitarias, más bien son constelaciones compuestas de patrones de estrellas.

**Platón.** El fue uno de los filósofos de la Grecia Antigua. Su filosofía influenció grandemente a la Iglesia primitiva a través de los eruditos de Alejandría, Egipto y más tarde Agustín. El propuso que todo en la tierra era ilusorio y una mera copia de un arquetipo espiritual. Los teólogos después tomaron las ideas y formas de Platón con el mundo espiritual.

**Presuposición**. Esto se refiere a nuestro entendimiento preconcebido de un asunto. Con frecuencia formamos nuestras opiniones o juicios acerca de temas antes de ir a las

Escrituras. Esta predisposición es también una tendencia, una posición *a priori*, algo que es asumido sin discernirlo.

**Usar el texto como pretexto (Proof-texting).** Esta es una practica de interpretar las Escrituras mencionando o usando un versículo sin tomar en cuenta su contexto inmediato o mas amplio en la unidad literaria. Al hacer esto se esta alejando al versículo de la intención inicial del autor original cuando en realidad lo que se busca es probar que la opinión personal de unos esta correcta usando la autoridad de la Biblia.

**Judaísmo Rabínico**. Esta etapa de la vida del pueblo judío empezó en el Exilio Babilónico (586-538 A. deC.). Conforme la influencia de los sacerdotes y el templo fue quitada, las sinagogas locales se convirtieron en el enfoque de la vida judía. Estos centros locales de cultura judía, de compañerismo, adoración y estudio bíblico se convirtieron el enfoque de la vida religiosa nacional. En los días de Jesucristo, esta "religión de los escribas" era paralela a la de los sacerdotes. Cuando sucedió la caída de Jerusalén en el año 70 D. de C. la forma escribana dominada por los fariseos, controlaba la dirección de la vida religiosa judía. Es caracterizado por una interpretación práctica y legalista de la Tora según se describe en la tradición oral (Talmud).

**Revelación**. Este es el nombre dado al concepto de que Dios ha hablado a la humanidad. El concepto completo es usualmente expresado por tres términos: (1) revelación—Dios ha intervenido en la historia de la humanidad: (2) inspiración—El ha dado la correcta interpretación de Sus actos y el significado de esos actos a ciertos hombres escogidos para guardar el record de los actos para la humanidad; y (3) iluminación—Dios ha dado Su Espíritu para ayudar a la humanidad a entender Su Auto-revelación.

**Campo Semántico**. Esto se refiere a la gama total de significado asociada con una palabra. Básicamente son los diferentes significados que una palabra tiene en contextos diferentes.

**Septuaginta**. Este es el nombre dado a la traducción griega del Antiguo Testamento en hebreo. La tradición dice que fue escrita en setenta días por setenta eruditos judíos de la librería de Alejandría, Egipto. La fecha tradicional es alrededor del año 250 A. de C. (en realidad posiblemente tomó mas de cien años para completarse). Esta traducción es importante porque (1) nos da un texto antiguo para comparar con el texto hebreo masorético; (2) nos muestra el estado de la interpretación judía en los siglos tercero y Segundo A. de C.; (3) nos da el entendimiento mesiánico judío antes del rechazo de Jesucristo. La abreviación de la Septuaginta es "LXX."

**Sinaítico**. Este es un manuscrito Griego del siglo cuarto D. de C. Fue encontrado por el erudito alemán, Tischndorf en el monasterio de Santa Catalina en Jebel Musa, el sitio tradicional del Monte Sinaí. Este manuscrito esta designado por la primer letra del alfabeto hebreo llamado *"aleph"* [*aleph* [א Contiene tanto el Antiguo como el Nuevo Testamentos completos. Es uno de los mas antiguos manuscritos unciales.

**Espiritualizar**. Este término es sinónimo de alegoría en el sentido en que le quita el contexto histórico y literario a un pasaje y lo interpreta en base a otros criterios.

**Sinónimo**. Esto se refiere a términos con significados exactos o muy similares (aunque en realidad no hay dos palabras que tengan significados idénticos). Los términos están tan cercanamente cercanos que ellos pueden reemplazarse mutuamente sin perder el significado de la oración. También se usa este termino para designar una de las tres formas de paralelismo poético hebreo. En este sentido se refiere a dos líneas de poesía que expresan la misma verdad (vea. Salmo. 103:3).

**Sintaxis**. Este es un termino Griego el cual se refiere a la estructura de una oración. Tiene que ver con las maneras en que partes de una oración son colocadas para formar un pensamiento completo.

**Sintético**. Este es uno de los tres términos que tienen que ver con los tipos de poesía hebrea. Este término habla de líneas de poesía las cuales van en aumento acumulativo apoyándose una en la otra a lo que se le llama "climático" (ver Salmo 19:7-9).

**Teología Sistemática**. Esta es una etapa de interpretación la cual intenta comunicar las verdades de la Biblia de una manera unificada y racional. Es mas una manera lógica de presentar la teología cristiana, no tanto histórica, por categorías (Dios, hombre, pecado, salvación, etc.).

**Talmud**. Este es el título para la codificación de la tradición oral judía. Los judíos creen que fue oralmente dada por Dios a Moisés en el Monte Sinaí. En realidad parece ser sabiduría colectiva de los maestros judíos a través de los años. Hay dos versiones escritas diferentes del Talmud: el Babilónico y el más corto, el Palestino, no terminado.

**Crítica Textual**. Este es el estudios de los manuscritos de la Biblia. La crítica textual es necesaria debido a que no existen los manuscritos originales y las copias existentes difieren unas de las otras. La crítica textual intenta explicar las variaciones y llegar (tan cerca como sea posible) a las palabras originales de los autógrafos del Antiguo y Nuevo Testamentos. Con frecuencia se le llama "Baja Crítica."

**Textus Receptus**. Esta designación se le dió a la edición de Elzevir (del Griego del NT en el año 1633 D. de C. Básicamente es una forma del Griego del NT que fue producida de unos pocos manuscritos tardíos y versiones Latinas de Erasmo (1510-1535), Estéfano (1546-1559) y Elzevir (1624-1678). En *An Introduction to the Textual Criticism of the New Testament, (Una Introducción a la Crítica Textual del Nuevo Testamento)* p. 27, A. T. Robertson dice "el texto Bizantino es prácticamente el Textus Receptus." El texto Bizantino es el menos valioso de las tres familias de los manuscritos primeros en griego (Occidental, Alejandrino y Bizantino). Contiene los errores de acumulación de siglos de textos copiados a mano. Sin embargo, A.T. Robertson también dice que "el Textus Receptus ha preservado para nosotros un texto sustancialmente correcto" (p.21). Esta tradición del manuscrito griego, (especialmente la tercera edición de Erasmo de 1522) forma la base de la Versión del Rey Santiago de 1611 D. de C.

**Tora** o **Thora.** Este es el termino hebreo para "enseñanza." Vino a convertirse en el título oficial de los escritos de Moisés (de Génesis a Deuteronomio). Es, para los judíos, la división mas autoritativa del canon hebreo.

**Tipológico.** Este es un tipo especializado de interpretación. Usualmente involucra verdad Nuevo Testamentaria encontrada en pasajes del Antiguo Testamento por medio de símbolos análogos. Esta categoría de la hermenéutica fue un elemento principal del método Alejandrino. Debido al abuso de este tipo de interpretación, uno debe de limitar su uso para los ejemplos específicos que se encuentran en el Nuevo Testamento.

**Texto Vaticano**. Este es el manuscrito Griego del siglo cuarto D. de C. Fue encontrado en la biblioteca del Vaticano. Originalmente contenía todo el AT, los libros Apócrifos y el NT. Sin embargo, algunas partes se perdieron (Génesis, Salmos, Hebreos, las Epístolas Pastorales, Filemón y Apocalipsis). Es un manuscrito de mucha ayuda para determinar las palabras originales de los autógrafos. Es designado por la letra mayúscula "B."

**Vulgata**. Este el nombre de la traducción Latina de la Biblia de Jerónimo. Se convirtió en la traducción básica o común de la Iglesia Católica Romana. Se hizo en el año 380 D. de C.

**Literatura de Sabiduría o Sapiencial**. Este fue un género de literatura común en el antiguo cercano oriente (y mundo moderno). Básicamente fue un intento de instruir a una nueva generación con principios para vivir por medio de poesías, proverbios, y escritos. Estaba dirigida mas al individuo que a la sociedad corporativa. No usa alusión

a la historia, pero esta basada en experiencias de la vida y en observación. En la Biblia, desde Job hasta el Cantar de los Cantares se asume la presencia y adoración a YHWH, pero este punto de vista del mundo no esta presente en la experiencia humana siempre. Como genero declara verdades generales. Sin embargo, este genero no puede ser usado en toda situación especifica. En realidad son declaraciones generales que no siempre se aplican a la situación individual de las personas. Estos sabios se atrevieron a hacer las preguntas difíciles de esta vida. Con frecuencia cuestionaban puntos de vista tradicionales (Job y Eclesiastés). Ellas forman un balance y una tensión a las respuestas fáciles referentes a las tragedias de la vida.

**Punto de Vista del Cosmos, mundo o universo.** Estos son términos que van juntos. Es el concepto filosófico que tiene que ver con la creación. El término: "punto de vista del mundo [world picture]" se refiere al "cómo" de la creación y al "Quien "worldview" de la creación. Estos términos son importantes en la interpretación de Génesis 1-2, pues tratan principalmente con el Quién, y no el cómo, de la creación.

**YHWH**. Este es el nombre del Pacto de Dios en el Antiguo Testamento. Se encuentra definido en Ex. 3:14. Es la forma CAUSATIVA del termino hebreo "ser o estar." Los judíos tenían temor de pronunciar el nombre, para no tomarlo en vano; por lo tanto, sustituyeron el término hebreo *Adonai*, que significa "señor." Así es como este nombre de pacto es traducido en el español.

# APENDICE CINCO
## DECLARACION DOCTRINAL

En lo particular no me interesan las declaraciones de fe o credos. Prefiero ratificar la Biblia misma. De cualquier modo, comprendo que una declaración de fe les dará a los que no están familiarizados conmigo, una manera de evaluar mi perspectiva doctrinal. En nuestros días de mucho error doctrinal y engaños, ofrezco el siguiente sumario breve de mi teología.

1. La Biblia, tanto el Antiguo y Nuevo Testamento juntos, es la Palabra de Dios, inspirada, infalible, autoritativa y eterna. Es la auto-revelación de Dios, registrada por hombres bajo liderazgo sobrenatural. Es nuestra única fuente de verdad clara sobre Dios y Sus propósitos. Es también la única fuente de fe y práctica para Su Iglesia.
2. Hay un solo Dios eterno, Creador, Redentor. Es el creador de todas las cosas, visibles e invisibles. Se ha revelado a sí mismo como amoroso y cuidador aunque también justo y recto. Se ha revelado a sí mismo en tres personas distintas: Padre, Hijo y Espíritu Santo; verdaderamente separados, sin embargo, iguales en esencia.
3. Dios está activamente en control de Su mundo. Existe tanto un plan eterno inalterable para su creación, y uno que está enfocado individualmente que permite el libre albedrío humano. Nada sucede sin el conocimiento y permiso de Dios, sin embargo el permite las decisiones individuales de los ángeles y los humanos. Jesús es el hombre elegido por el Padre y todos son potencialmente electos en El. El predeterminado conocimiento de Dios de los eventos no reduce a los humanos a un guión predeterminado y previamente escrito. Todos somos responsables por nuestros pensamientos y hechos.
4. La Humanidad, aunque creada a imagen de Dios y libre de pecado, eligió rebelarse contra Dios. Aunque tentados por un agente sobrenatural, Adán y Eva fueron responsables por su egoísmo voluntario y deliberado. Esta rebelión ha afectado a la humanidad y a la creación. Todos estamos necesitados de la gracia y misericordia de Dios por nuestra condición corporativa en Adán y nuestra rebelión volicional (voluntaria) e individual.
5. Dios ha provisto un medio para el perdón y la restauración de la humanidad caída. Jesucristo, el Único Hijo de Dios, se convirtió en hombre, vivió una vida sin pecado, y por medio de su muerte sustitutoria, pagó la penalidad por el pecado de la Humanidad. El es el Único camino a la restauración y al compañerismo con Dios. No hay otro medio de salvación excepto por la fe en su obra terminada en la cruz.
6. Cada uno de nosotros debe recibir personalmente la oferta de Dios de perdón y restauración en Jesús. Esto es logrado por medio de la confianza volicional en las promesas de Dios por medio de Jesús y a través del apartarse voluntariamente de los pecados conocidos.
7. Todos nosotros somos completamente perdonados y restaurados basados en nuestra confianza en Cristo y arrepentimiento del pecado. Sin embargo, la evidencia de esta nueva relación se ve en una vida cambiada, y cambiante. La meta de Dios para la Humanidad no es solo llegar al Cielo algún día, sino ser como Cristo ahora. Los que están verdaderamente redimidos, aunque

ocasionalmente pequen, continuarán en la fe y en el arrepentimiento a través de sus vidas.

8. El Espíritu Santo es "el otro Jesús." El está presente en el mundo para guiar a los perdidos a Cristo y a desarrollar la semejanza a Cristo en los salvos. Los dones del Espíritu son dados al ser salvos. Son la vida y el ministerio de Cristo divididos entre su Cuerpo, la Iglesia. Los dones, que son básicamente las actitudes y motivos de Jesús, necesitan ser motivados por el fruto del Espíritu. El Espíritu está tan activo en nuestros días como lo estuvo en los tiempo bíblicos.
9. El Padre ha hecho a Jesucristo resucitado, el Juez de todas las cosas. El volverá a la tierra a juzgar a la humanidad. Los que han confiado en Jesús y cuyos nombres están escritos en el Libro de la Vida del Cordero recibirán sus cuerpos eternos glorificados a Su regreso. Estarán con El por siempre. Sin embargo, los que han rechazado y no aceptado la verdad de Dios, serán separados eternamente de los gozos y compañerismo con el Dios Trino. Serán condenados junto con el Diablo y sus ángeles Esto seguramente no es completo o a profundidad, pero espero que le dará el sabor teológico de mi corazón. Me gusta la declaración que dice:

   "En lo esencial: unidad; en lo periférico: libertad; en todas la cosas: amor."